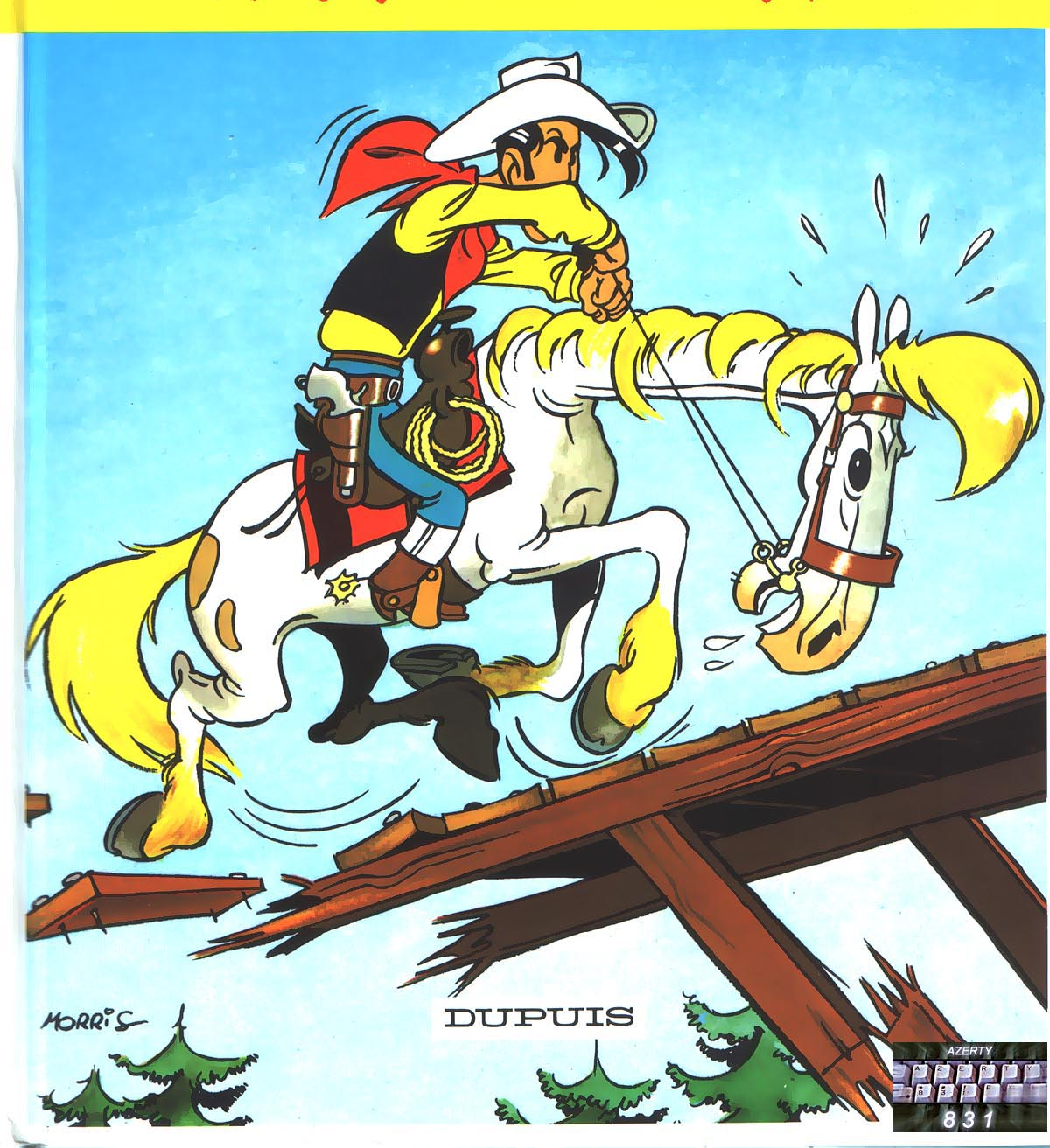
LUCKY LUKE 3

ARIZONA







ARIZONA

Réédition : août 1993 — D. 1988/0089/78
ISBN 2-8001-1441-X — ISSN 0771-8160

Imprimé en Belgique.

LUCKY LUKE 3

ARIZONA

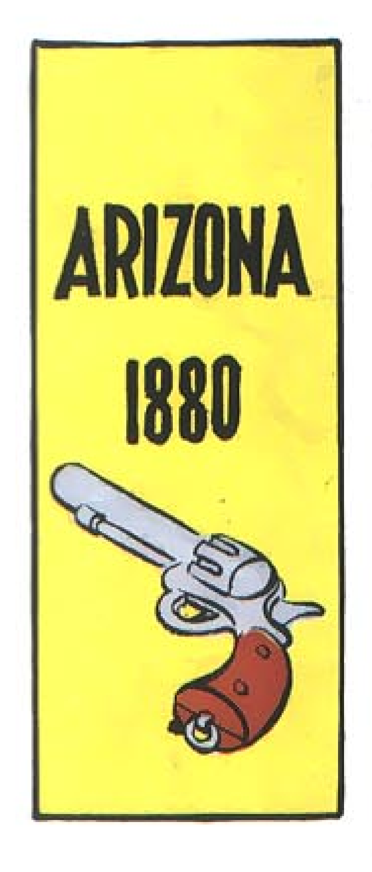
et

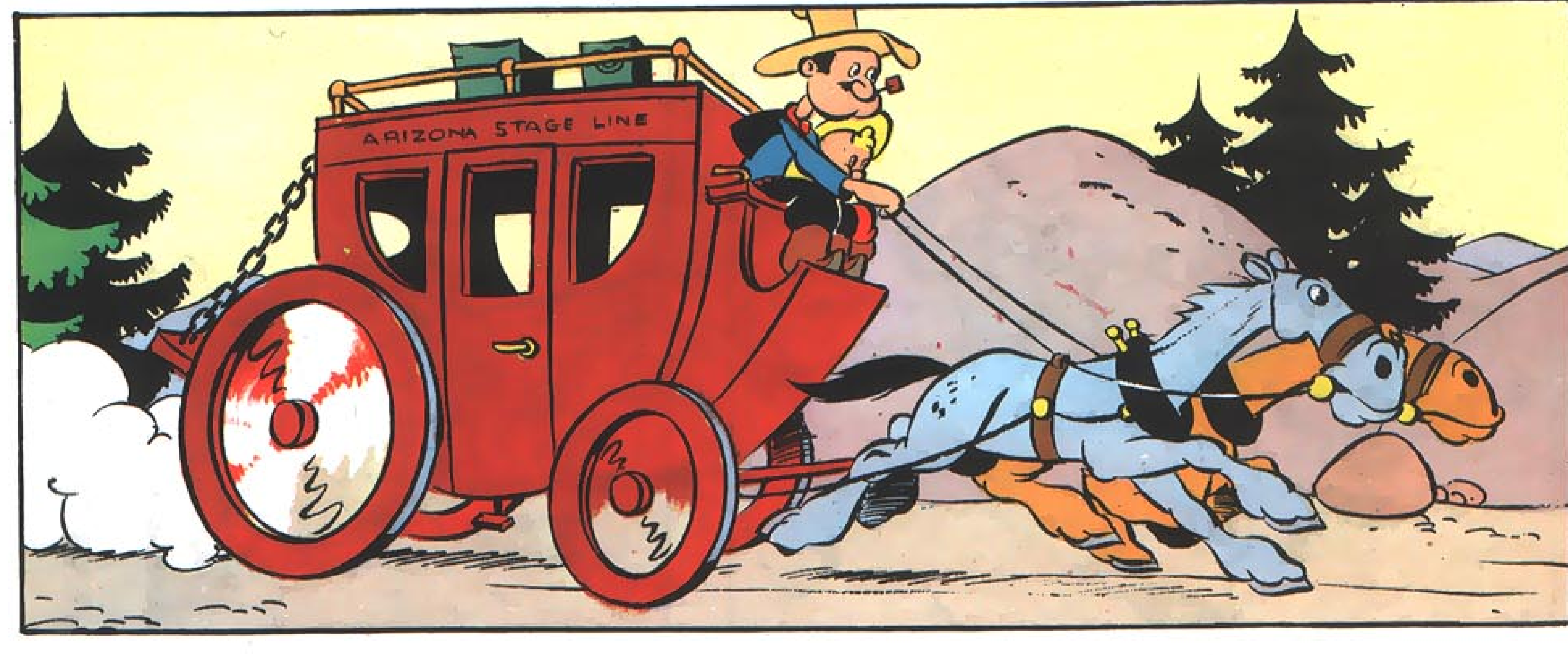
Lucky Luke contre Cigarette Cæsar



Texte et illustrations de MORRIS

DUPUIS

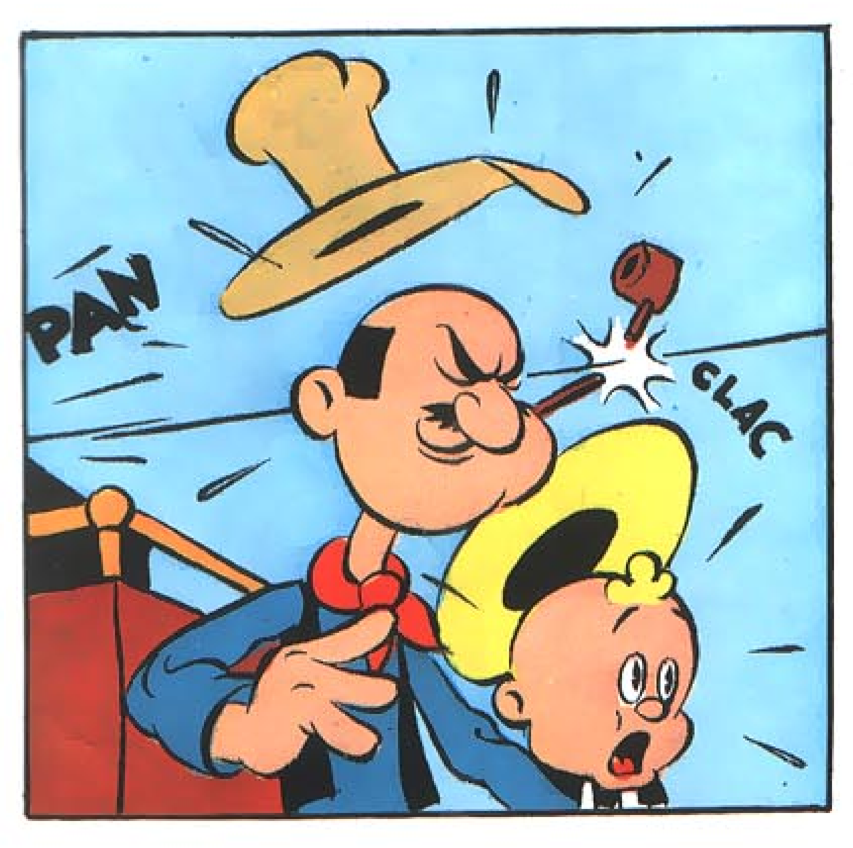

ARIZONA
1880


ARIZONA STAGE LINE

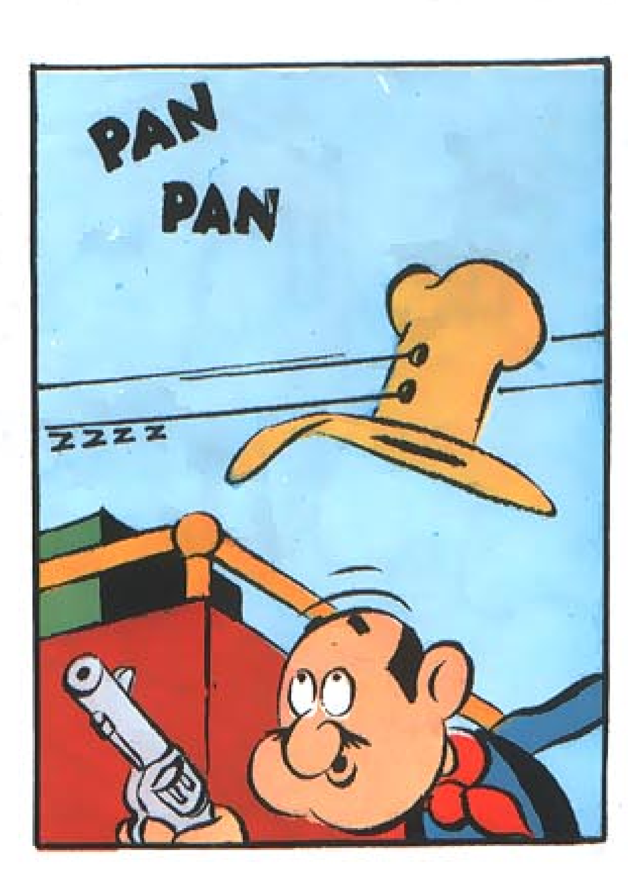

JE NE SERAI PAS TRANQUILLE TANT QUE CE CHARGEMENT D'OR NE SERA PAS DÉPOSÉ À LA BANQUE, TOM...

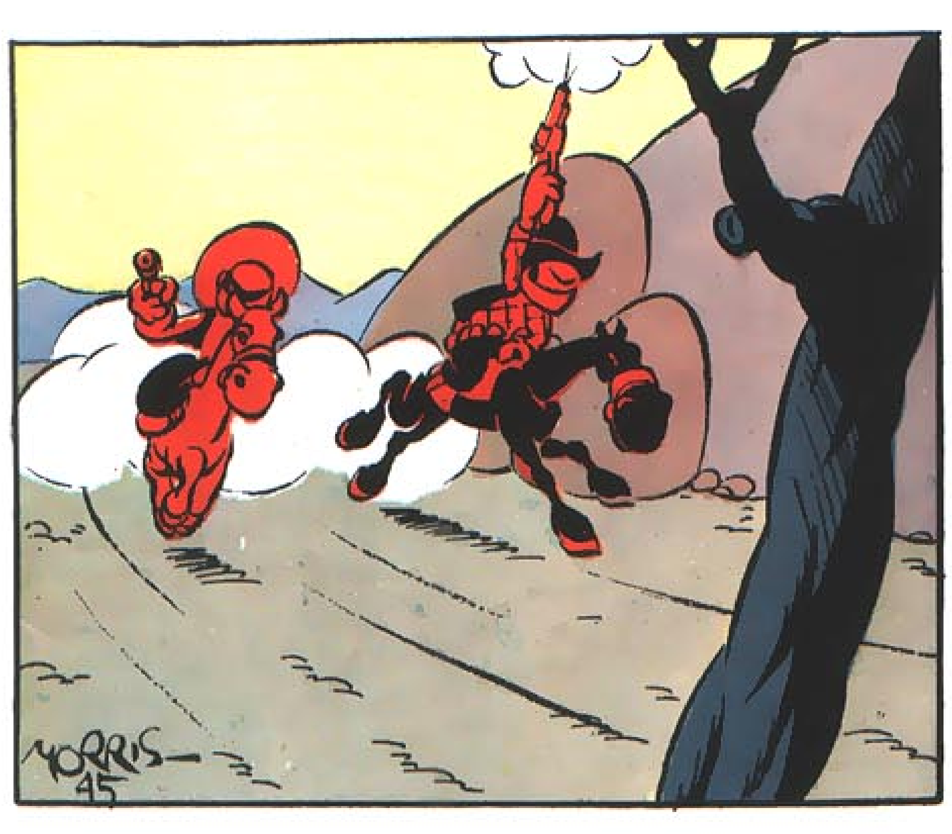

J'ESPÈRE QUE TOUT IRA BIEN, MAIS J'AIME AUTANT ÊTRE ARMÉ.


MOI AUSSI !

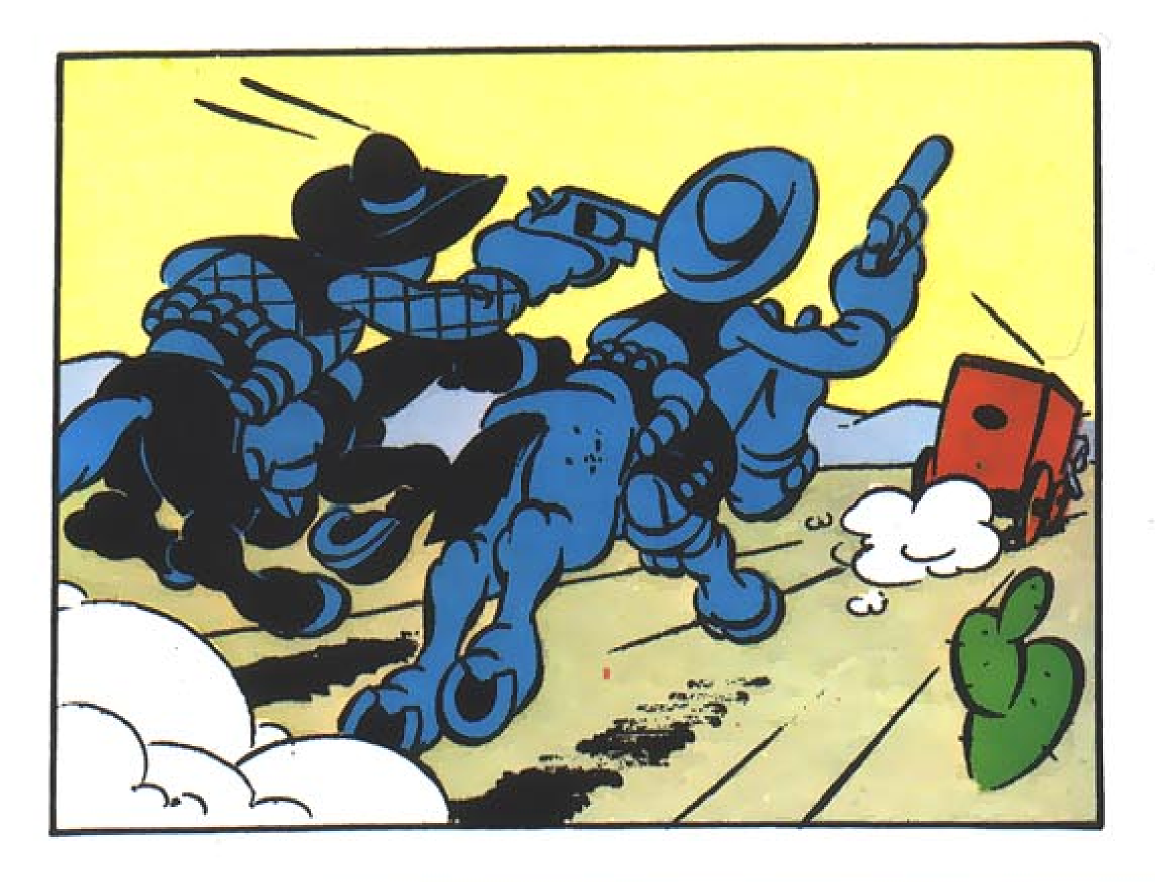

PAN
CLAC


ENFER ET DAMNATION ! DES BANDITS MASQUÉS...


PAN
PAN
ZZZZ

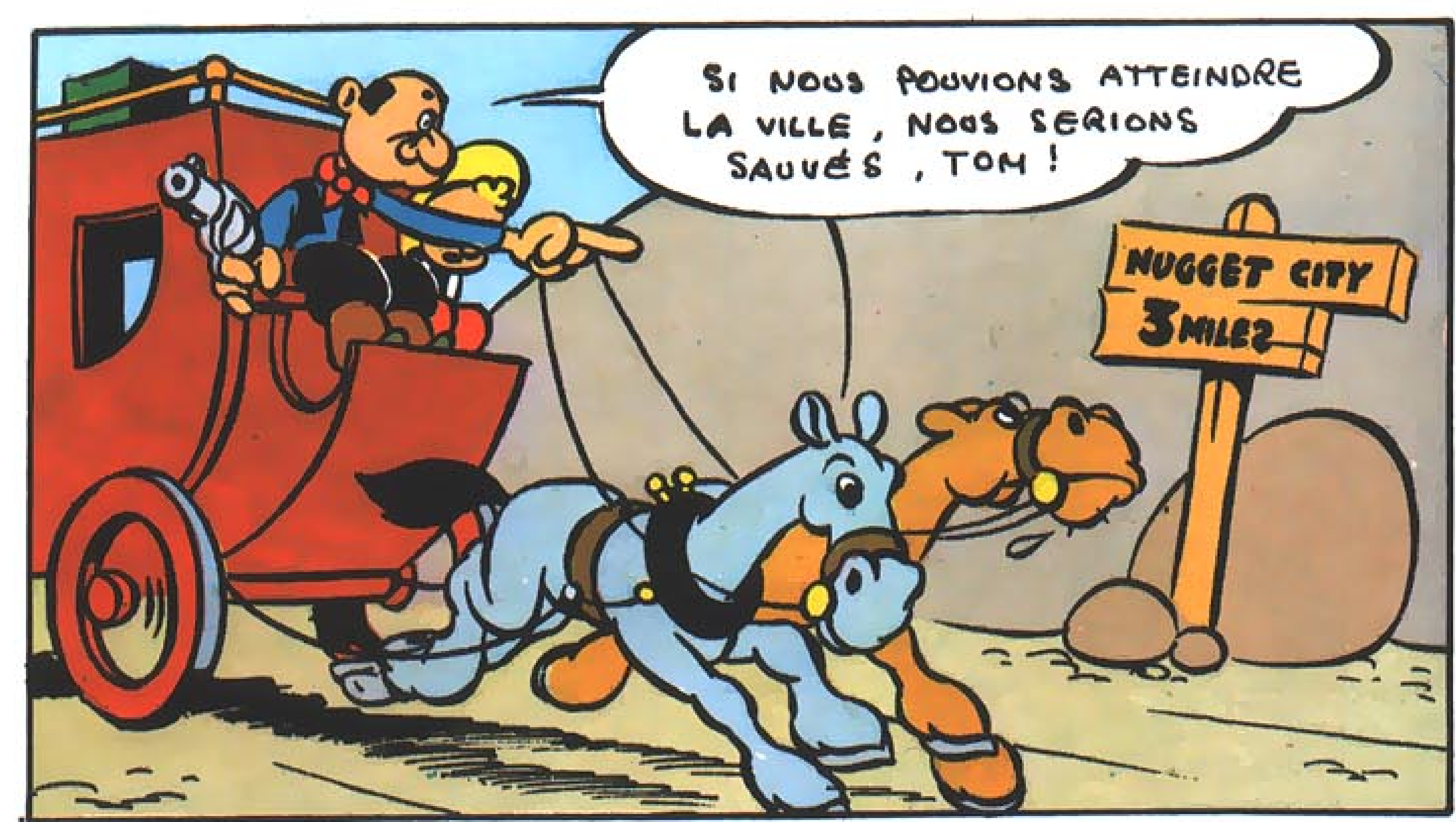

MORRIS 45

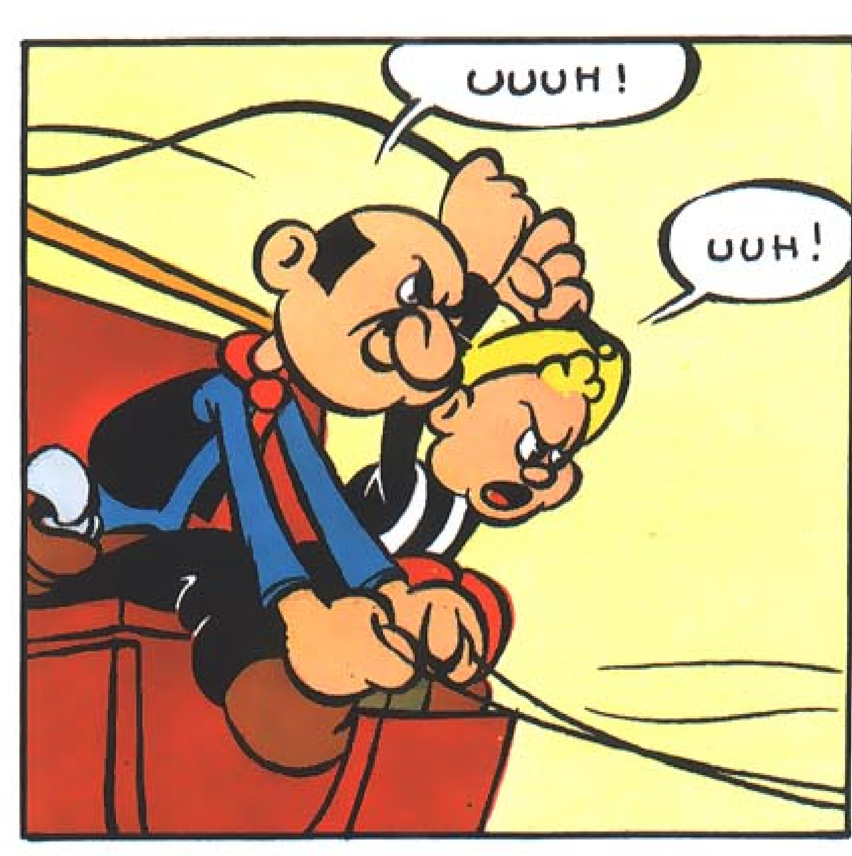

EN AVANT, MESTIZO NOUS LES TENONS
1

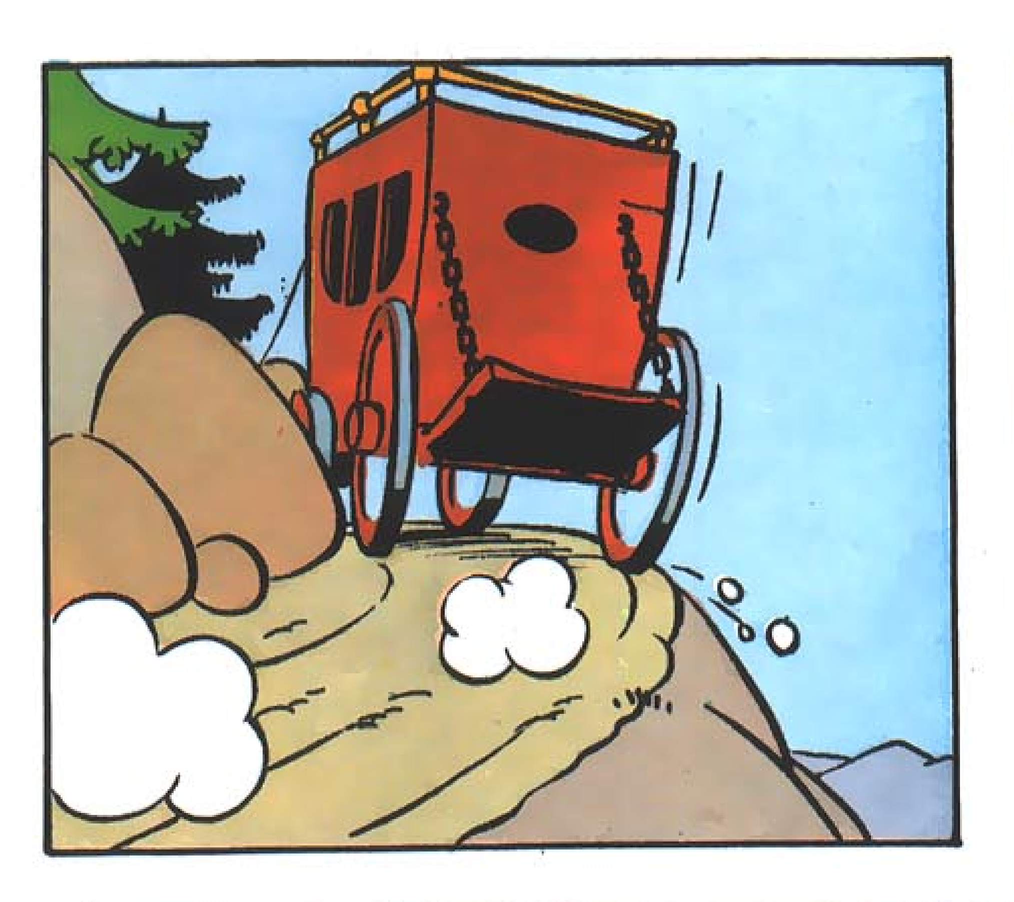



BANDITS
JE VAIS VOUS FAIRE METTRE CHAPEAU BAS!

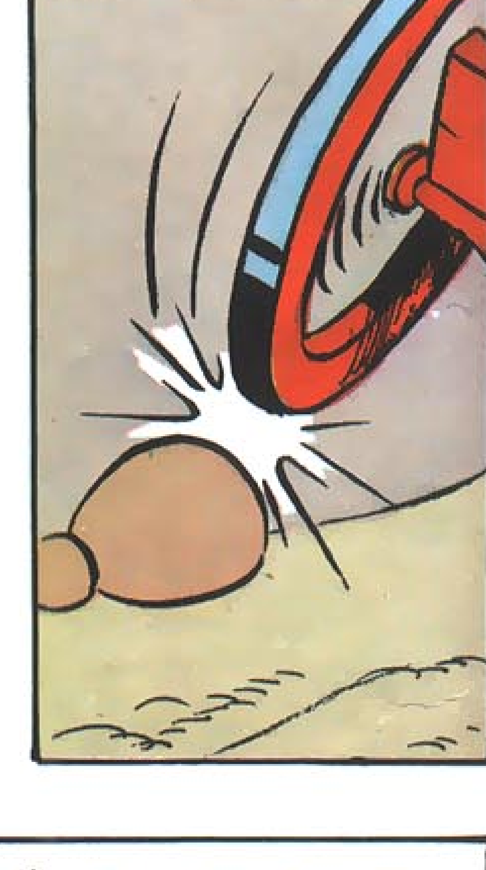

!

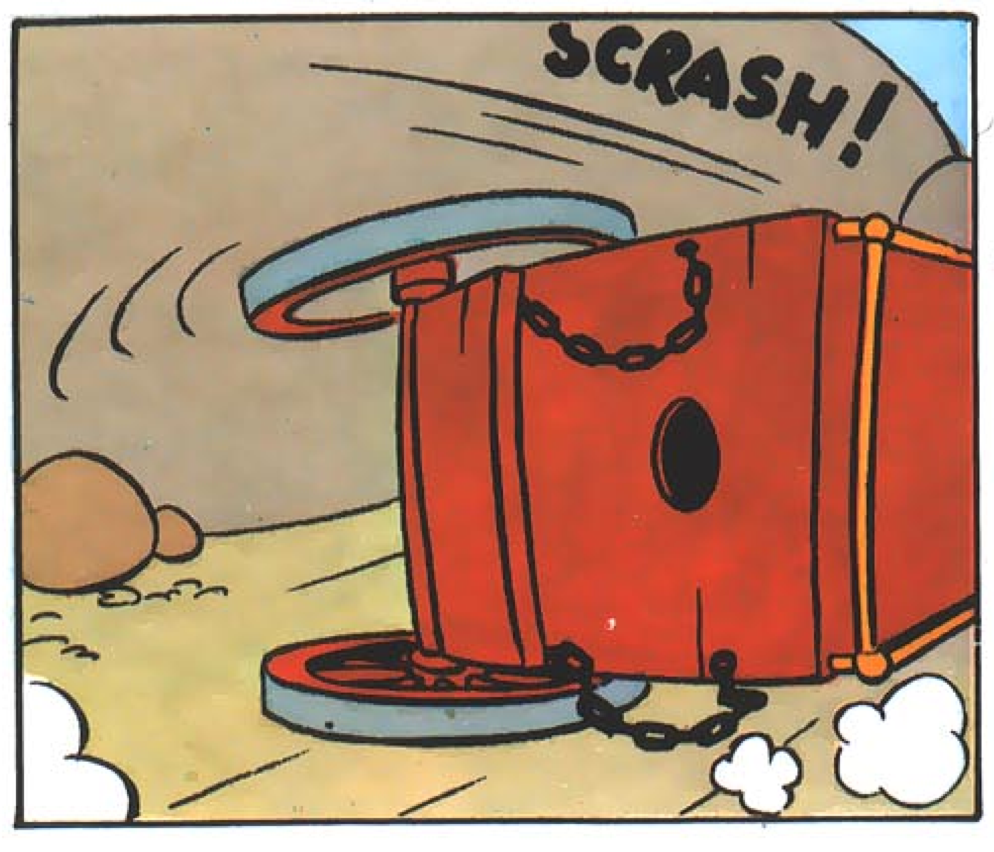

SI NOUS POUVIONS ATTEINDRE LA VILLE, NOUS SERIONS SAUVÉS, TOM!
NUGGET CITY 3 MILES


UUUH!
UUH!

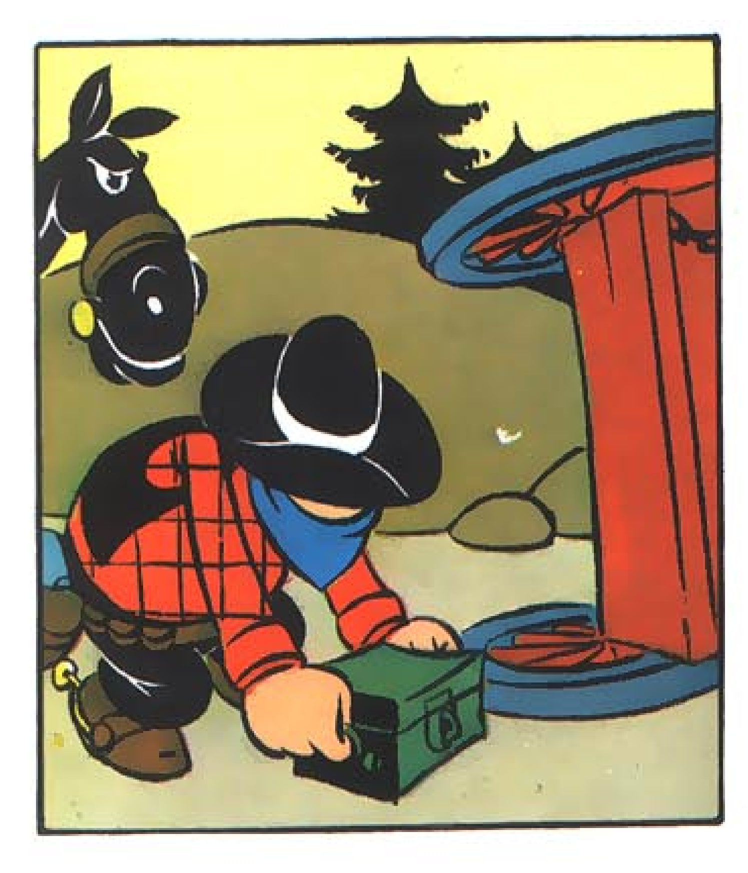
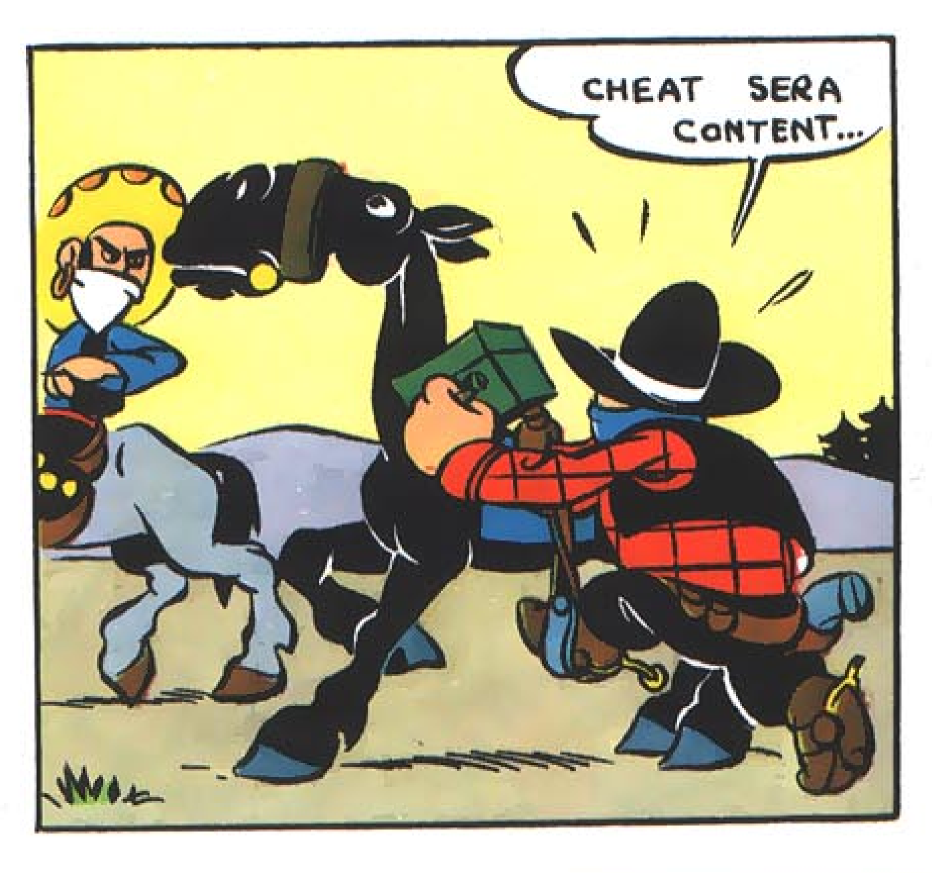
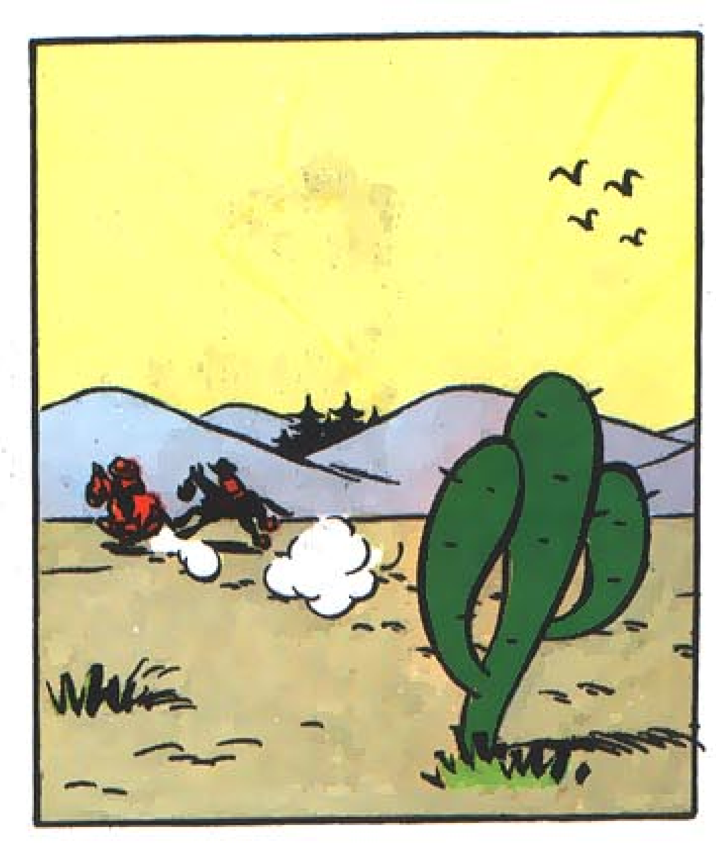


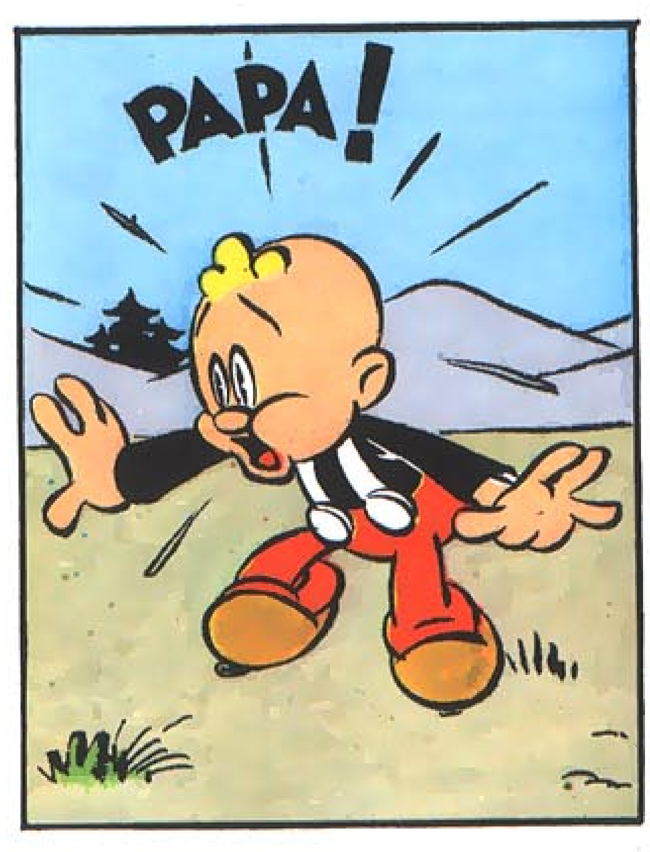
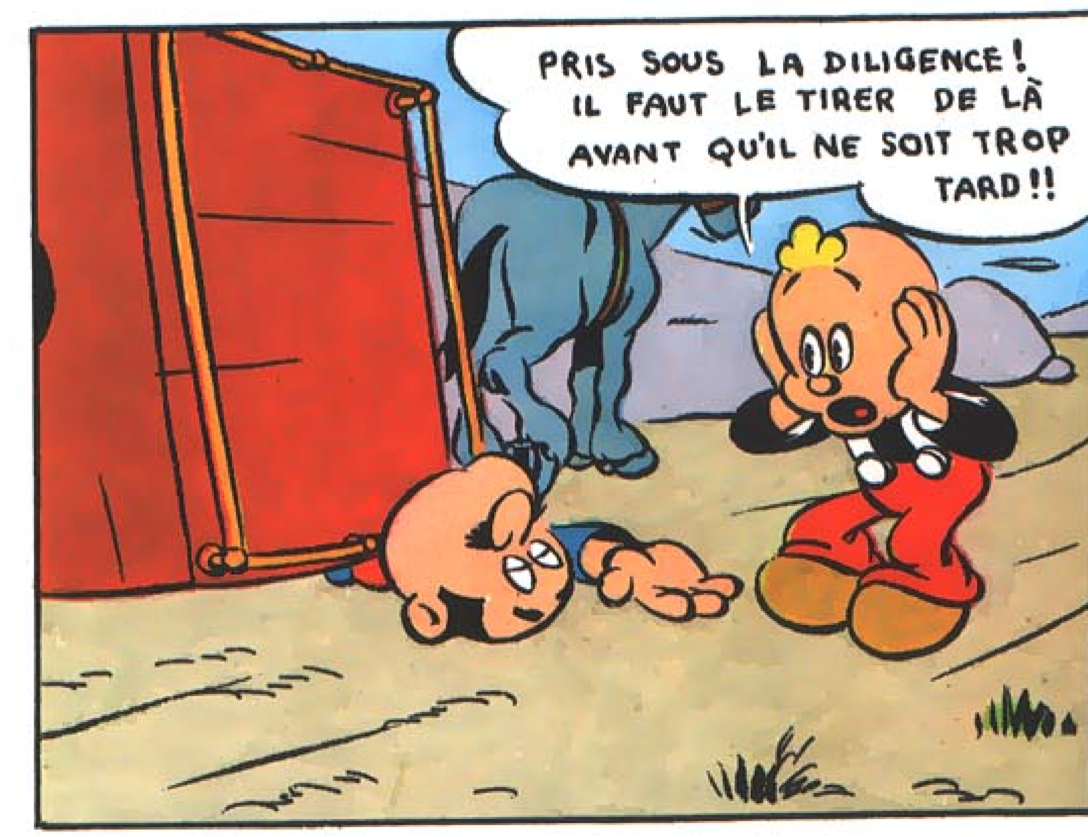

IL NE FAUT SURTOUT PAS QU'ILS ATTEIGNENT NUGGET CITY

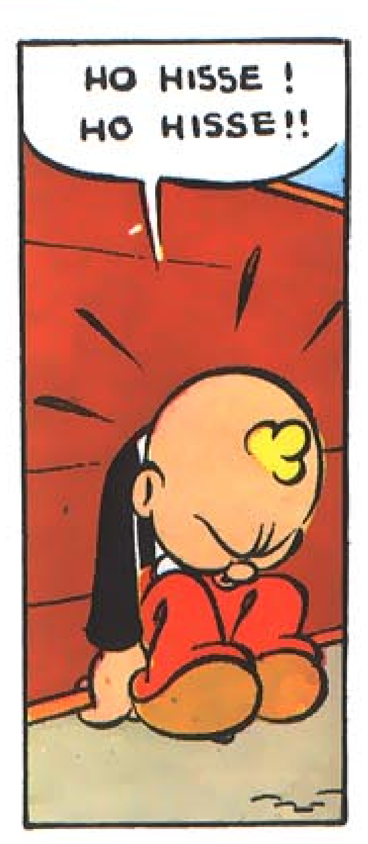



SCRASH!


VOILÀ DE LA BESOGNE TOUTE FAITE!... À NOUS LE MAGOT!
45 MORRIS
2

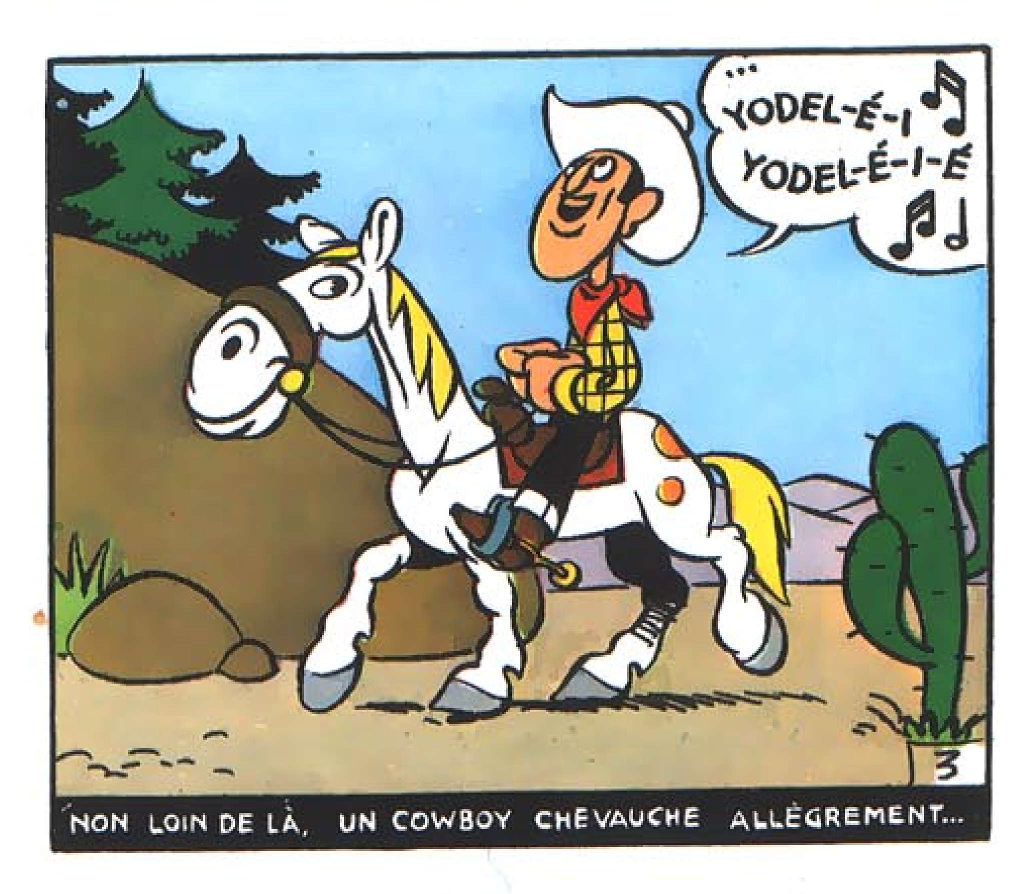


CHEAT SERA CONTENT...


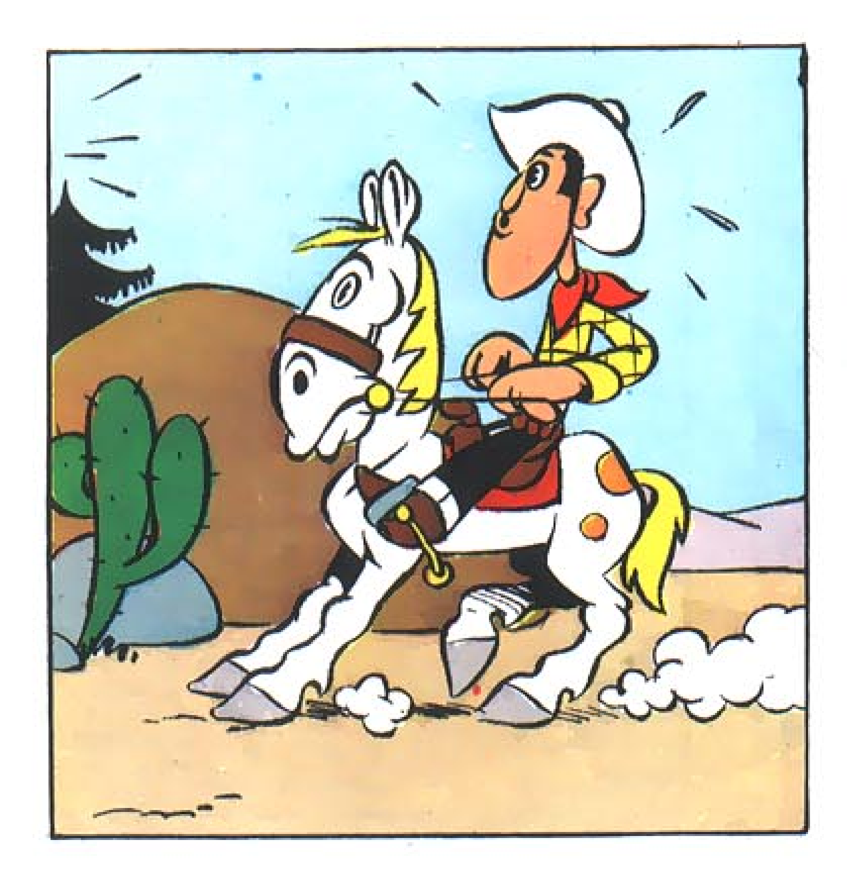
QU'EST-IL ARRIVÉ ?...

PAPA !

PRIS SOUS LA DILIGENCE ! IL FAUT LE TIRER DE LÀ AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD !!

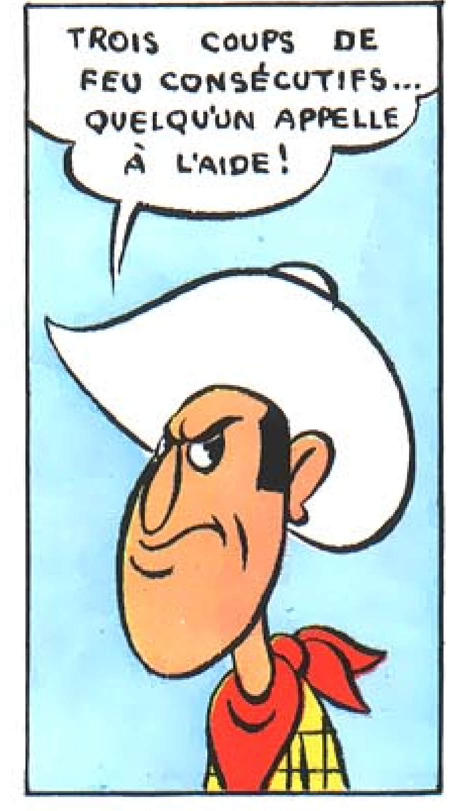


HO HISSE ! HO HISSE !!

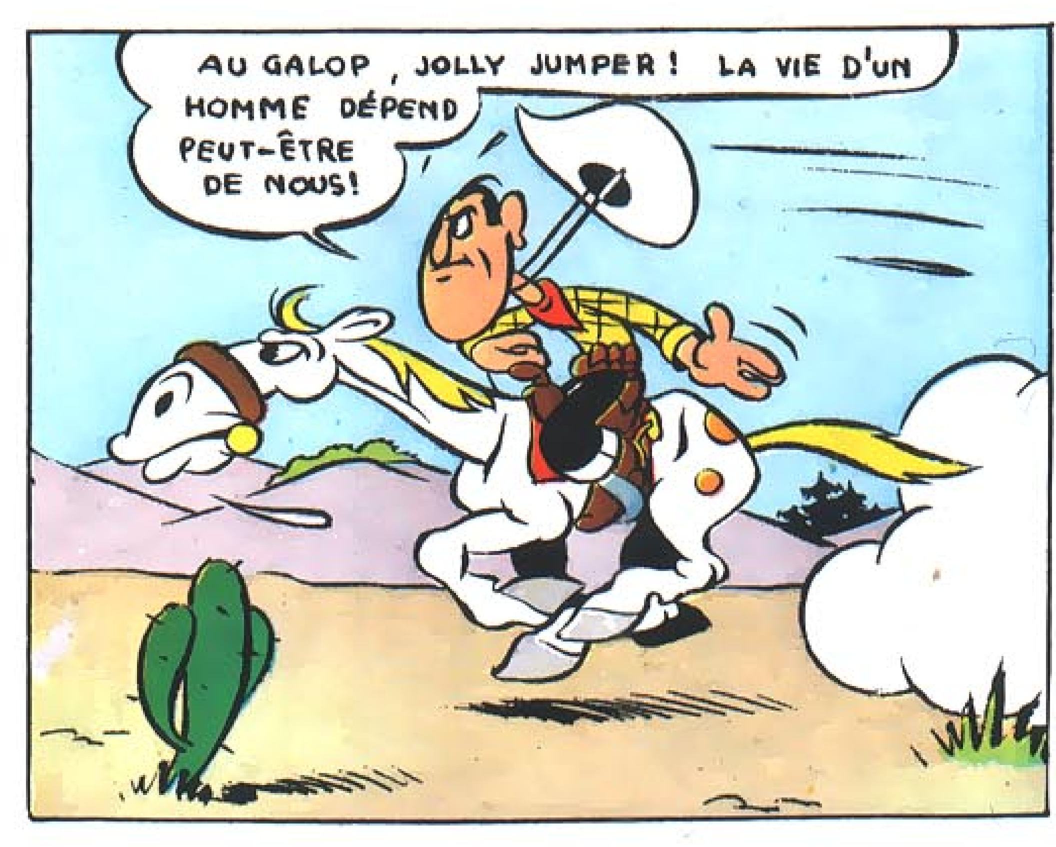
RIEN À FAIRE ! JE VAIS APPELER AU SECOURS.

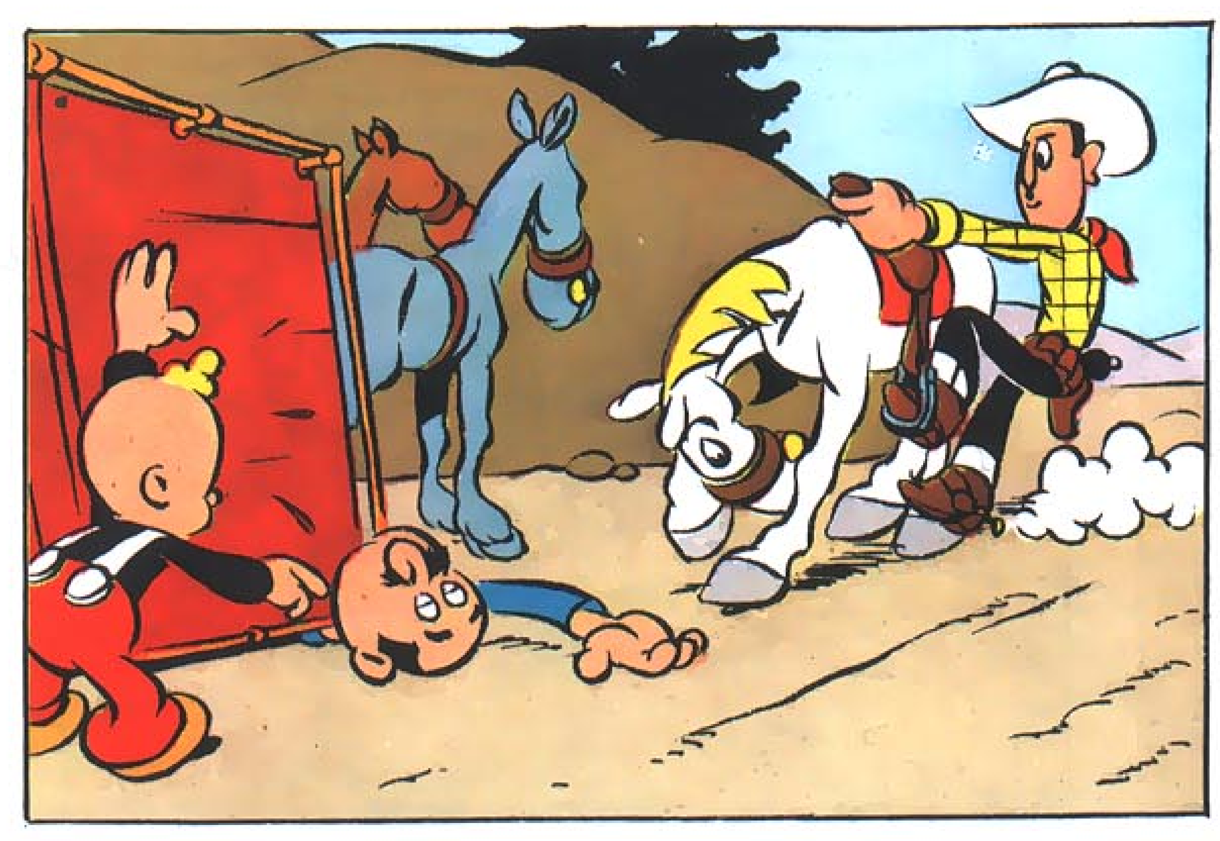


MORRIS 48

... YODEL-É-I YODEL-É-I-É
NON LOIN DE LÀ, UN COWBOY CHEVAUCHE ALLÈGREMENT...
3



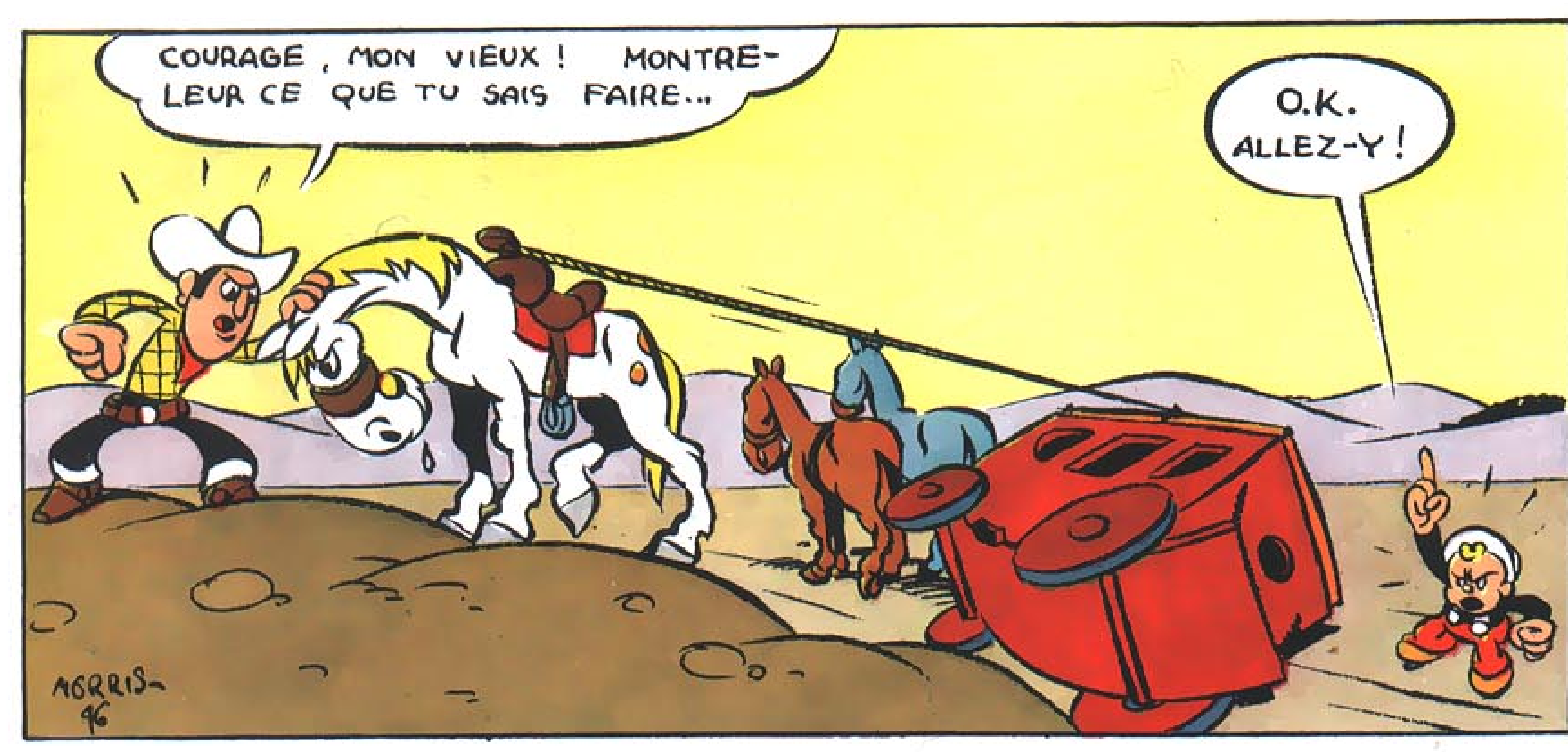

TROIS COUPS DE FEU CONSÉCUTIFS... QUELQU'UN APPELLE À L'AIDE!

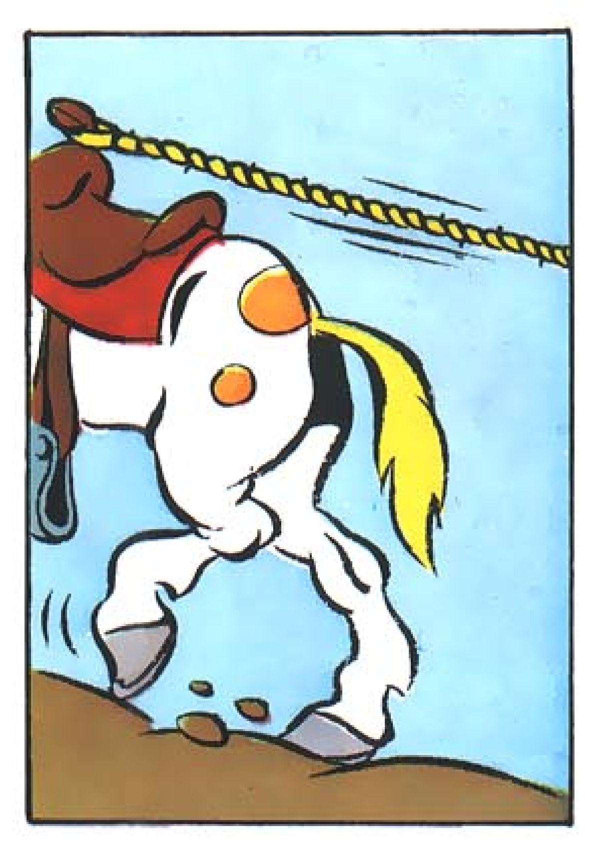

AU GALOP, JOLLY JUMPER! LA VIE D'UN HOMME DÉPEND PEUT-ÊTRE DE NOUS!

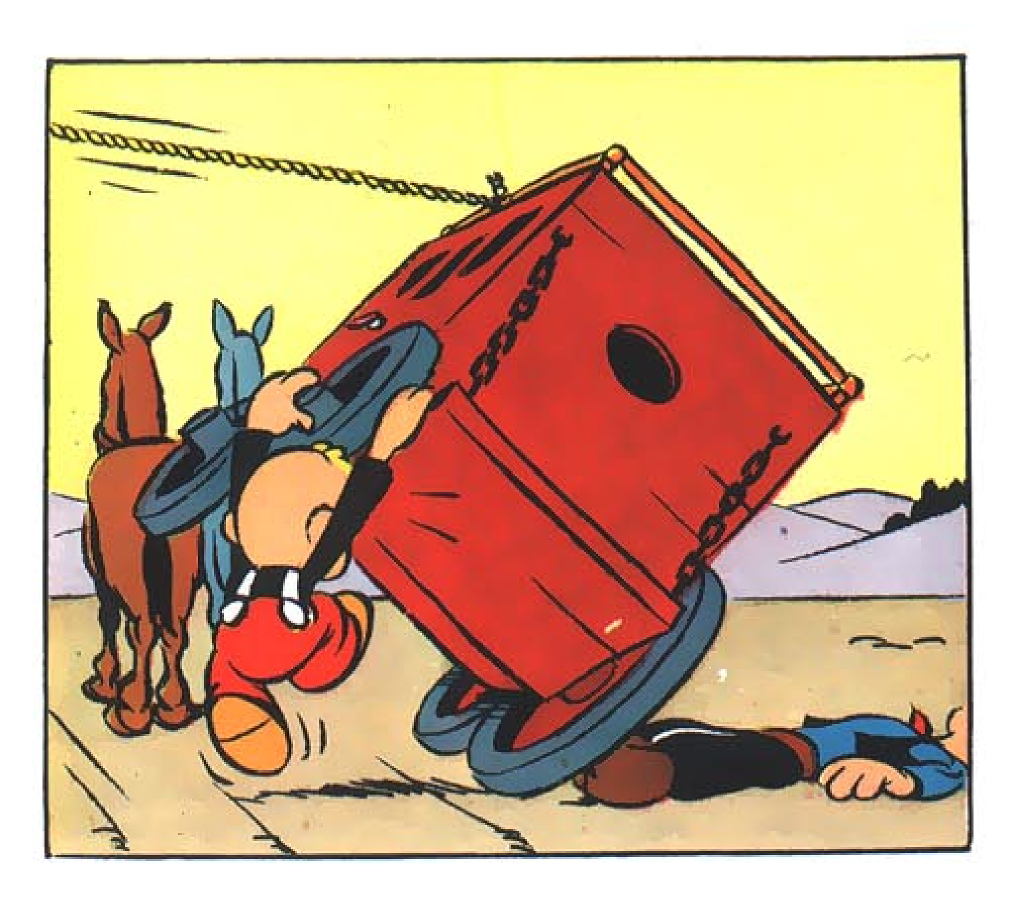


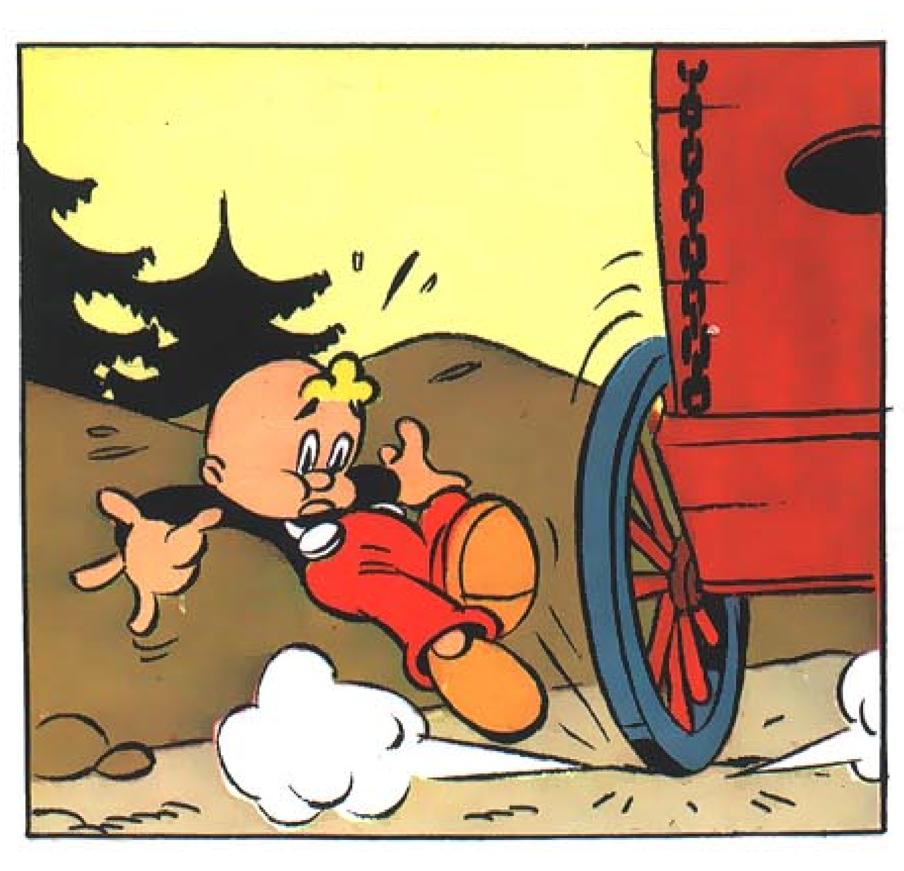

IL RESPIRE ENCORE IL N'Y A PAS UNE MINUTE À PERDRE!



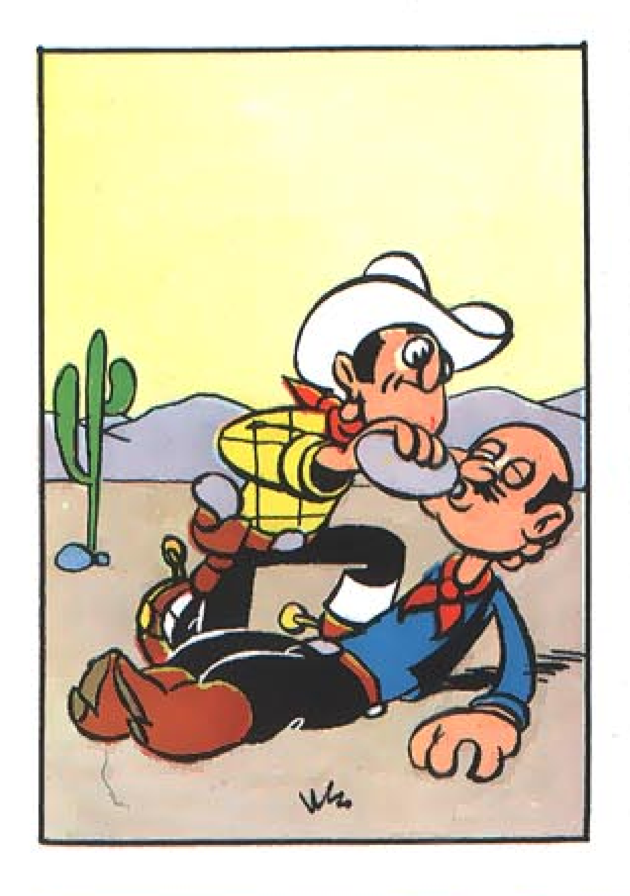
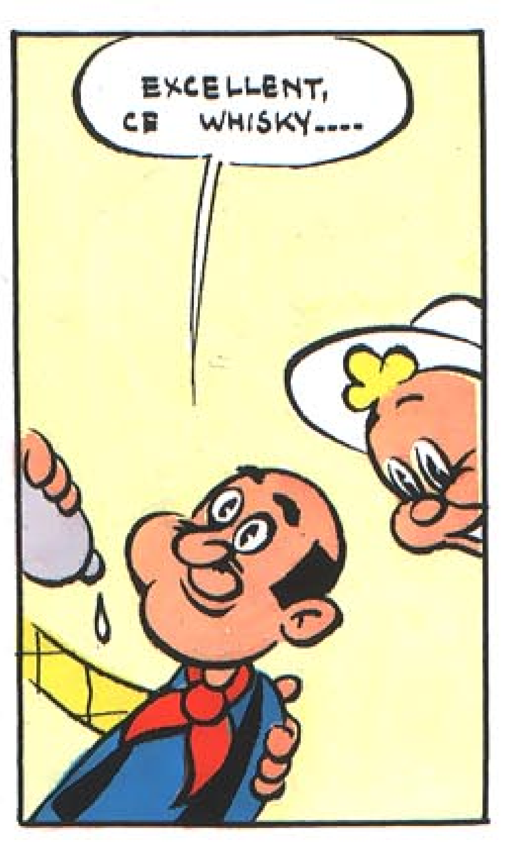
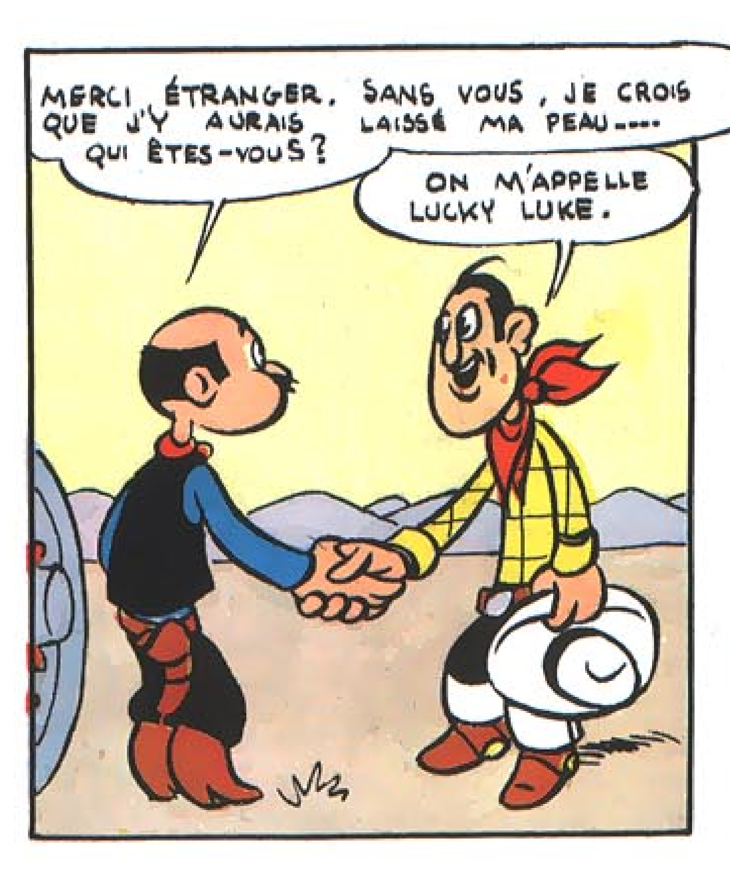
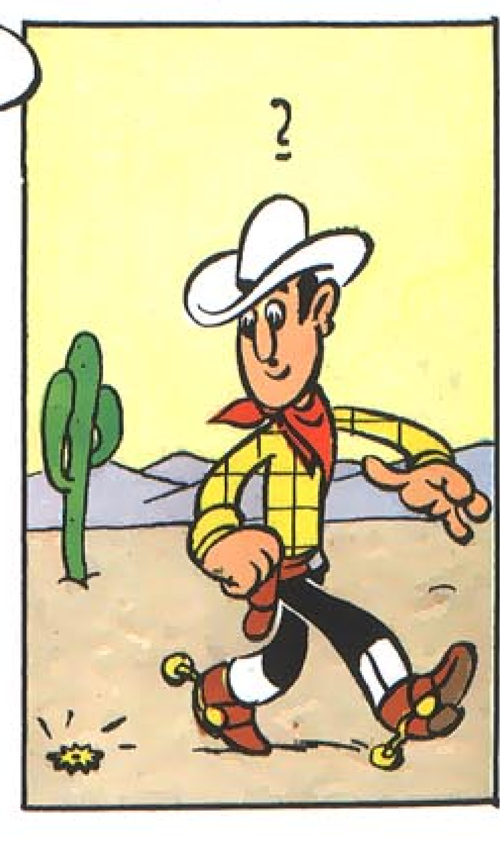
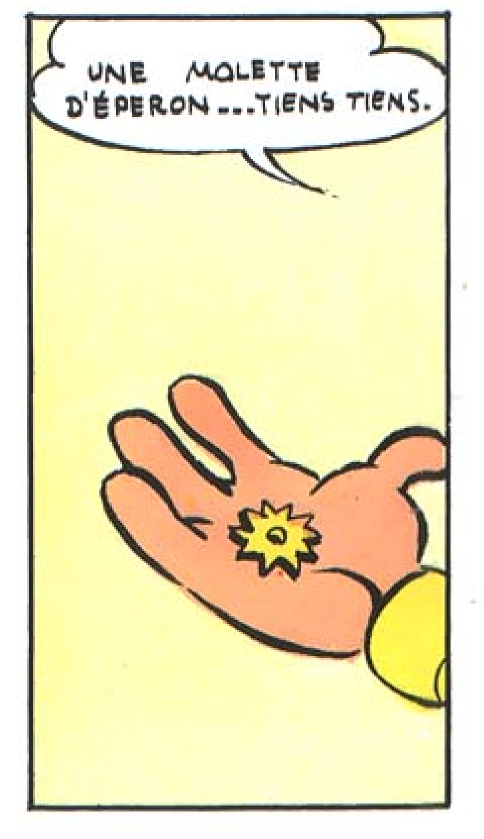
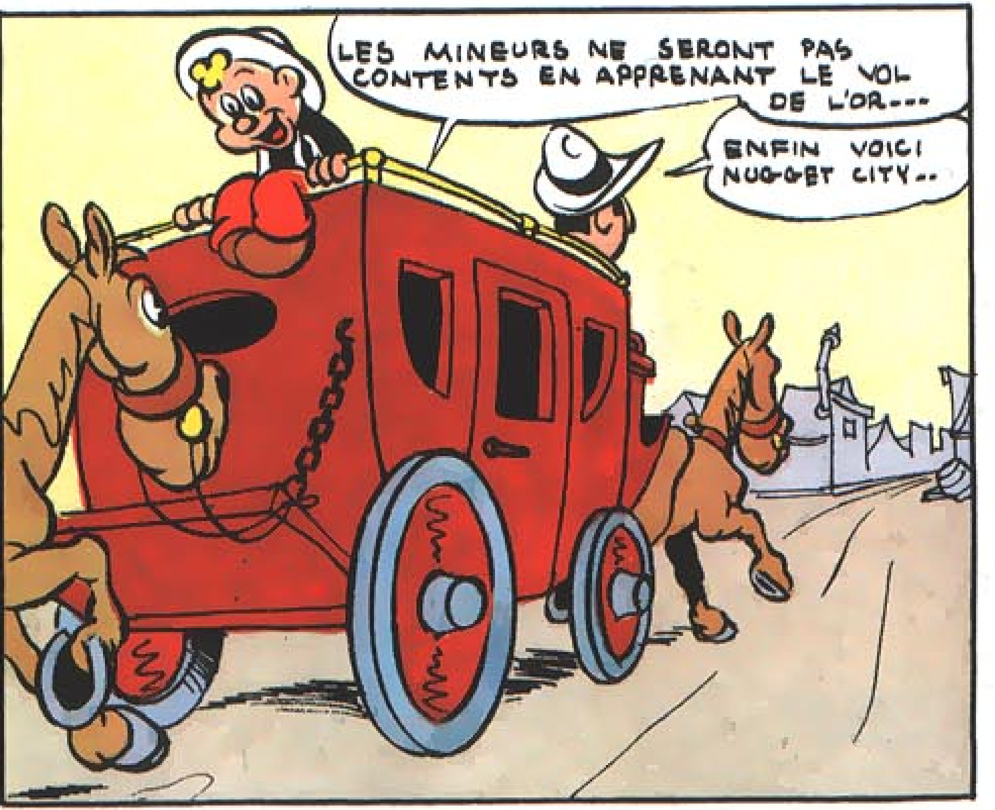

COURAGE, MON VIEUX! MONTRE-LEUR CE QUE TU SAIS FAIRE...
O.K. ALLEZ-Y!
MORRIS 46





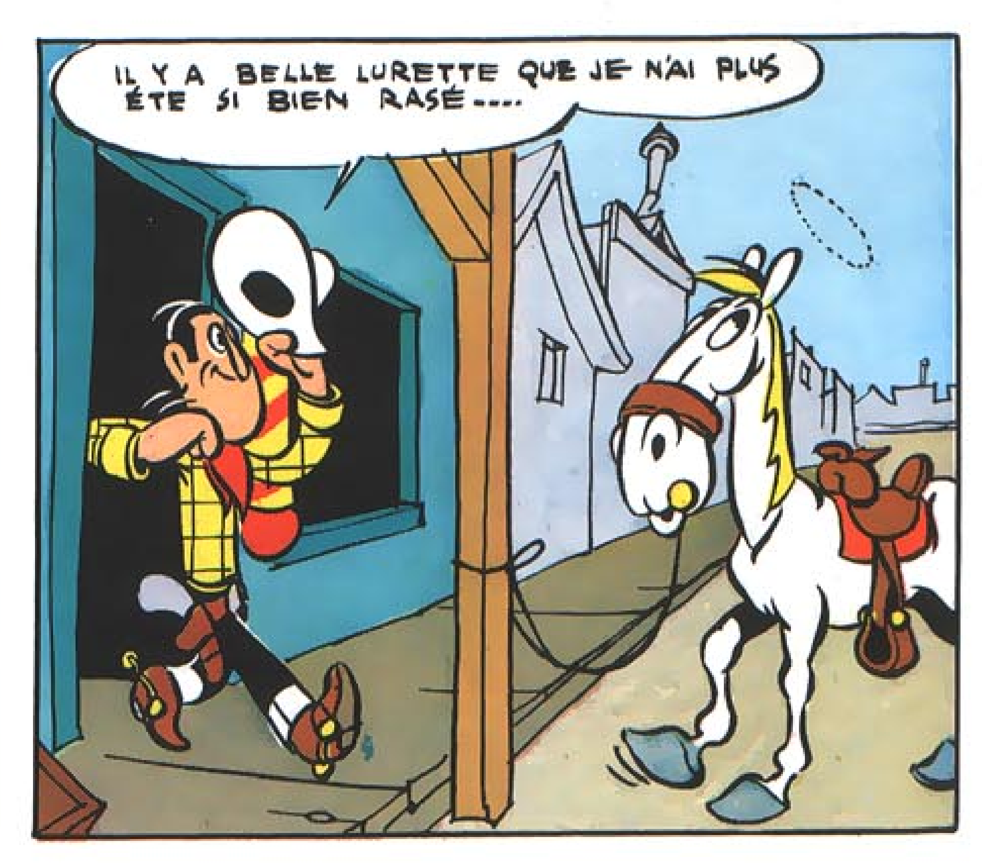
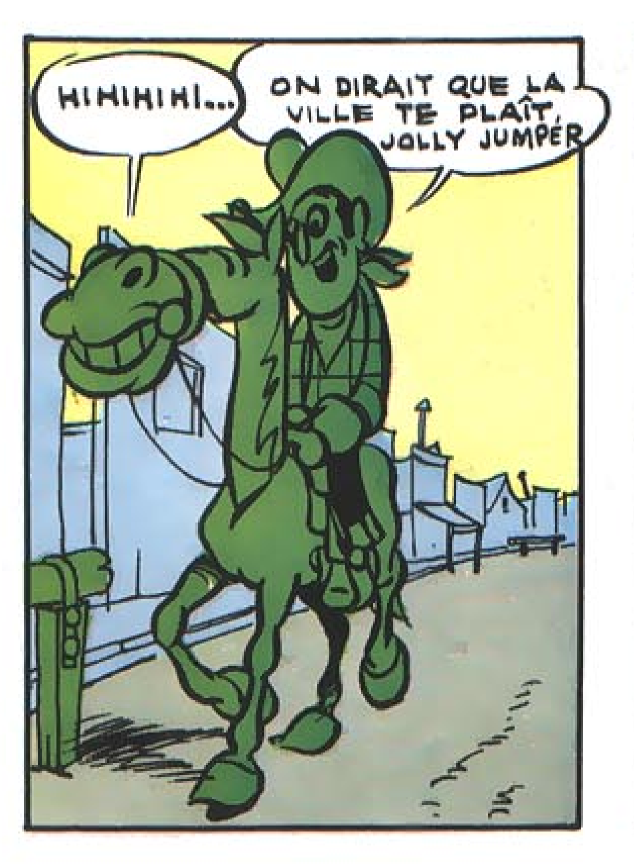



VICTOIRE!
4



EXCELLENT, CE WHISKY....

MERCI ÉTRANGER. SANS VOUS, JE CROIS QUE J'Y AURAIS LAISSÉ MA PEAU.... QUI ÊTES-VOUS?
ON M'APPELLE LUCKY LUKE.

?

UNE MOLETTE D'ÉPERON...TIENS TIENS.

LES MINEURS NE SERONT PAS CONTENTS EN APPRENANT LE VOL DE L'OR...
ENFIN VOICI NUGGET CITY..

ENCORE UNE ATTAQUE DE DILIGENCE!..
LA TROISIÈME EN UNE SEMAINE!!
IL N'Y A NI LOI NI JUSTICE DANS CETTE VILLE!...

MAGASIN
BARBE

UN PEU PLUS TARD ......

IL Y A BELLE LURETTE QUE JE N'AI PLUS ÉTÉ SI BIEN RASÉ....

HIHIHIHI...
ON DIRAIT QUE LA VILLE TE PLAÎT, JOLLY JUMPER

?
MAGAS

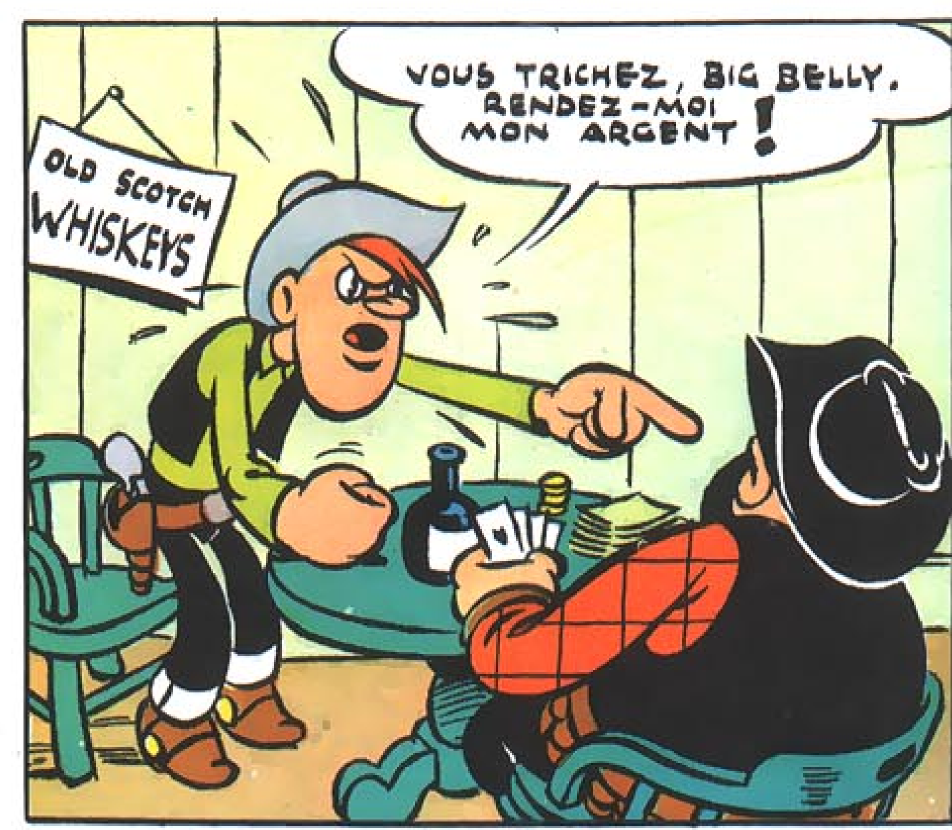
AU VOLEUR!...
MORRIS 5


SALOON
BIG BOTTLE SALOON

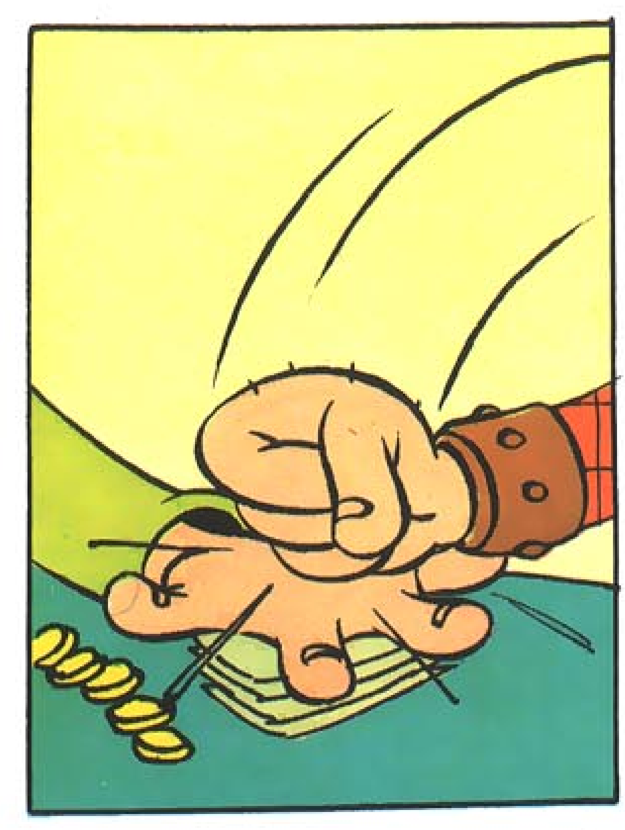

RESTE ICI.
JE T'APPORTERAI UNE LIMONADE...


BIG BOTTLE SALOON




OLD SCOTCH WHISKEYS
VOUS TRICHEZ, BIG BELLY. RENDEZ-MOI MON ARGENT !

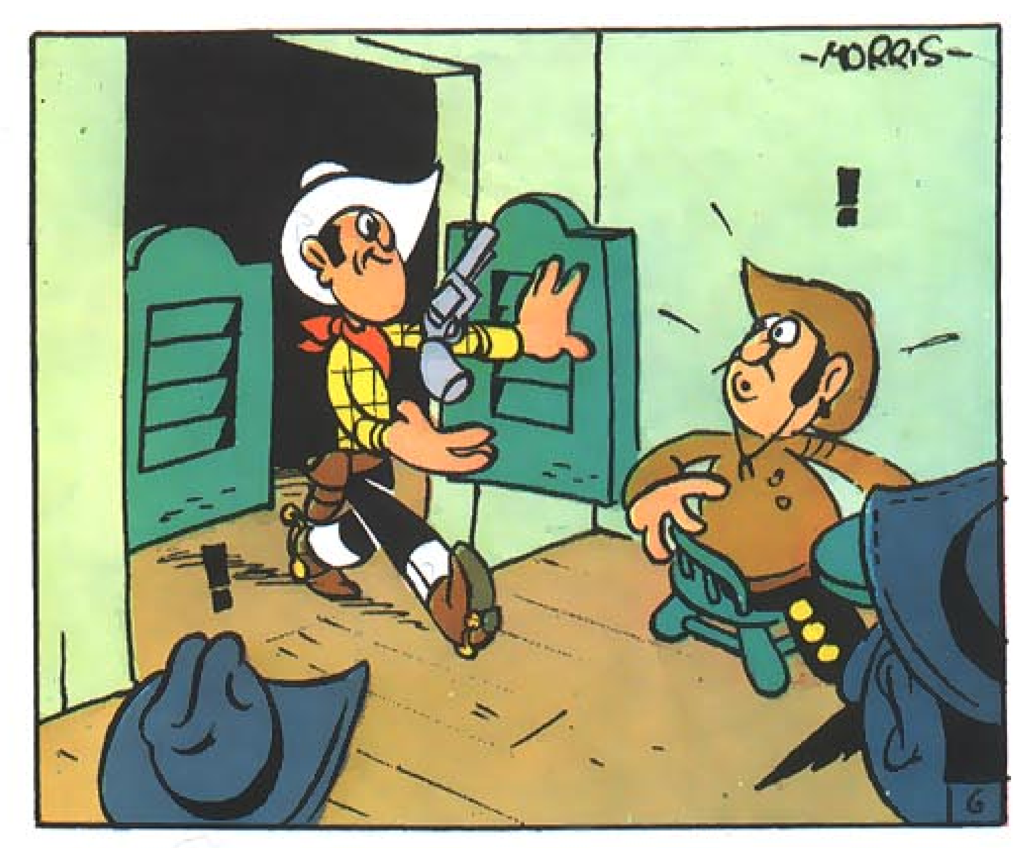





LAISSE LA GALETTE TRANQUILLE ET PAS D'HISTOIRES... LES BONS COMPTES FONT LES BONS AMIS...

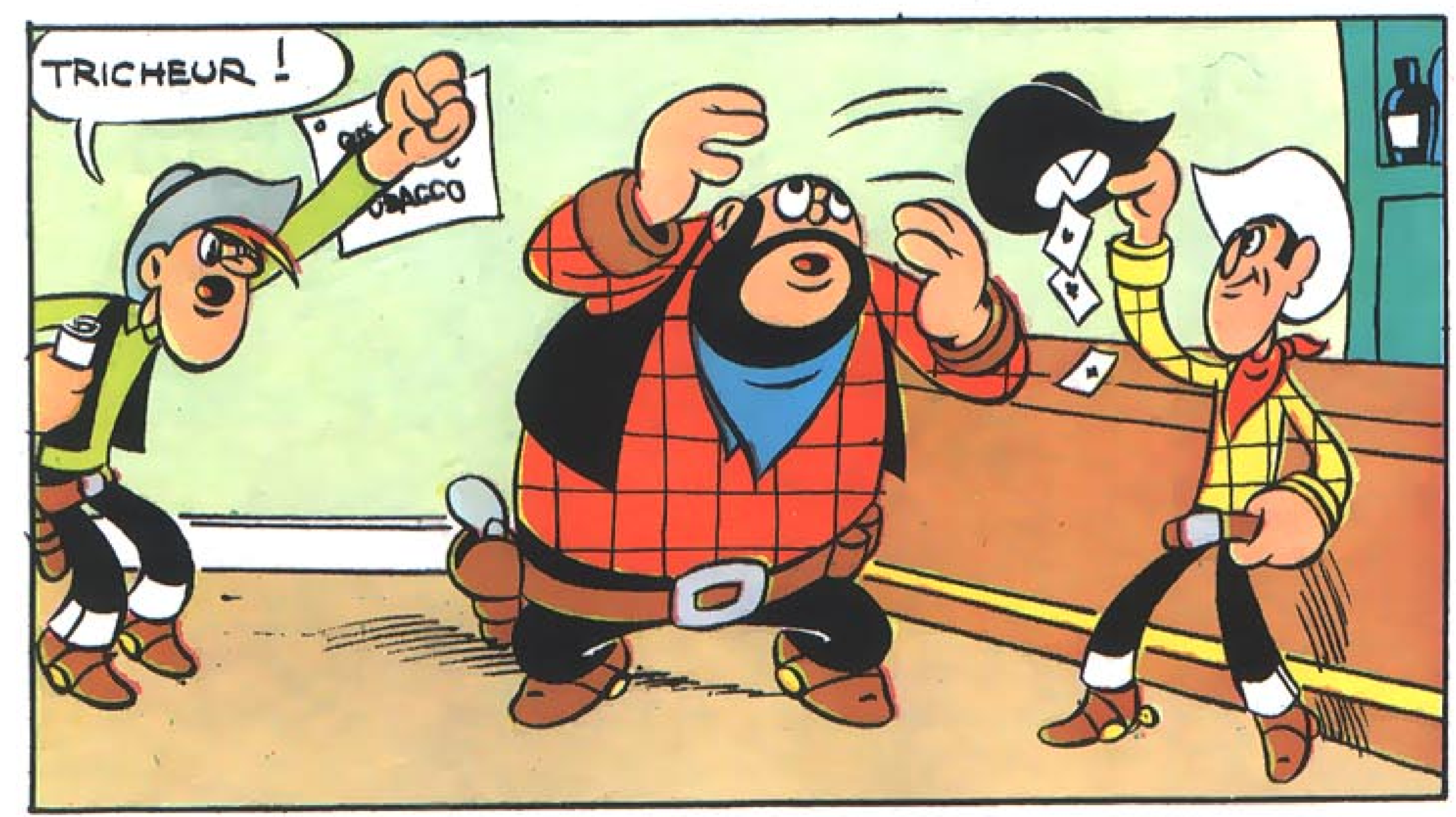


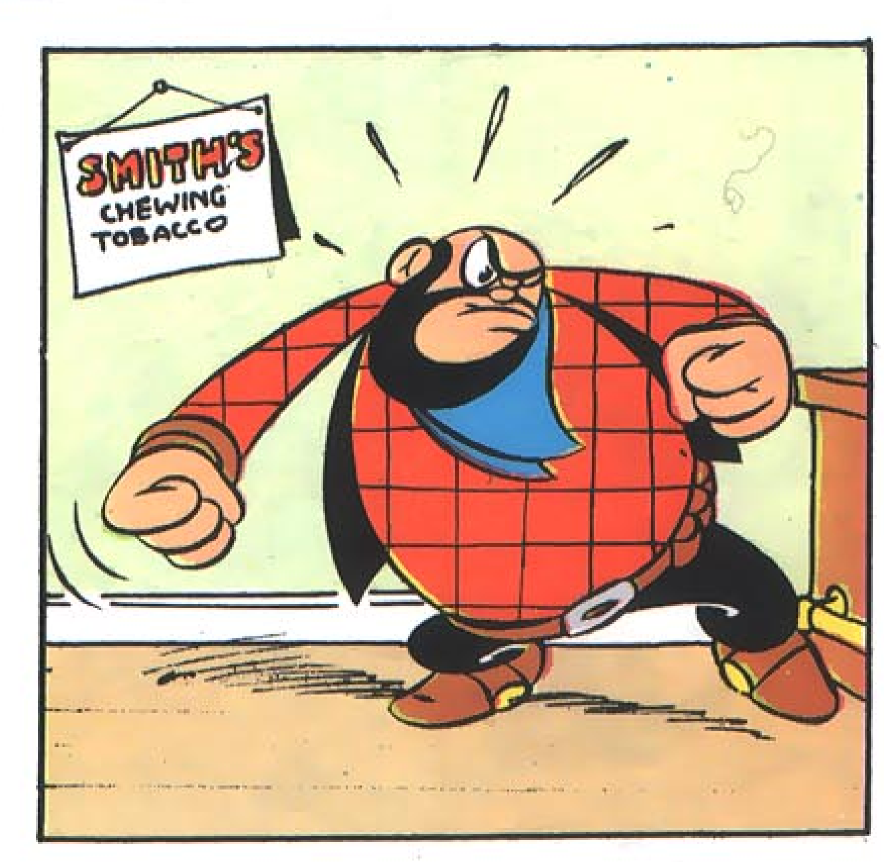


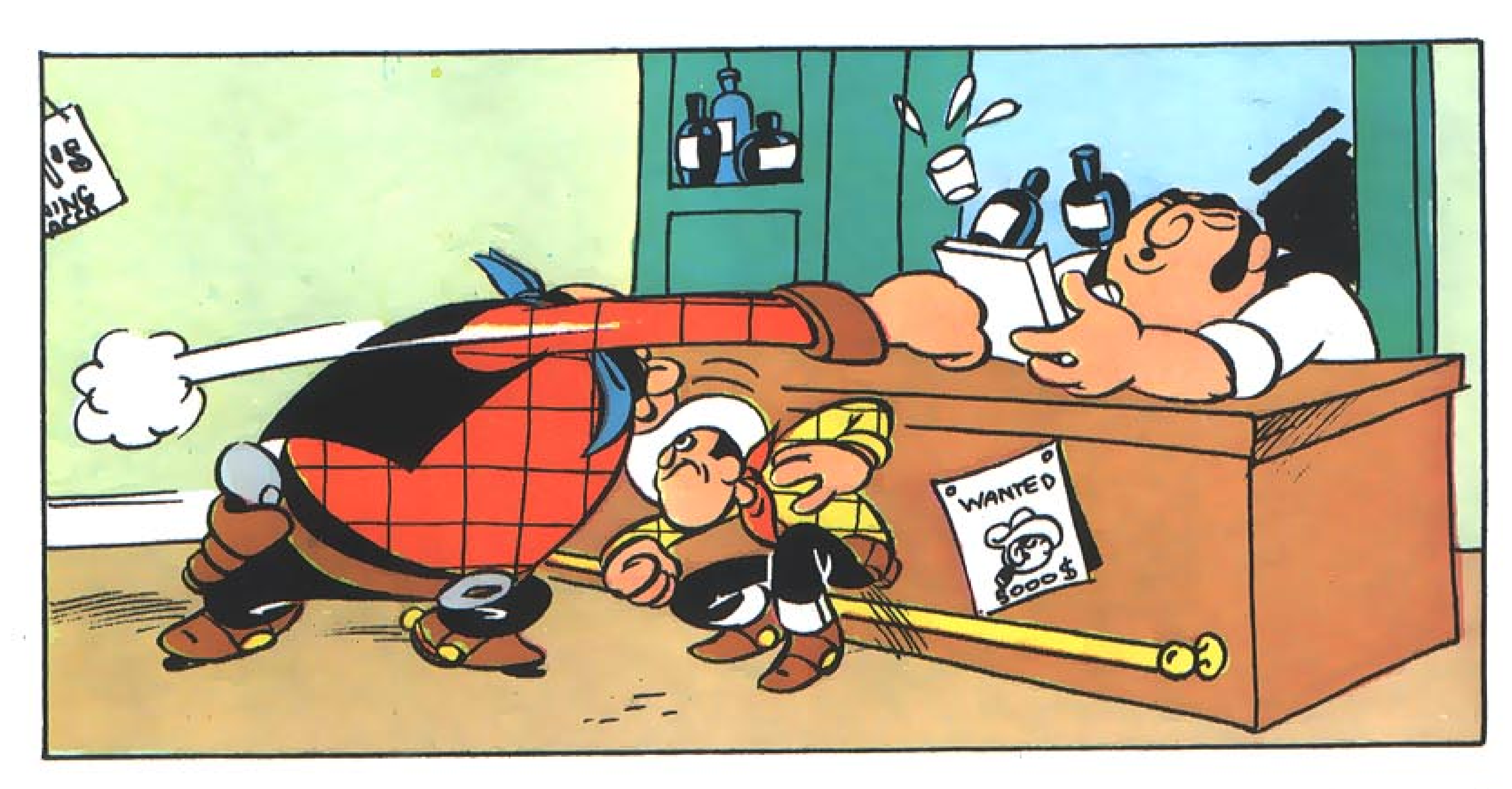

-MORRIS-
!

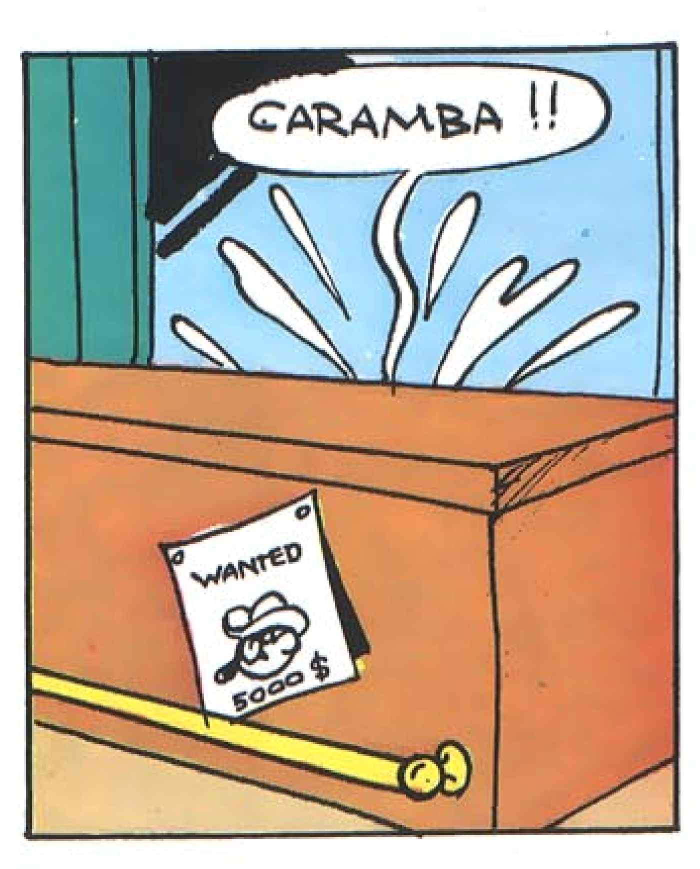

UN WHISKY
SI SEÑOR...
WANTED
5000 $

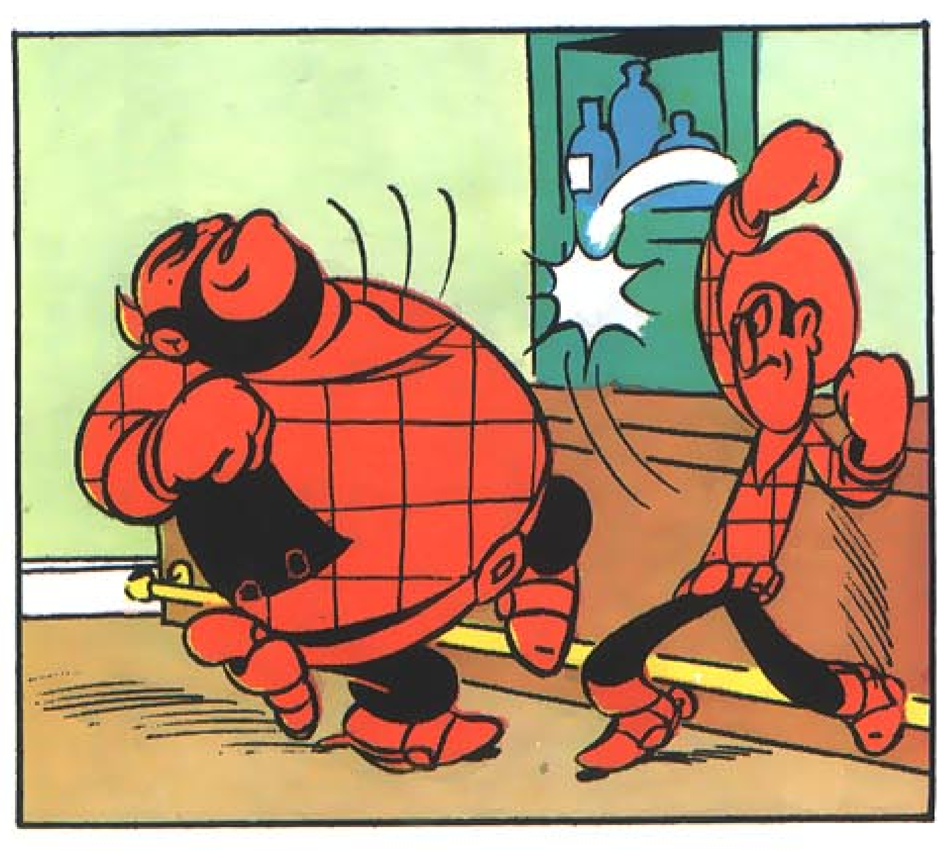

JE N'AIME PAS QU'ON SE MÊLE DE MES AFFAIRES, MOUCHERON...

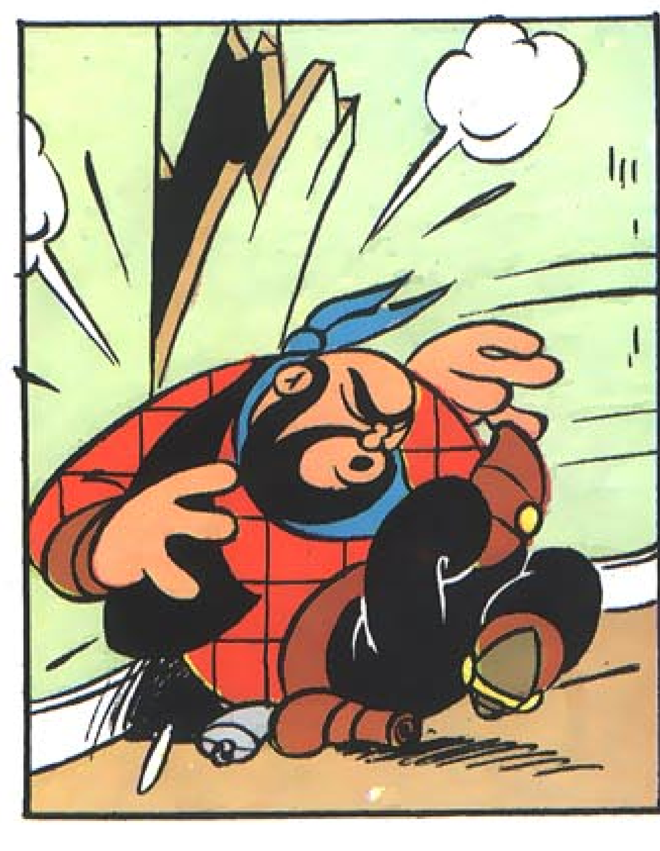

TRICHEUR !

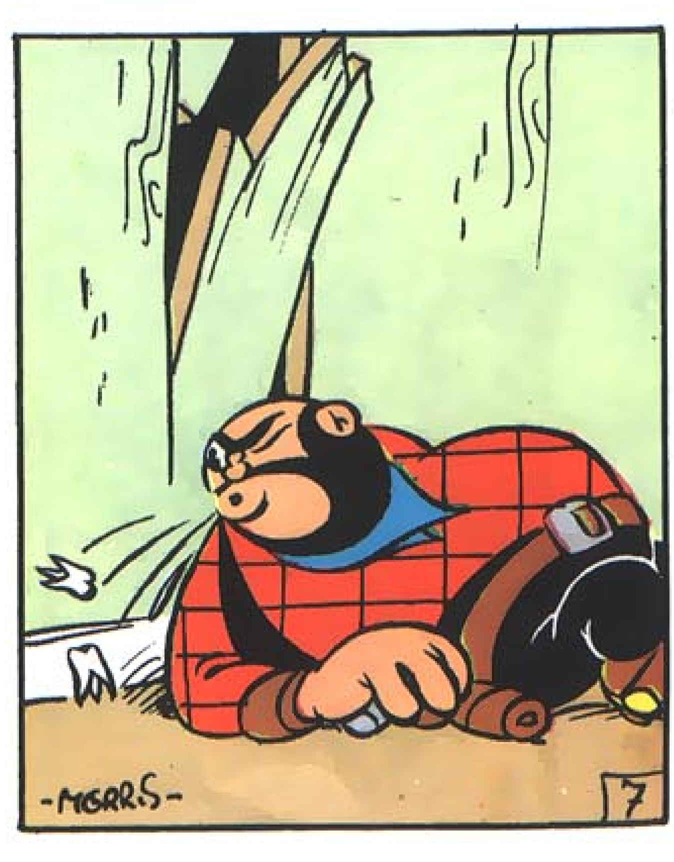

SMITH'S
CHEWING TOBACCO

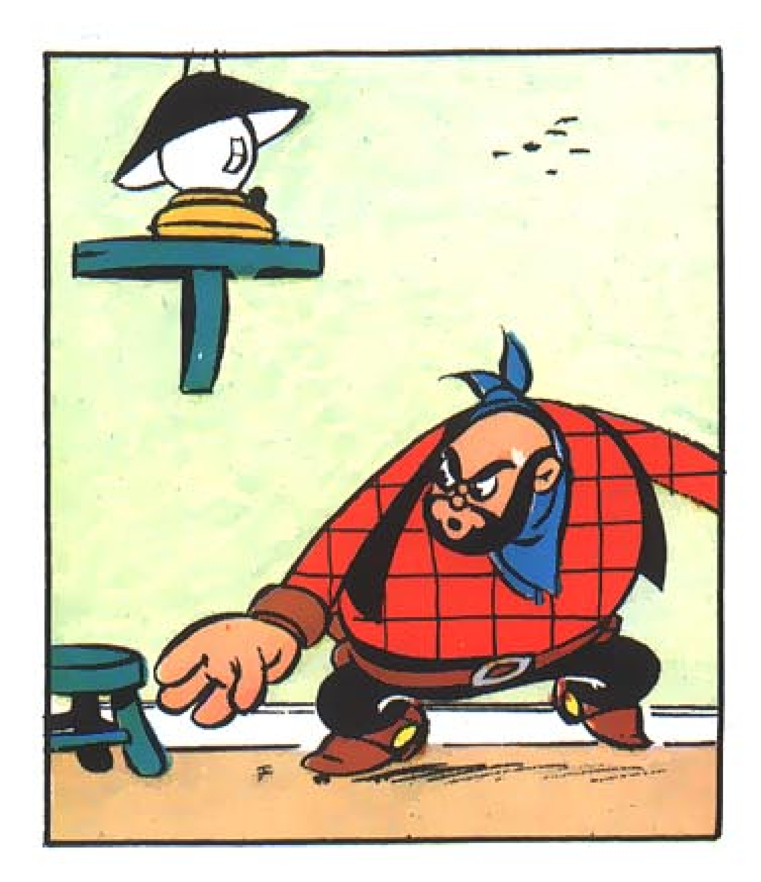
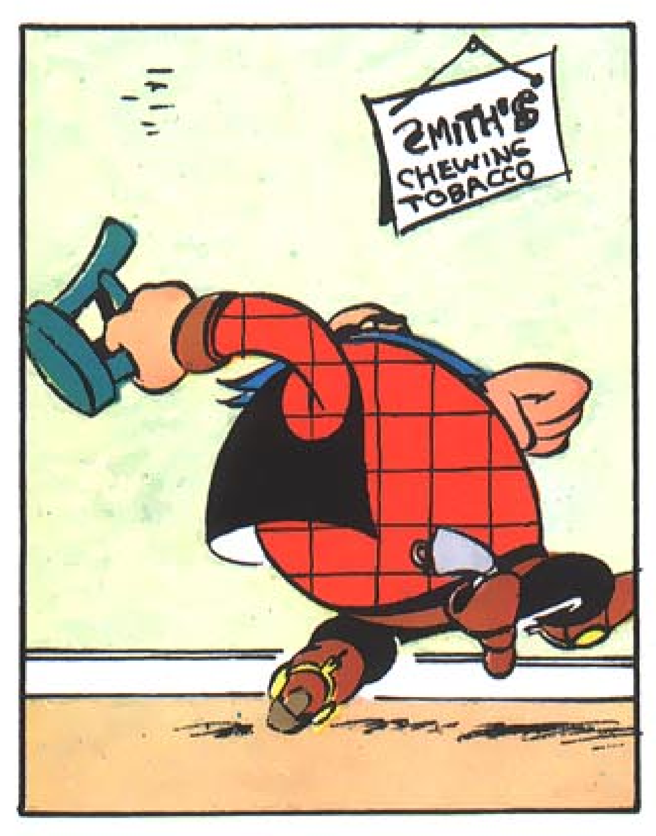
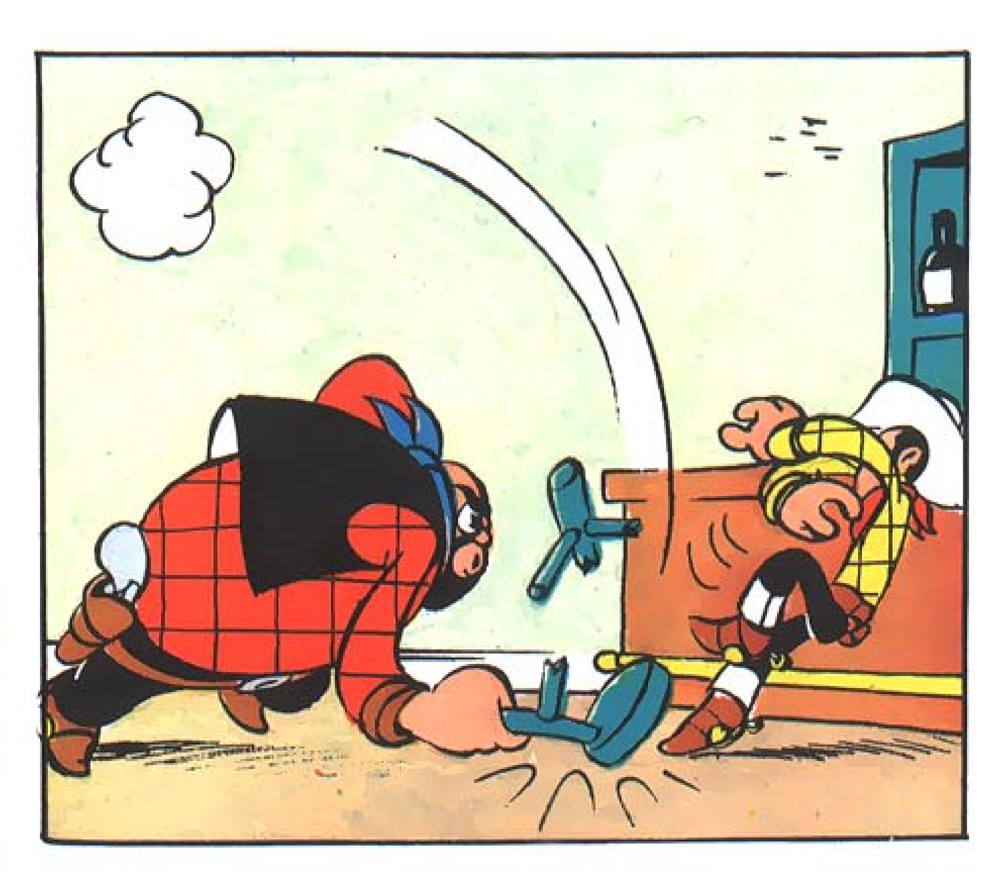
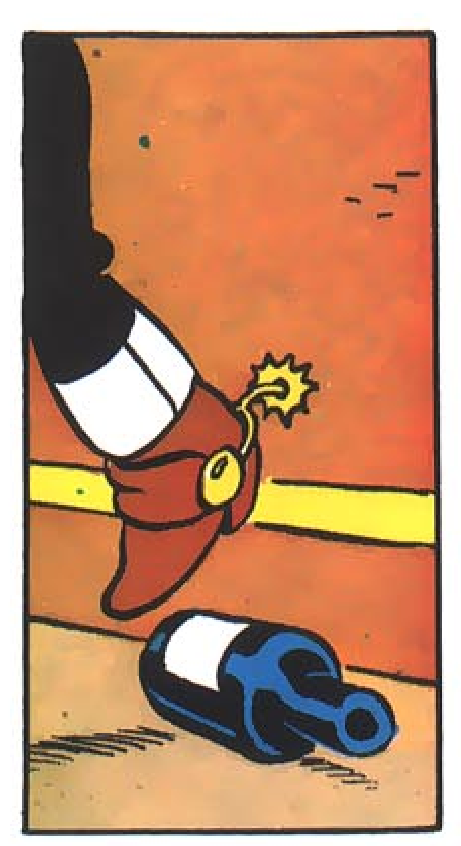

WANTED
5000 $

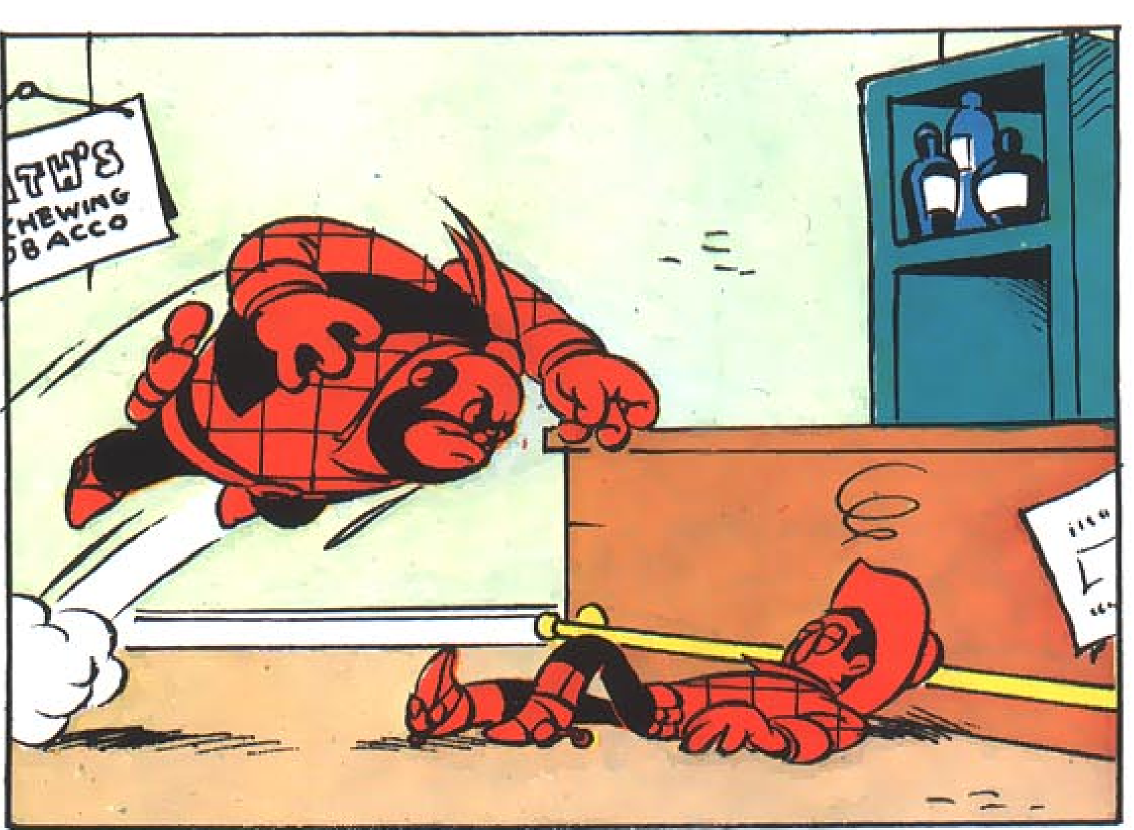
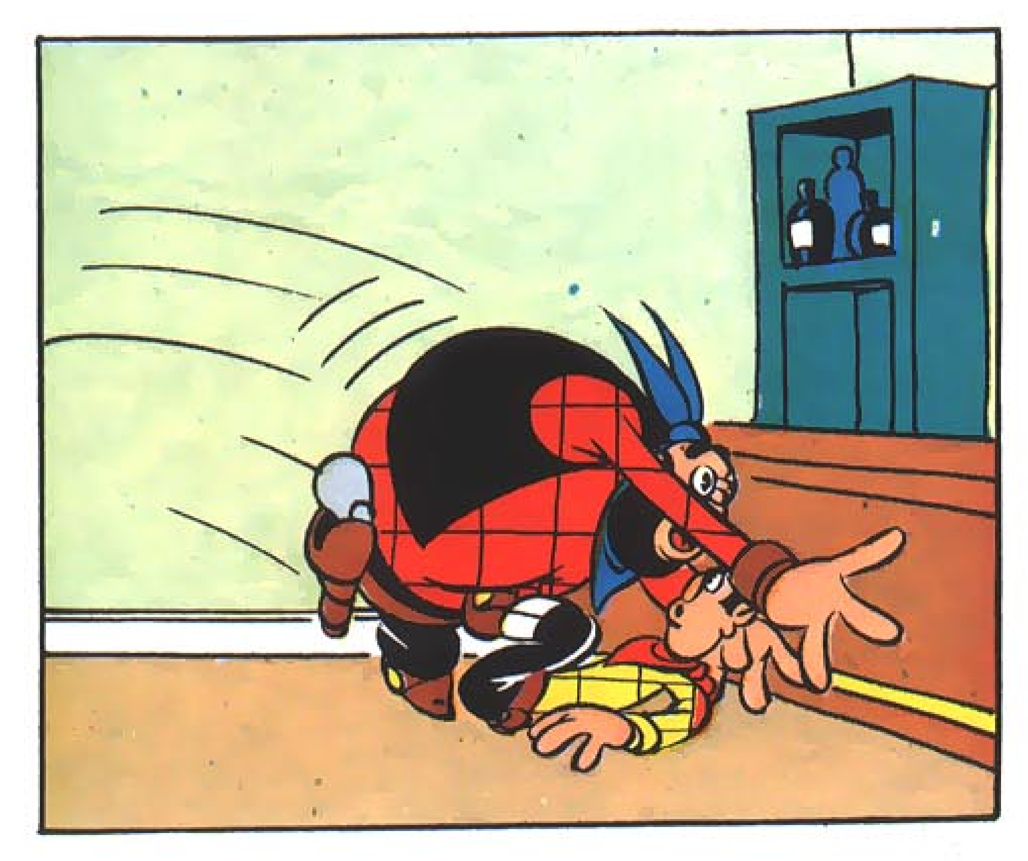
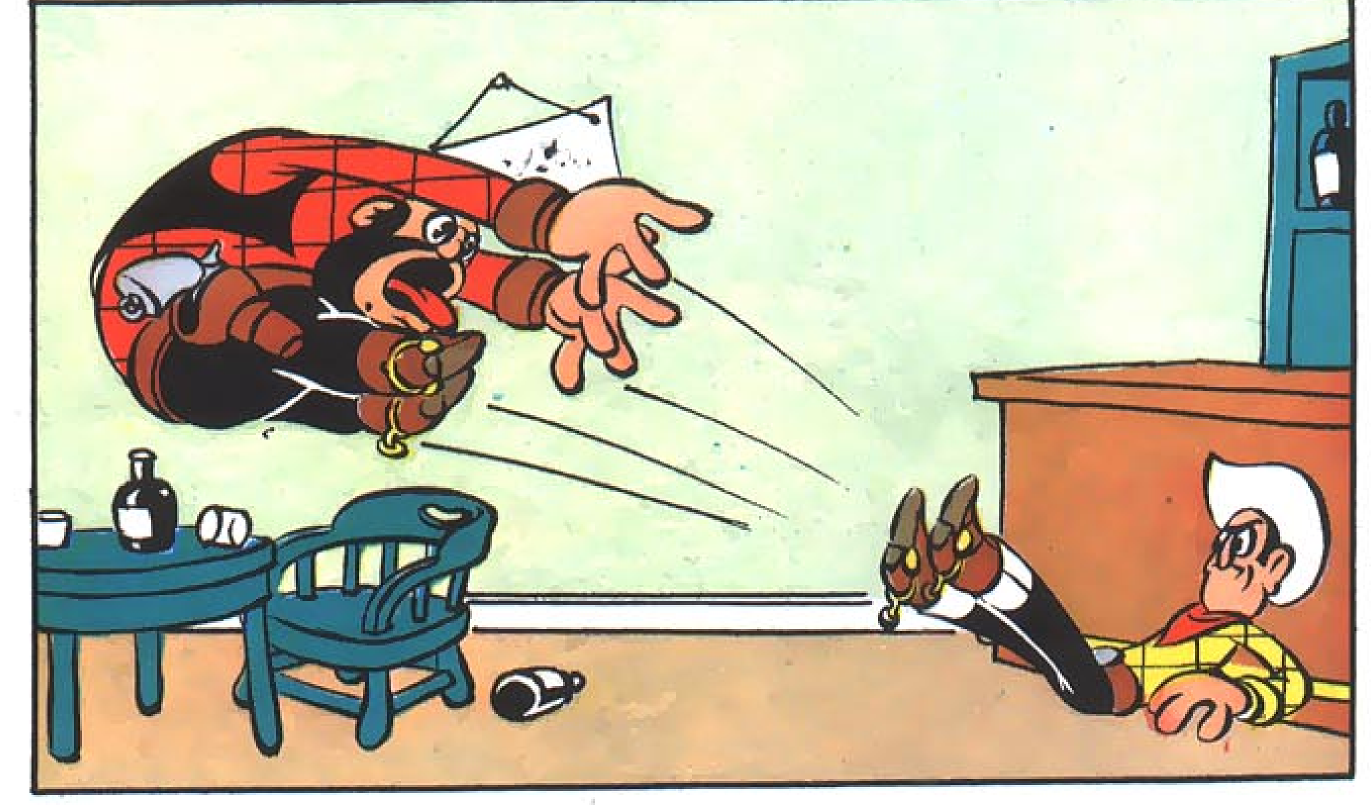
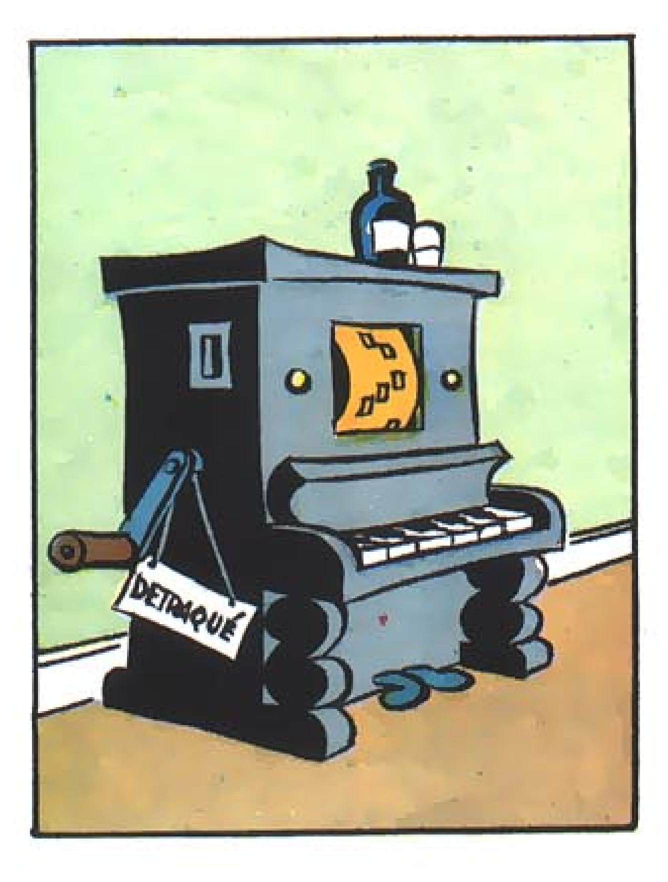
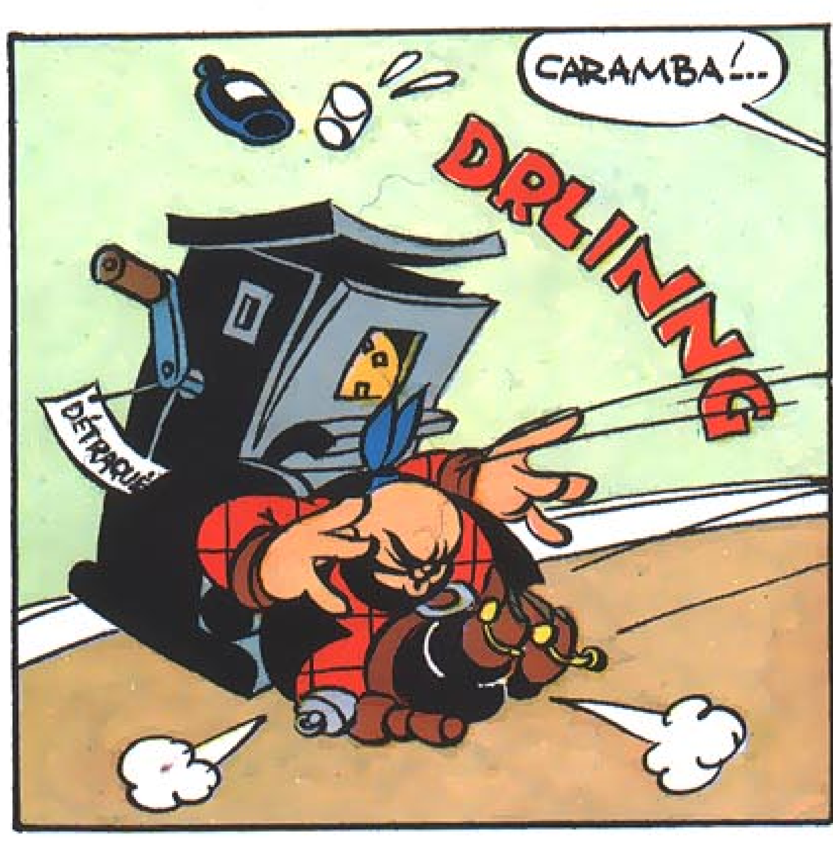
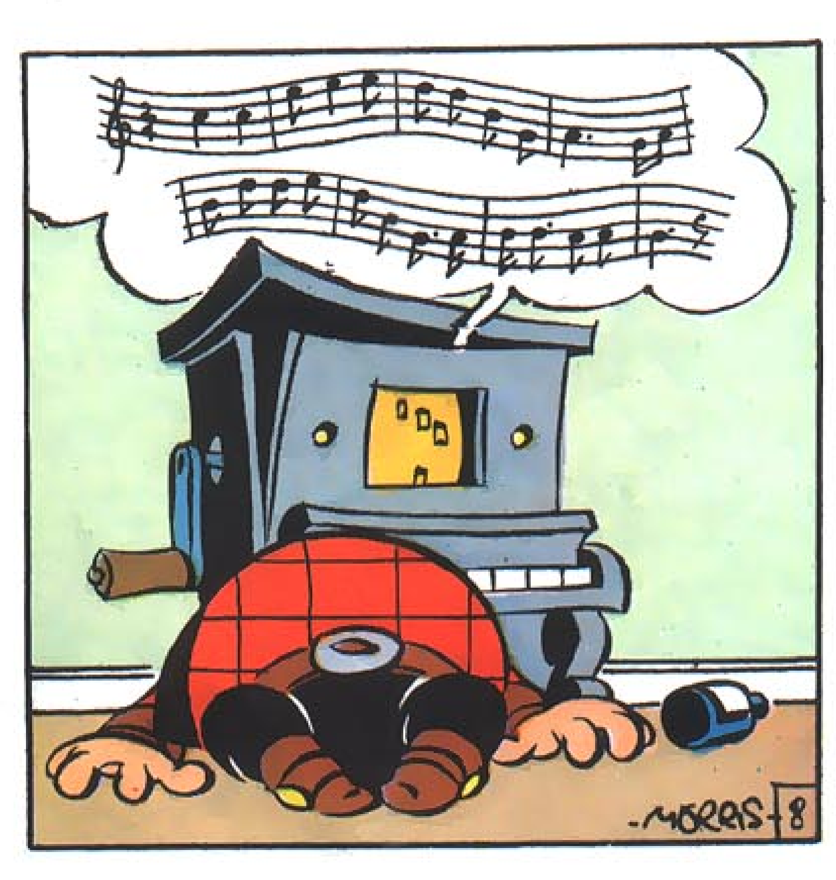

CARAMBA !!
WANTED
5000 $

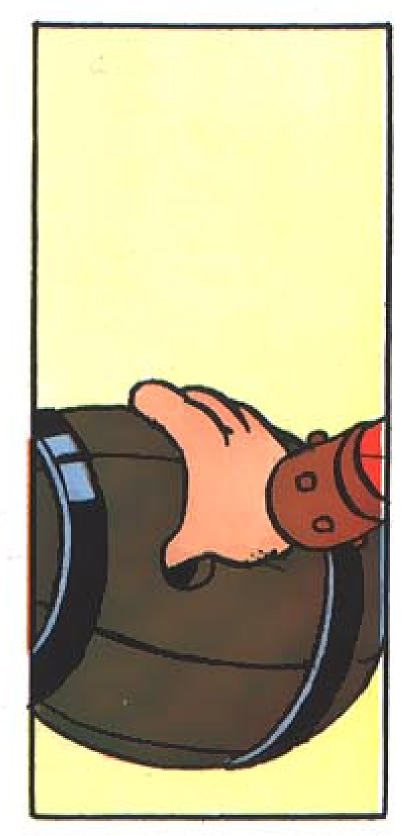
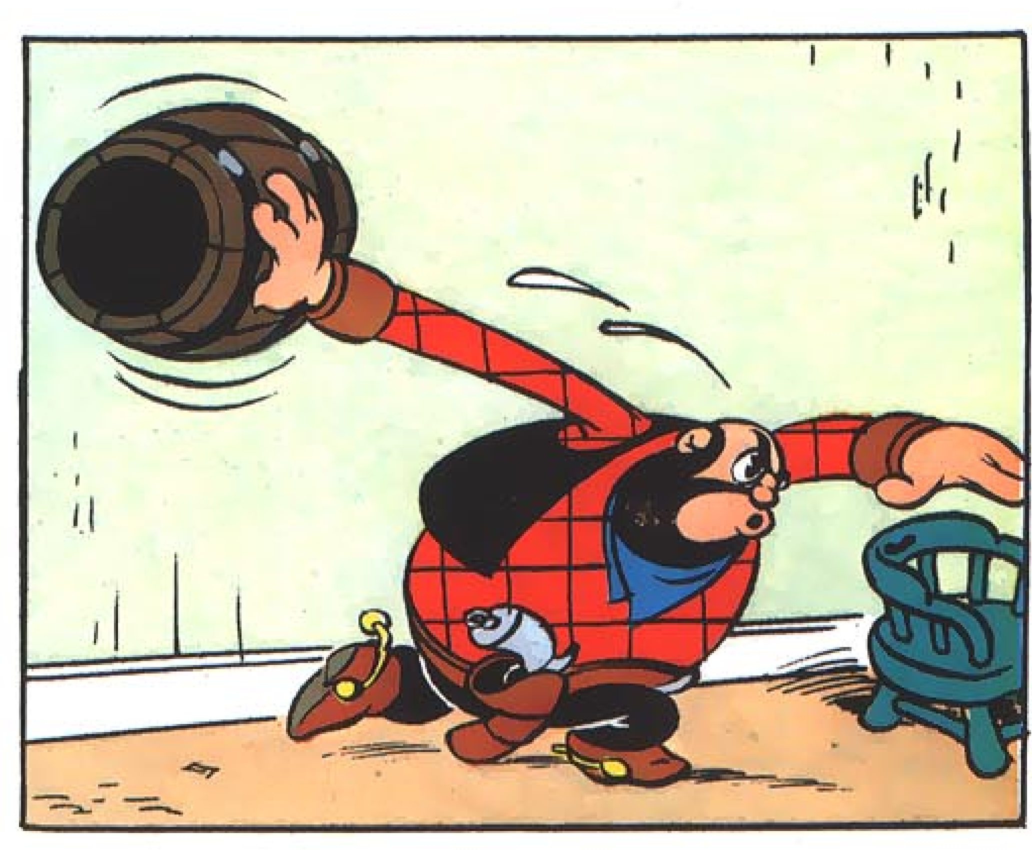
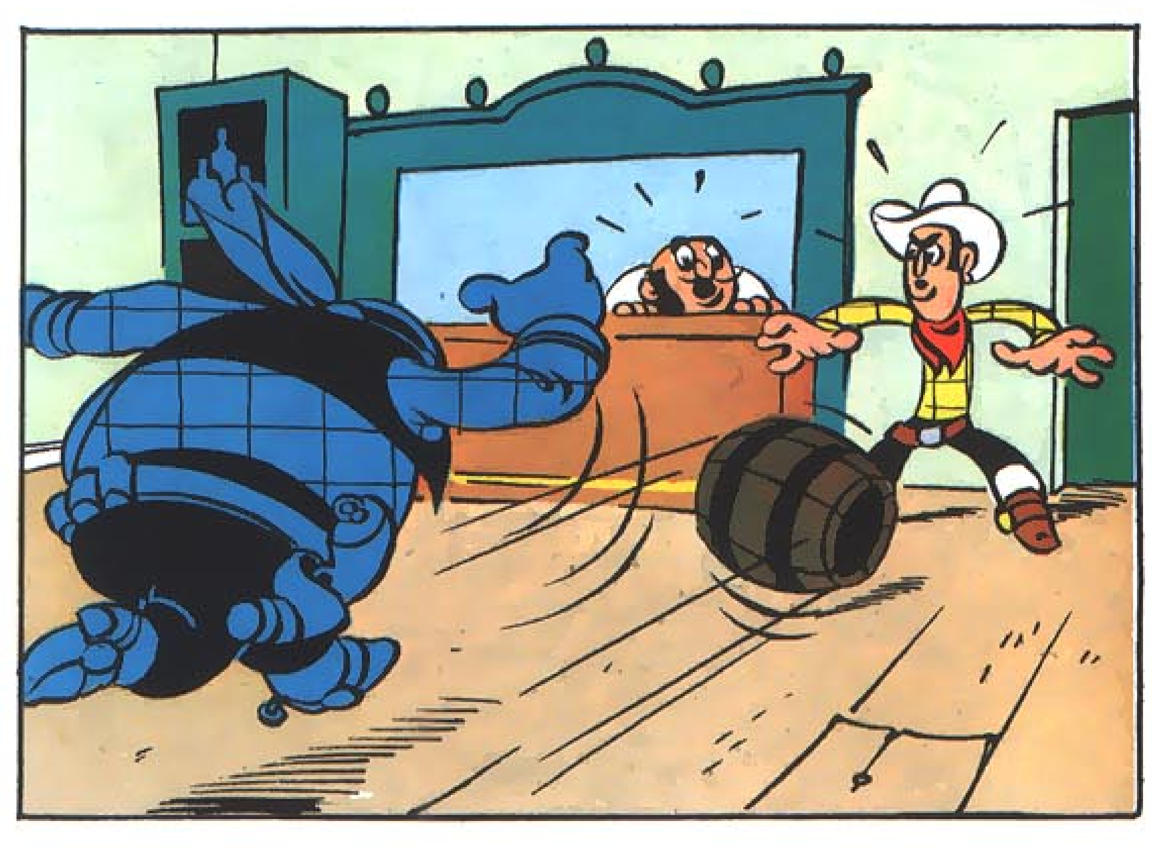
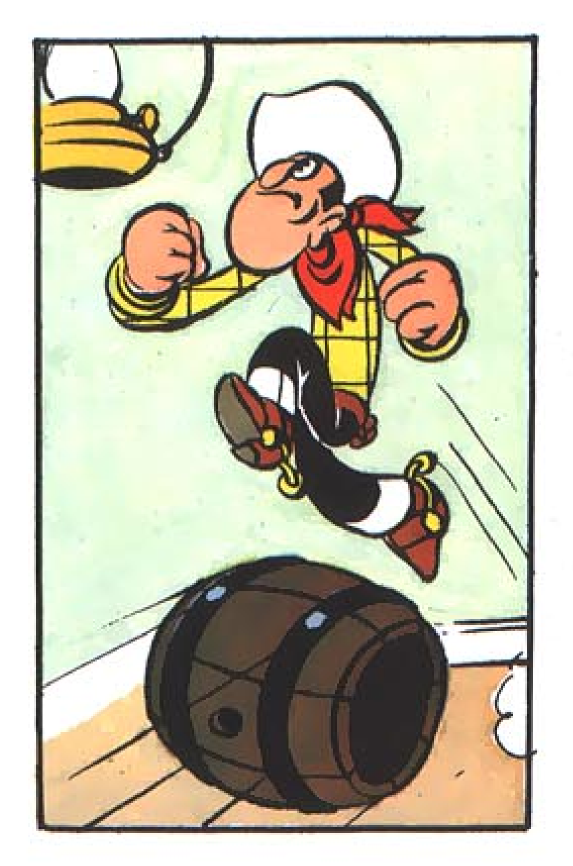


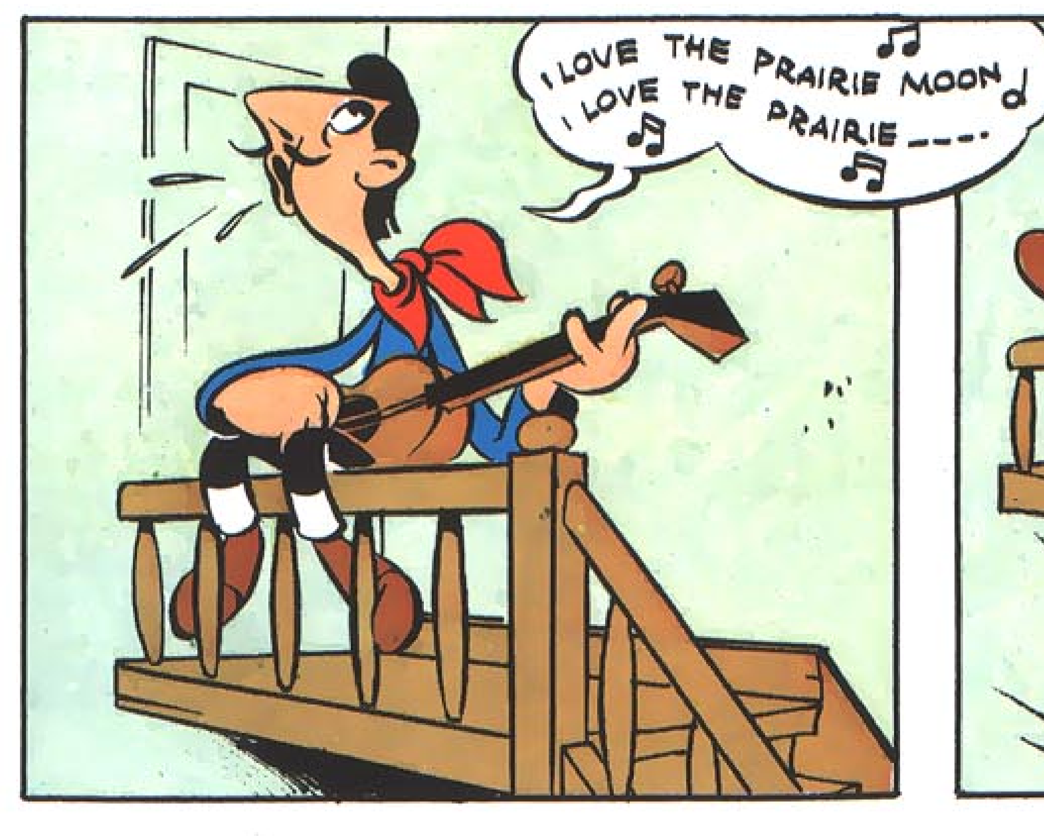
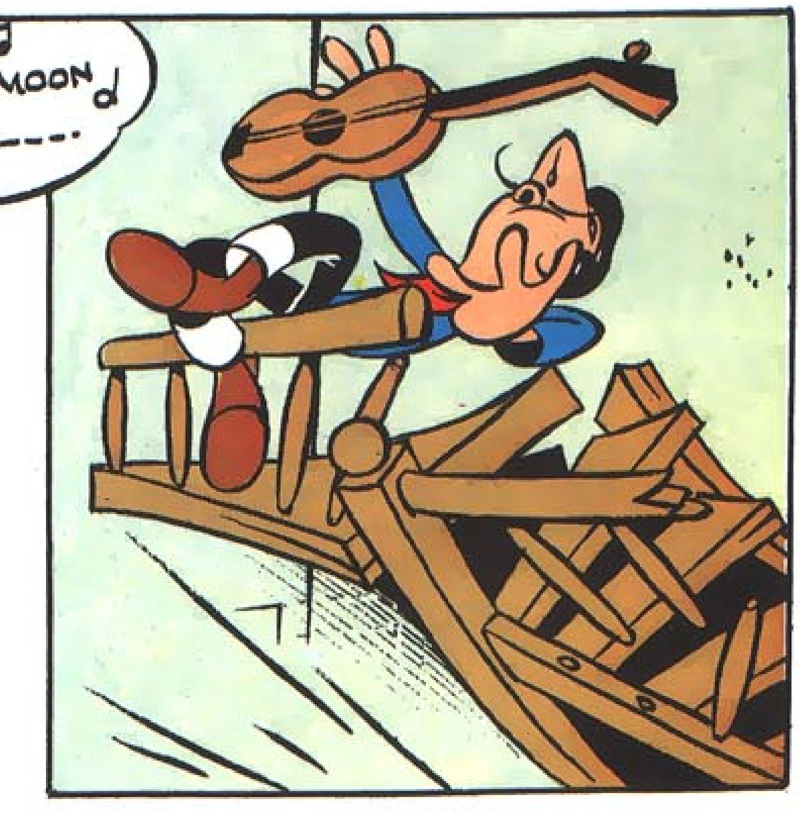
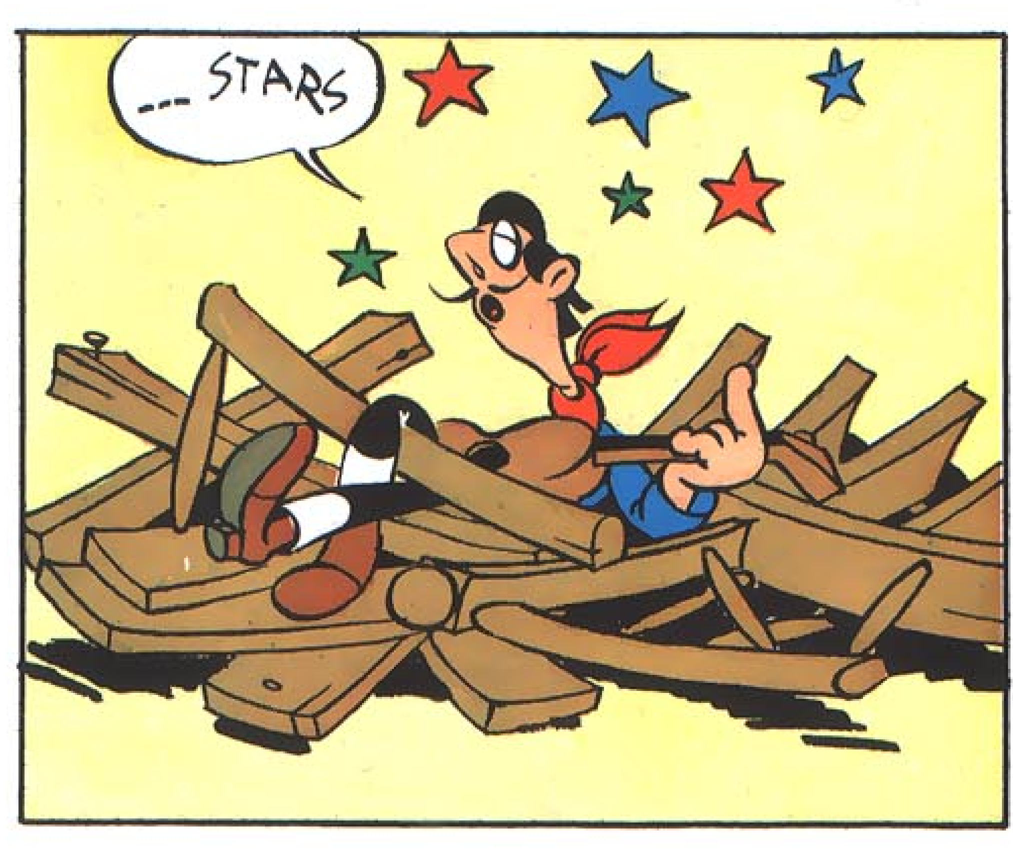



-MORRIS-
7



SMITH'S
CHEWING
TOBACCO



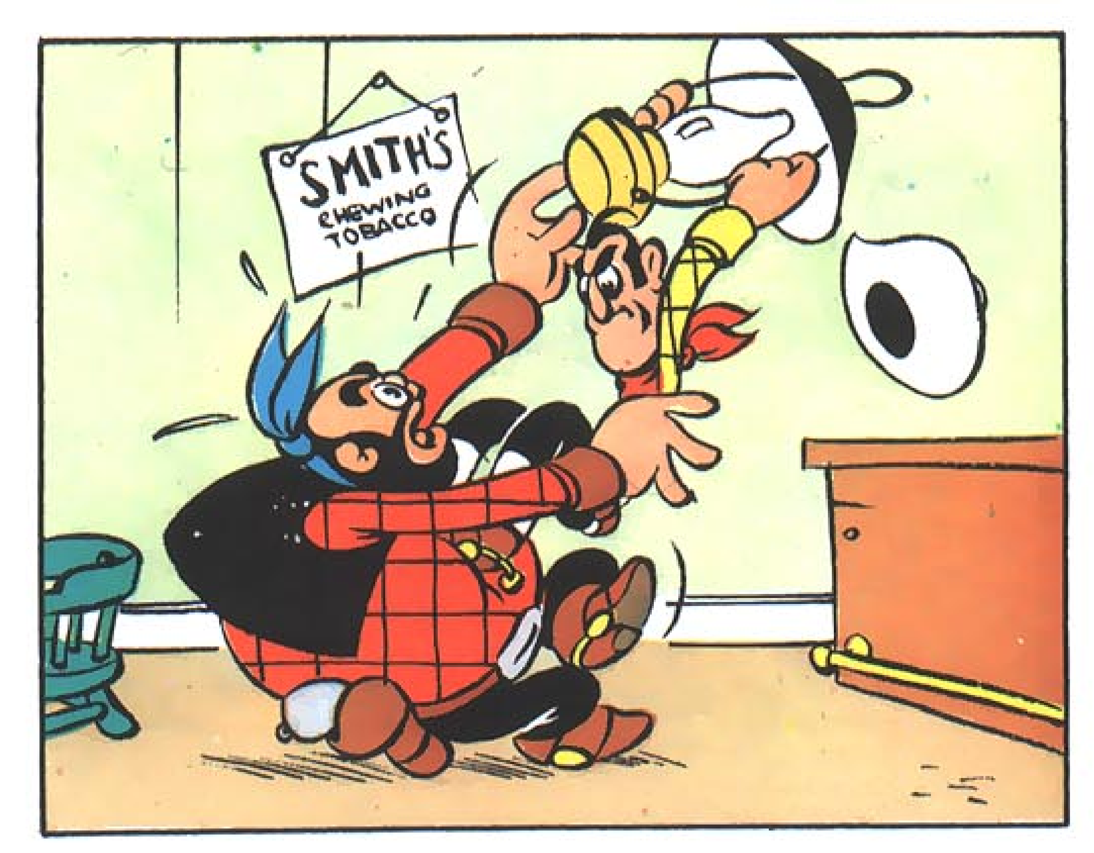




DETRAQUÉ

CARAMBA!...
DRLINNG
DÉTRAQUÉ

MORRIS 48

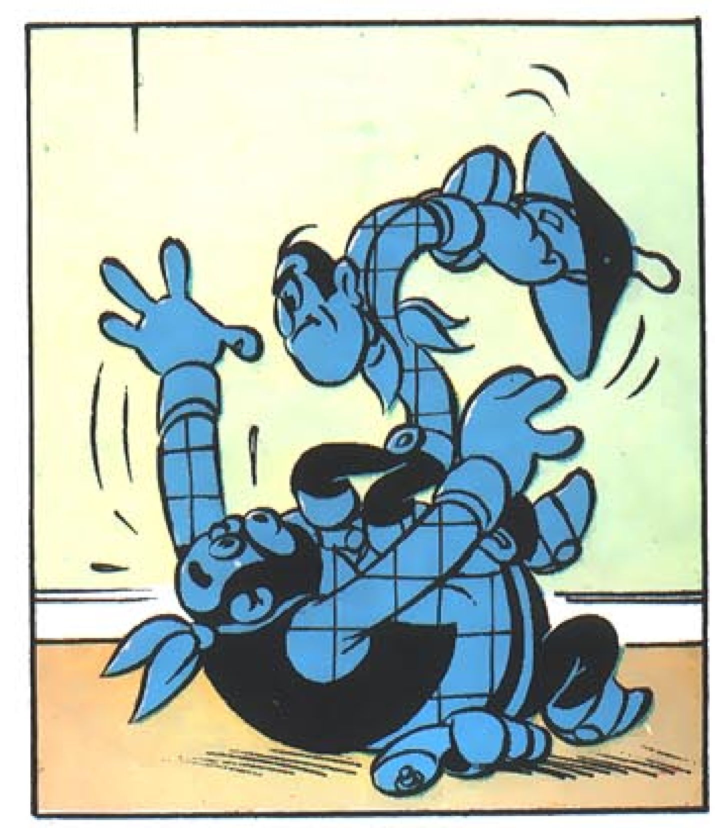

OLD SCOTCH WHISKY







I LOVE THE PRAIRIE MOON
I LOVE THE PRAIRIE ----


--- STARS

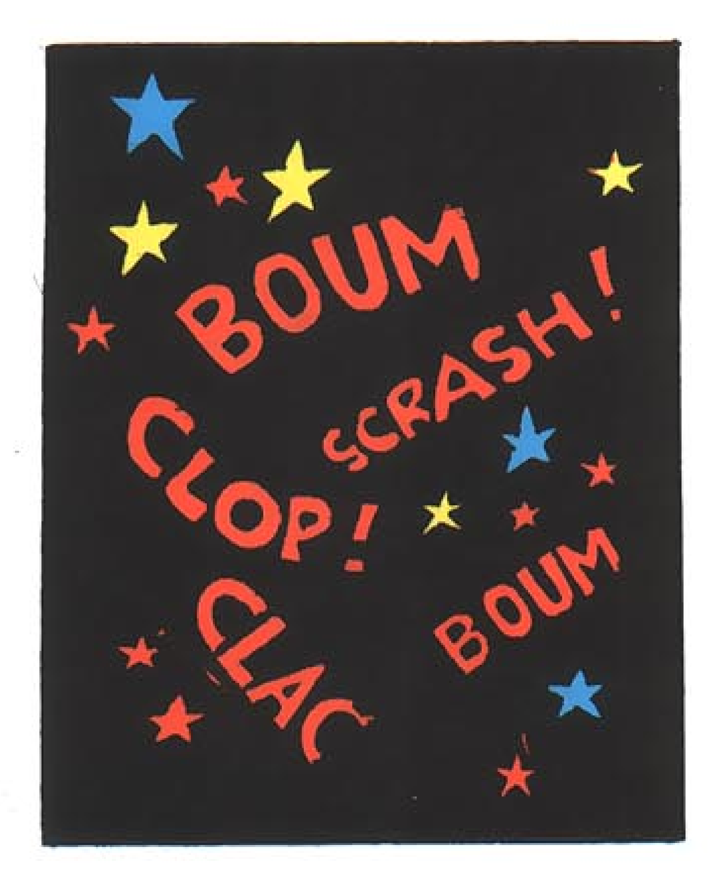
CARAMBA
WANTED
5000$
REWARD

CRAC
-MORRIS-
9

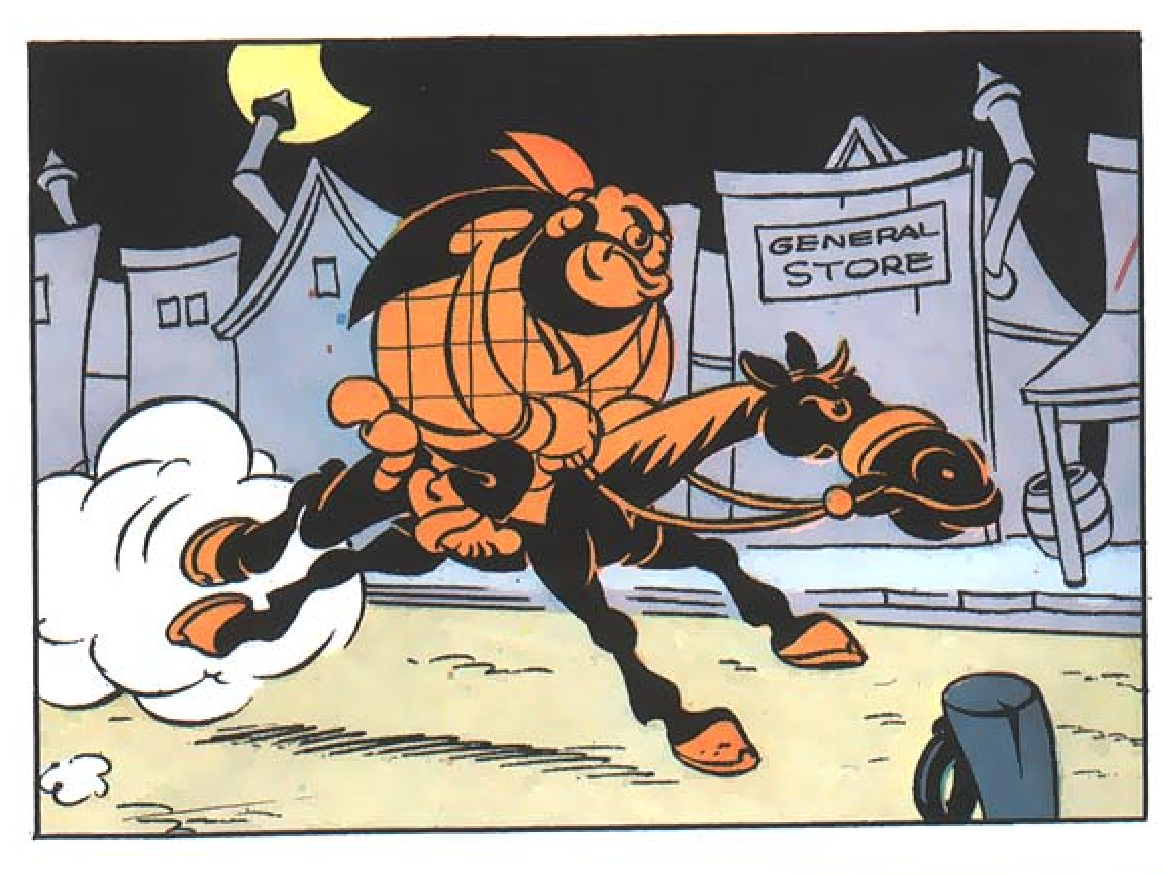

SMITH'S
CHEWING
TOBACCO



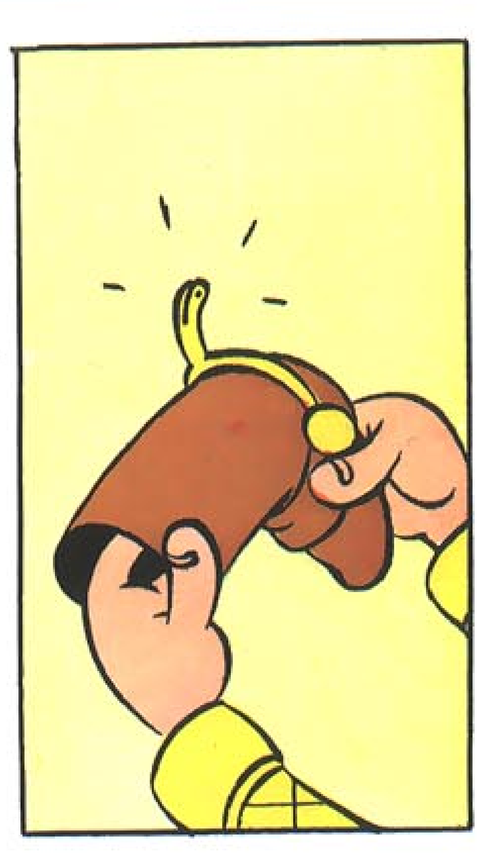

CARAMBA!
SCRASH!


BOUM
SCRASH!
CLOP!
CLAC
BOUM


FILE !!
LE LÂCHE...
SMITH'S
CHEWING
TOBACCO

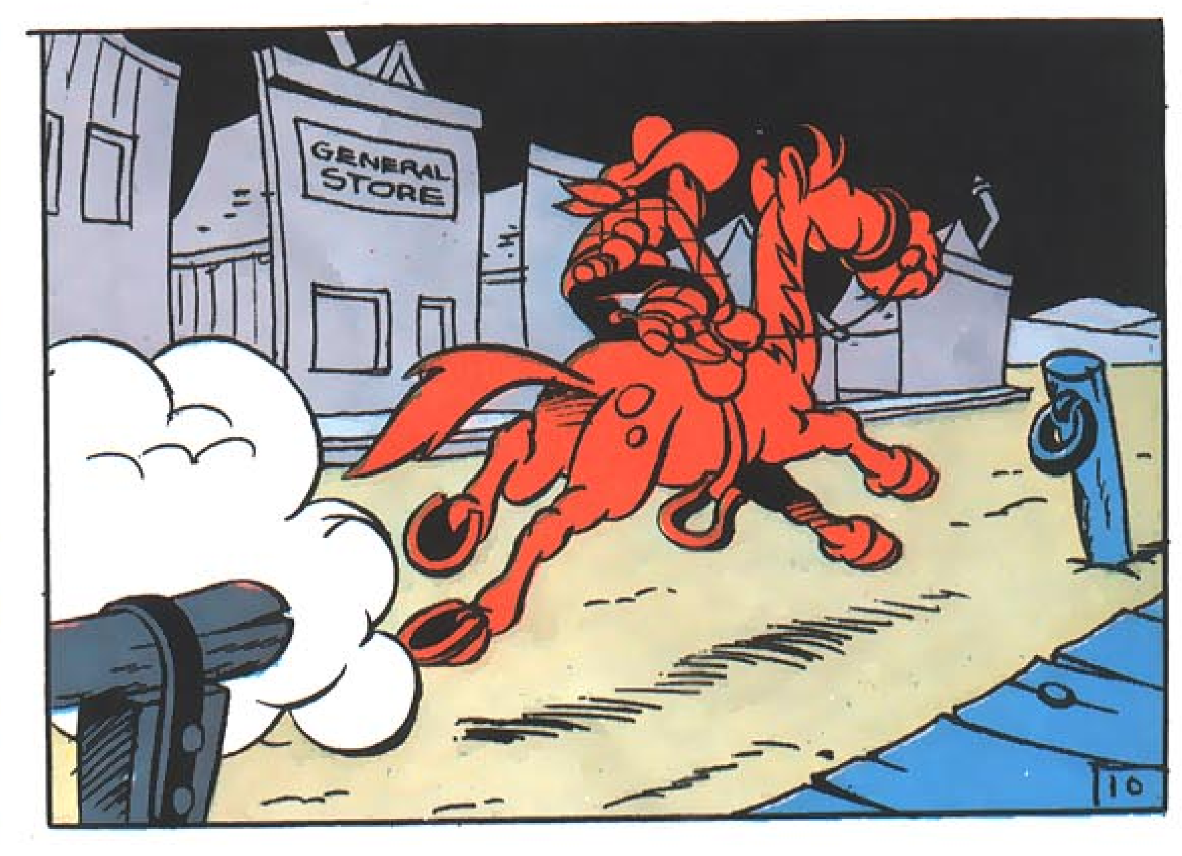

GENERAL
STORE

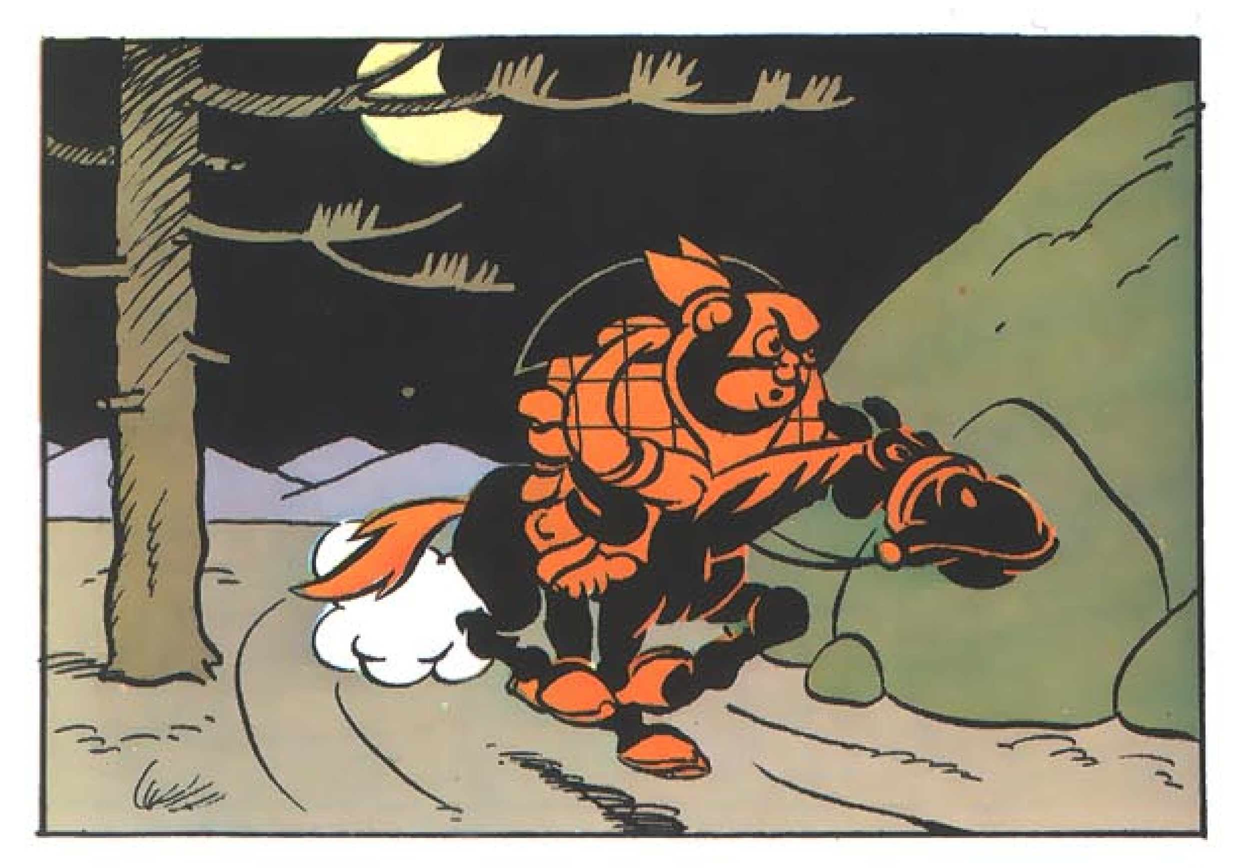

UN ÉPERON SANS MOLETTE... VOILÀ QUI EST INTÉRESSANT.

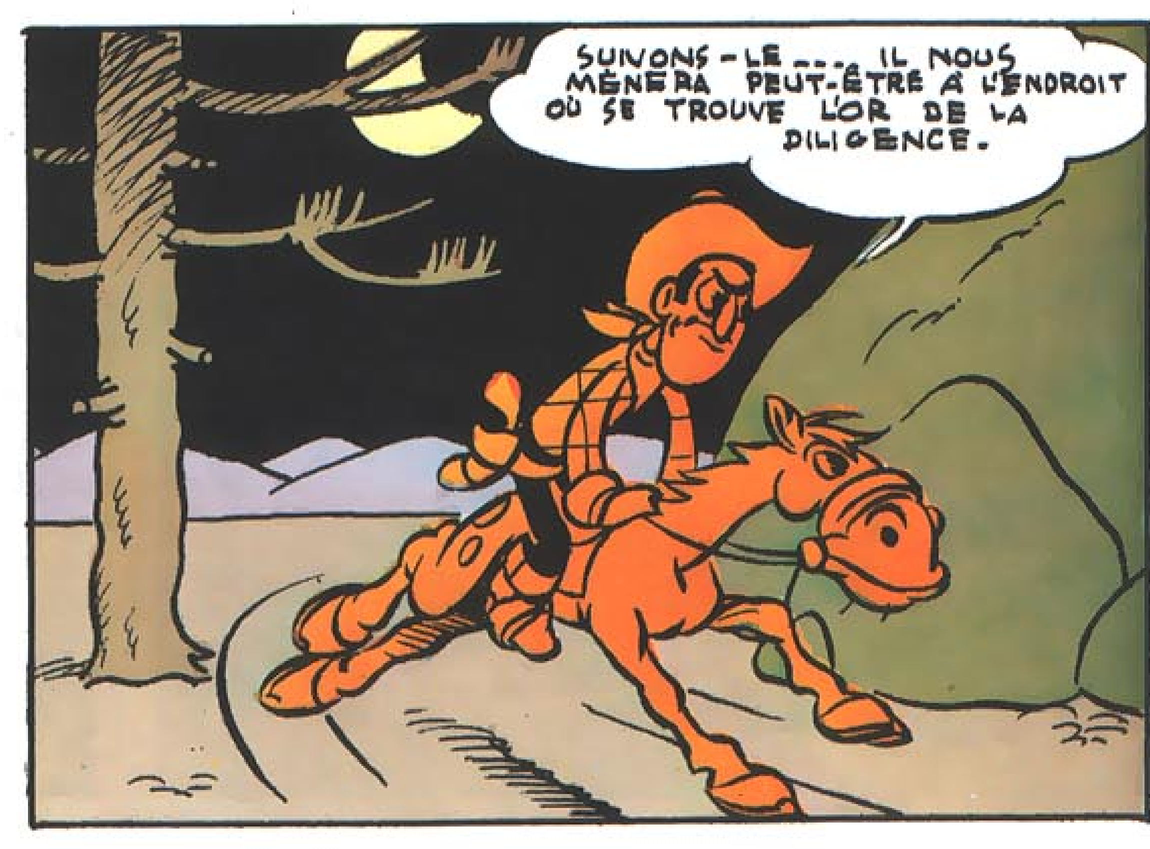


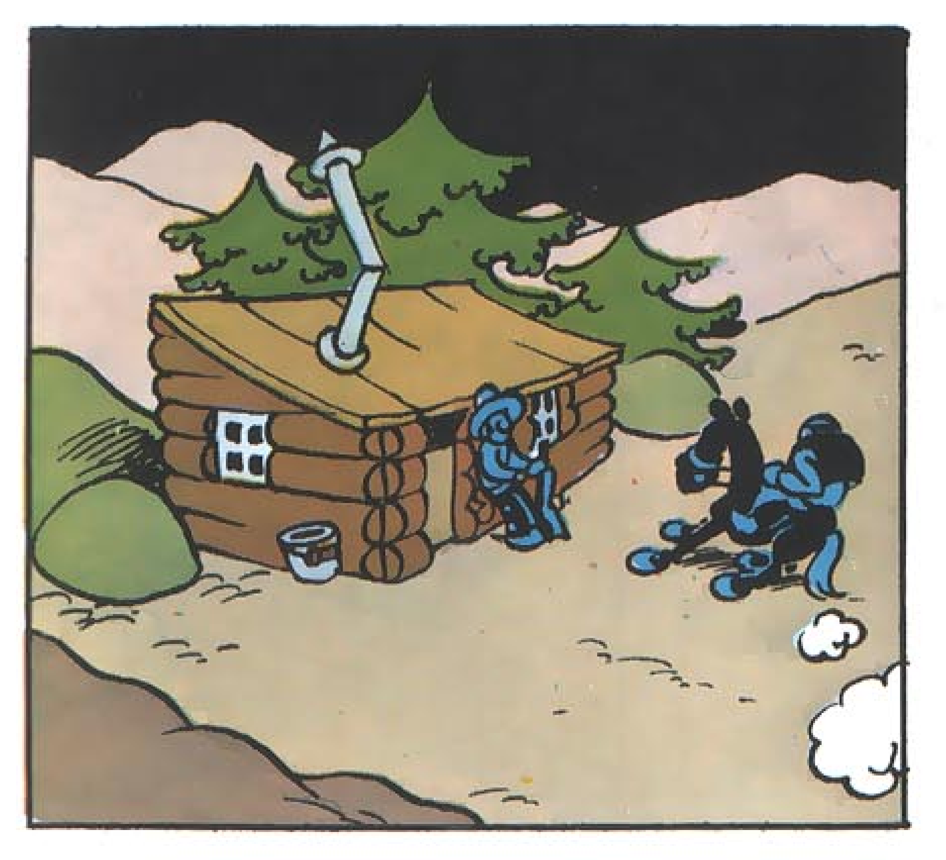

PAS DE DOUTE! LA MOLETTE TROUVÉE A L'ENDROIT OÙ LA DILIGENCE FUT PILLÉE PROVIENT DE L'ÉPERON QUE VOICI
MITH'S
MORRIS




GENERAL
STORE
10




SUIVONS-LE... IL NOUS MÈNERA PEUT-ÊTRE À L'ENDROIT OÙ SE TROUVE L'OR DE LA DILIGENCE.









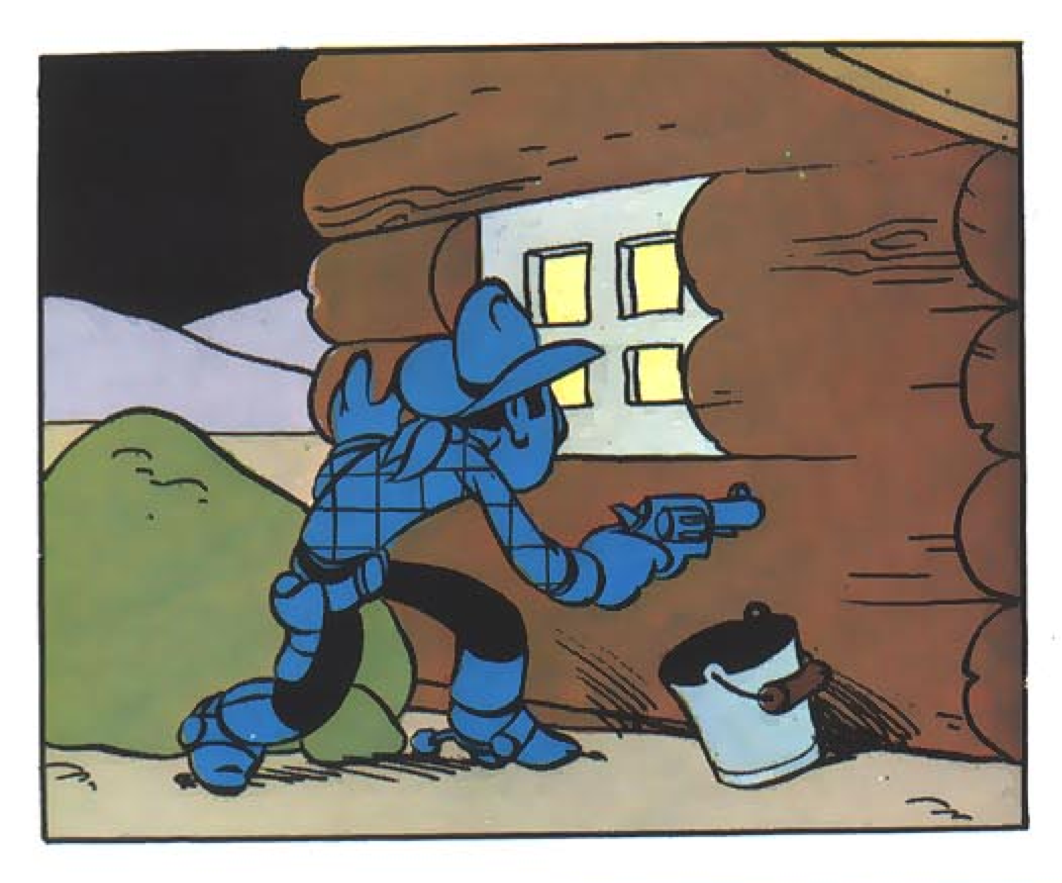
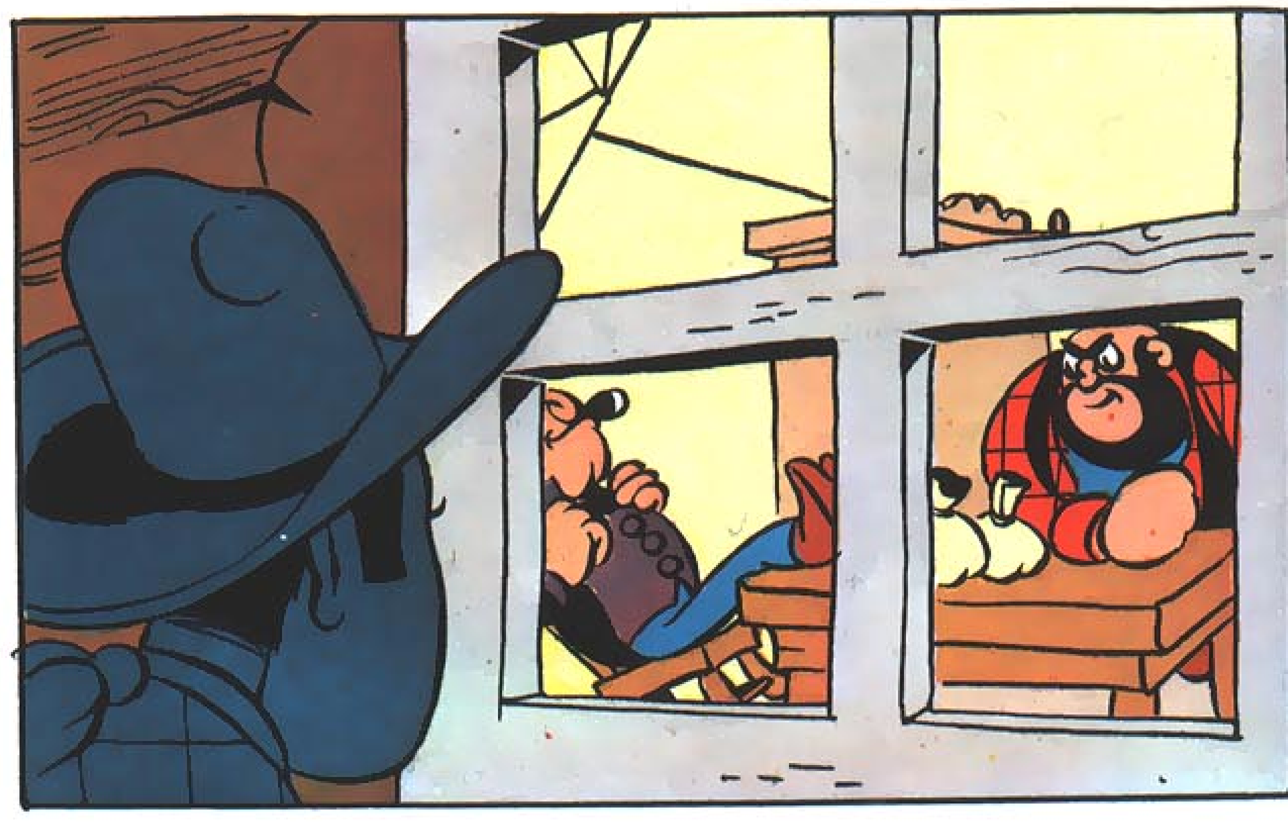
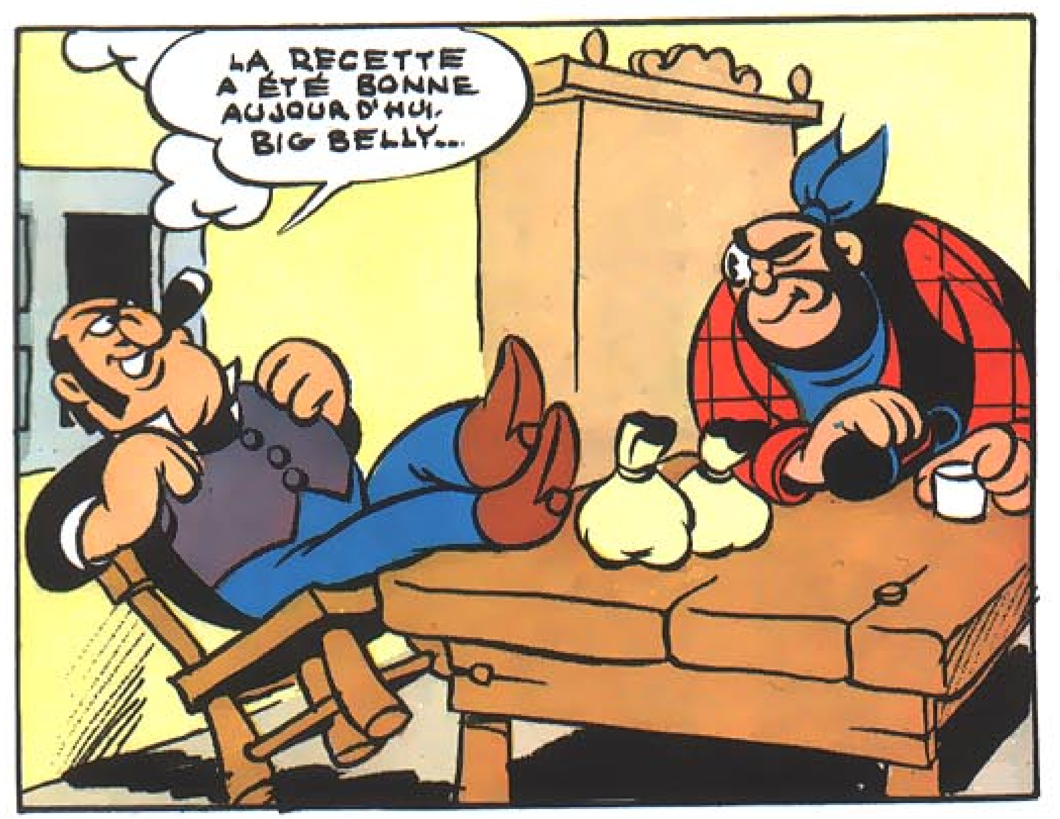
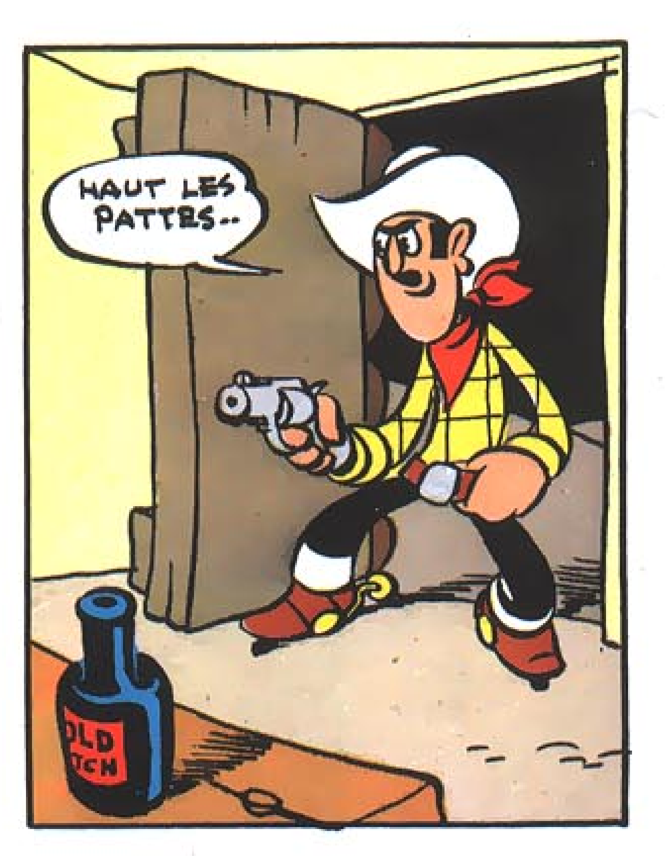
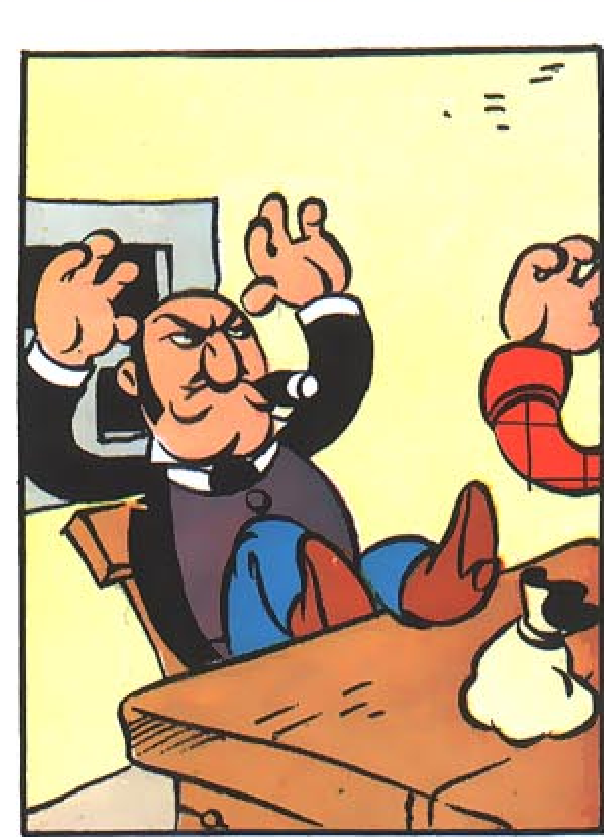
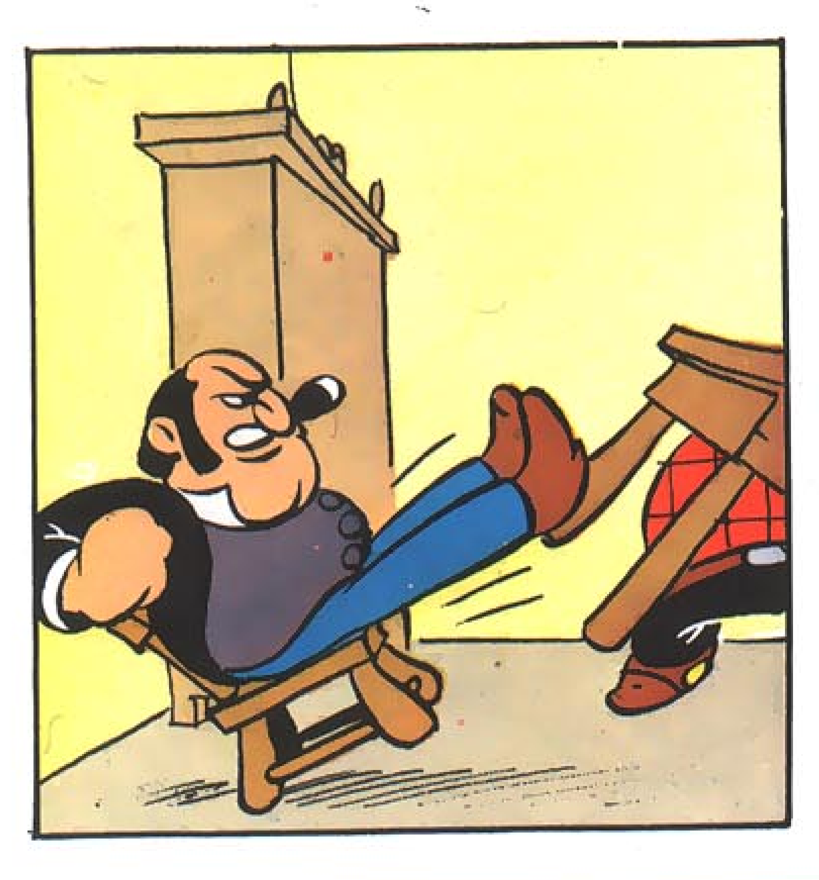
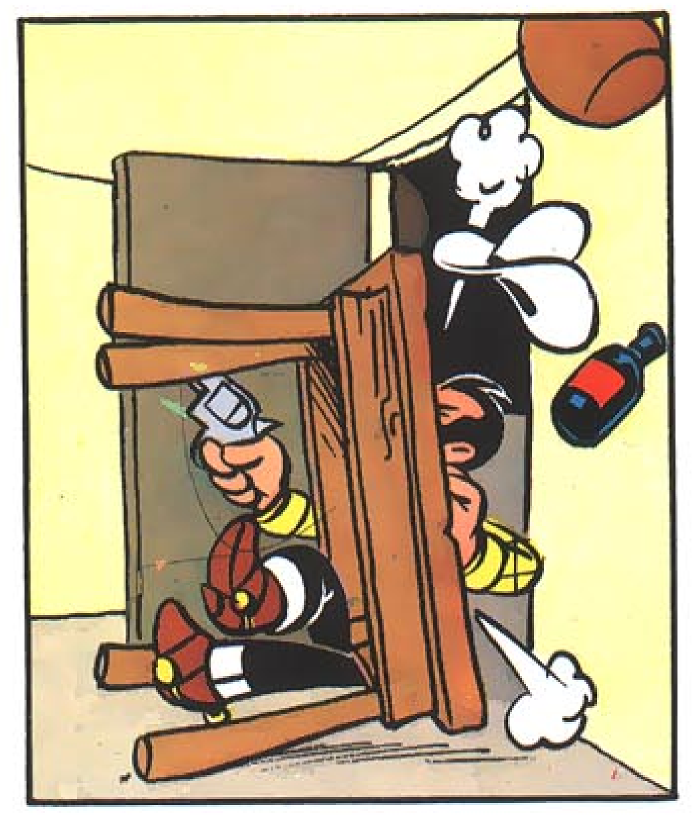
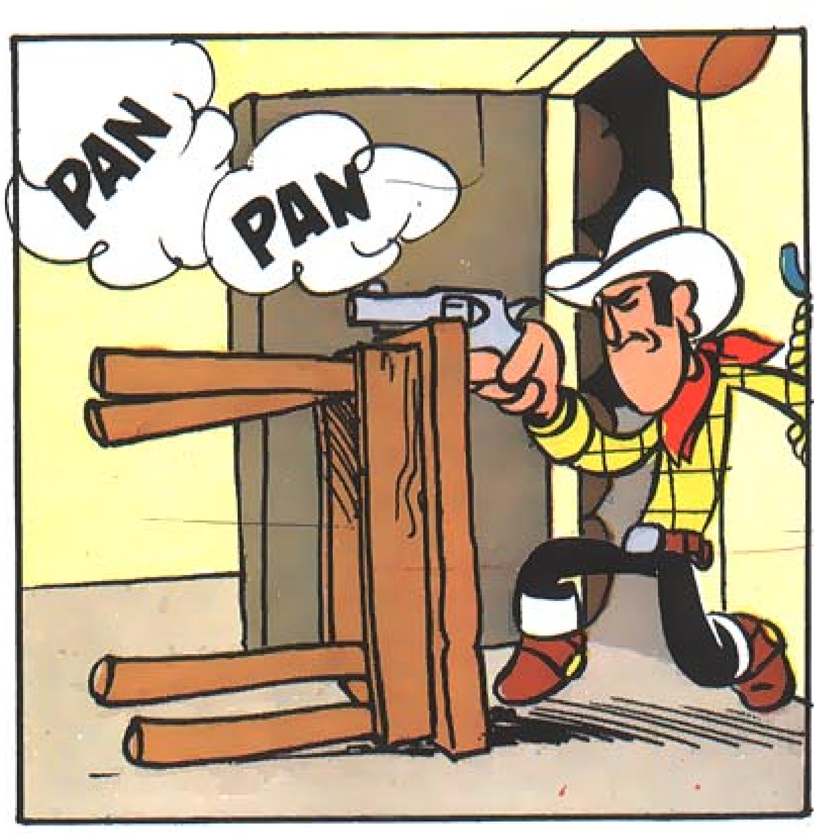
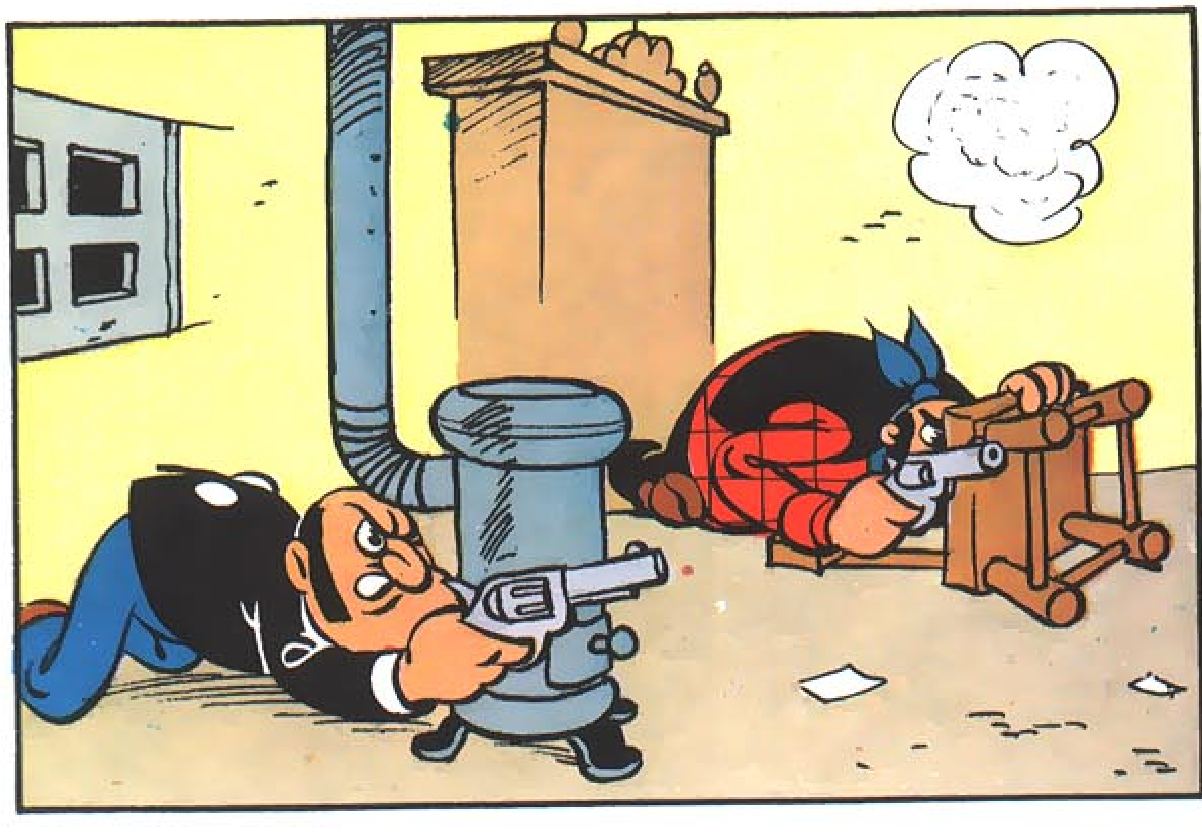


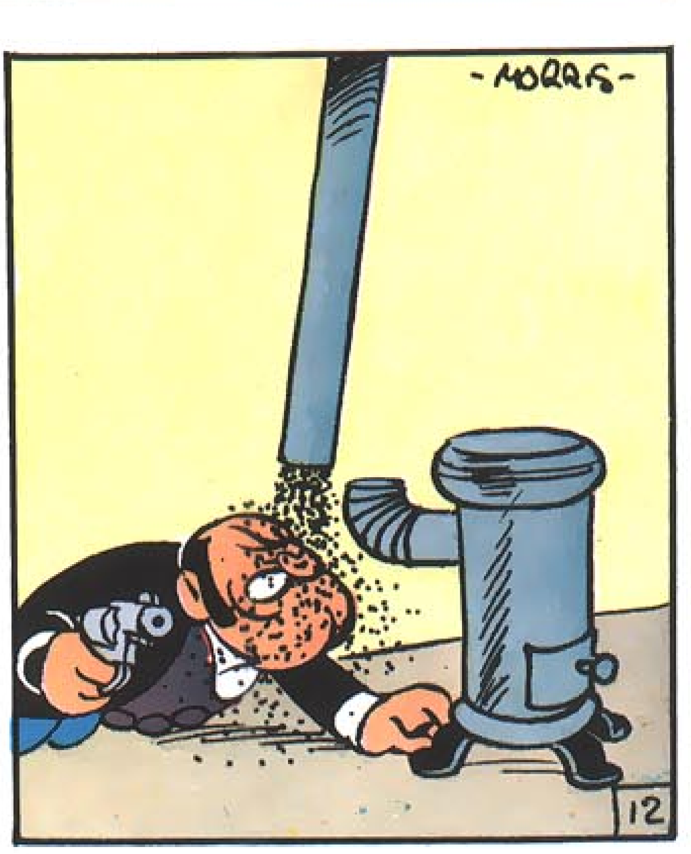


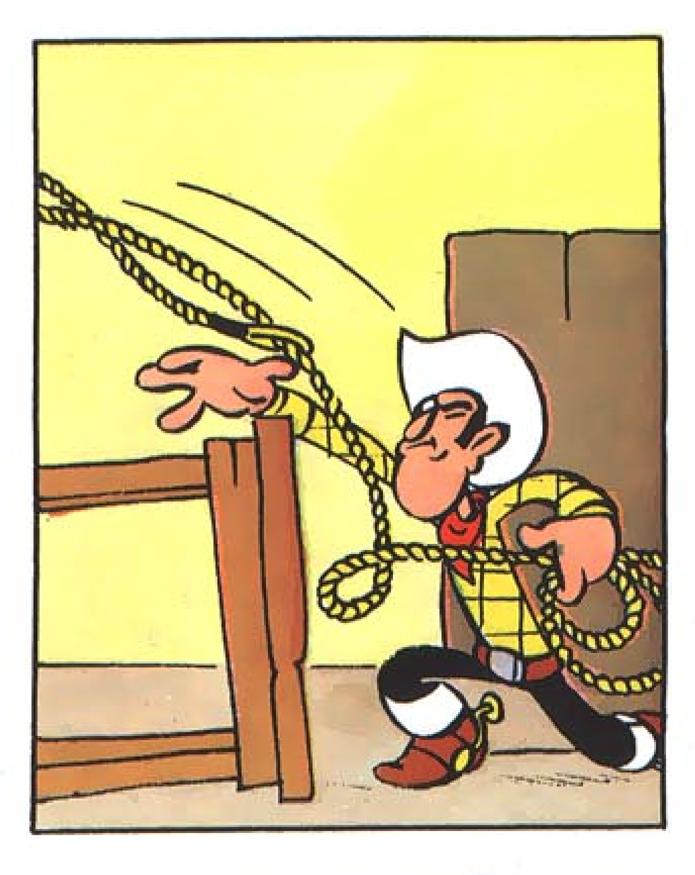
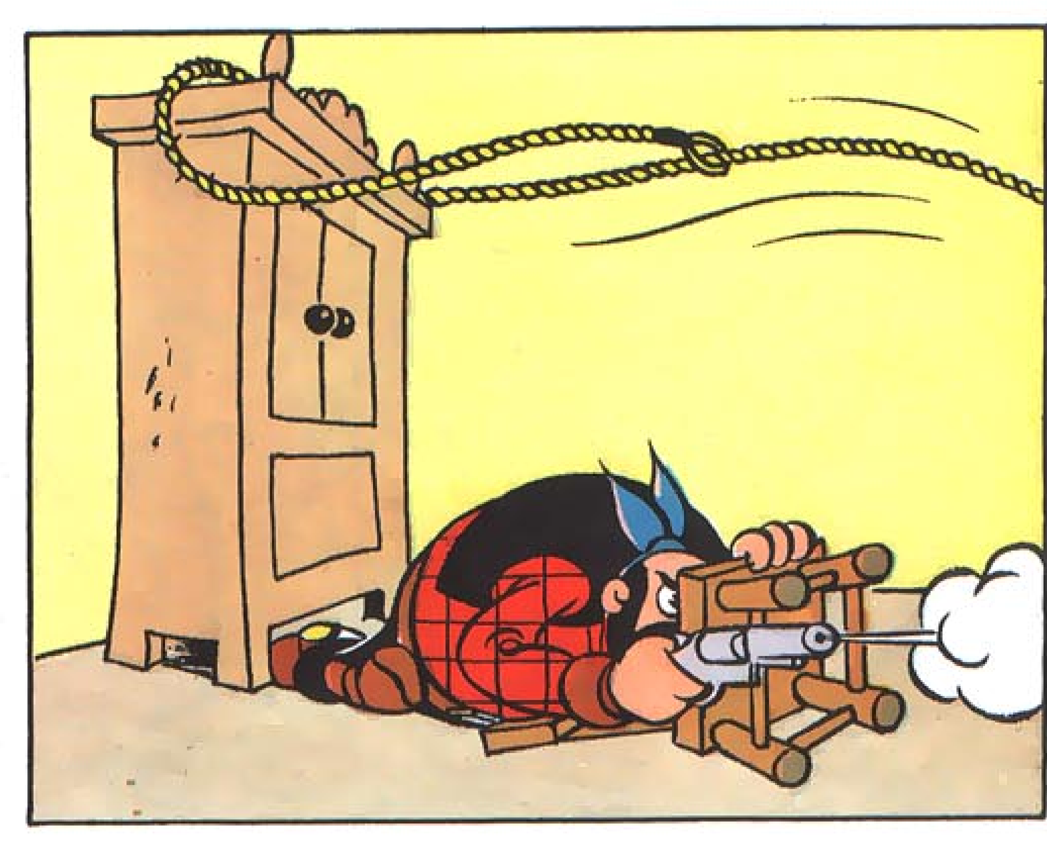
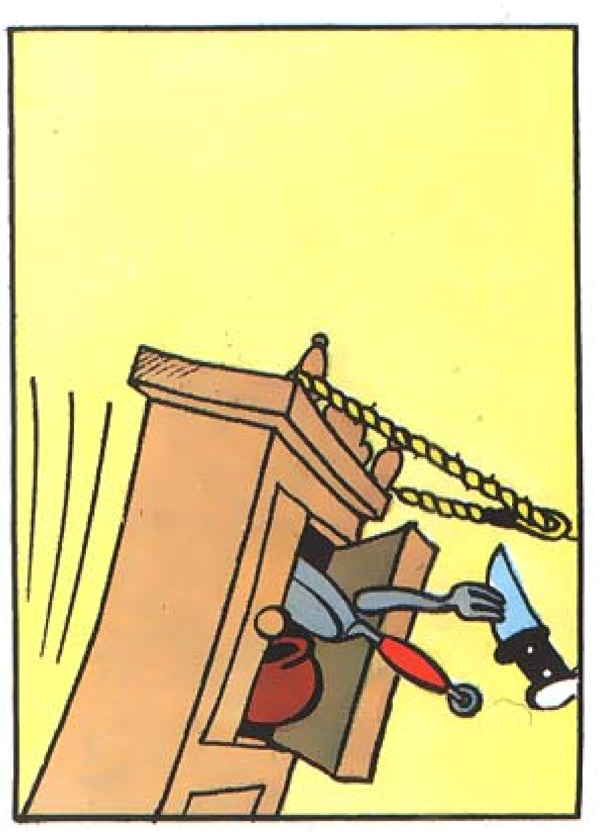
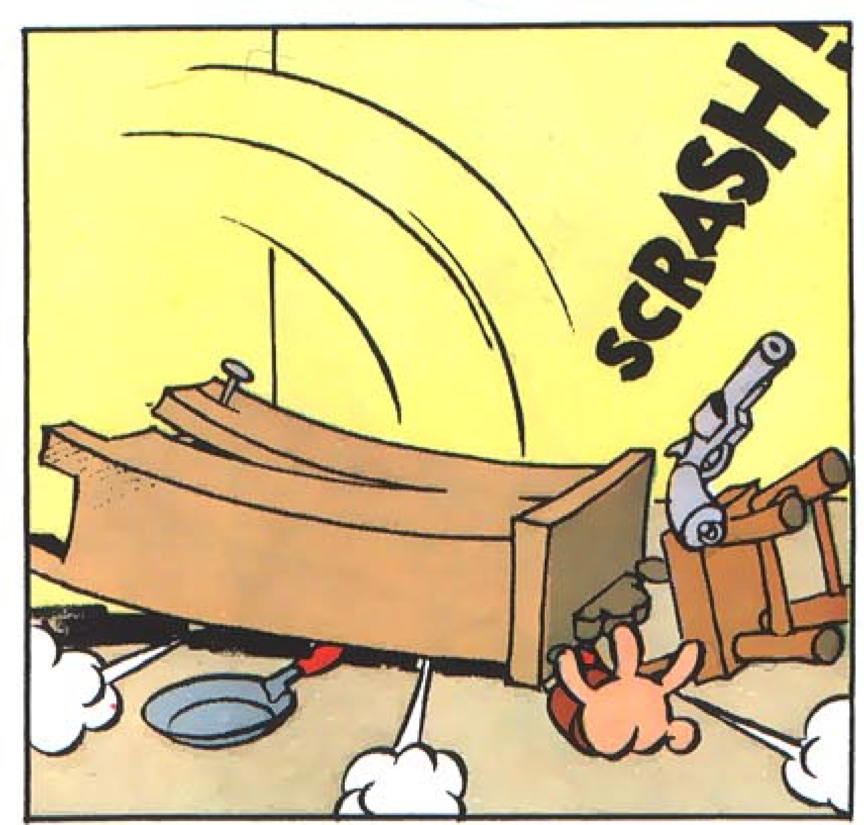
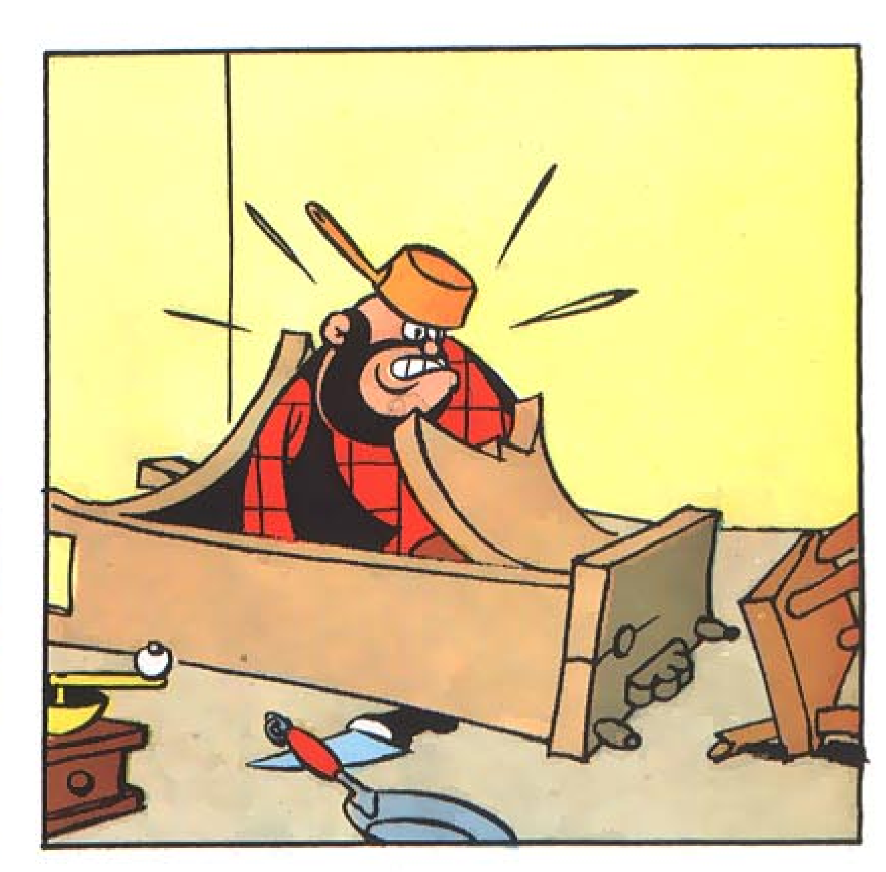
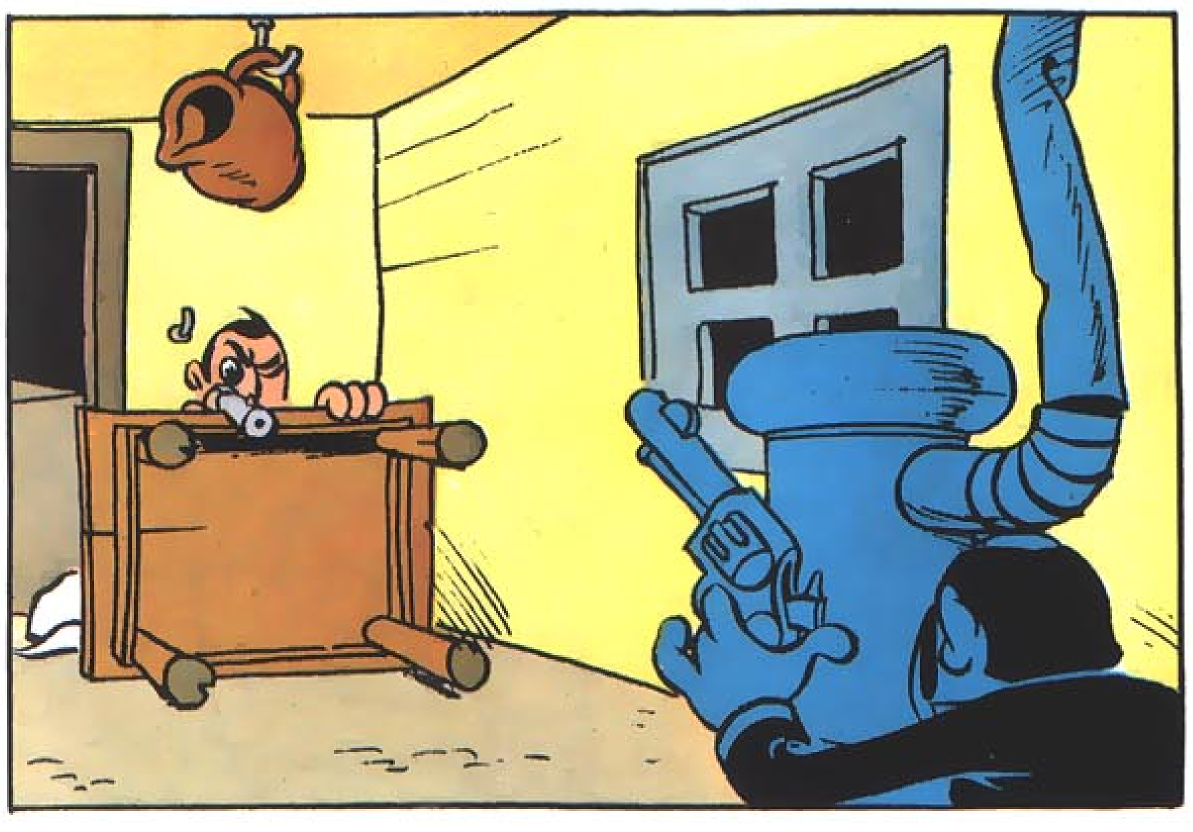
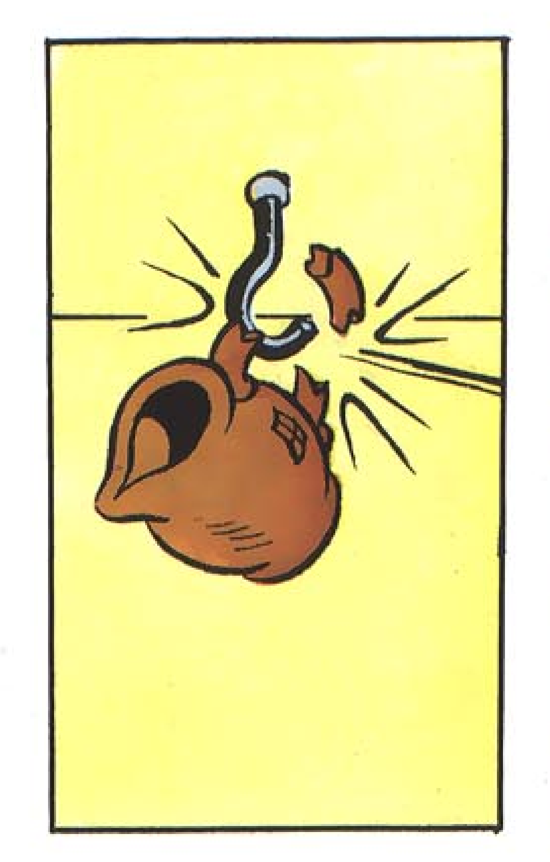
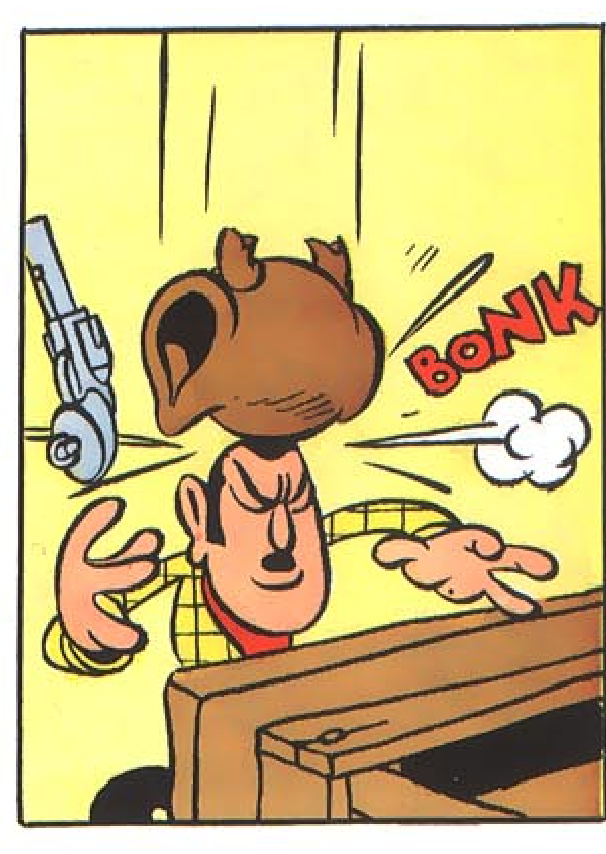
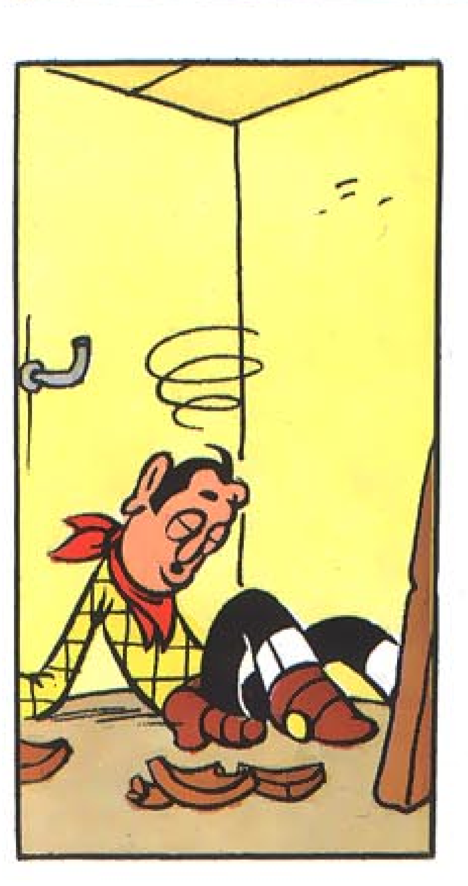
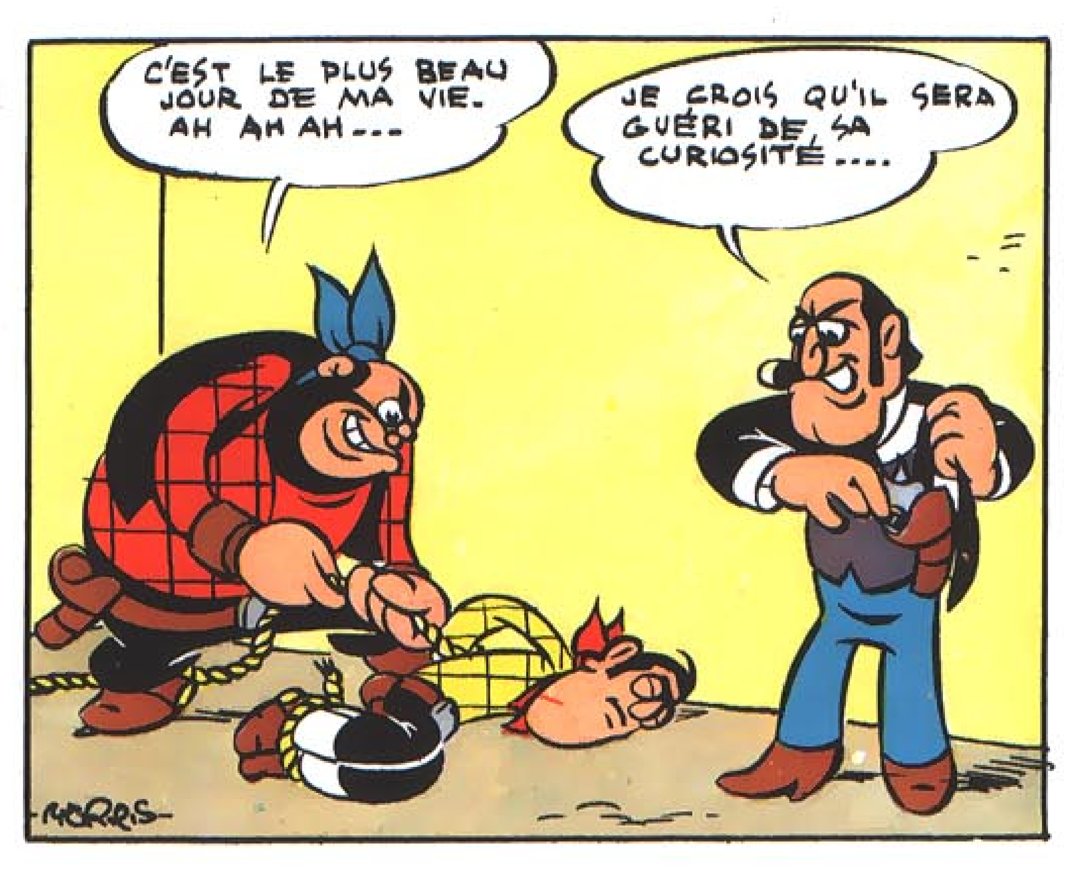

!
CRIC




LE VOILÀ AU PAYS DES SONGES POUR QUELQUE TEMPS.
MORRIS
11




LA RECETTE A ÉTÉ BONNE AUJOURD'HUI, BIG BELLY...

HAUT LES PATTES...




PAN
PAN


BANG

-MORRIS-
12






SCRASH !




BONK


C'EST LE PLUS BEAU JOUR DE MA VIE. AH AH AH...
JE CROIS QU'IL SERA GUÉRI DE SA CURIOSITÉ....
MORRIS

COMME SENTINELLE, TU FAIS PITIÉ...MA GRAND-MÈRE FERAIT MIEUX QUE TOI...
13



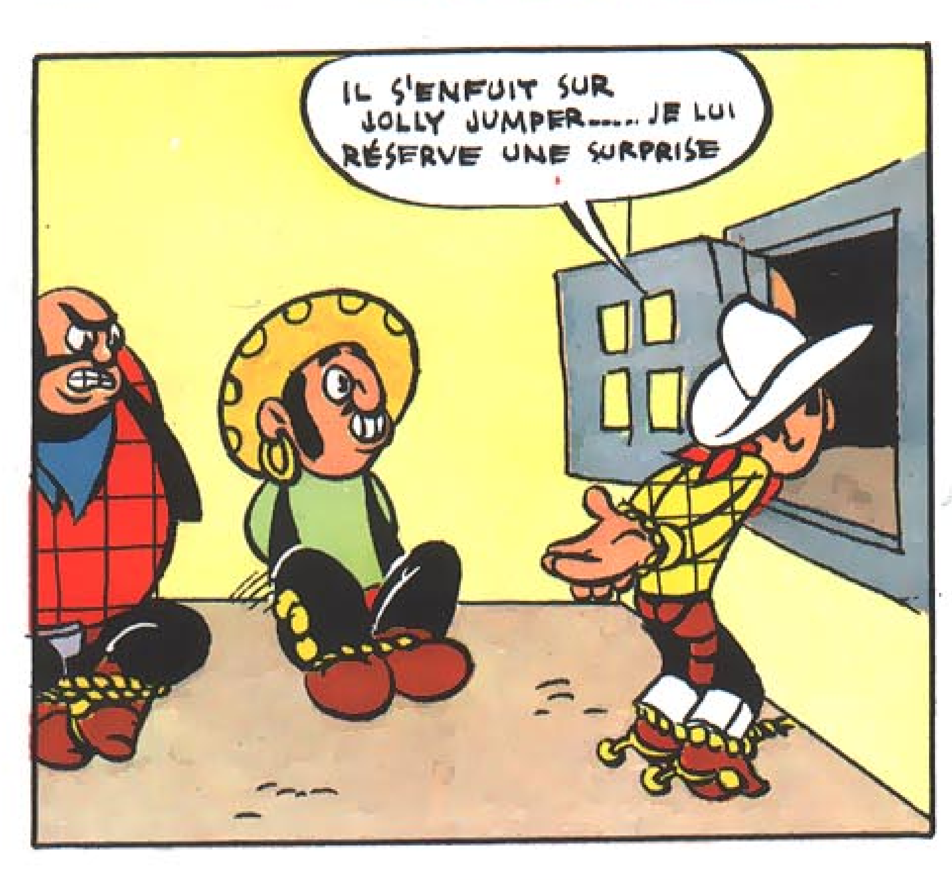

HAUT LES MAINS-
RESTEZ OÙ VOUS ÊTES


L'OR N'EST PAS FAIT POUR DES GENS COMME VOUS... VOUS VOUS Y BRÛLERIEZ LES DOIGTS...

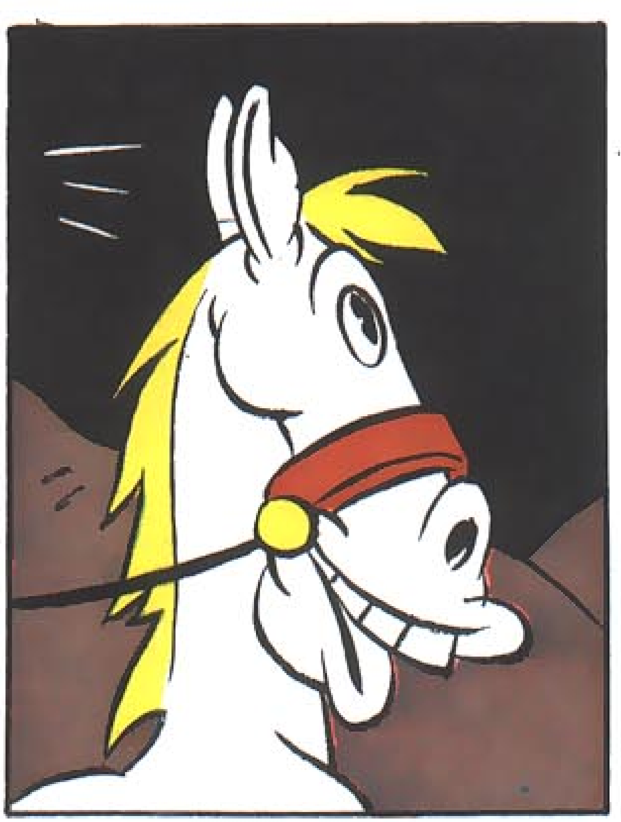

DÉSOLÉ DE VOUS QUITTER, MESSIEURS... ADIEU.
DISONS PLUTÔT AU REVOIR...


EMPRUNTONS LE CHEVAL DE LUCKY LUKE. CE SERAIT UN CRIME DE L'ABANDONNER ICI...


CE CHEVAL EST UNE MERVEILLE!
?


IL S'ENFUIT SUR JOLLY JUMPER..... JE LUI RÉSERVE UNE SURPRISE

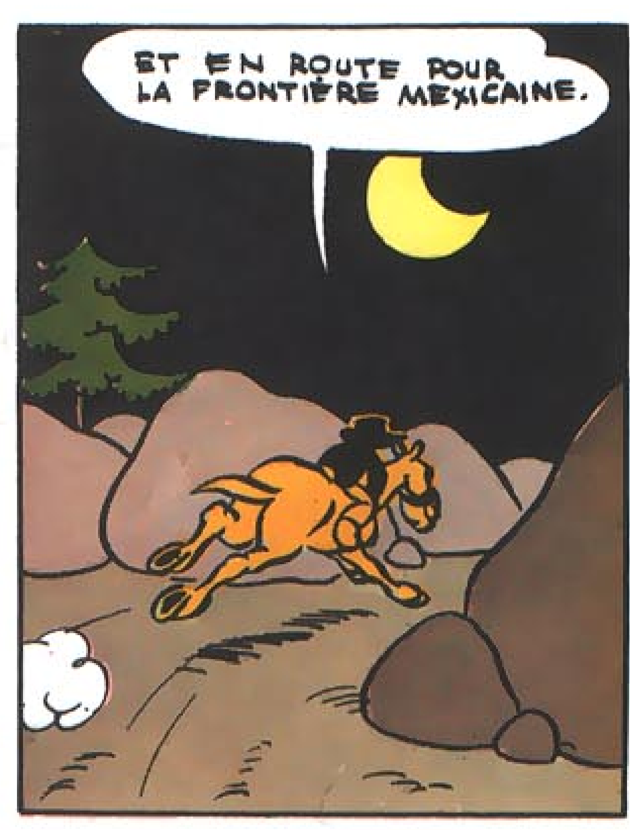


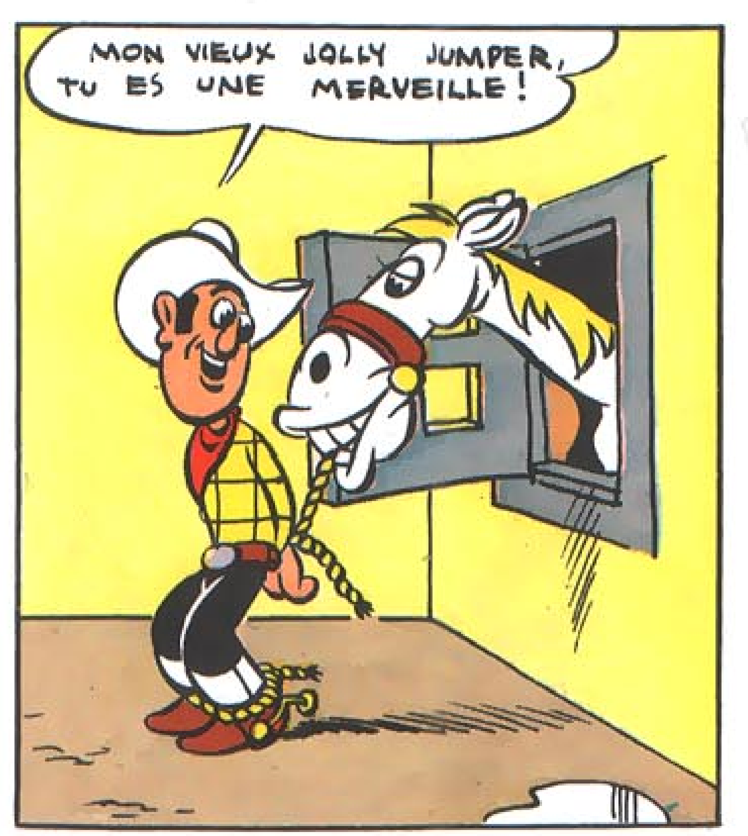
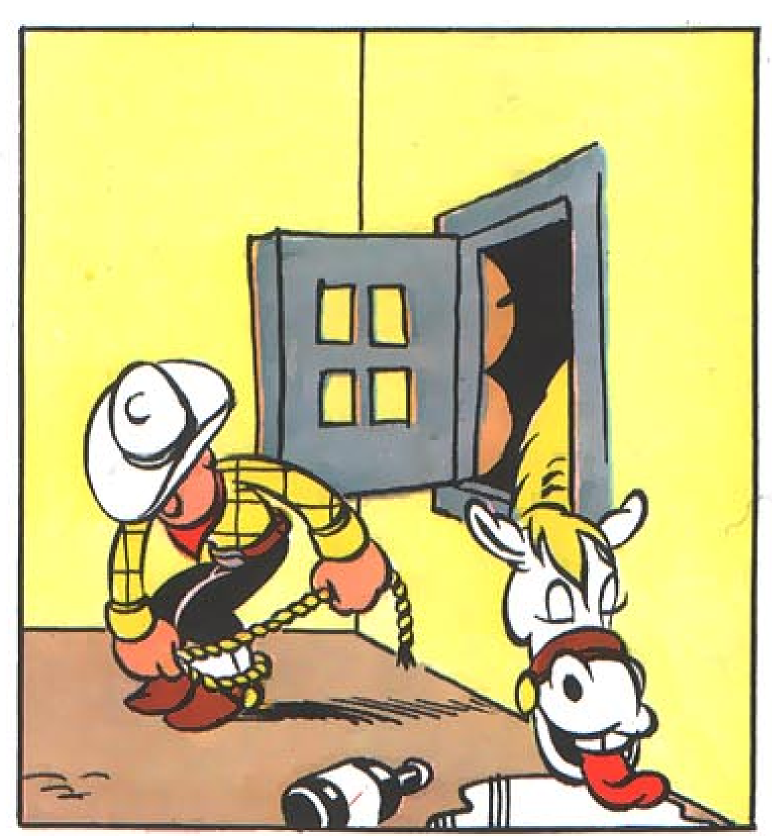


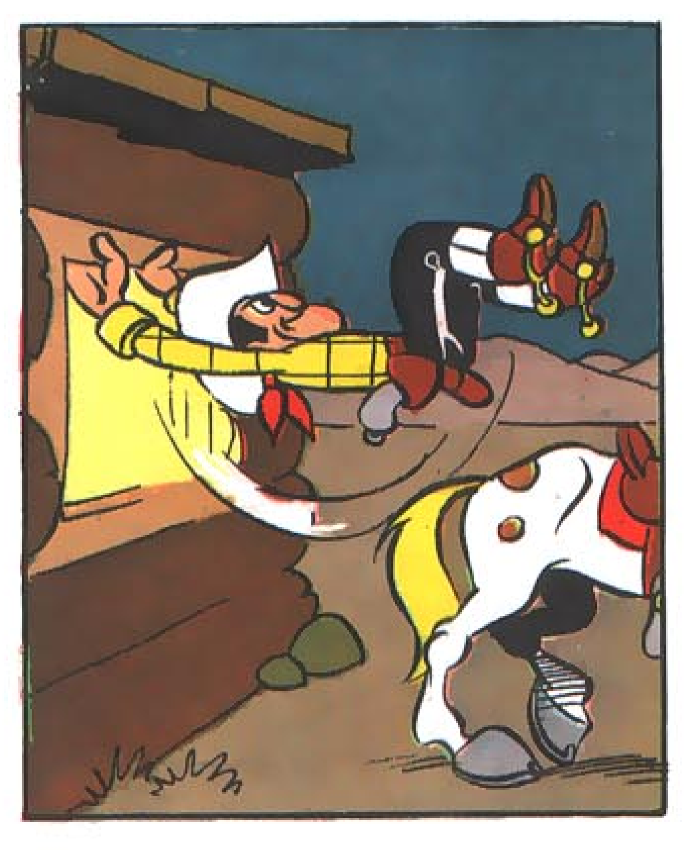
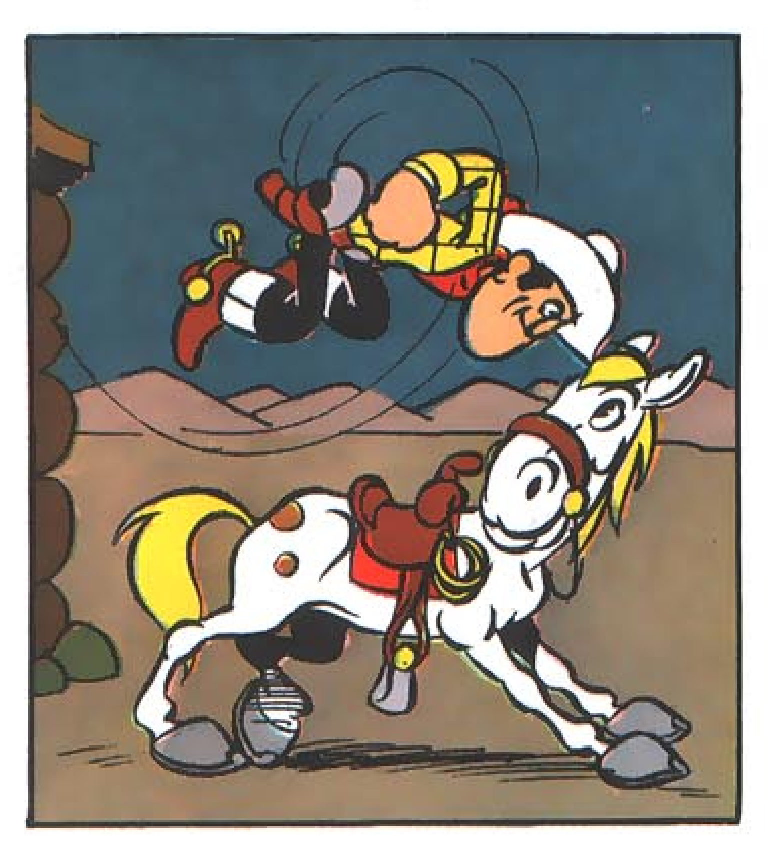
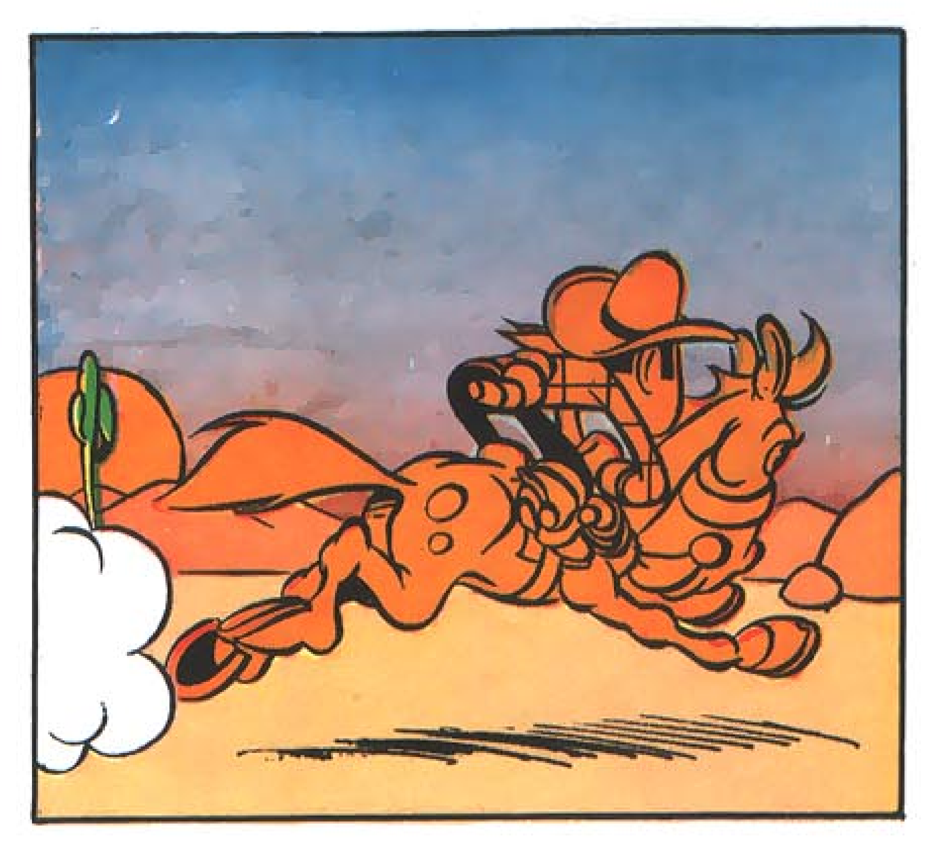
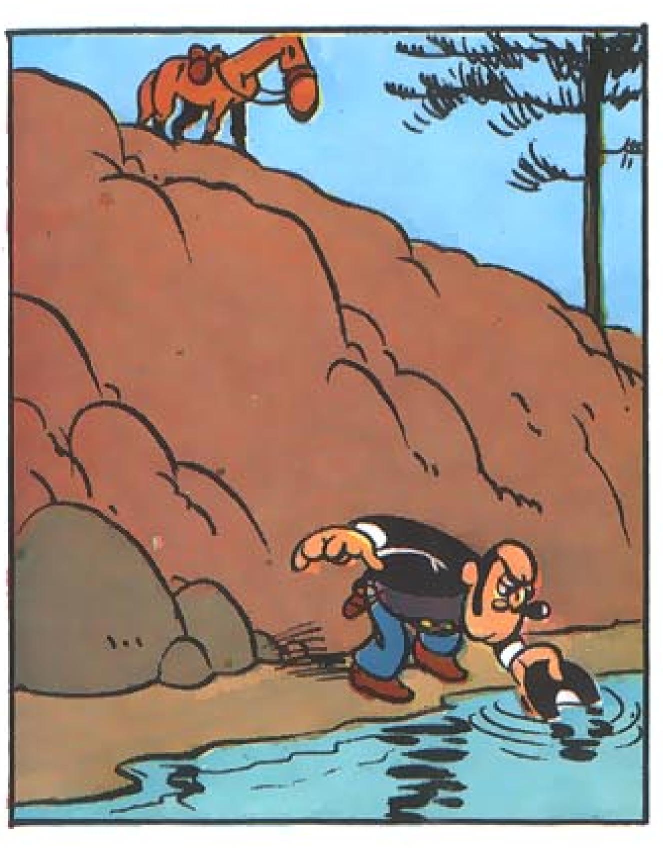
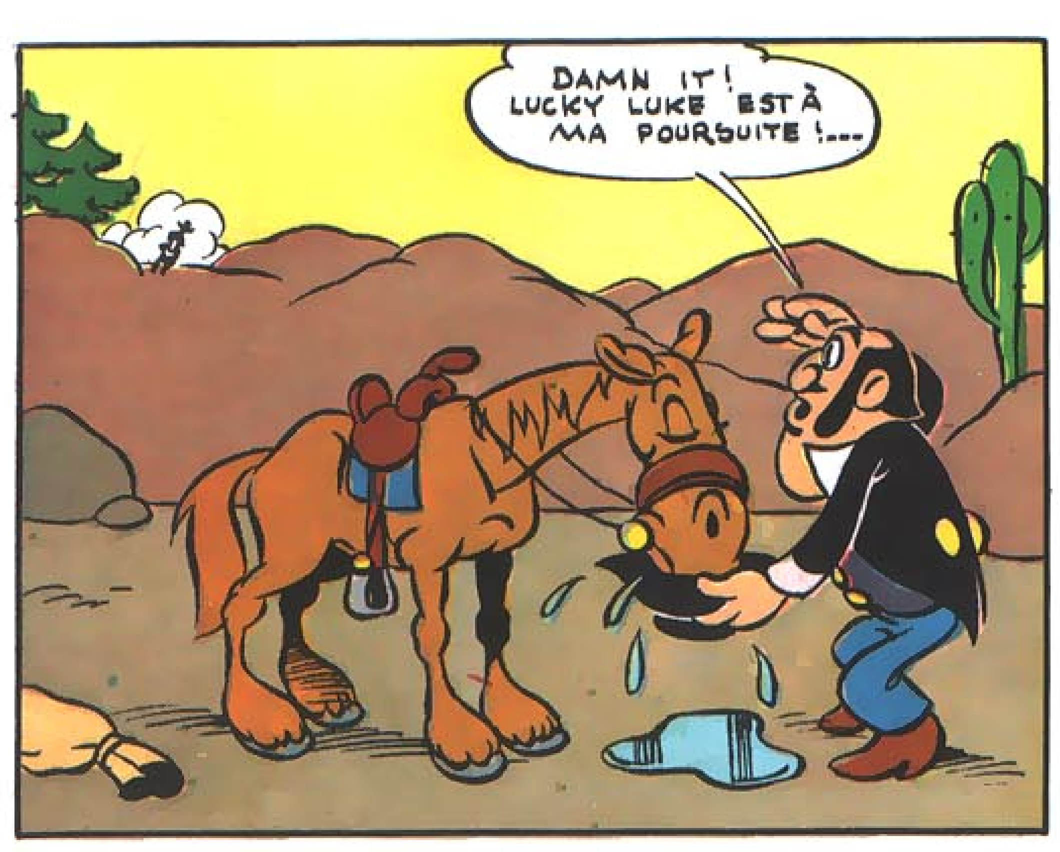
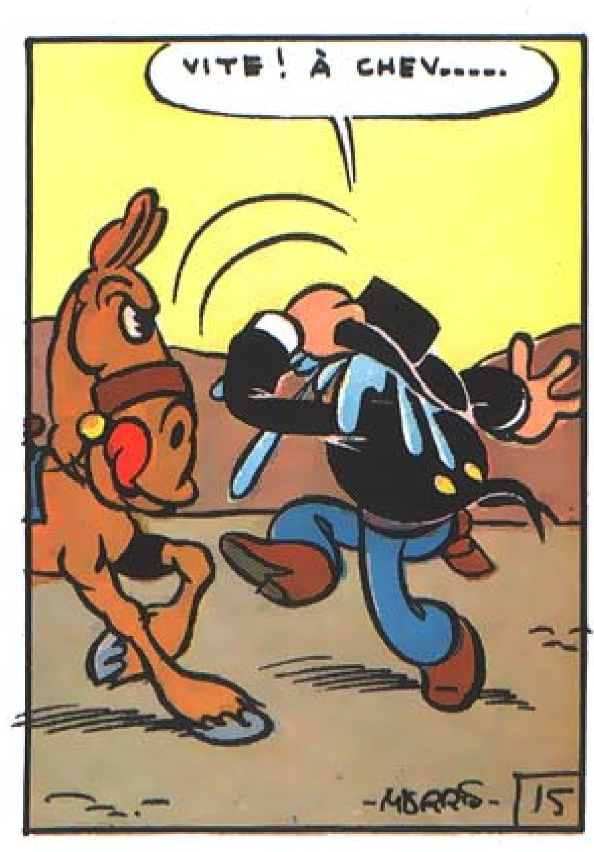





MORRIS
14

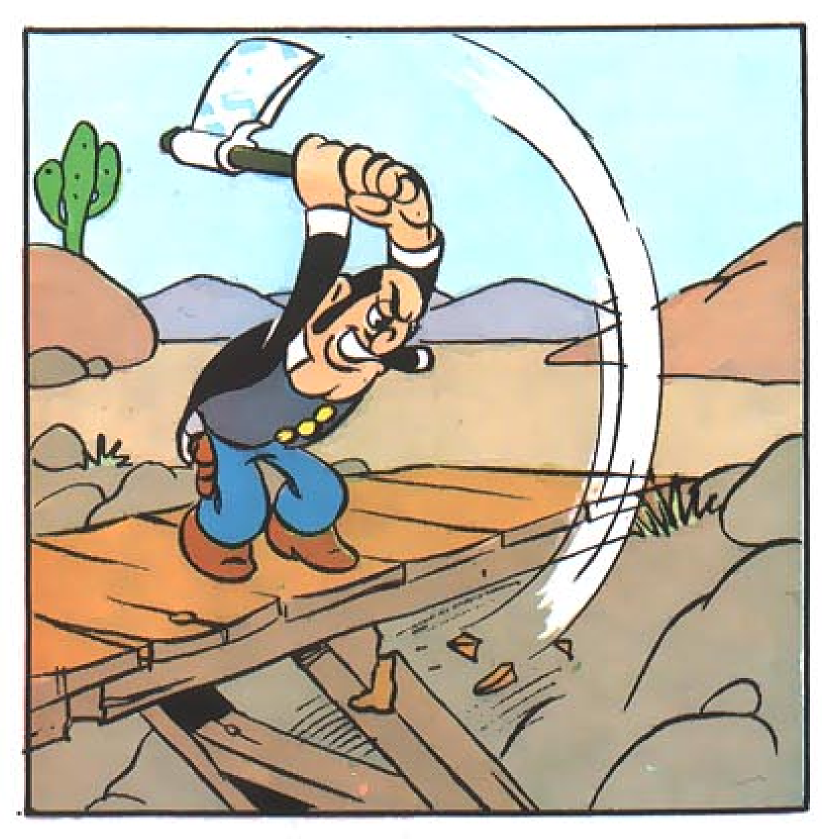
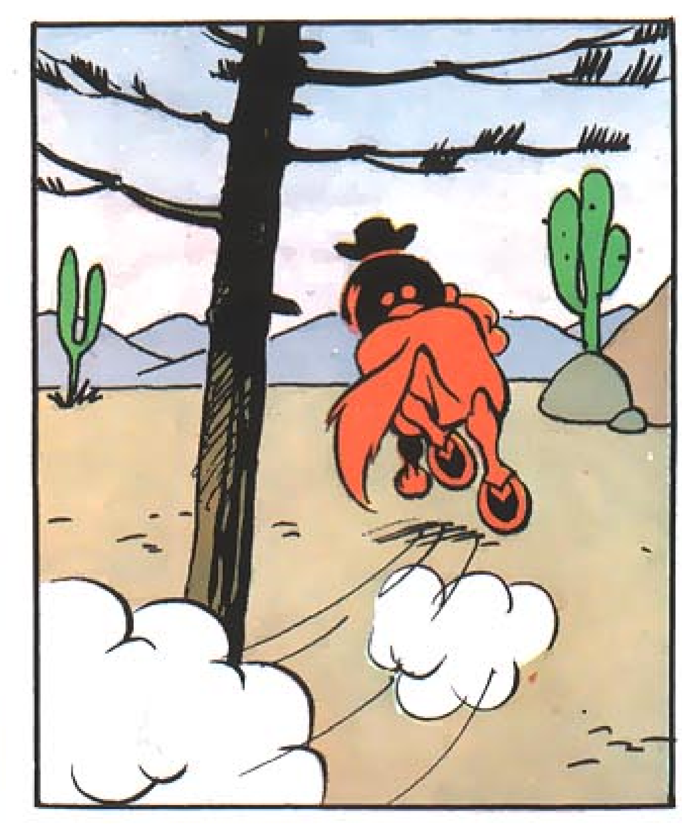
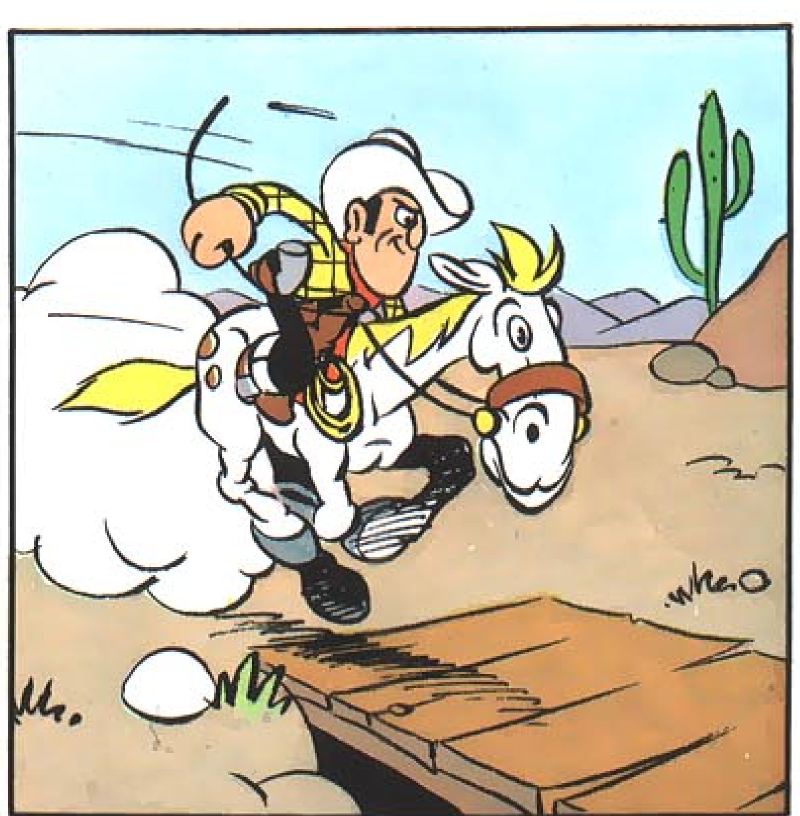

JE VAIS ÊTRE QUITTE À PRENDRE MA PROPRE MONTURE...

ET EN ROUTE POUR LA FRONTIÈRE MEXICAINE.

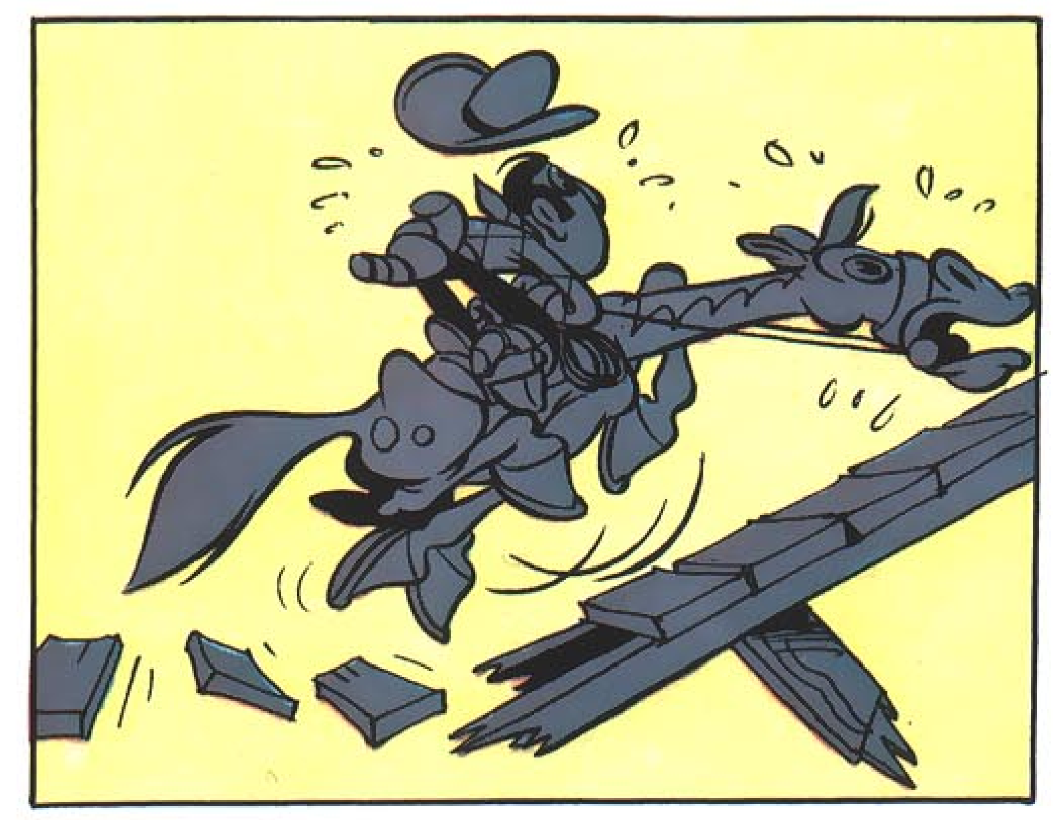
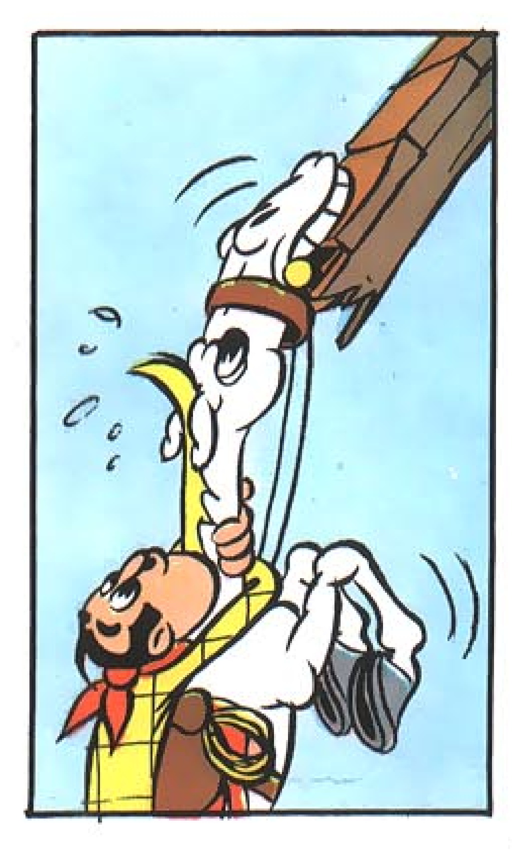
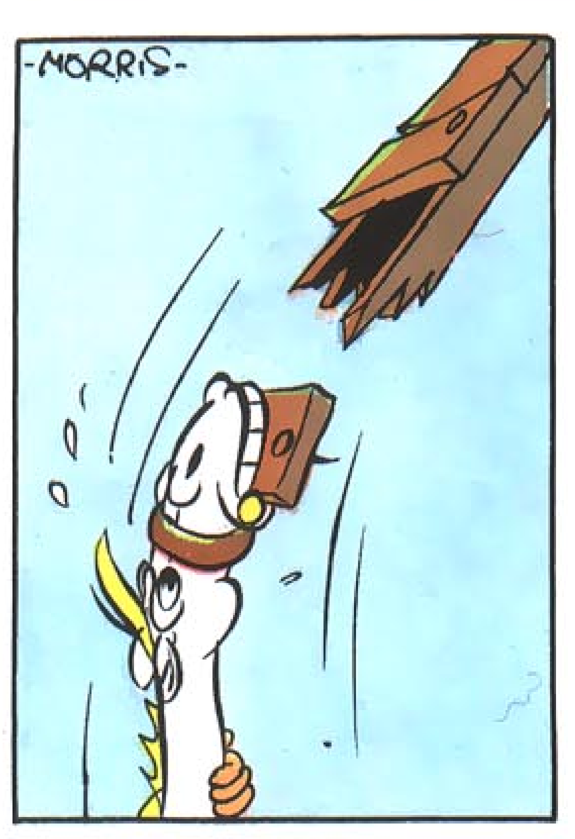

MON VIEUX JOLLY JUMPER, TU ES UNE MERVEILLE!


DÉLIVRE-MOI, LUCKY LUKE ET JE TE RAMÈNE CHÉAT MORT OU VIF
J'ATTRAPERAI L'OISEAU MOI-MÊME. ... QUANT À VOUS, LE SHÉRIF SE CHARGERA DE VOUS DÉLIVRER...





DAMN IT! LUCKY LUKE EST À MA POURSUITE!...

VITE! À CHEV.....
MORRIS 15

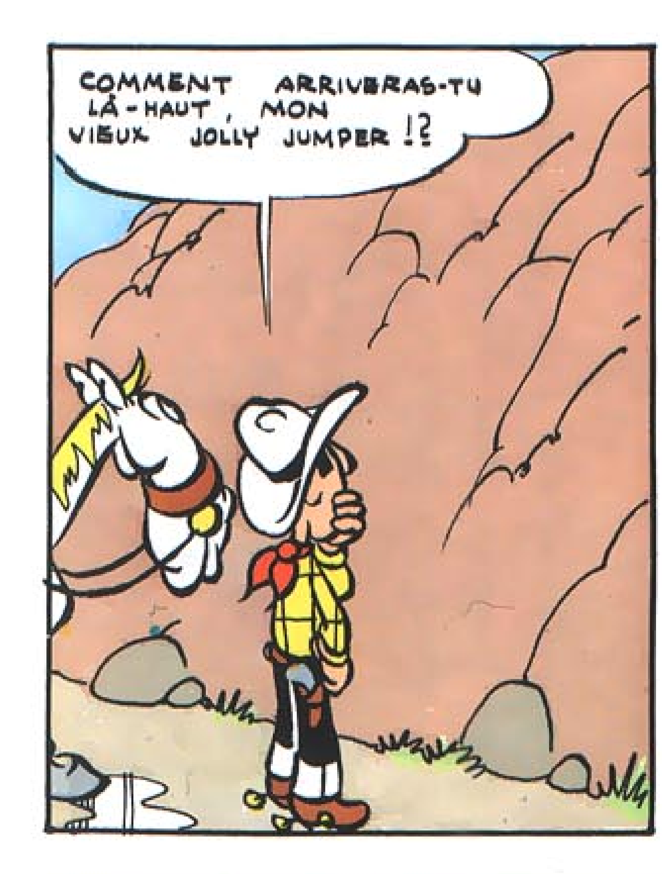

J'AURAIS DÛ LE SUPPRIMER DÉFINITIVEMENT !..

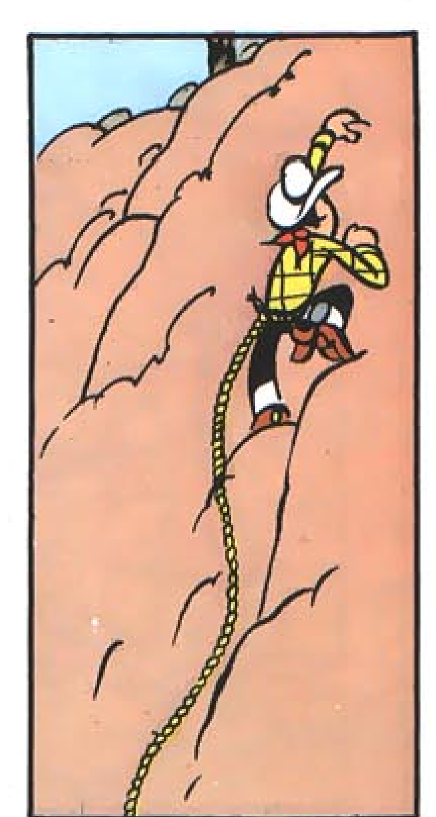
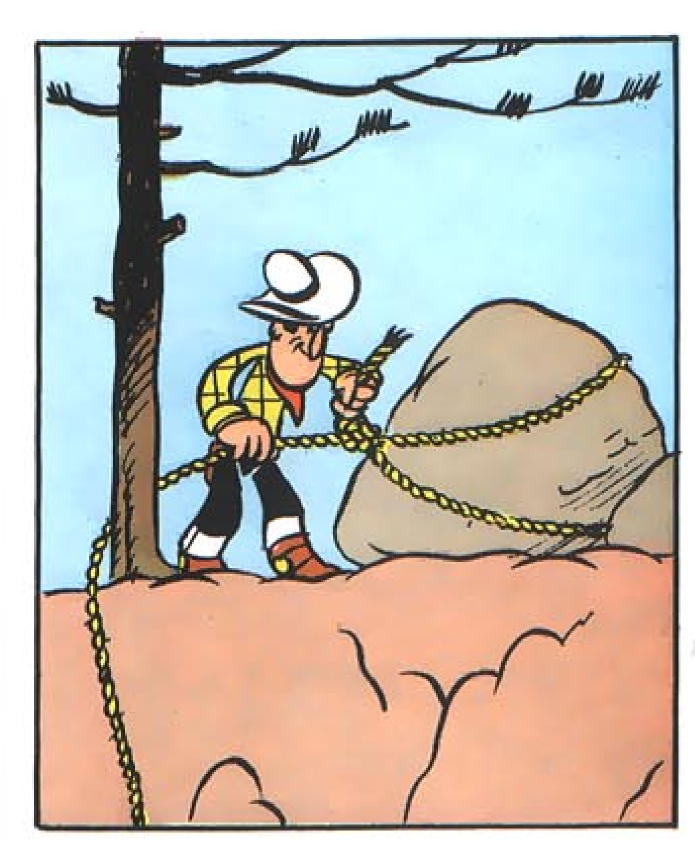
UNE HACHE !... J'AI MON IDÉE !

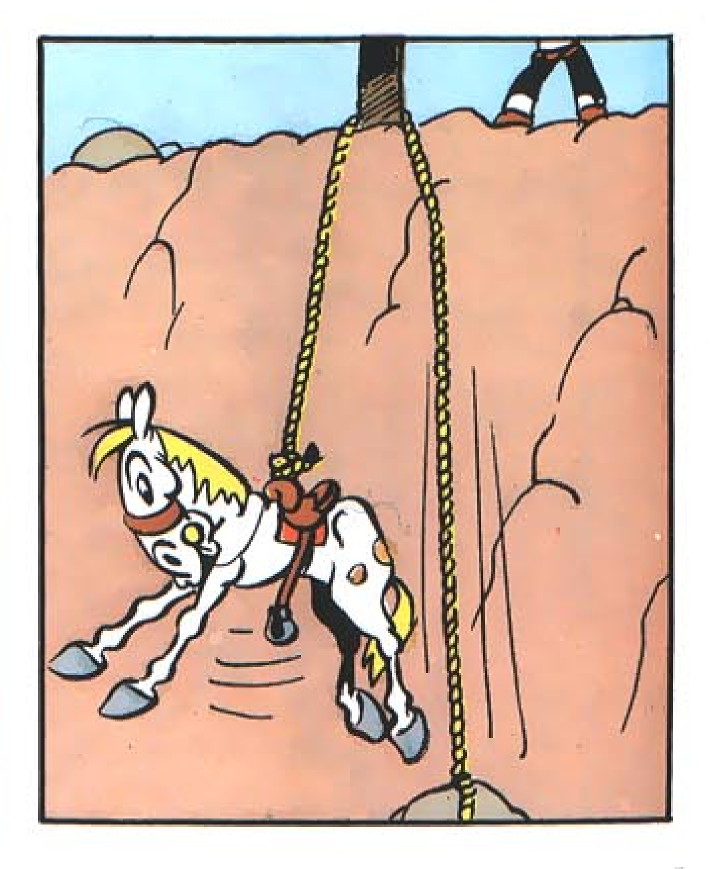
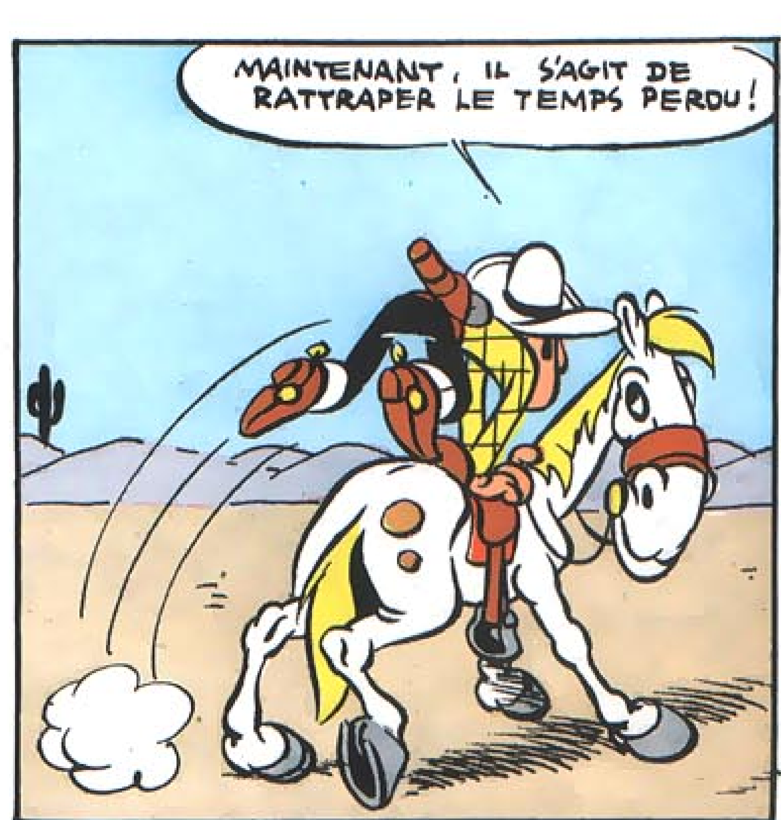
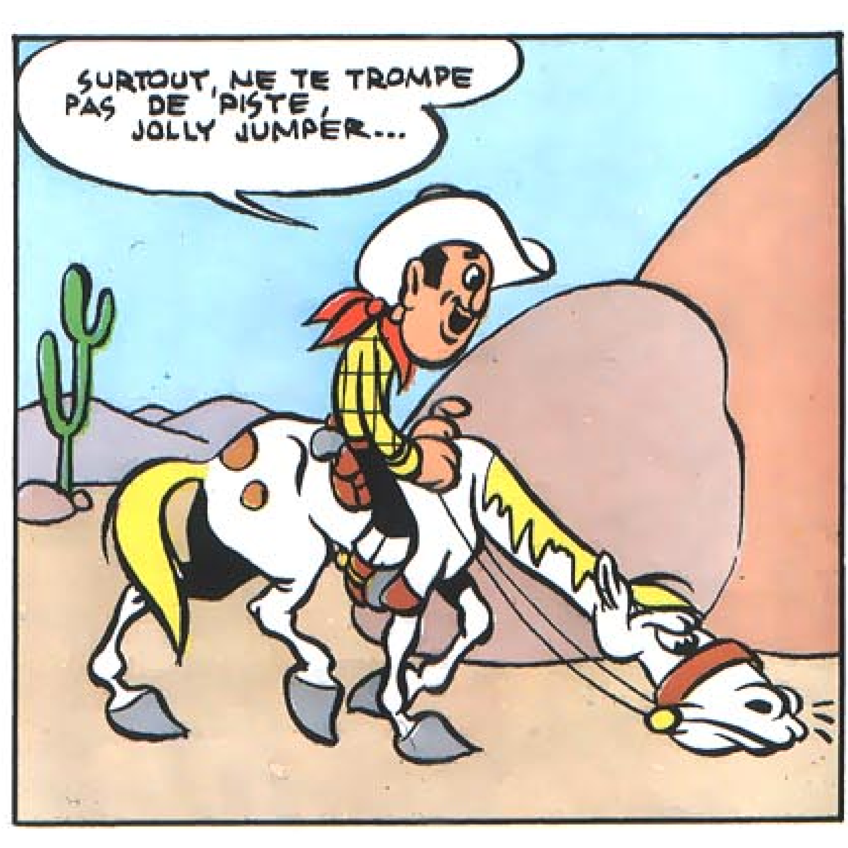
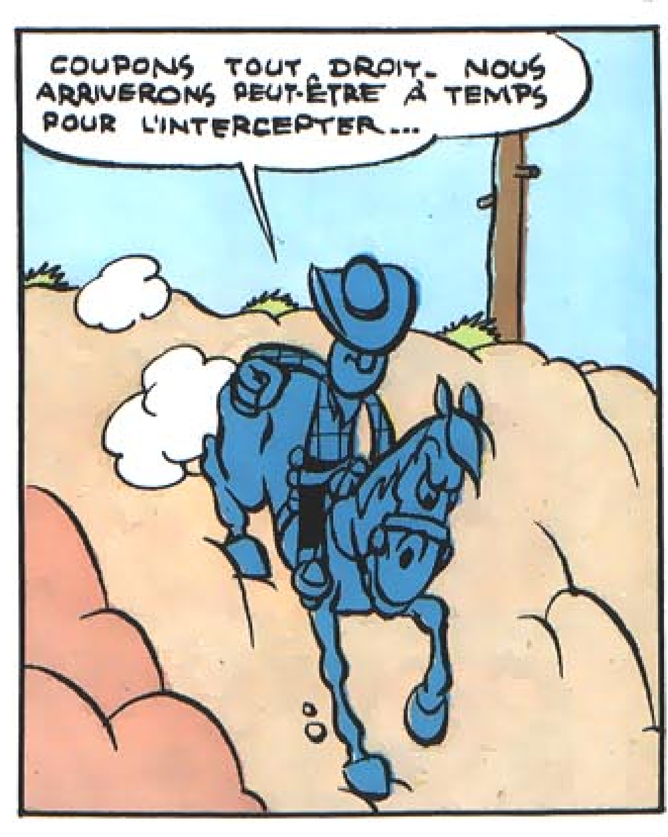
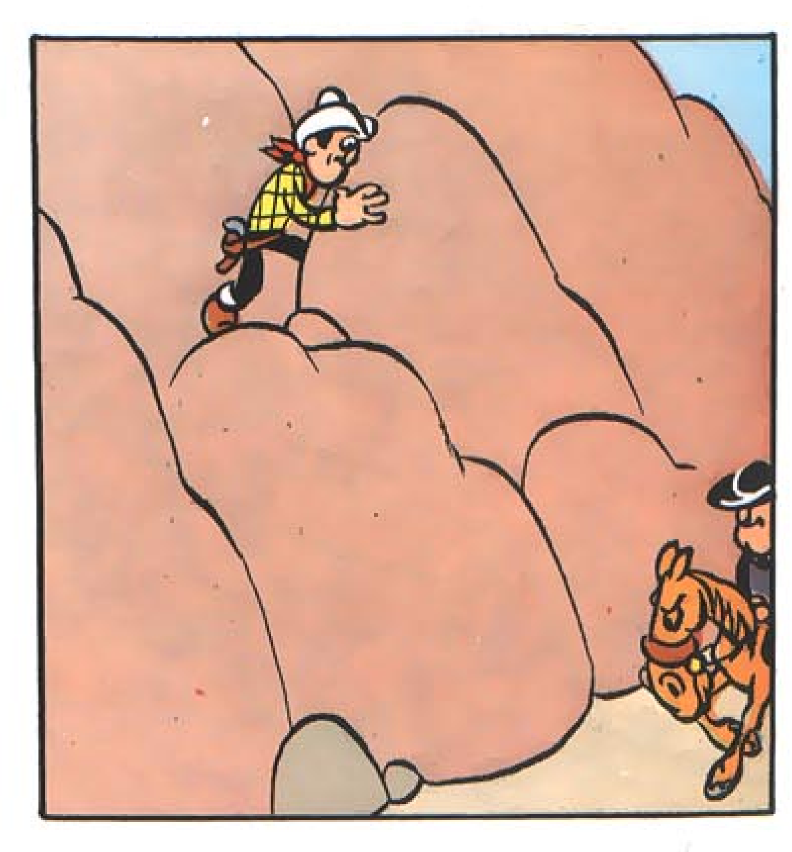
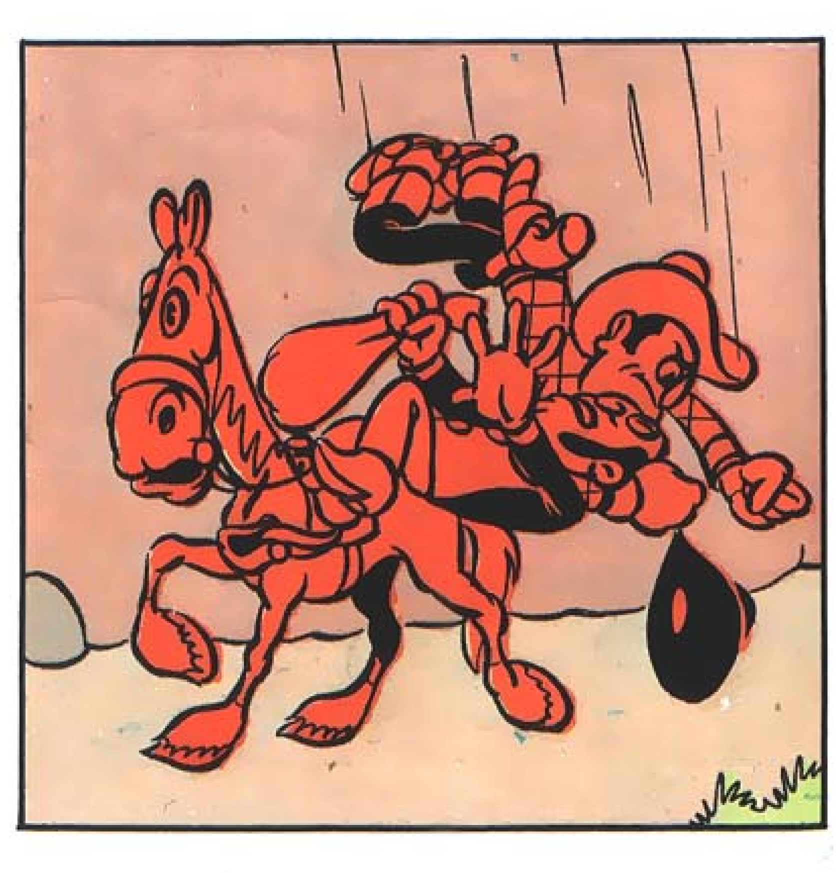
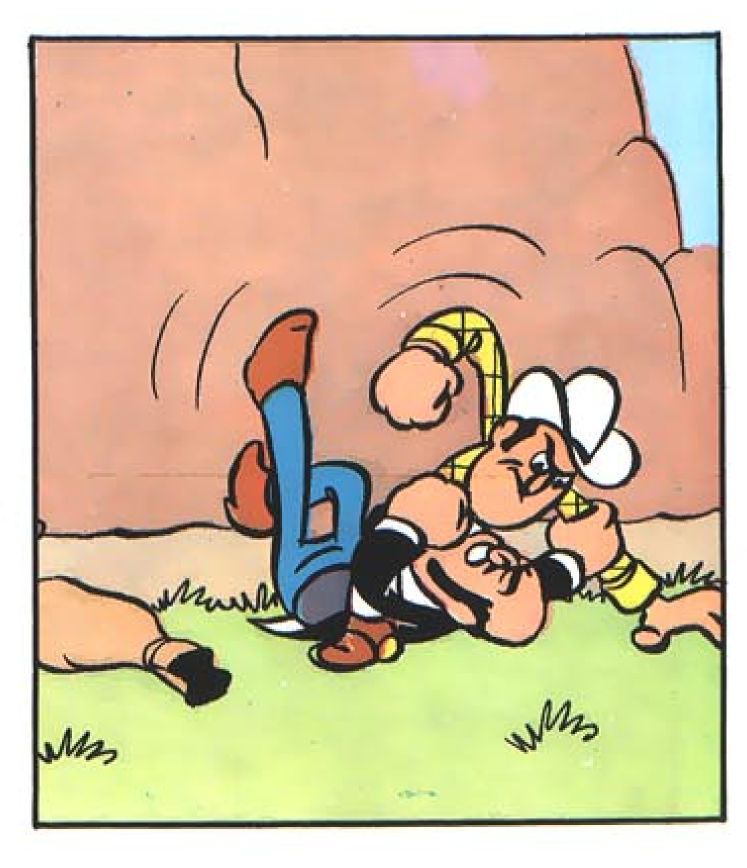
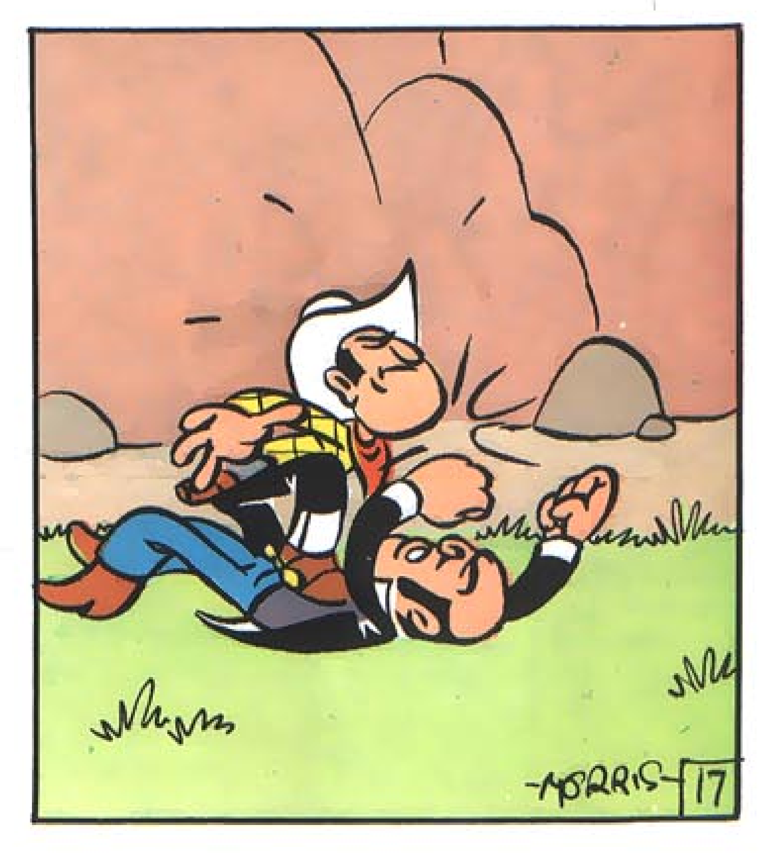




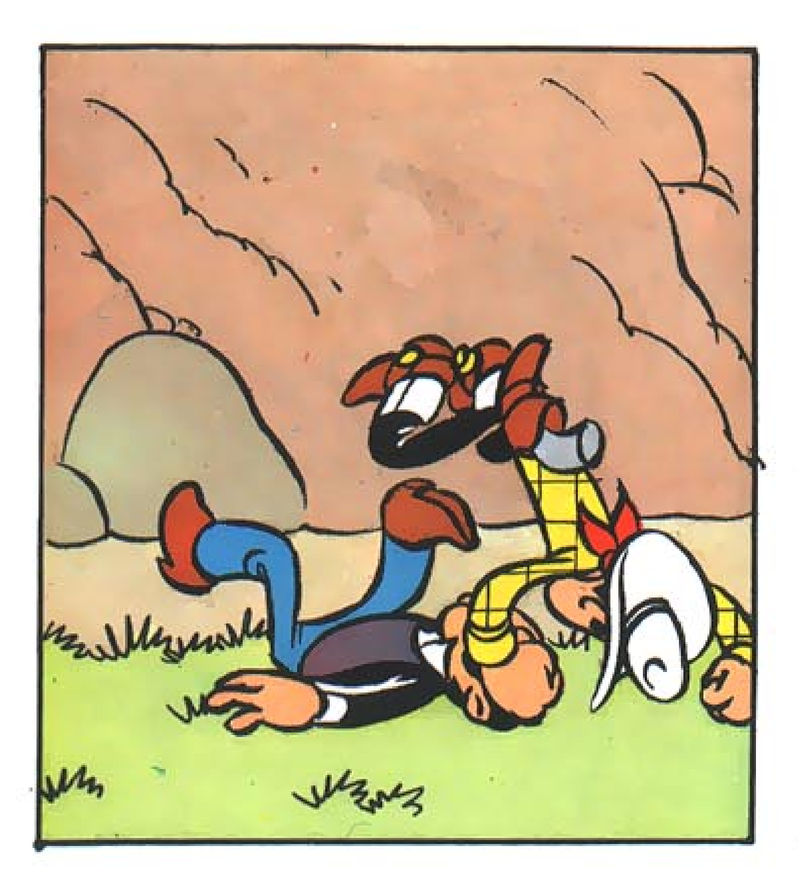



-MORRIS-

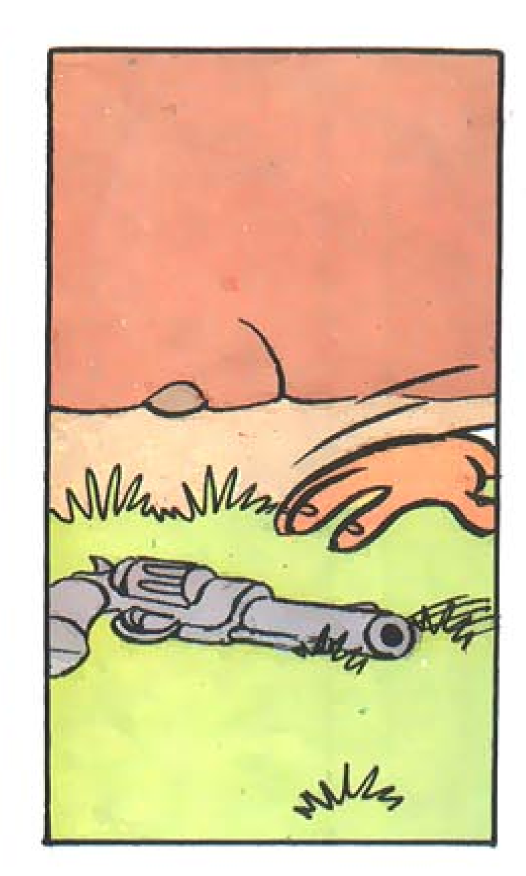
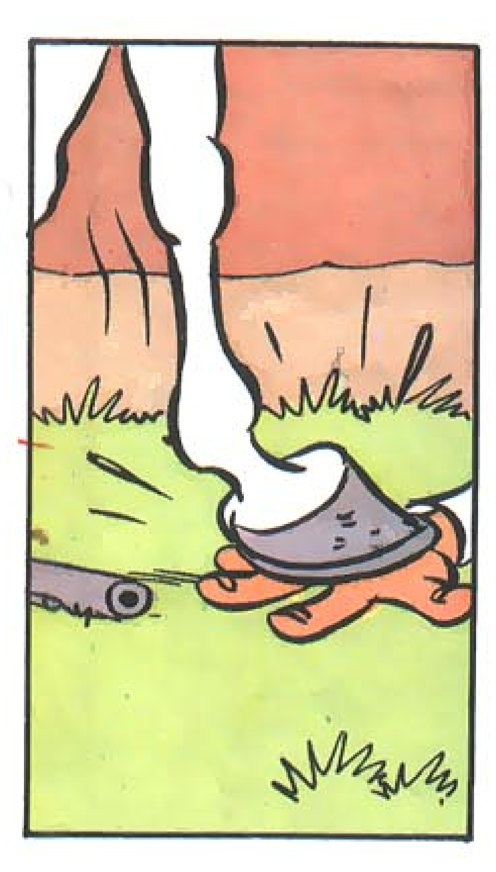
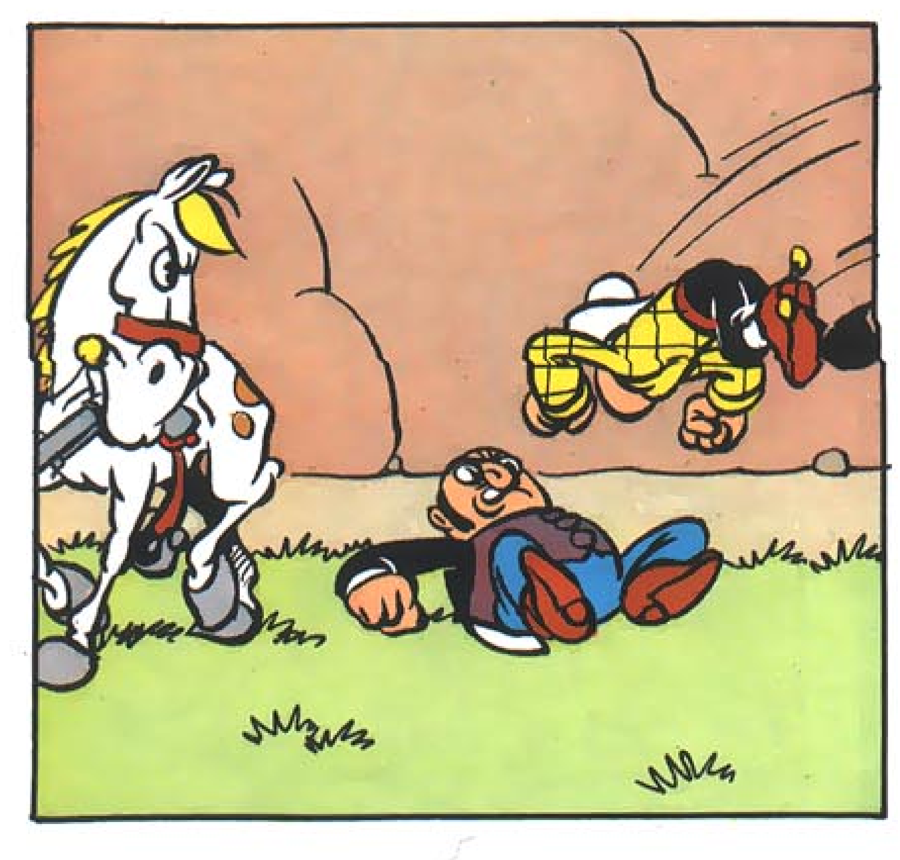
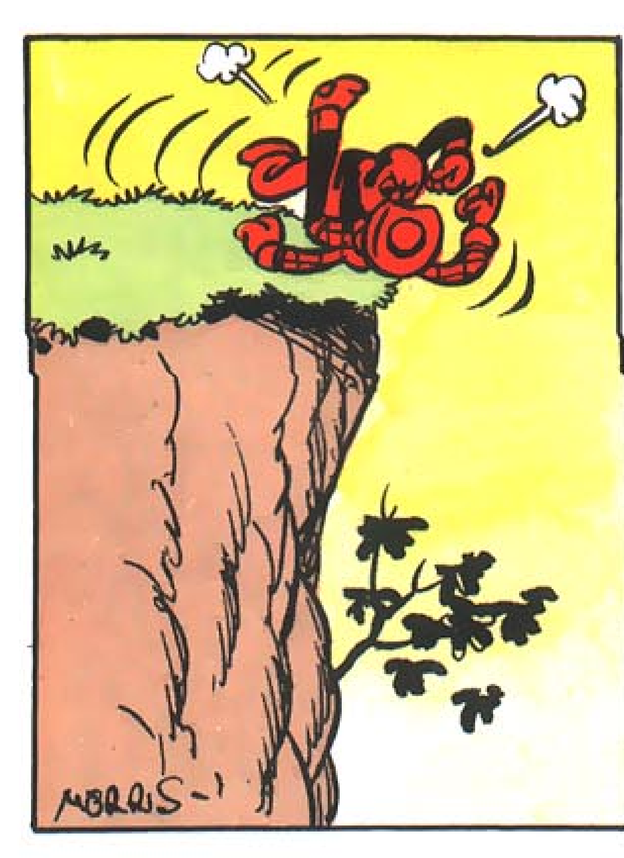

NE T'EN FAIS PAS , MON VIEUX , ÇA NOUS RÉVEILLERA ...
AAAH .... TCHOUM !
16

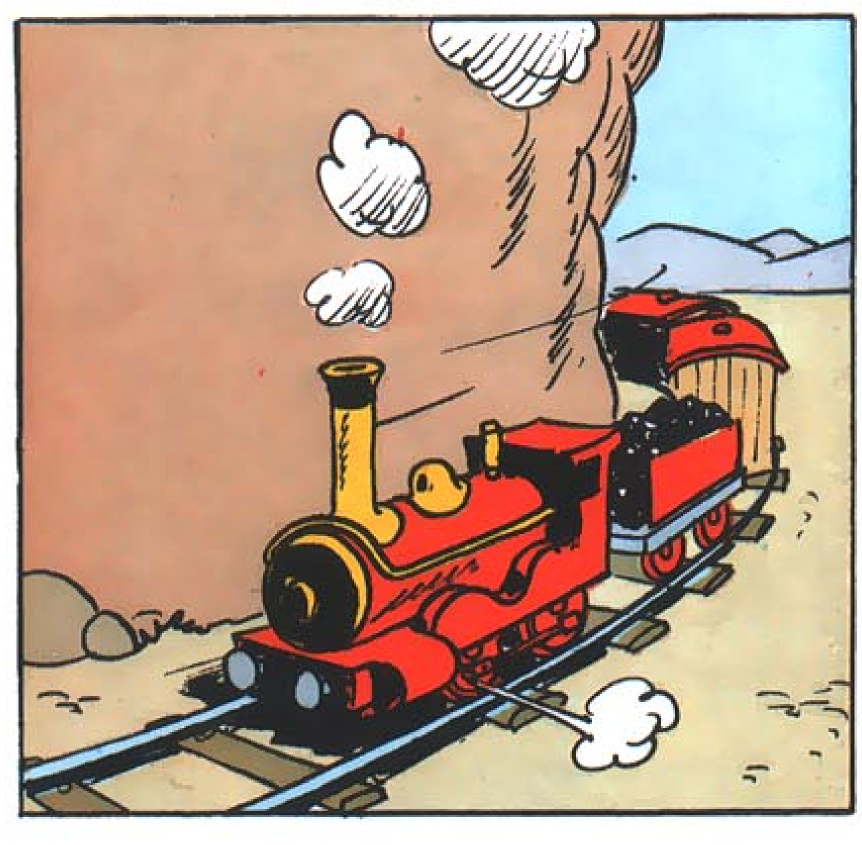
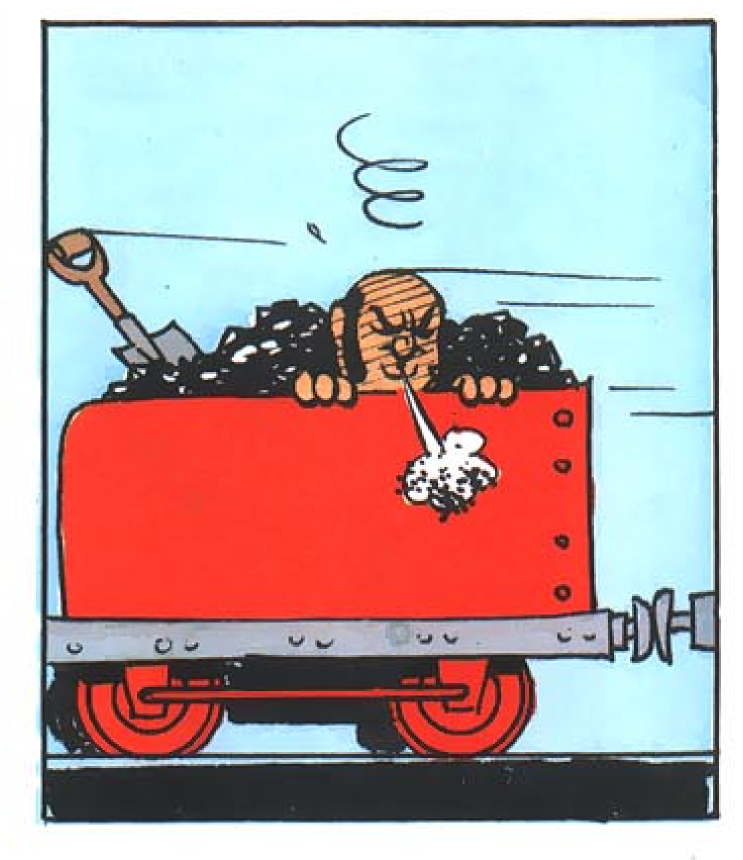
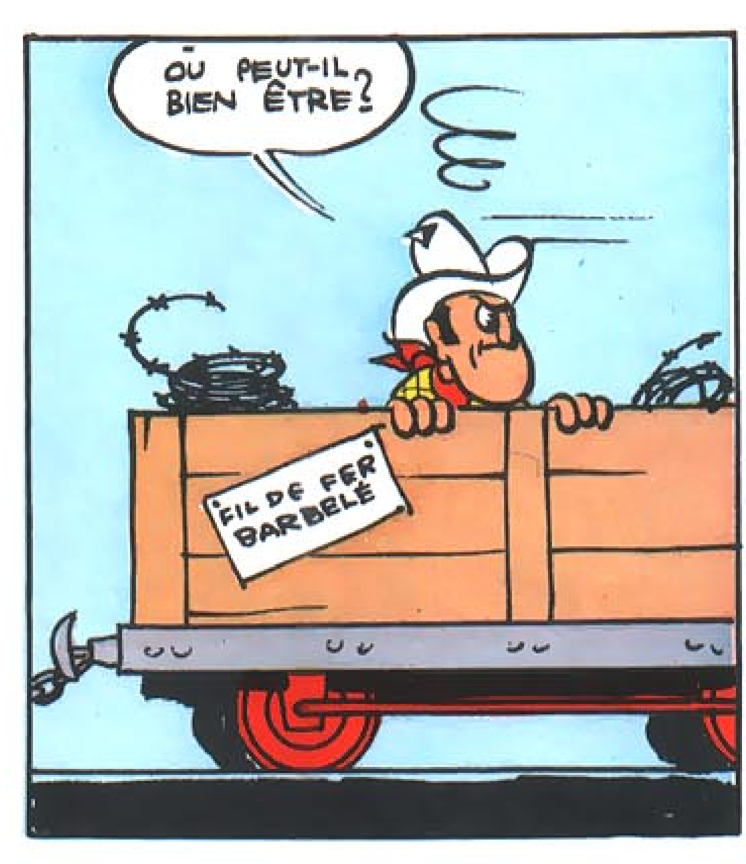
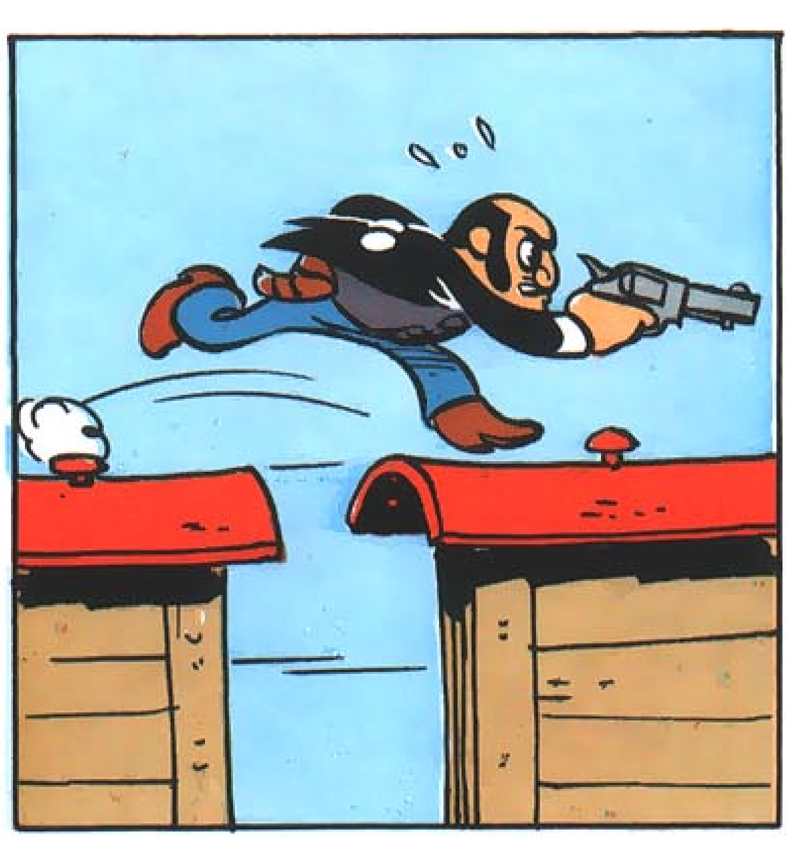

COMMENT ARRIVERAS-TU LÀ-HAUT, MON VIEUX JOLLY JUMPER !?

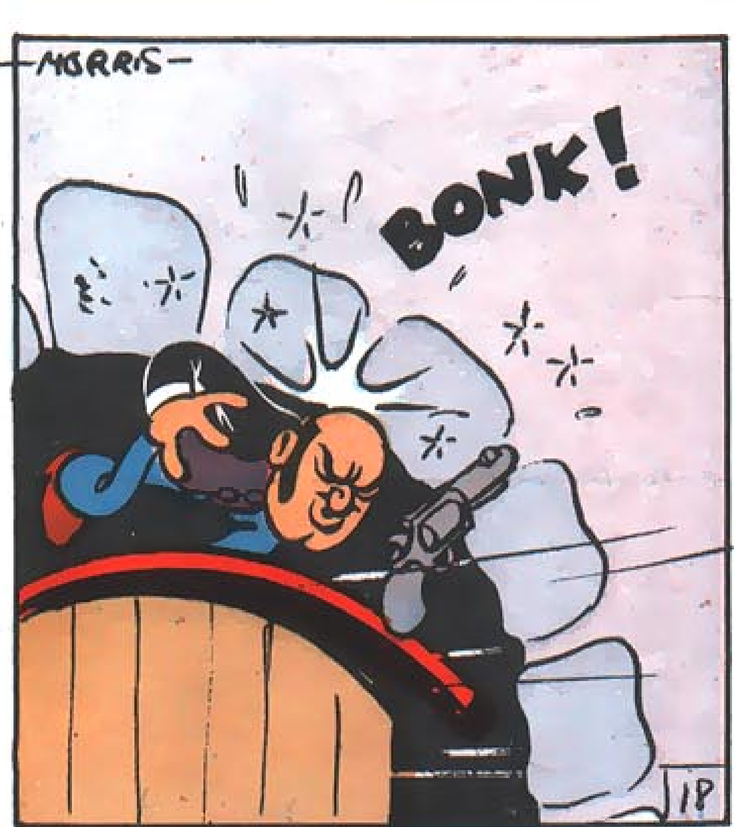





MAINTENANT, IL S'AGIT DE RATTRAPER LE TEMPS PERDU !

SURTOUT, NE TE TROMPE PAS DE PISTE, JOLLY JUMPER...

COUPONS TOUT DROIT. NOUS ARRIVERONS PEUT-ÊTRE À TEMPS POUR L'INTERCEPTER...




MORRIS 17

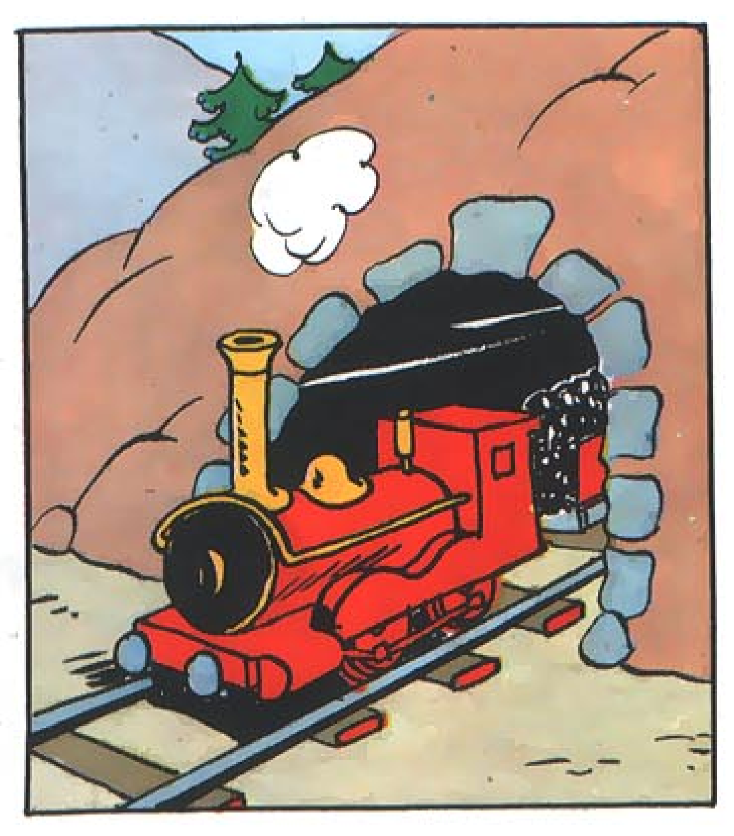


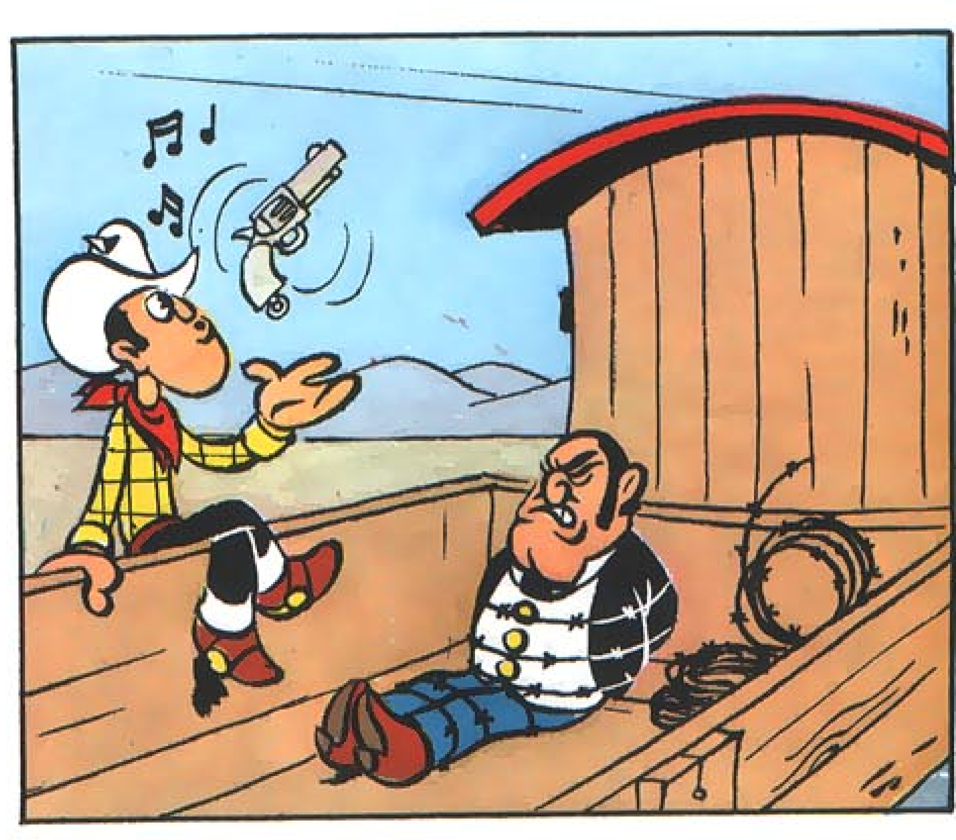




MORRIS

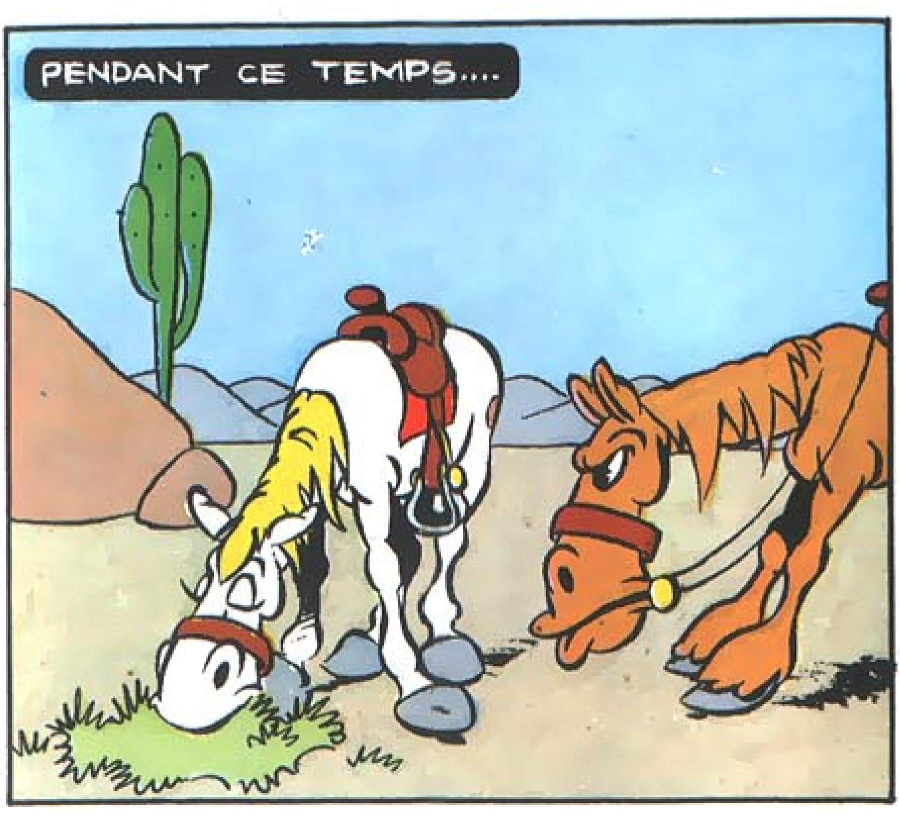



OÙ PEUT-IL BIEN ÊTRE?
FIL DE FER BARBELÉ


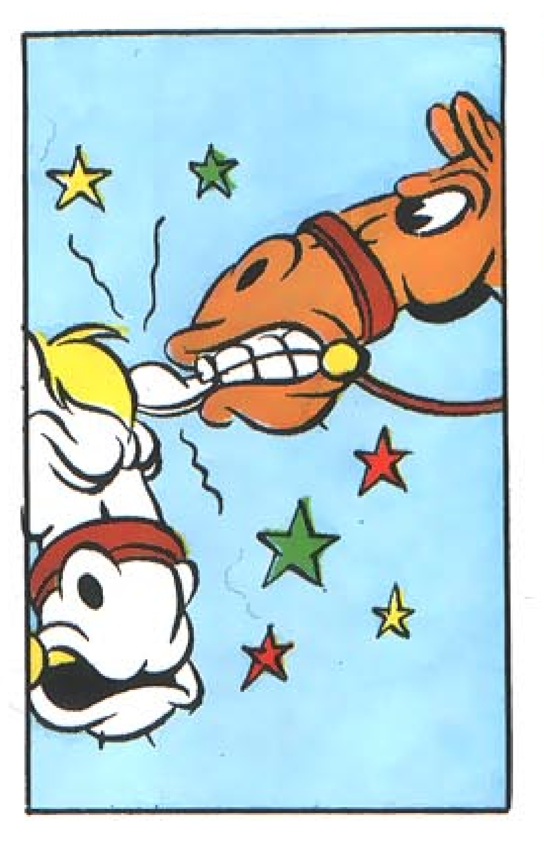
FAIS TA PRIÈRE, LUCKY LUKE!
!

MORRIS
BONK!
18

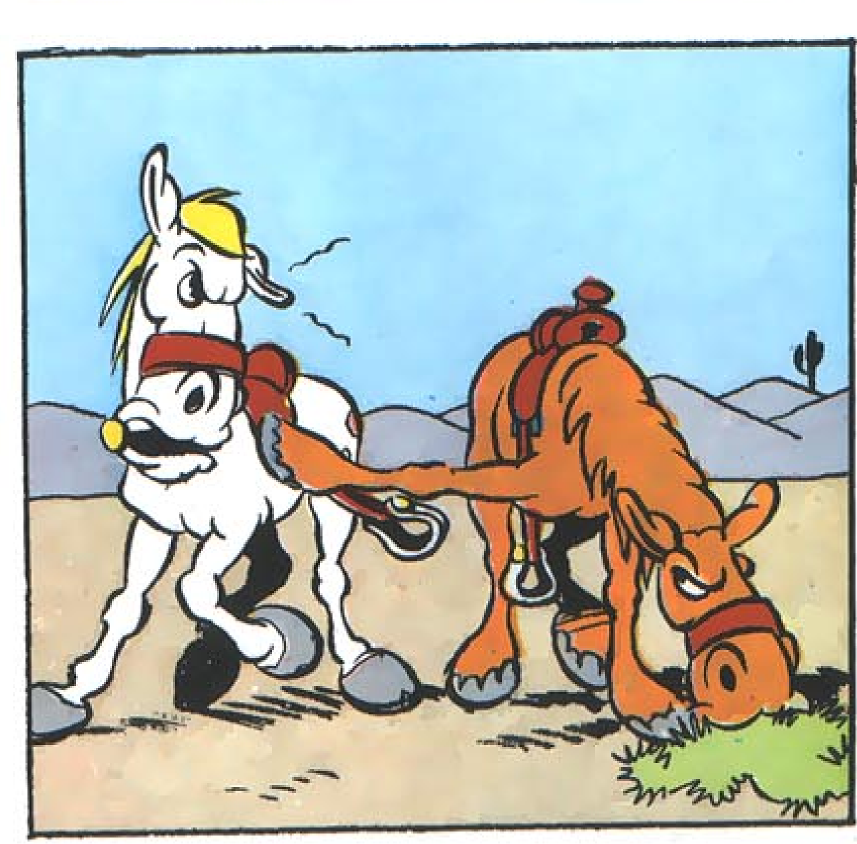

BANG!
KLOP!
CLANG

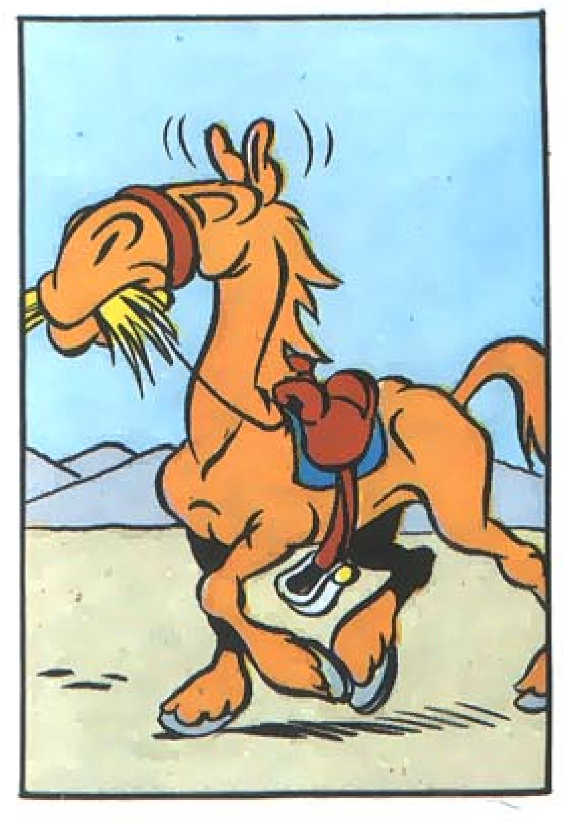


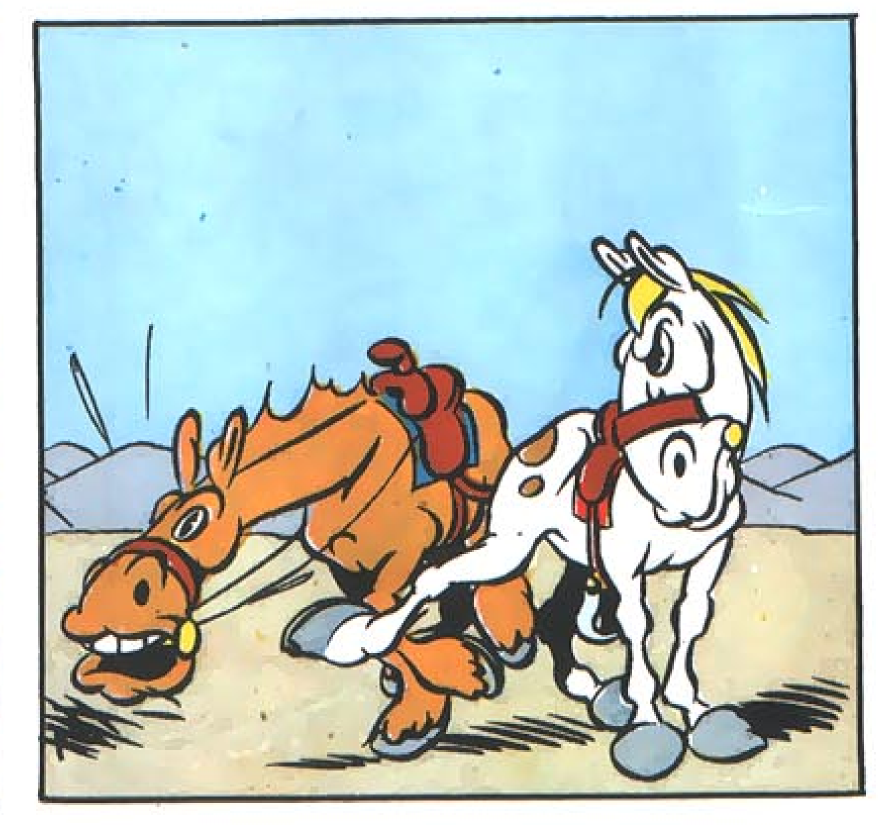


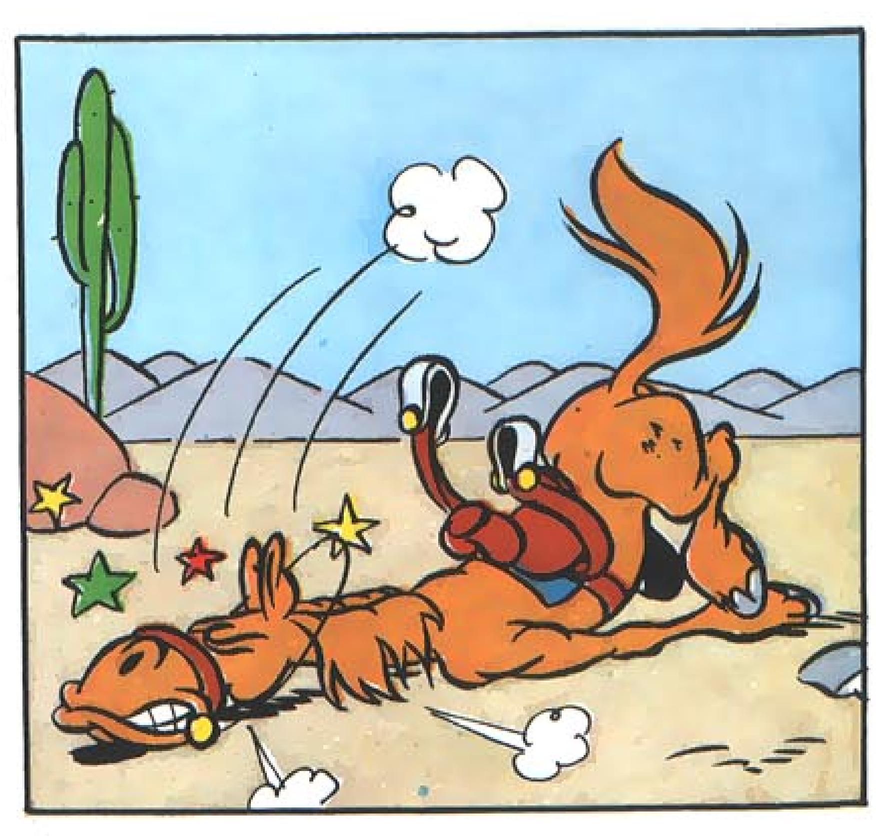

PENDANT CE TEMPS....

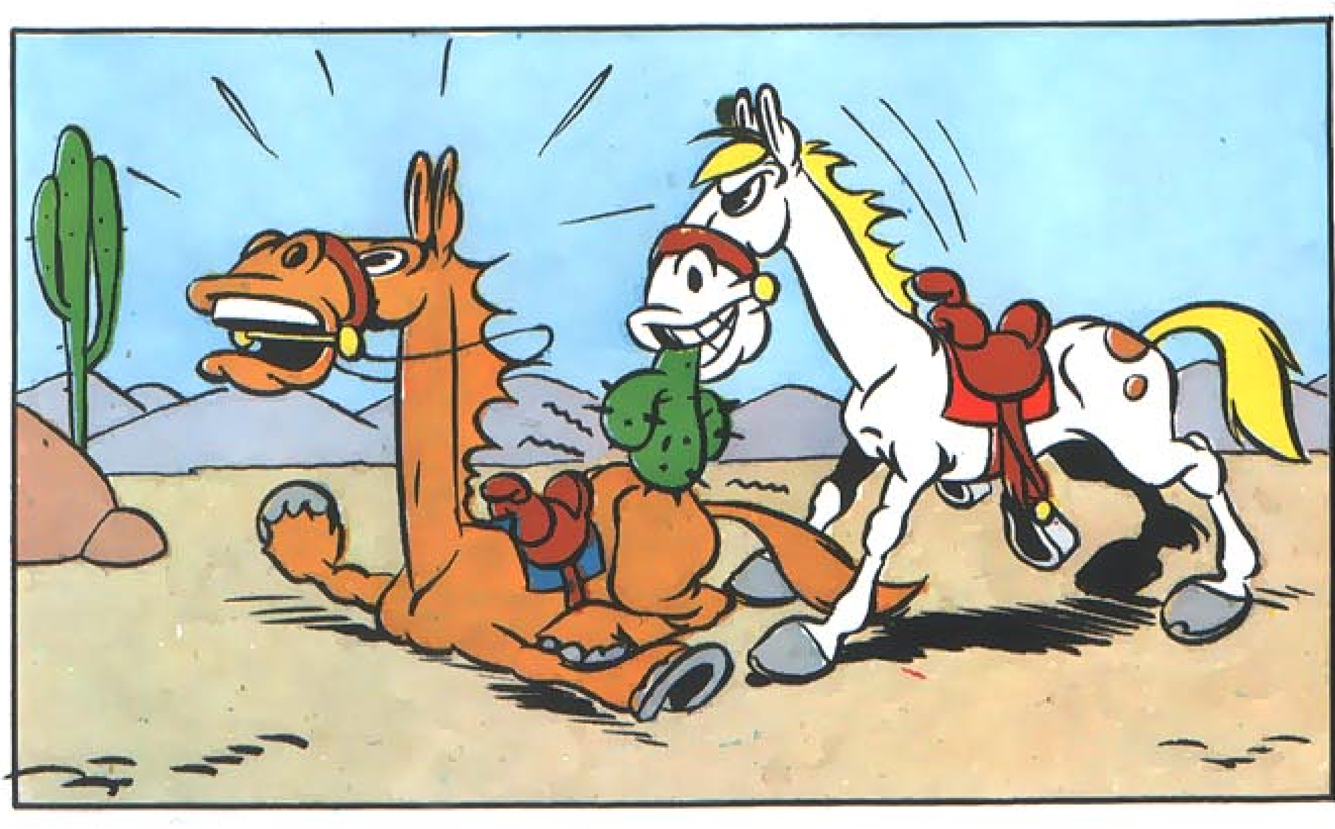


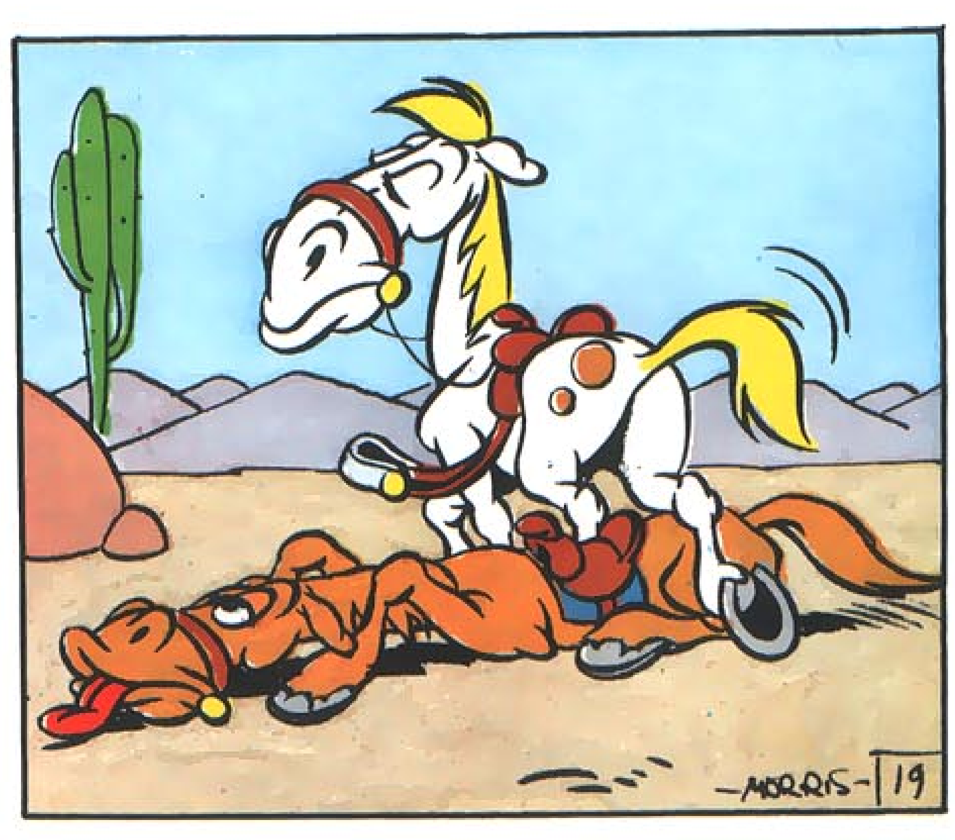




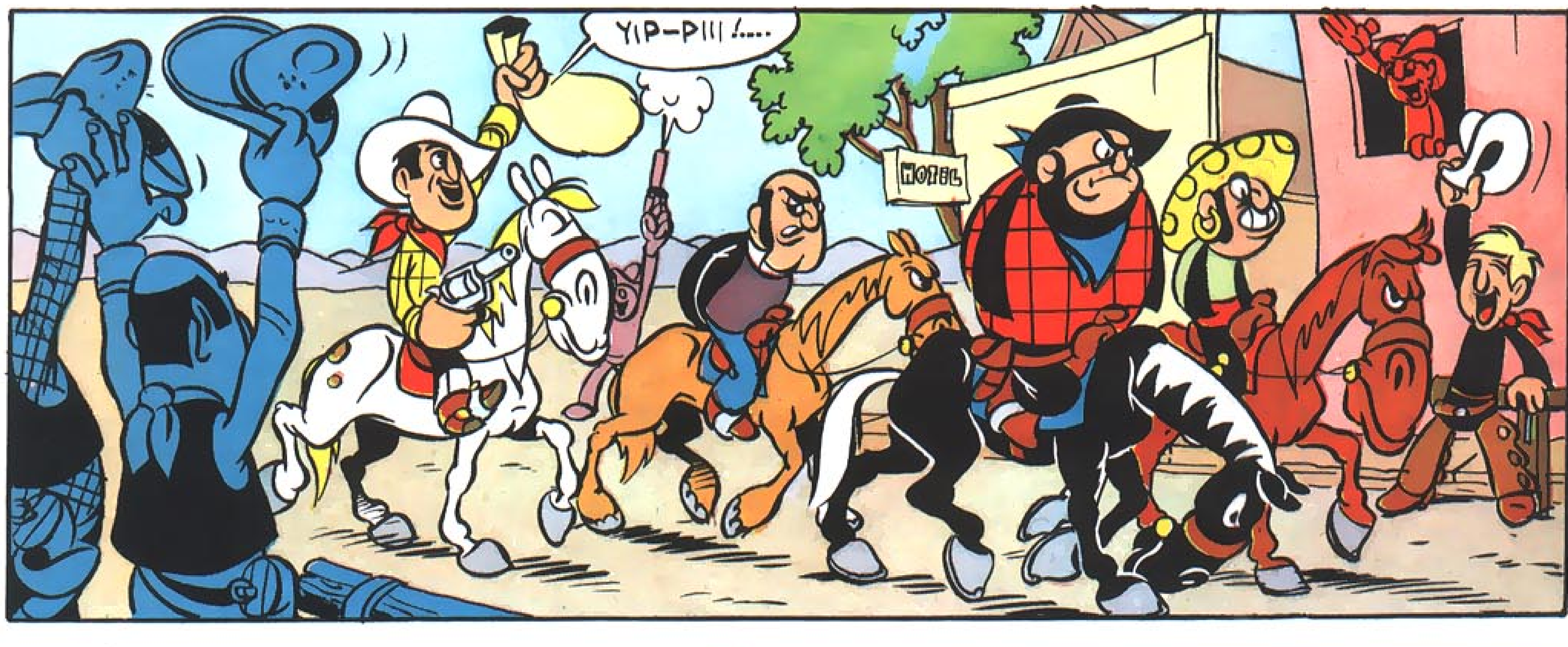


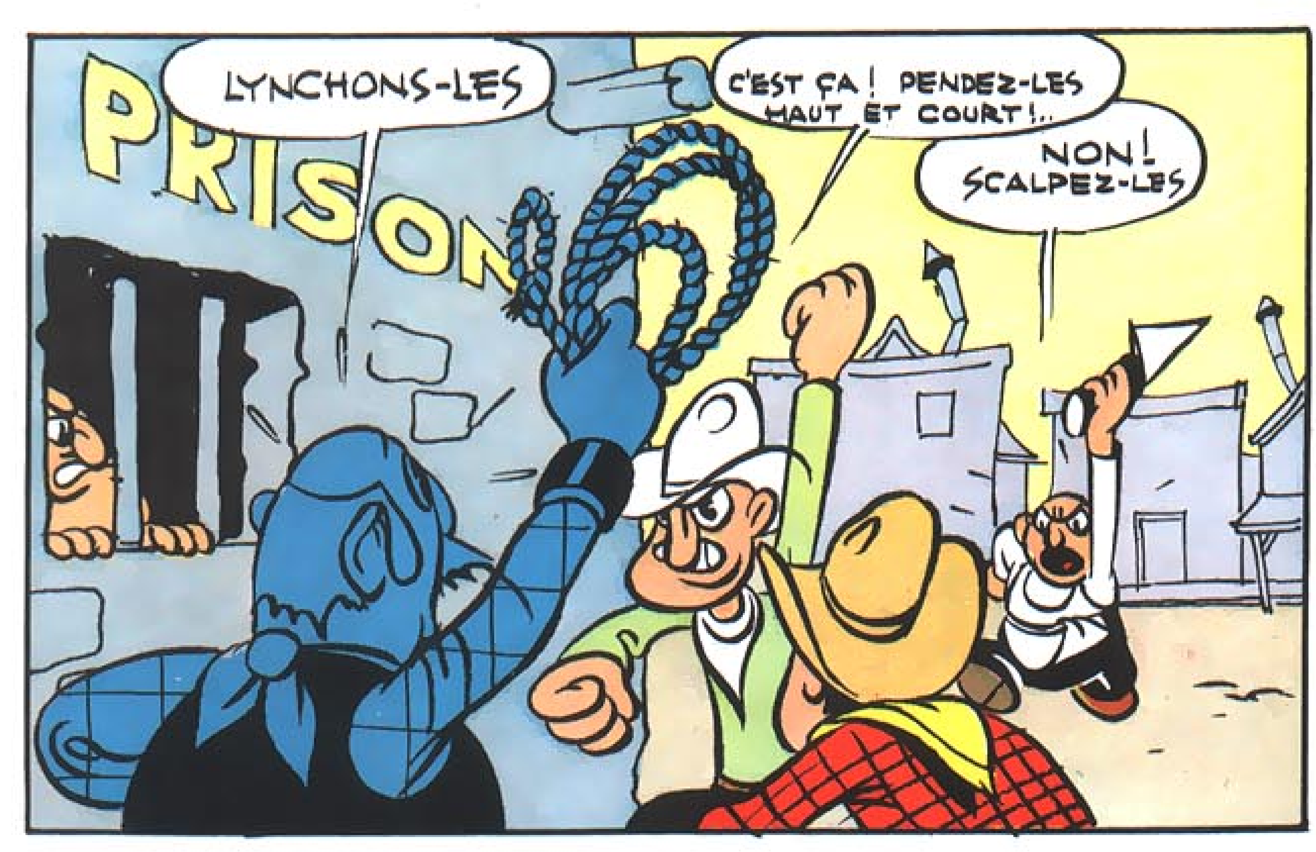




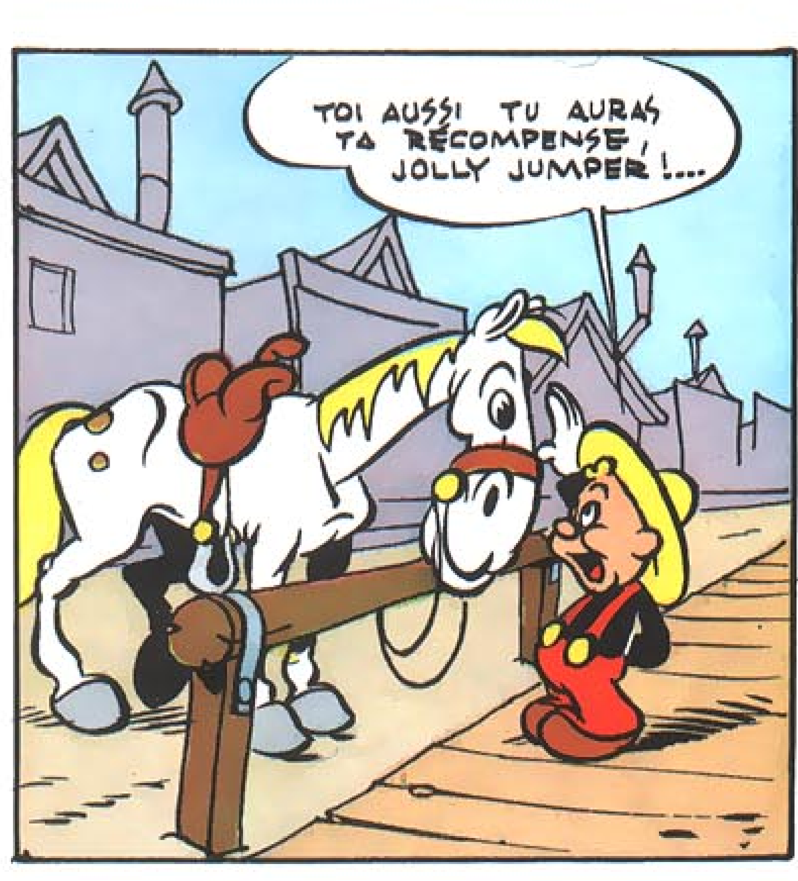

-MORRIS- 19

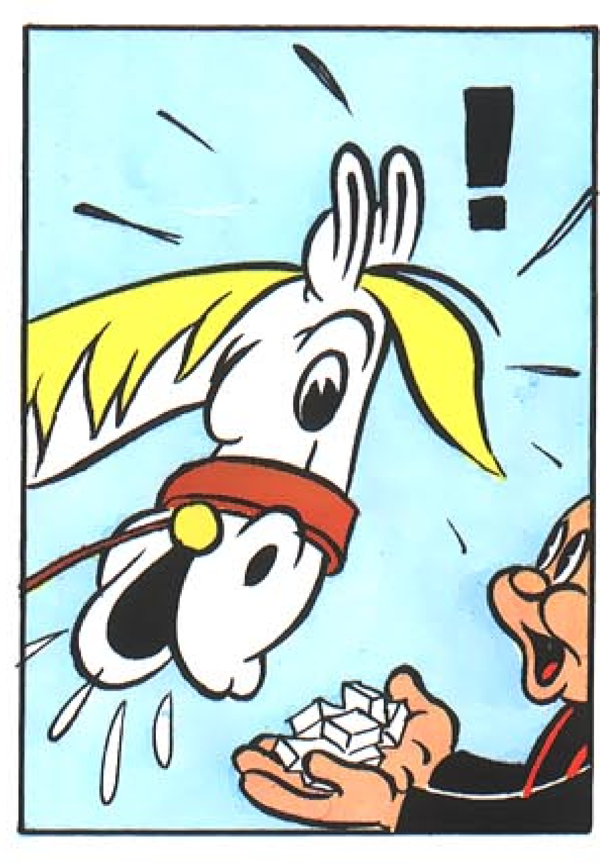
APRÈS AVOIR CHERCHÉ LES DEUX COMPLICES RESTÉS PRISONNIERS DANS LA CABANE, LUCKY LUKE ESCORTE LES TROIS MALFAITEURS VERS NUGGET-CITY, OÙ IL RENTRE TRIOMPHALEMENT ACCLAMÉ PAR LA POPULATION





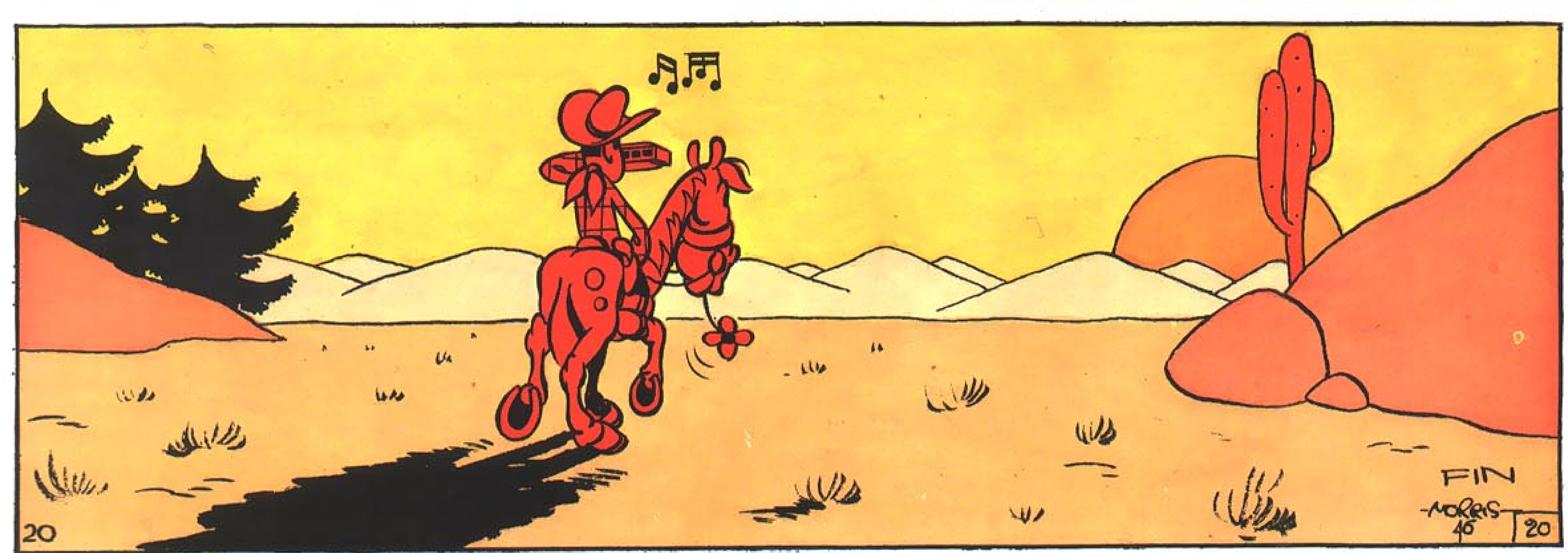


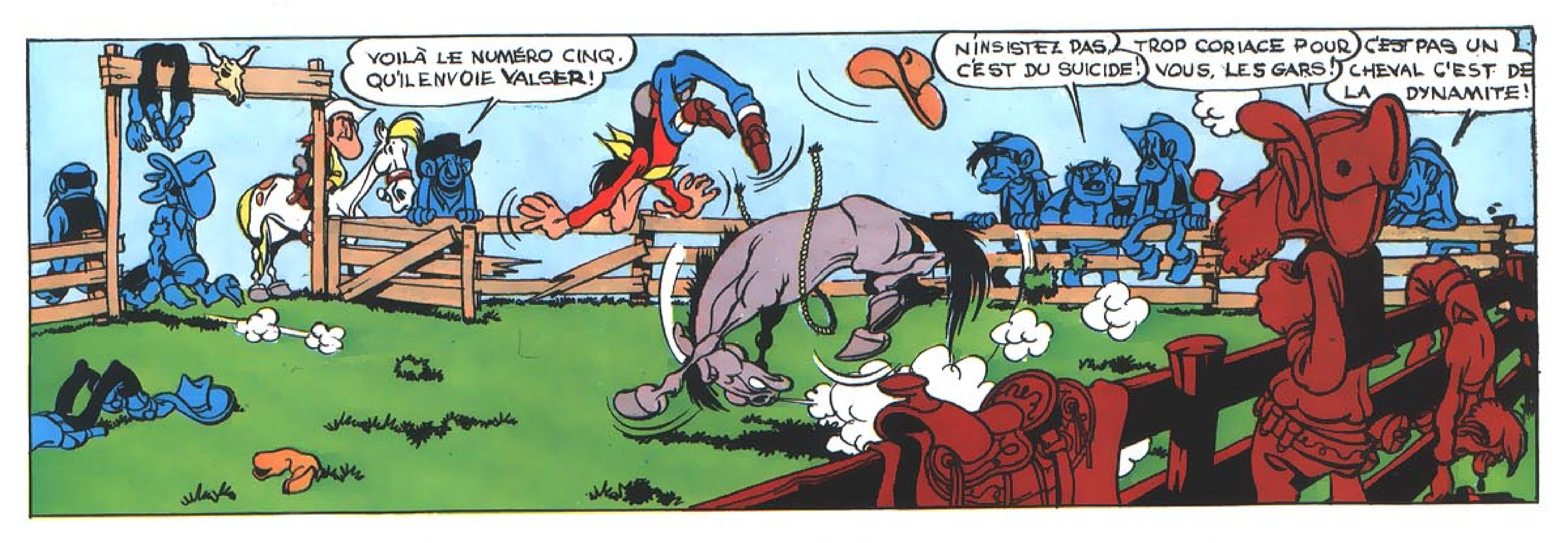


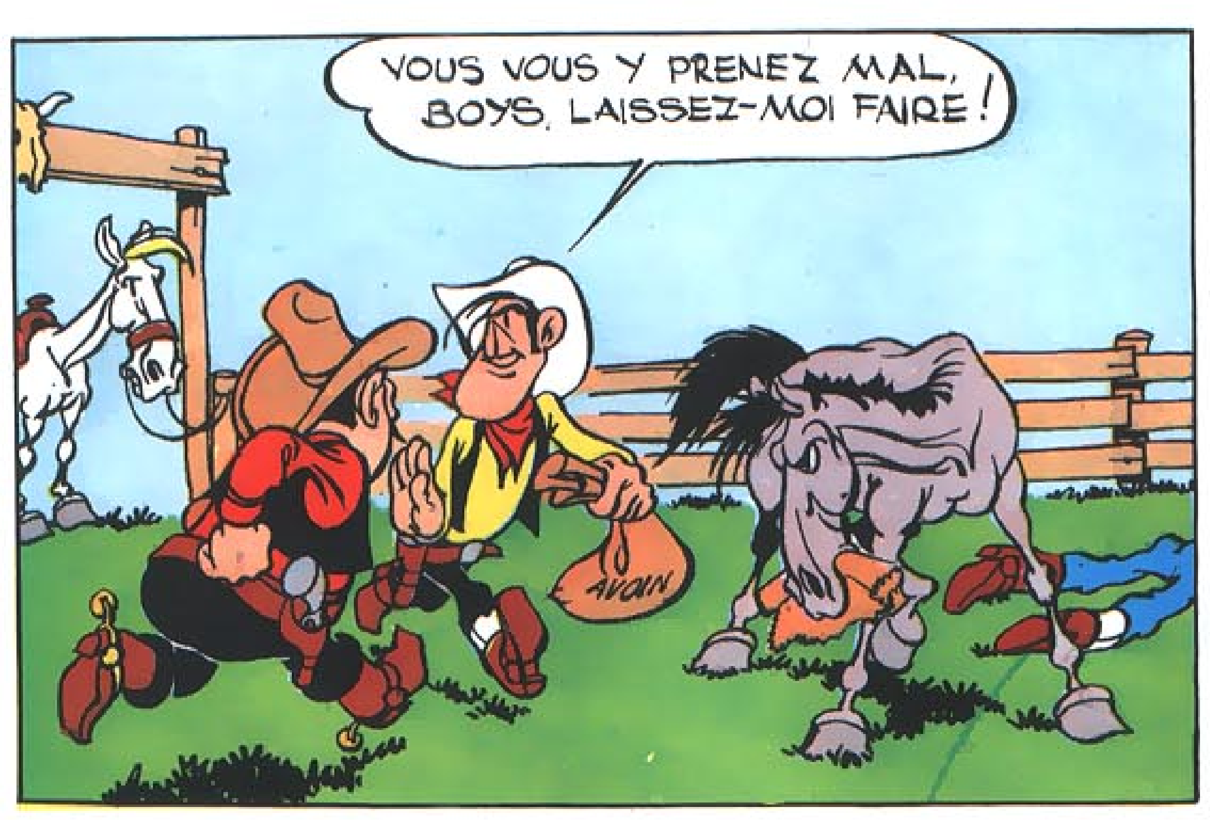


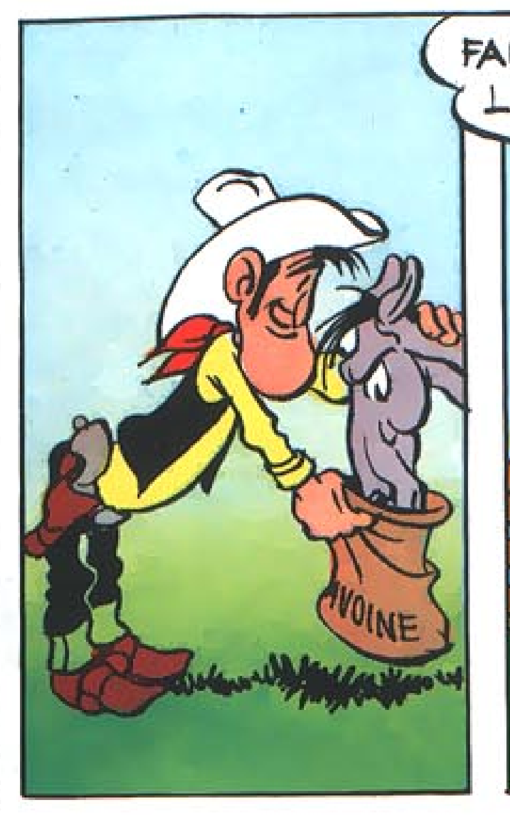


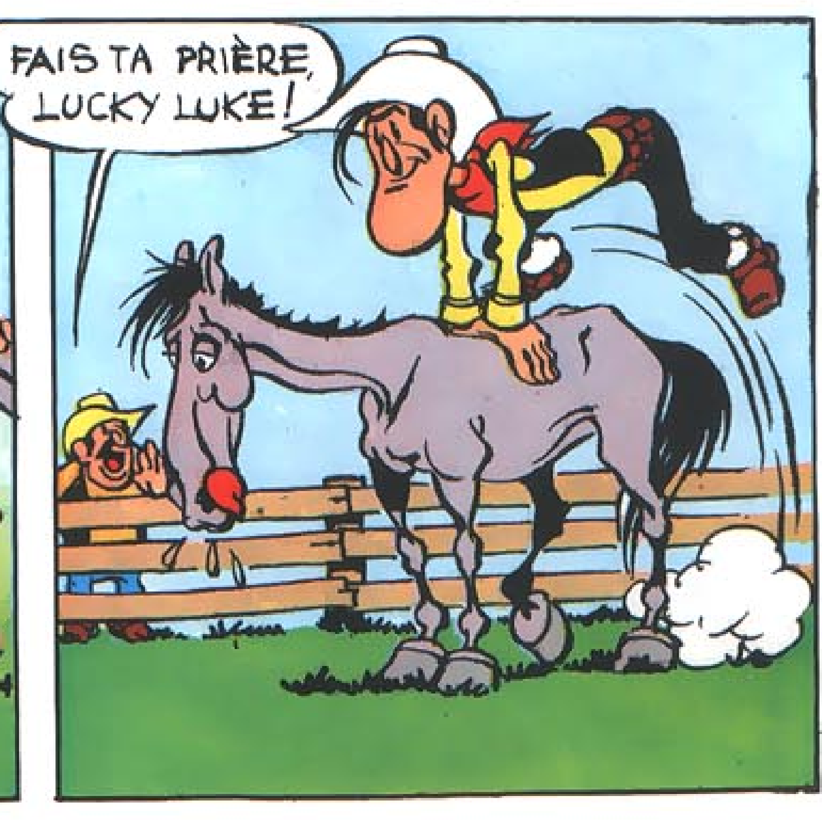


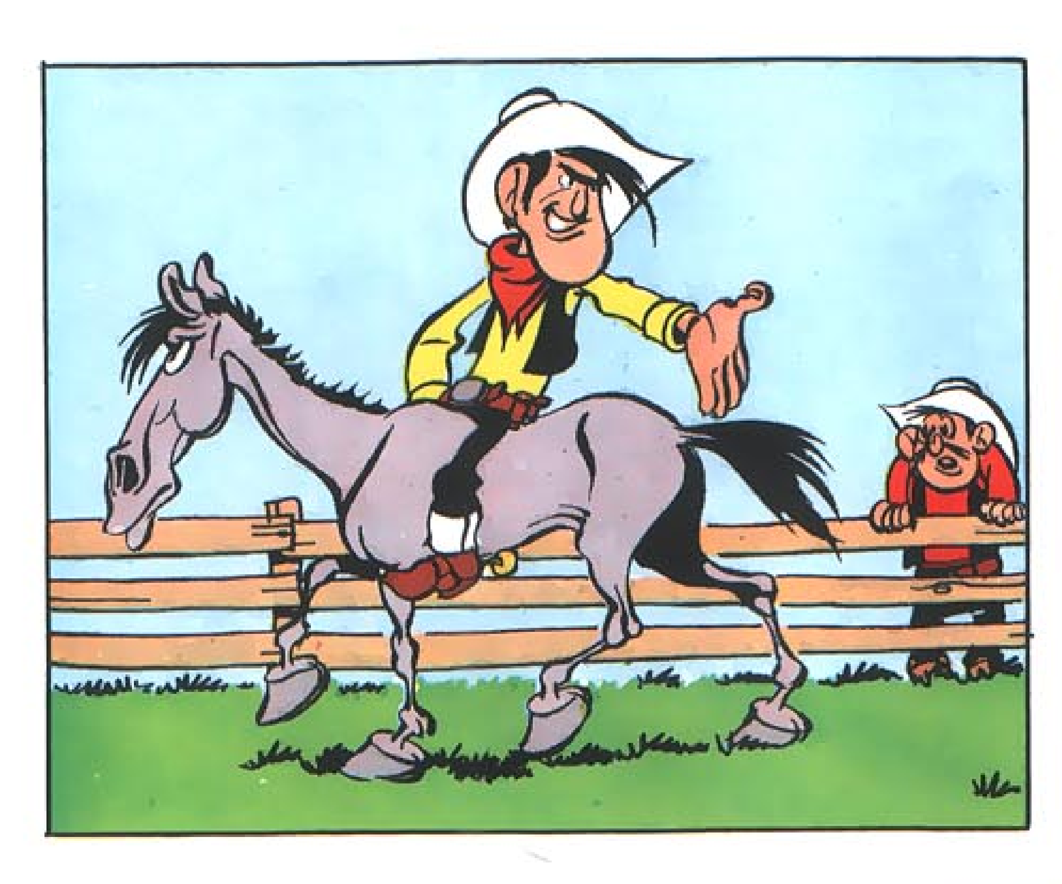



VOILÀ LE NUMÉRO CINQ QU'IL ENVOIE VALSER !
N'INSISTEZ PAS, C'EST DU SUICIDE !
TROP CORIACE POUR VOUS, LES GARS !
C'EST PAS UN CHEVAL C'EST DE LA DYNAMITE !

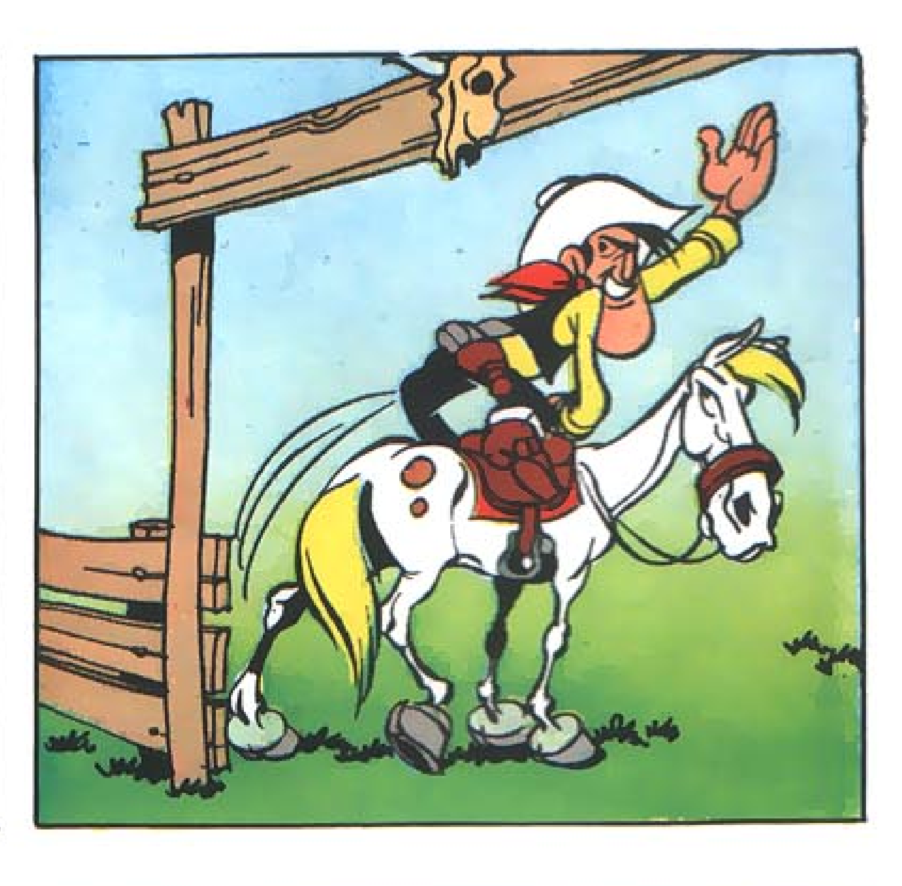

VOUS VOUS Y PRENEZ MAL, BOYS. LAISSEZ-MOI FAIRE !
AVOIN

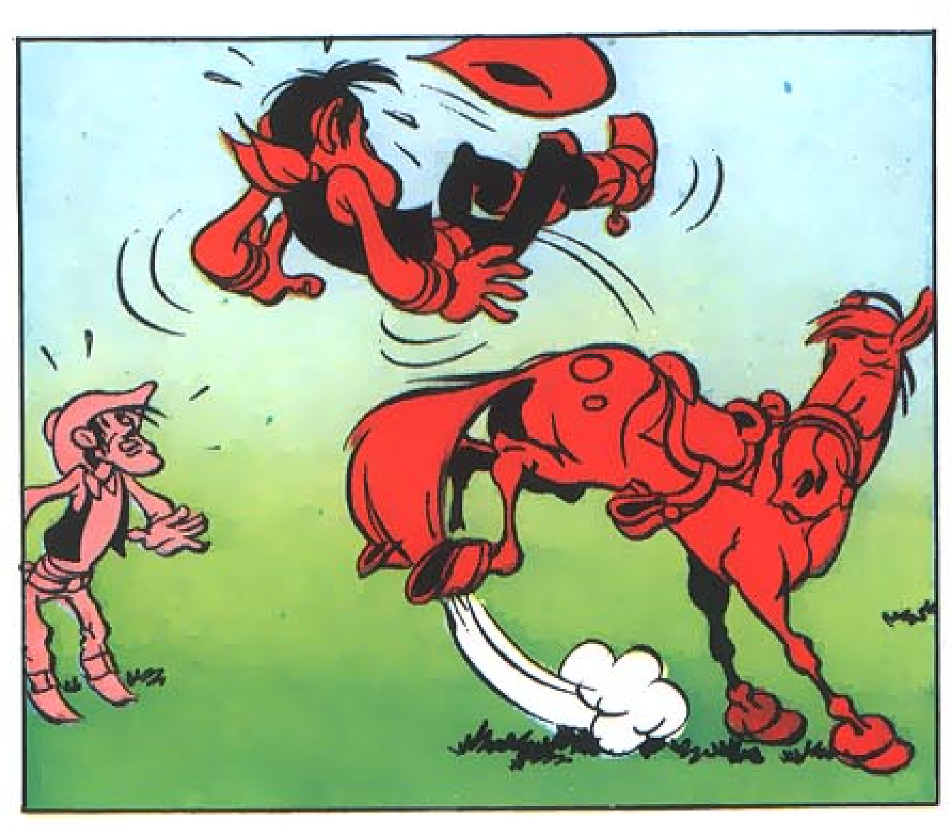

AVOINE

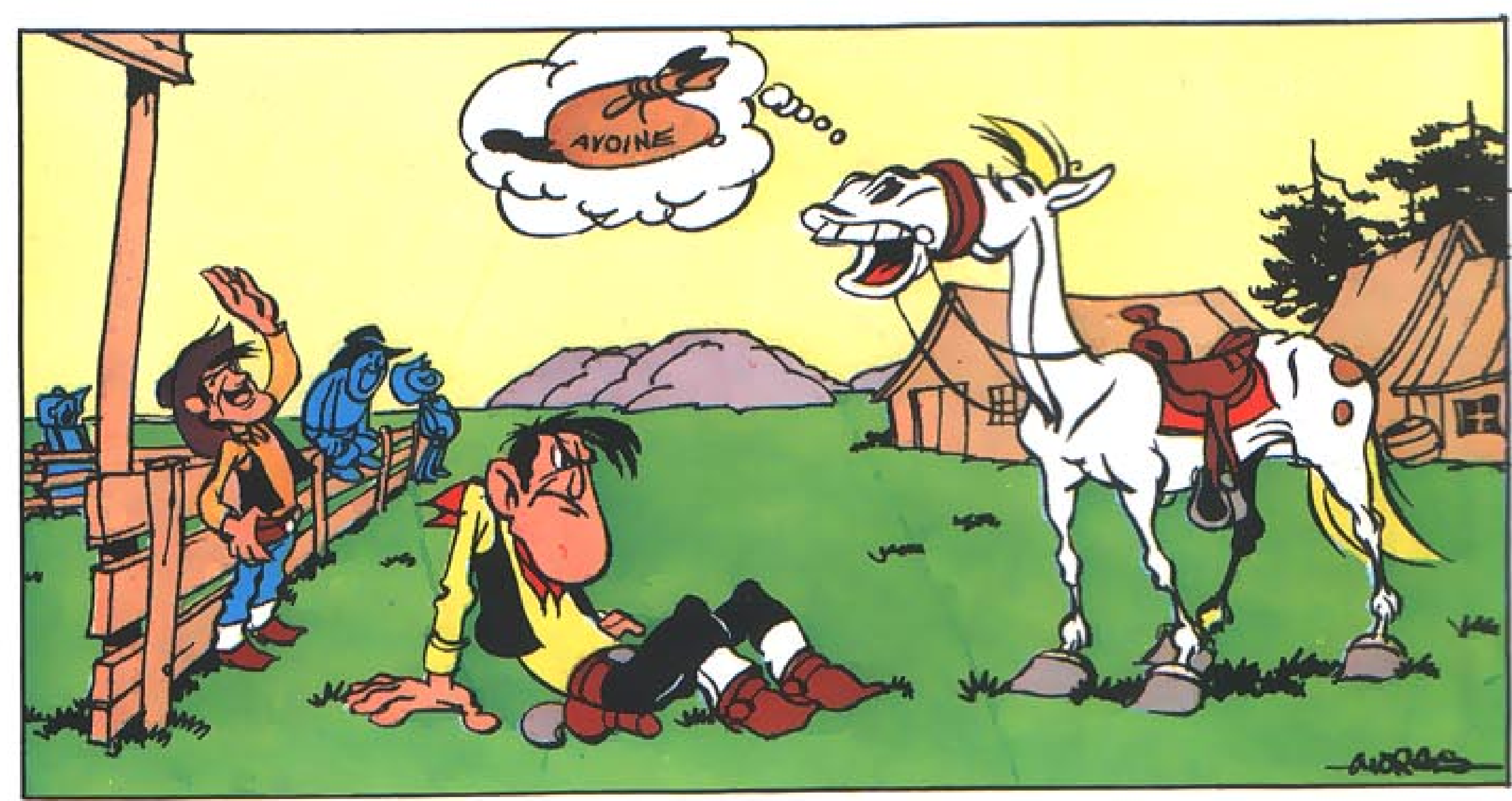

FAIS TA PRIÈRE, LUCKY LUKE !




...LES CHEVAUX, C'EST COMME LES FEMMES : IL FAUT LES AMADOUER PAR LA DOUCEUR

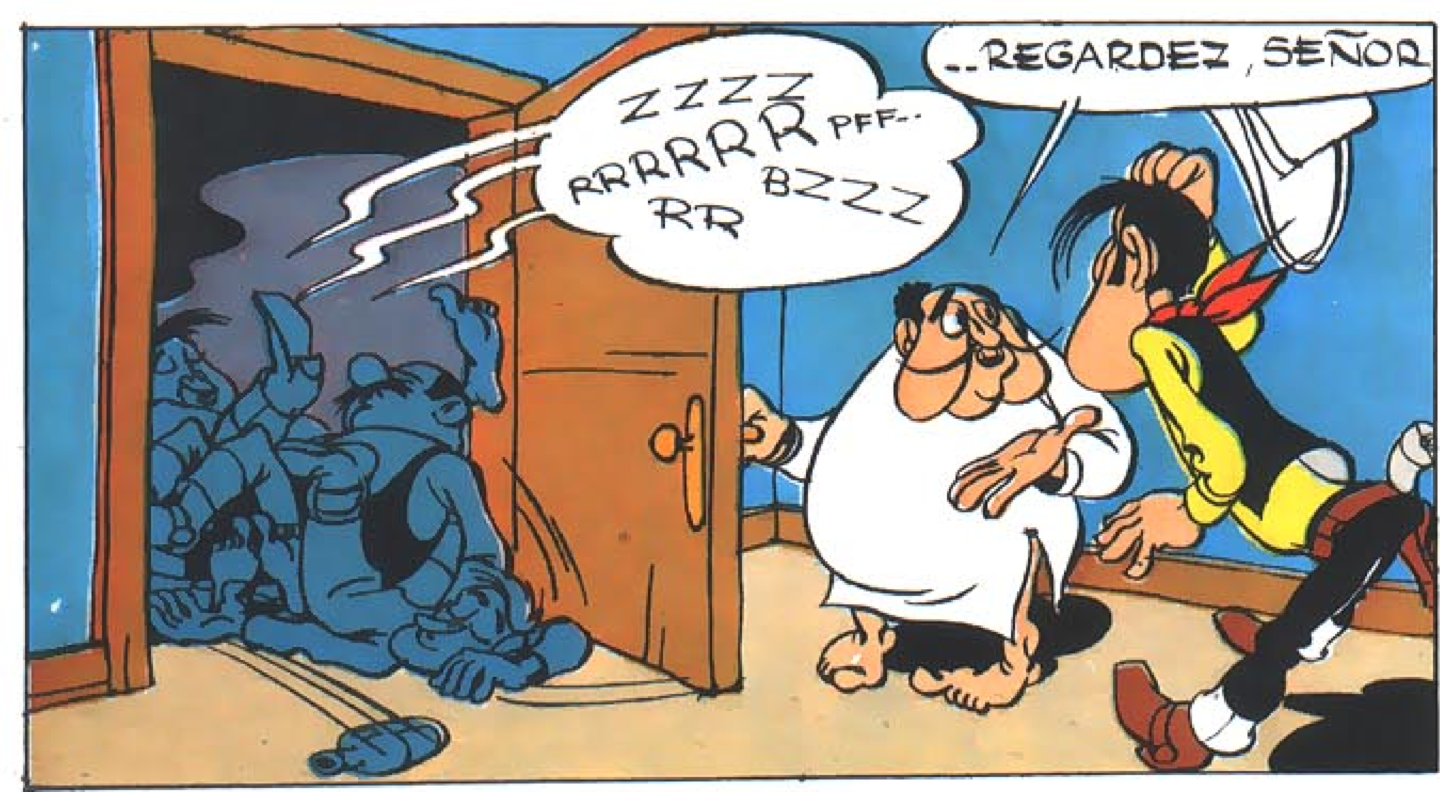


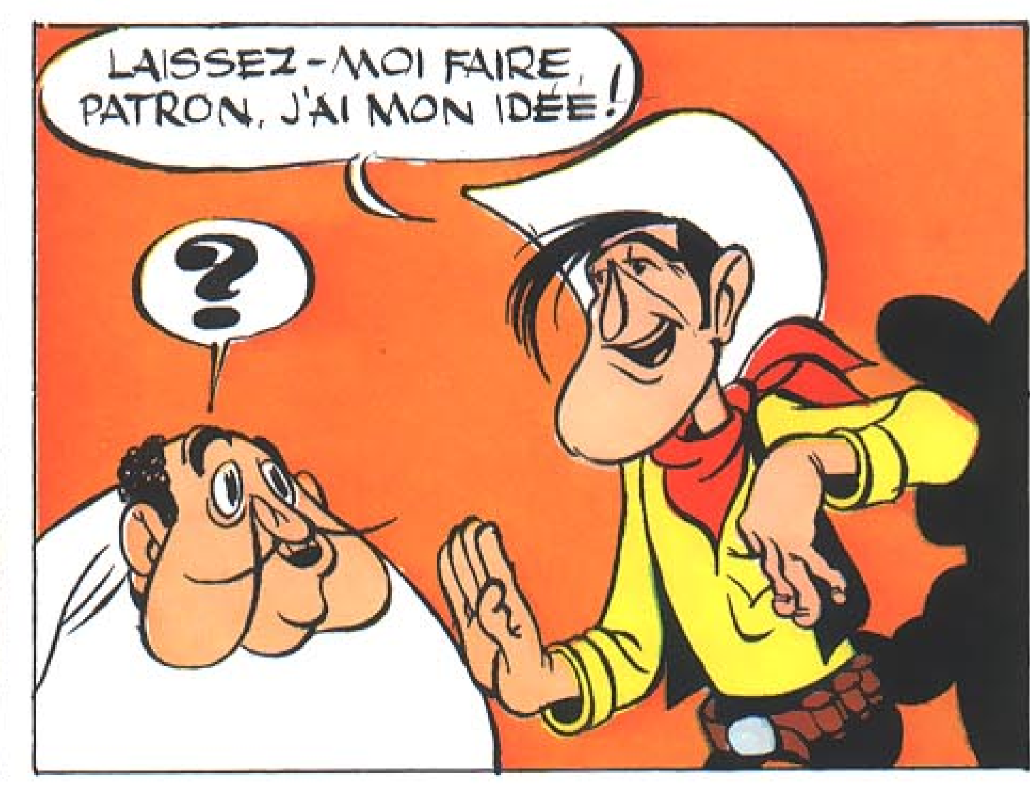


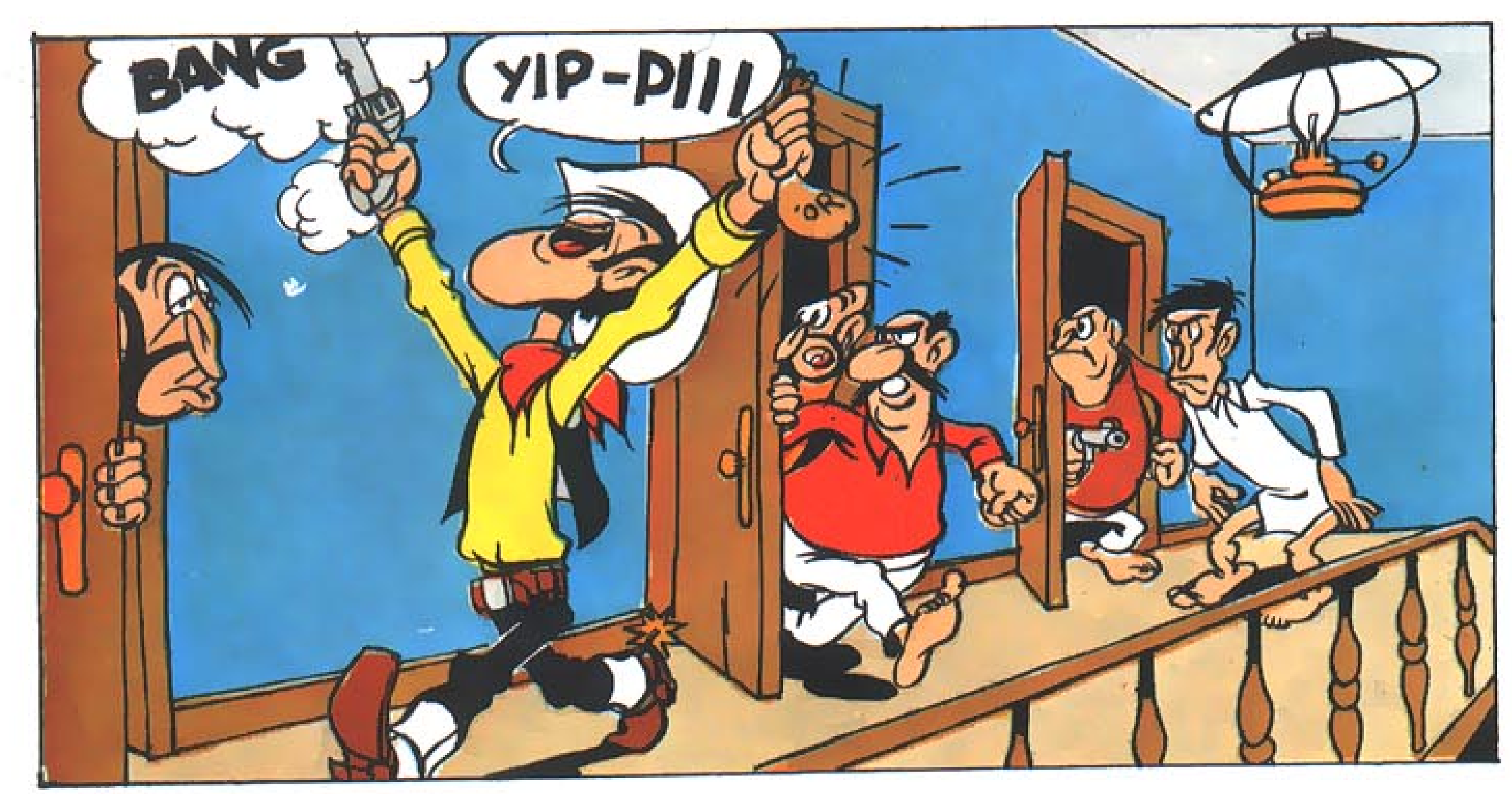

AVOINE

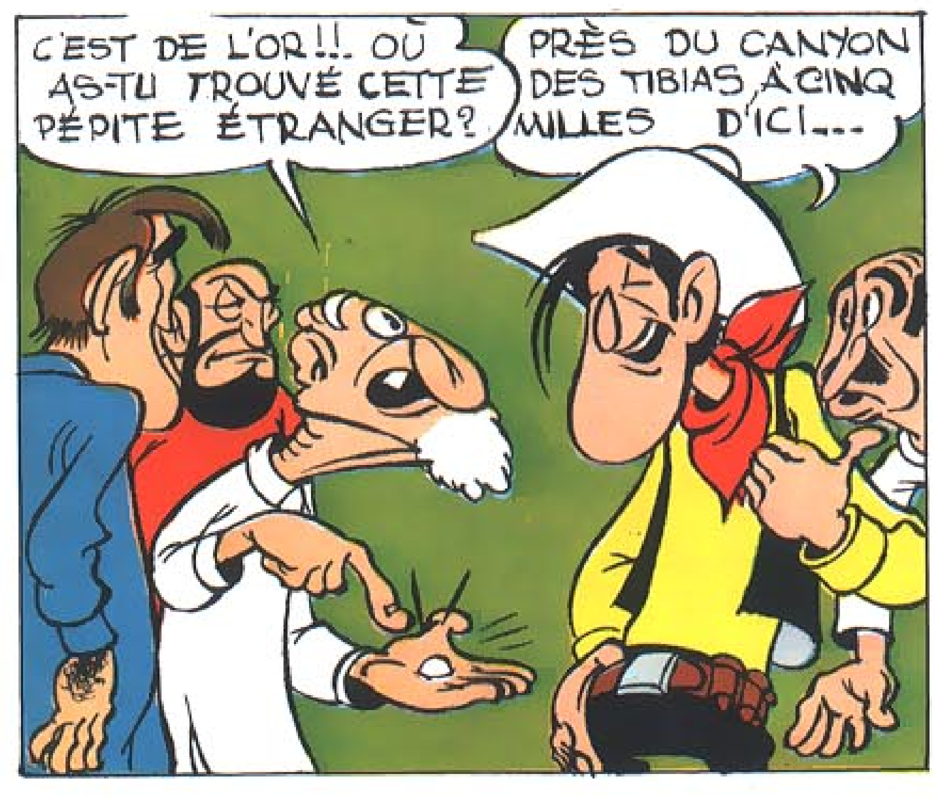

ELDORADO
HOTEL


DÉSOLÉ, SEÑOR. L'HÔTEL EST BONDÉ...


ZZZZ RRRRRR PFF.. RRRRRR BZZZ RR
..REGARDEZ, SEÑOR


LAISSEZ-MOI FAIRE, PATRON, J'AI MON IDÉE!
?

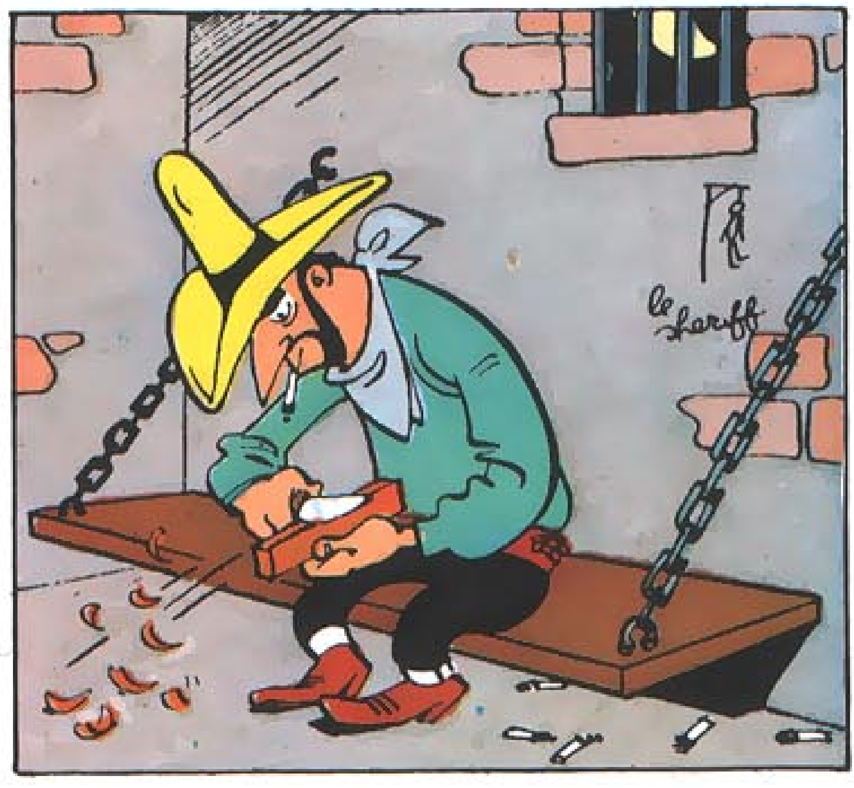

BANG
YIP-PIII

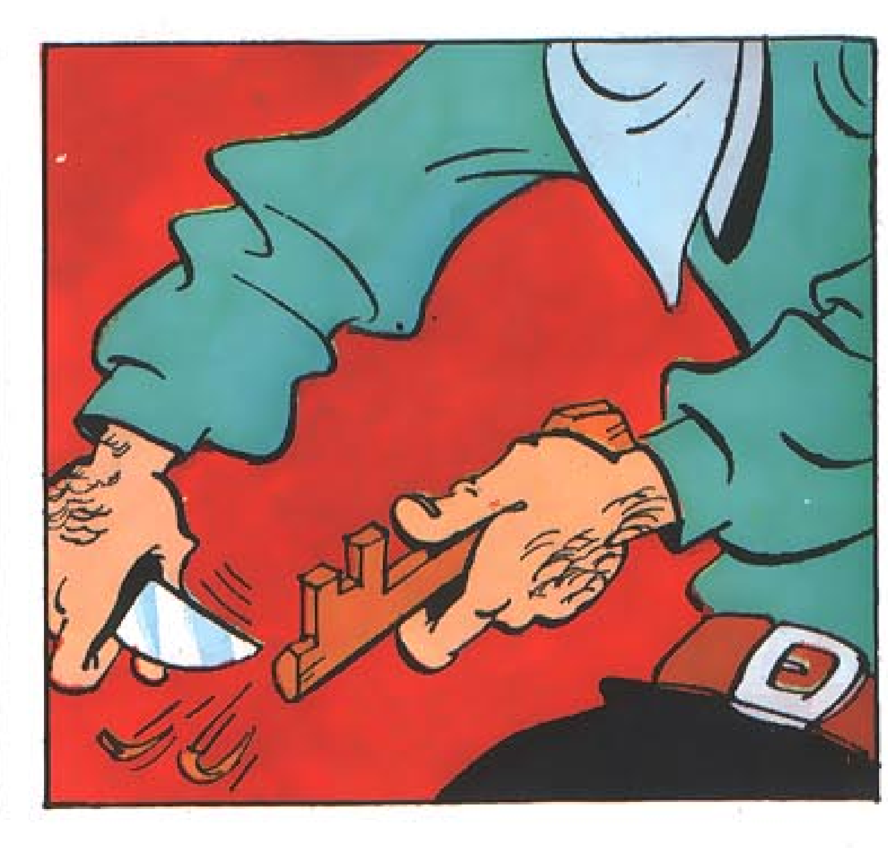

C'EST DE L'OR!! OÙ AS-TU TROUVÉ CETTE PÉPITE ÉTRANGER?
PRÈS DU CANYON DES TIBIAS, À CINQ MILLES D'ICI...

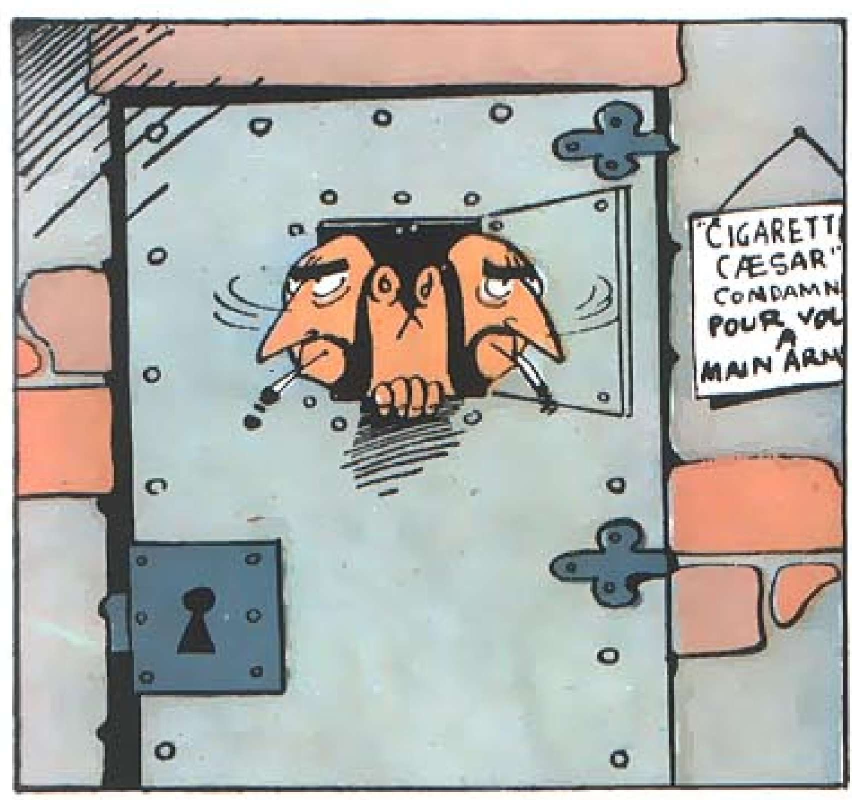


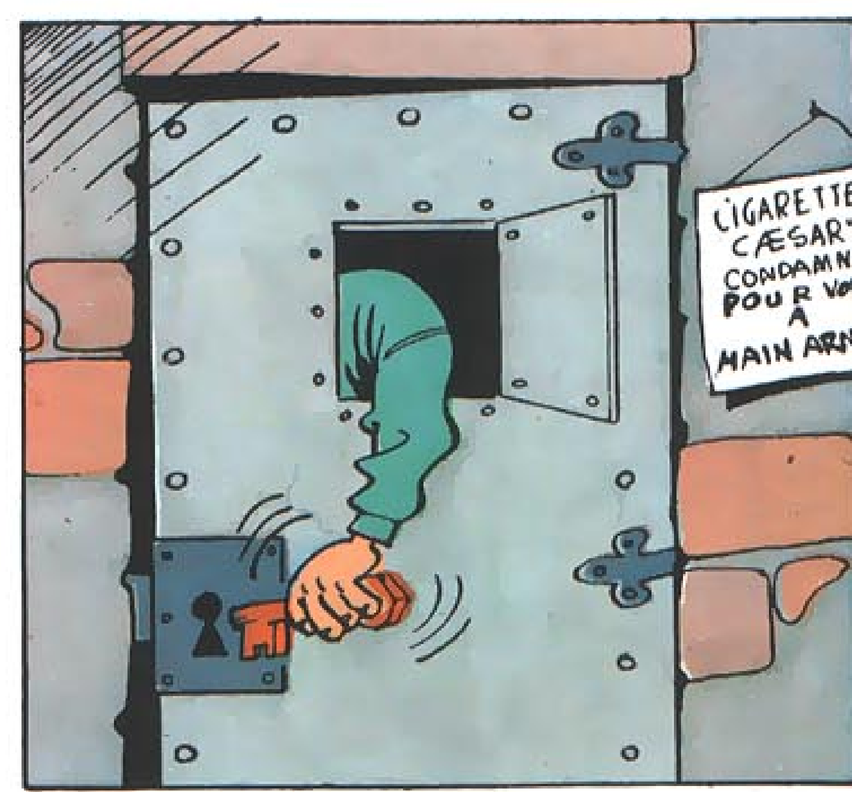

NNN NNN NNN
27.
MORRIS

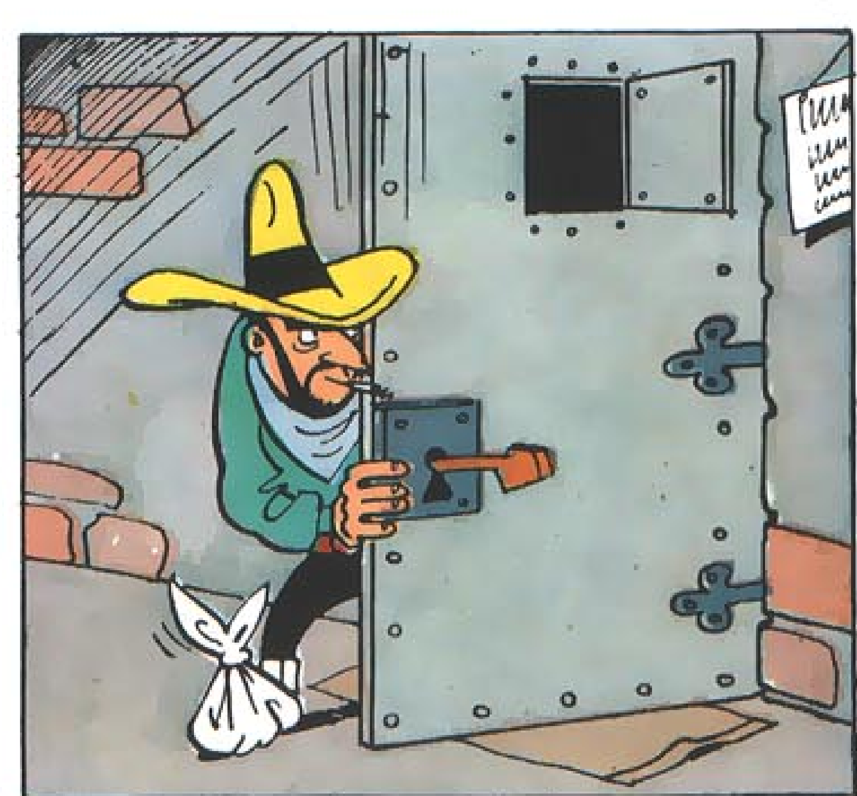


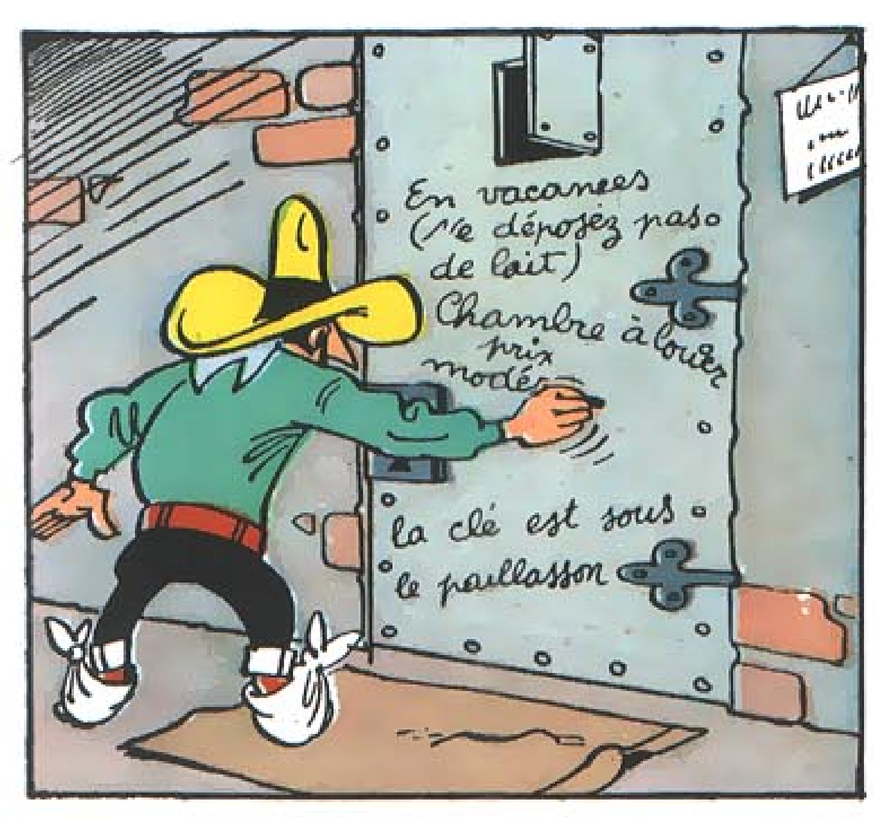






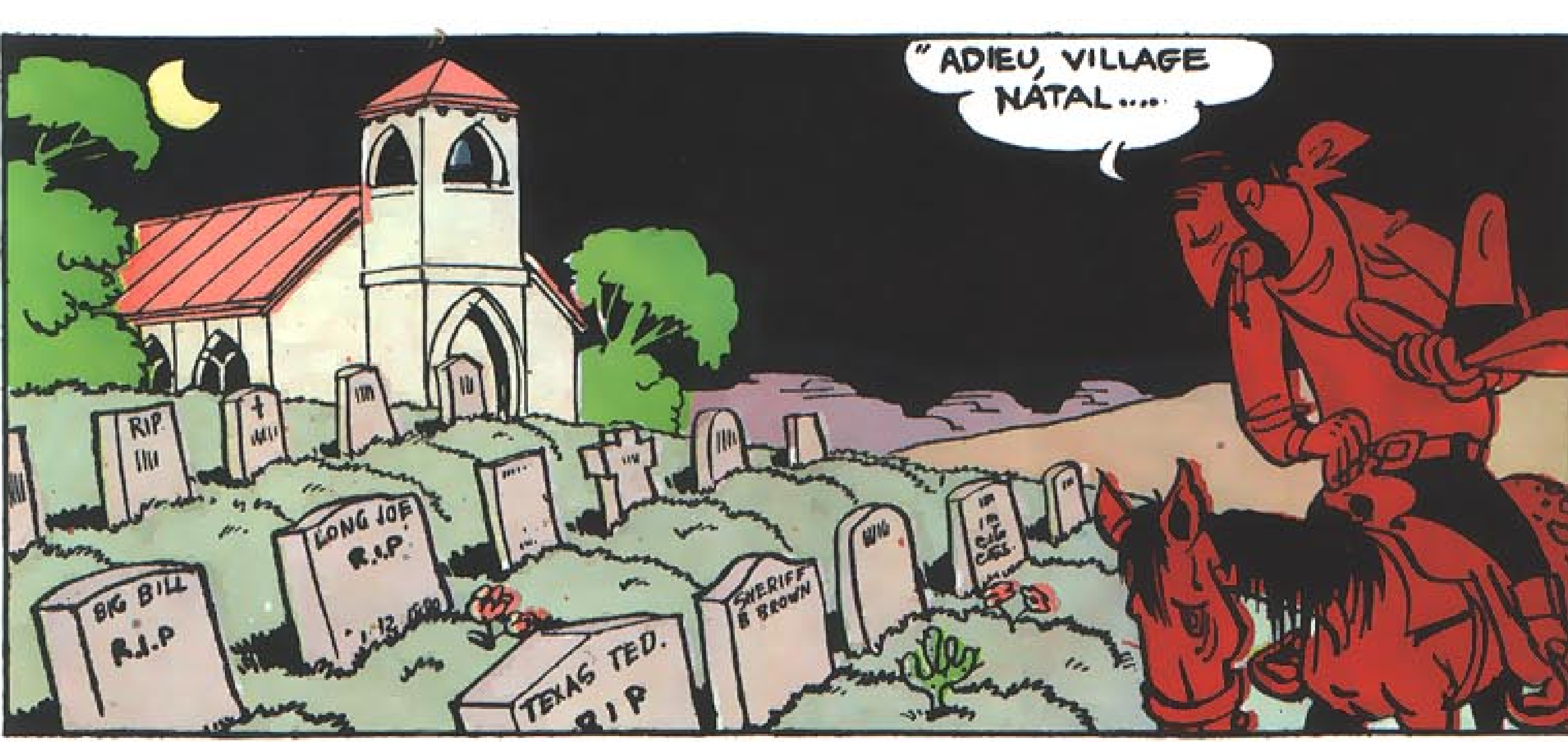




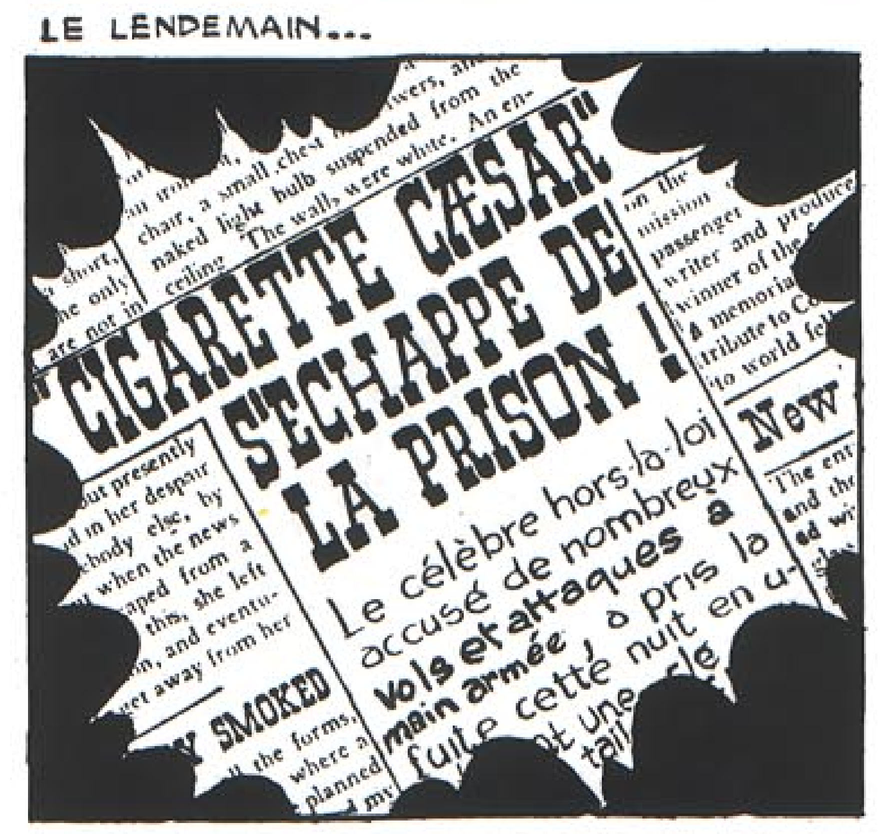




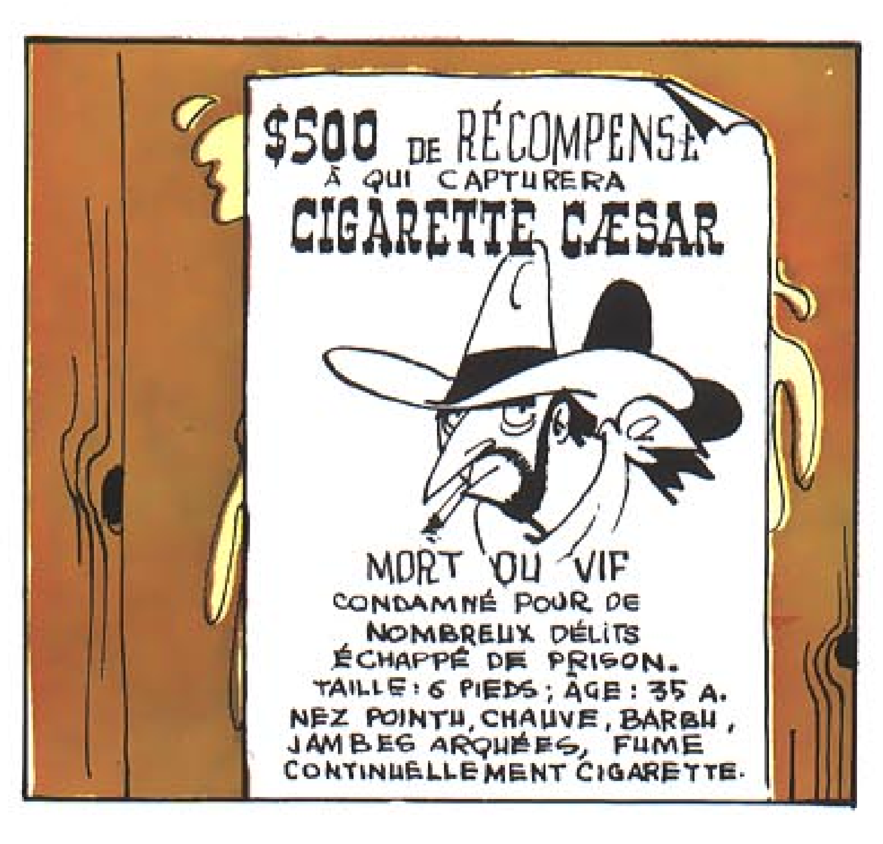


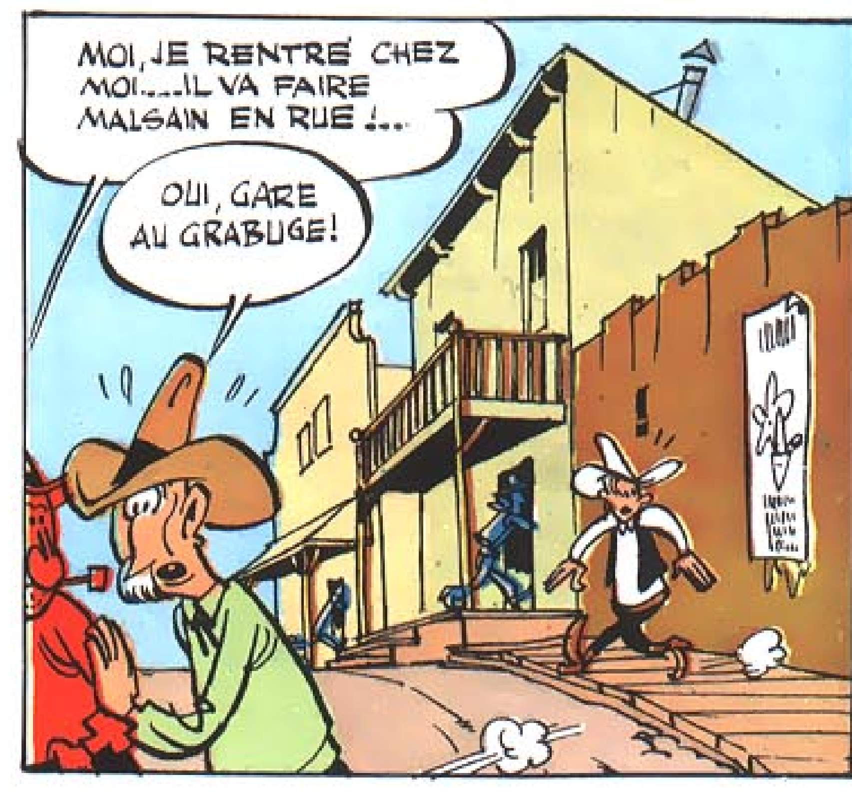


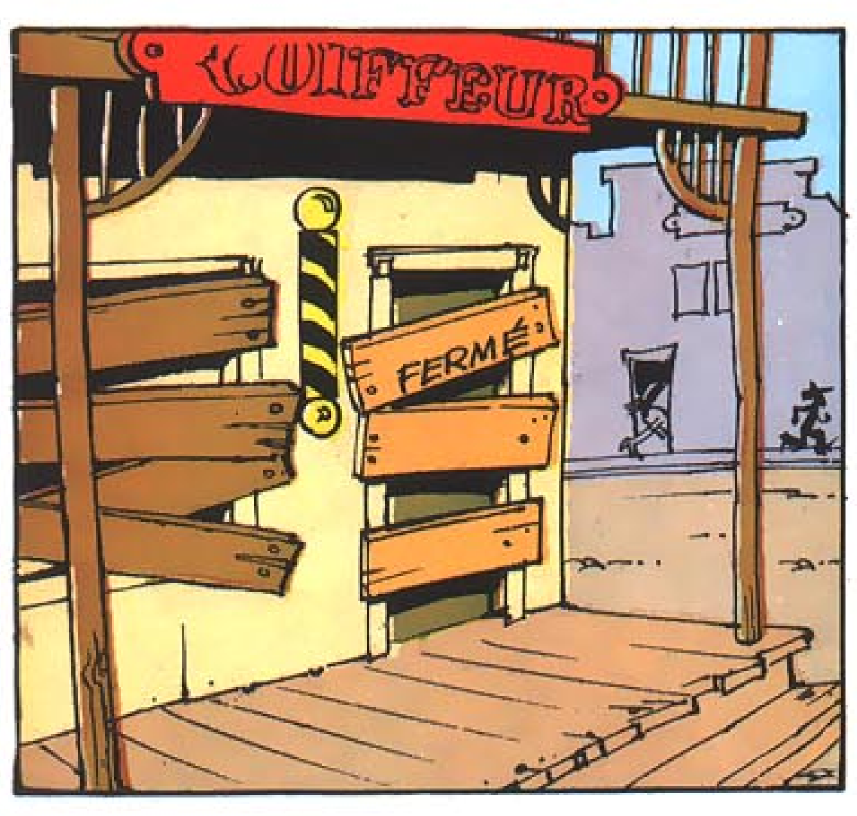
LE LENDEMAIN...

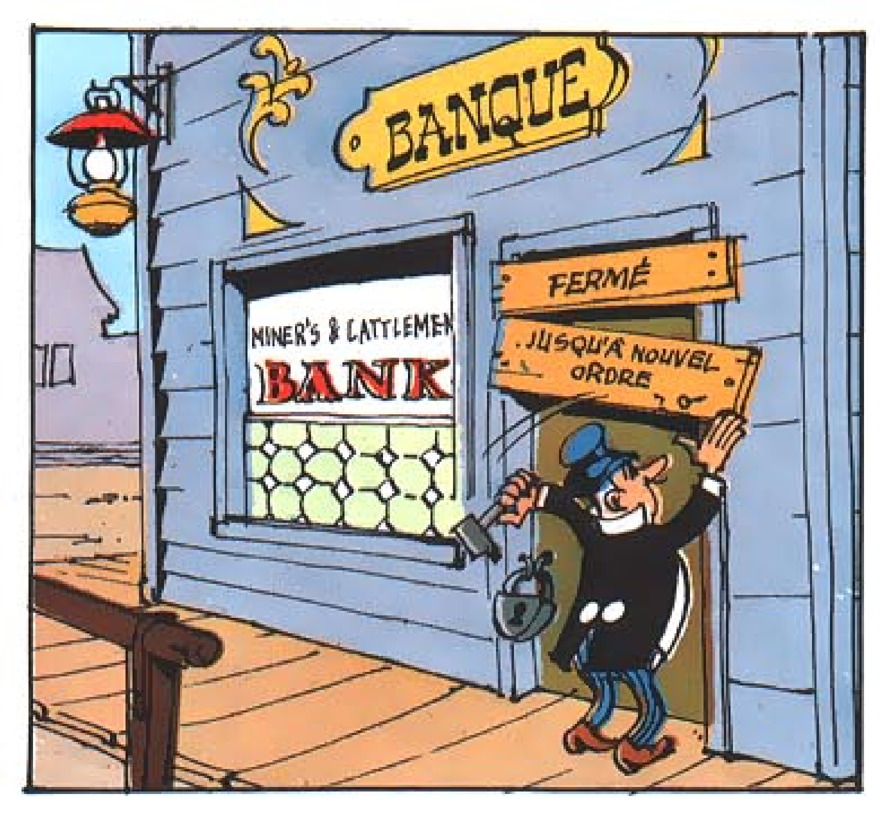


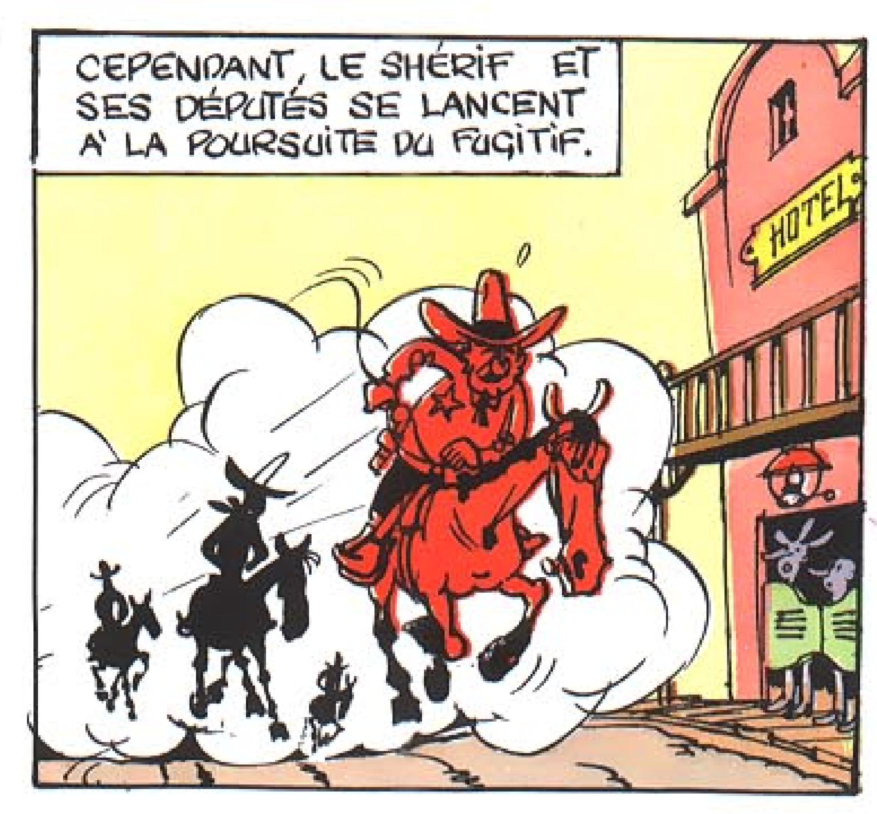

ENFER ET DAMNATION!


$500 DE RÉCOMPENSE
À QUI CAPTURERA
CIGARETTE CÆSAR
MORT OU VIF
CONDAMNÉ POUR DE NOMBREUX DÉLITS
ÉCHAPPÉ DE PRISON.
TAILLE: 6 PIEDS; ÂGE: 35 A.
NEZ POINTU, CHAUVE, BARBU, JAMBES ARQUÉES, FUME CONTINUELLEMENT CIGARETTE.

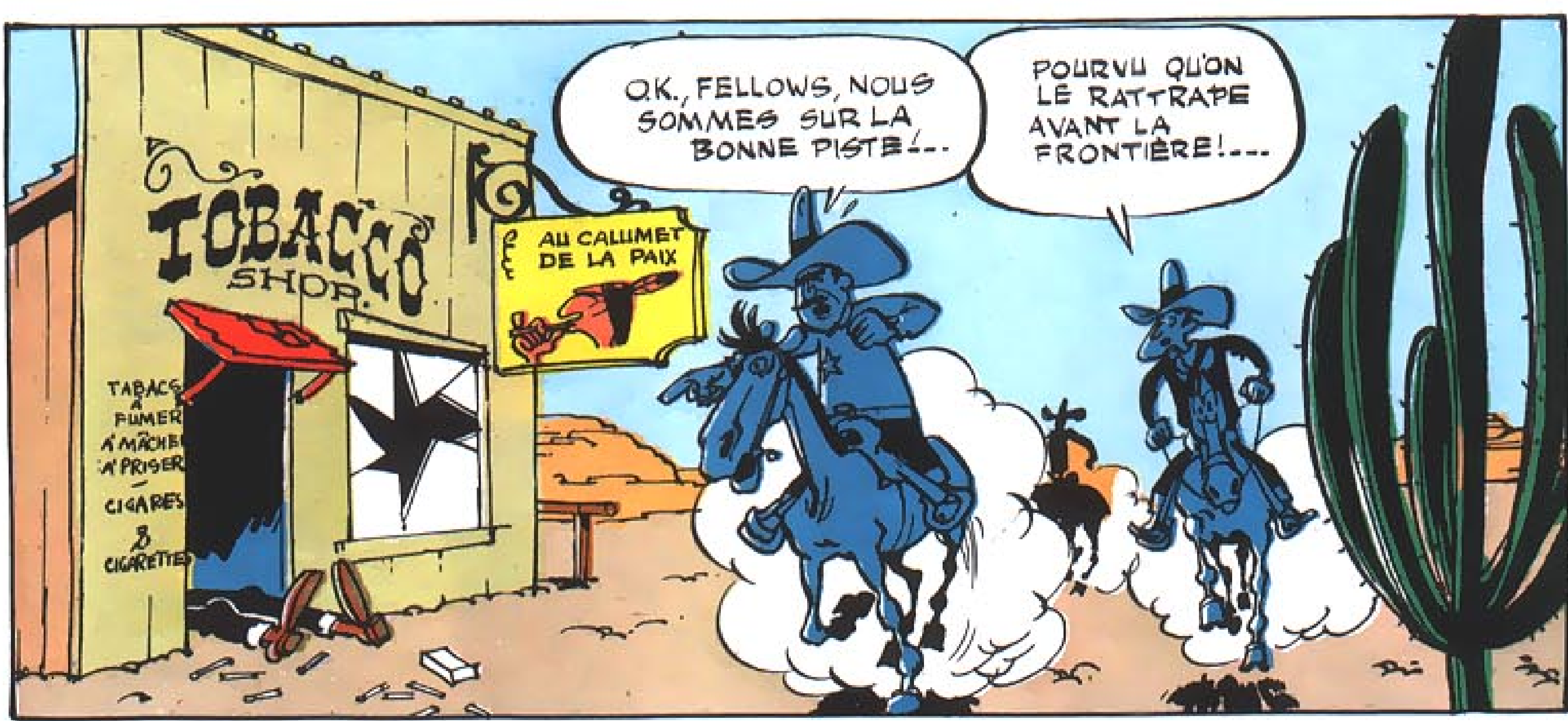

MOI, JE RENTRE CHEZ MOI...IL VA FAIRE MALSAIN EN RUE !...
OUI, GARE AU GRABUGE!

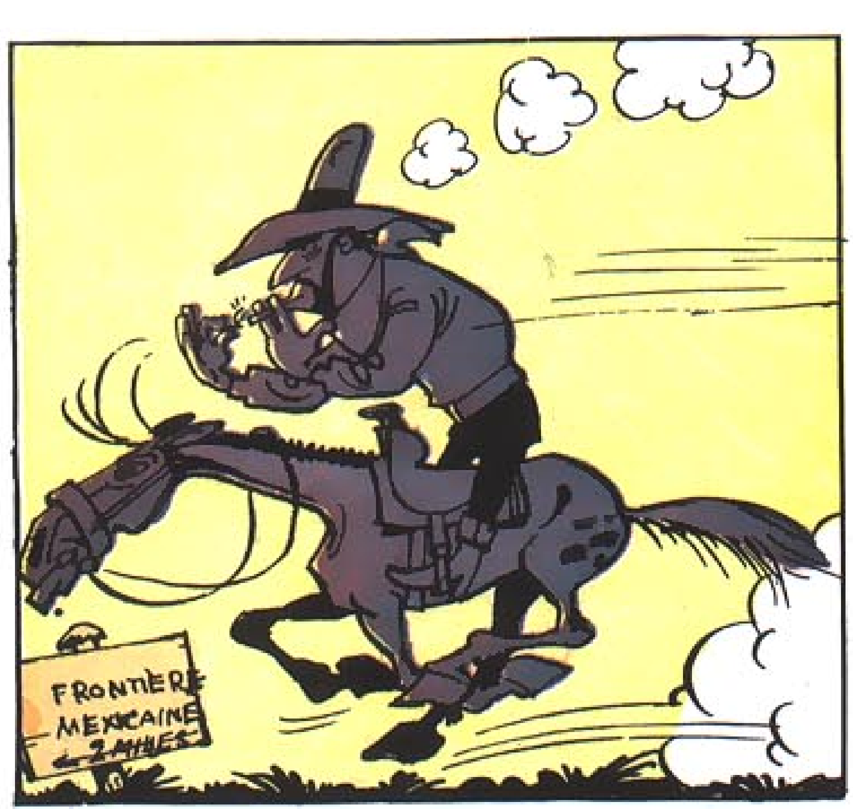

COIFFEUR
FERMÉ

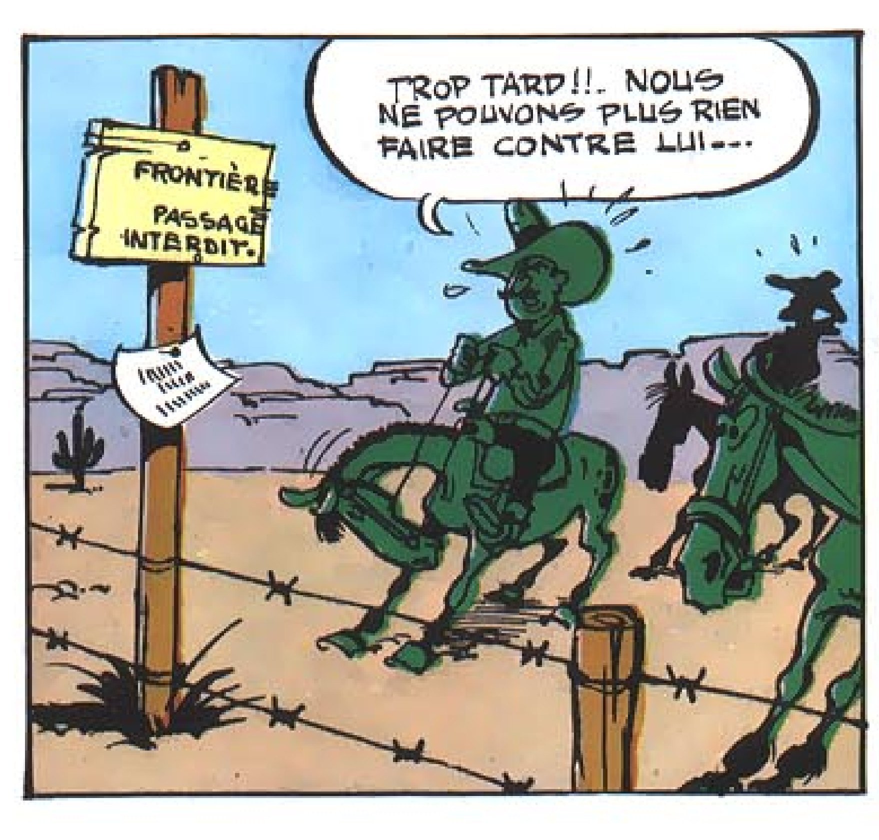

BANQUE
MINER'S & CATTLEMEN BANK
FERMÉ
JUSQU'À NOUVEL ORDRE

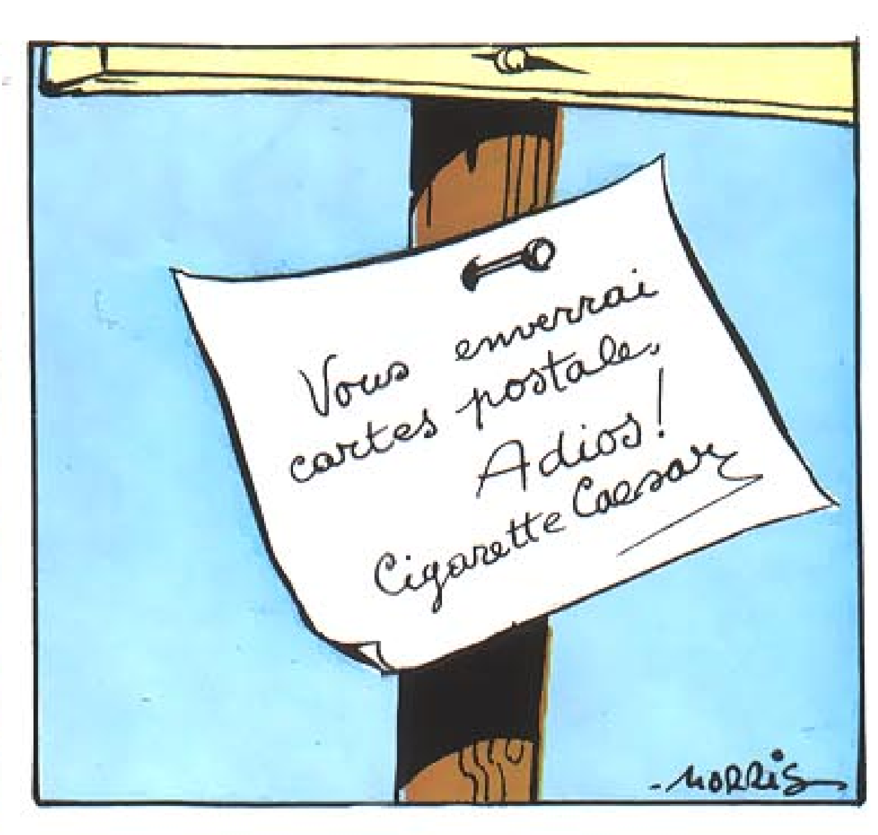

CEPENDANT, LE SHÉRIF ET SES DÉPUTÉS SE LANCENT À LA POURSUITE DU FUGITIF.
HOTEL

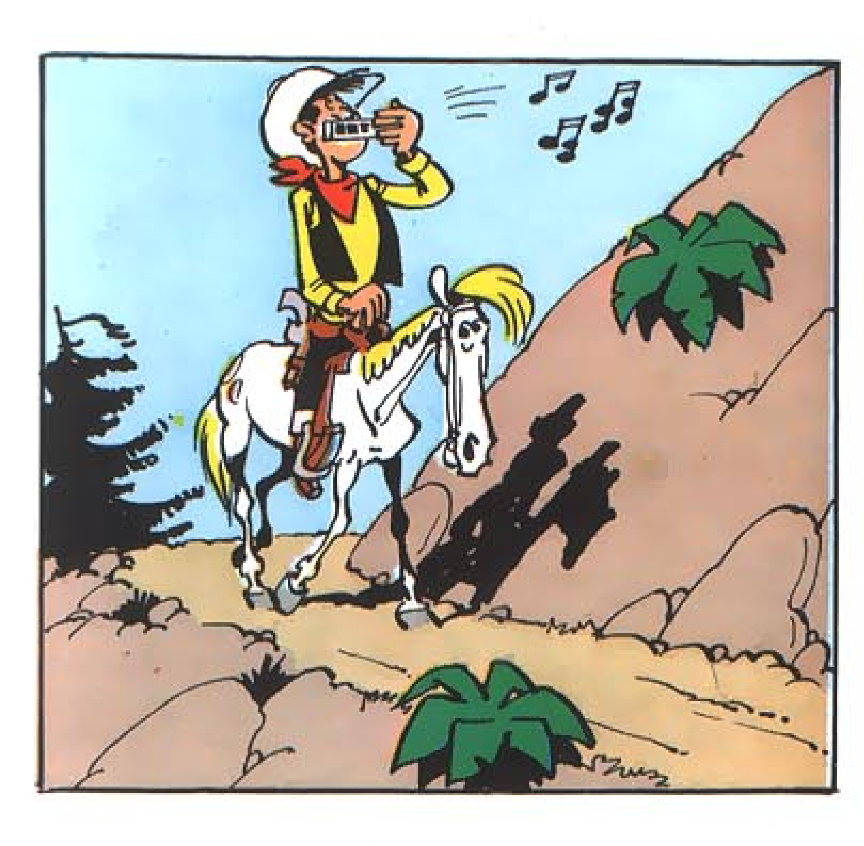

PAR ICI, LES GARS, JE PARIE DES DOLLARS CONTRE DES BISCUITS QU'IL EST PARTI VERS LA FRONTIÈRE MEXICAINE !!


TOBACCO SHOP
TABACS À FUMER À MÂCHER À PRISER CIGARES & CIGARETTES
AU CALUMET DE LA PAIX
O.K., FELLOWS, NOUS SOMMES SUR LA BONNE PISTE!...
POURVU QU'ON LE RATTRAPE AVANT LA FRONTIÈRE!...


FRONTIÈRE MEXICAINE 2 MILES

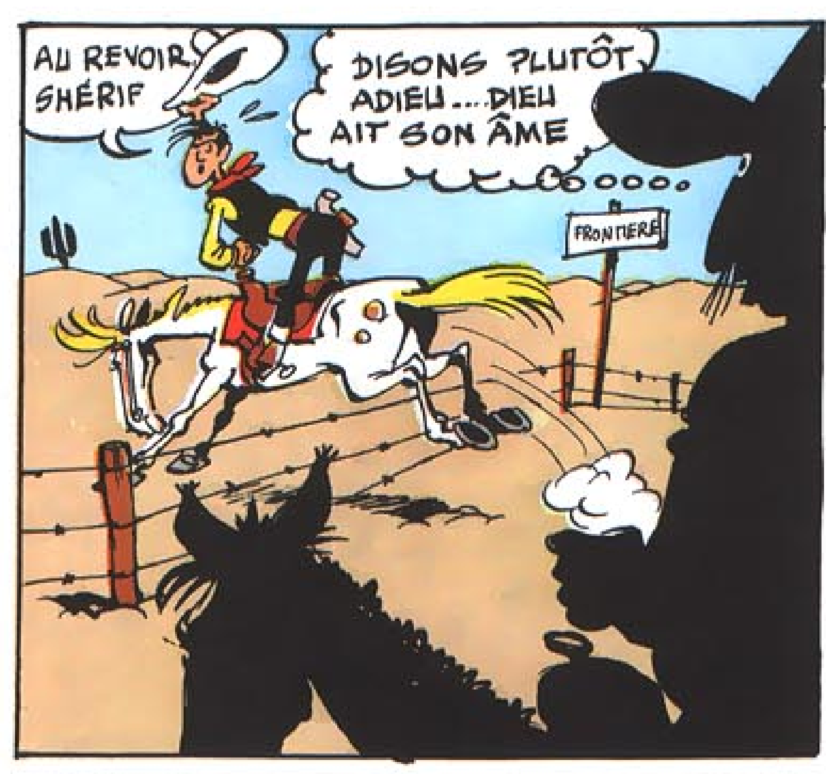
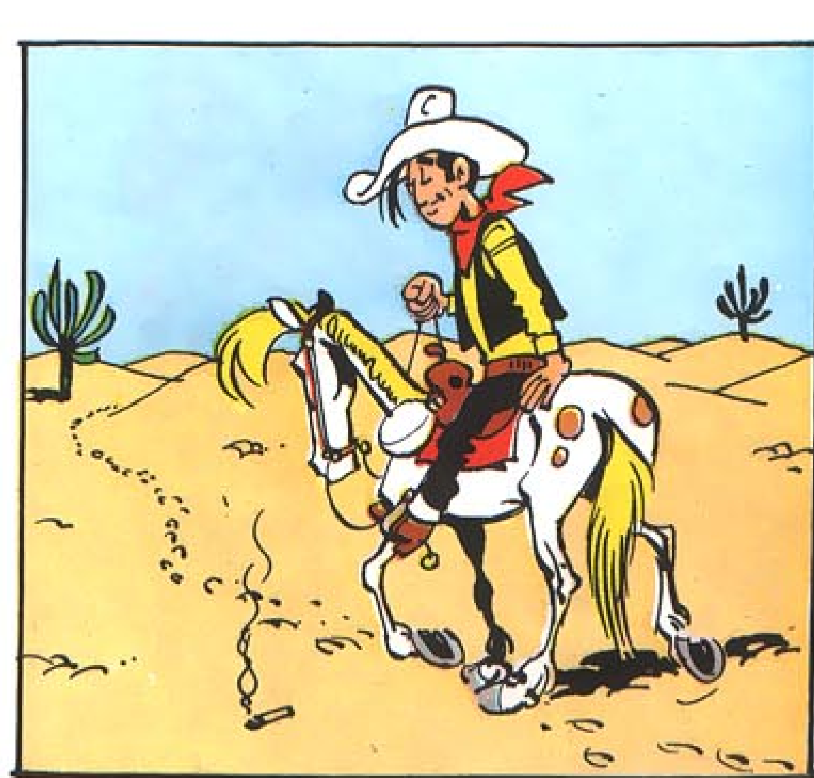
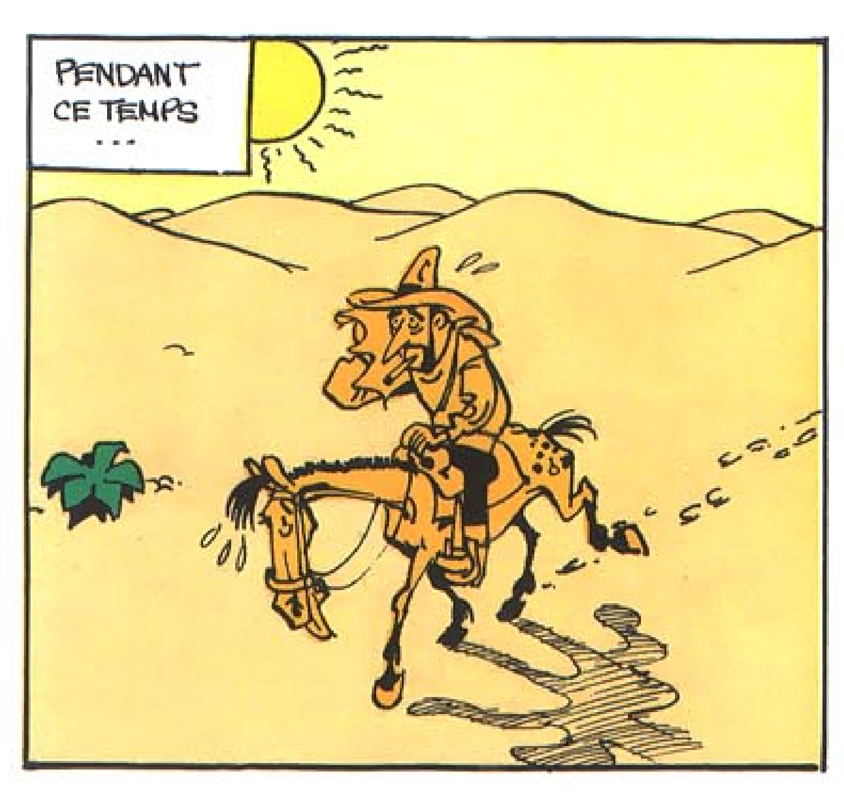
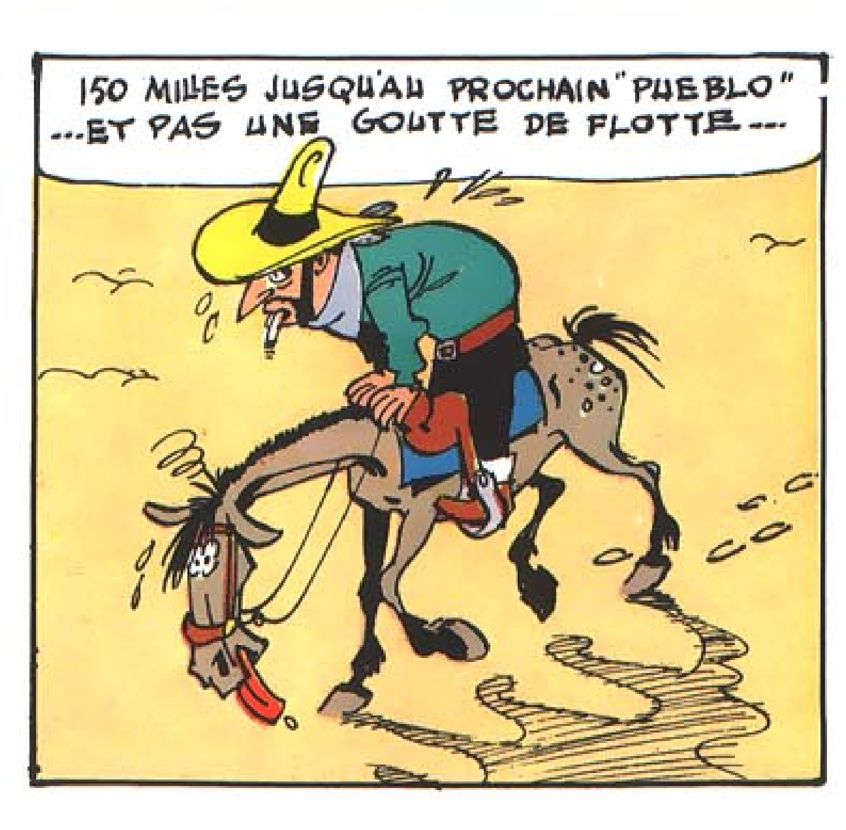
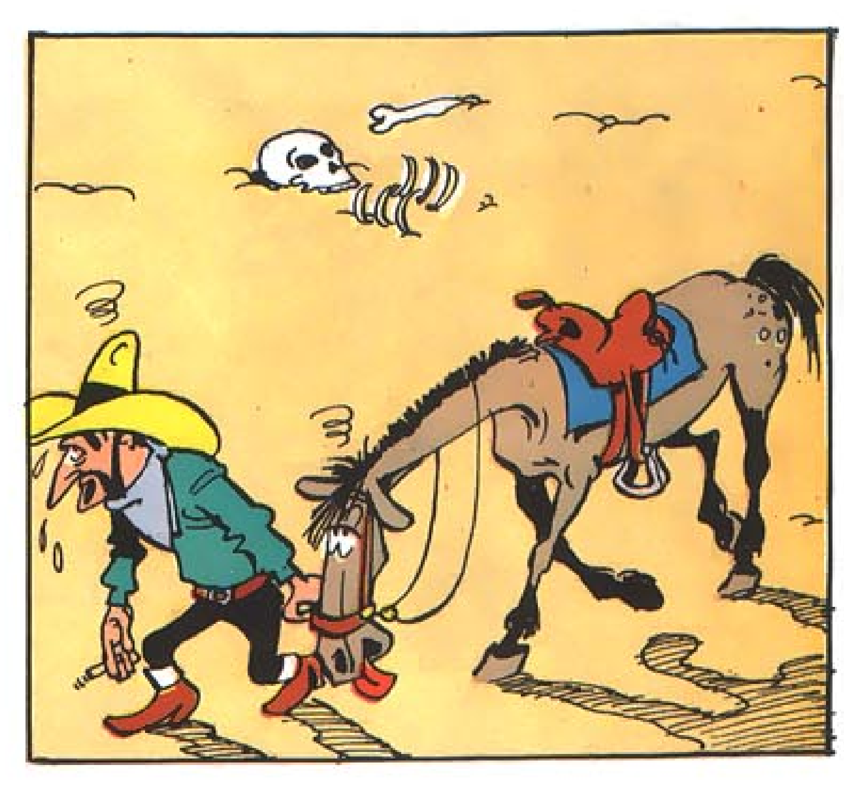
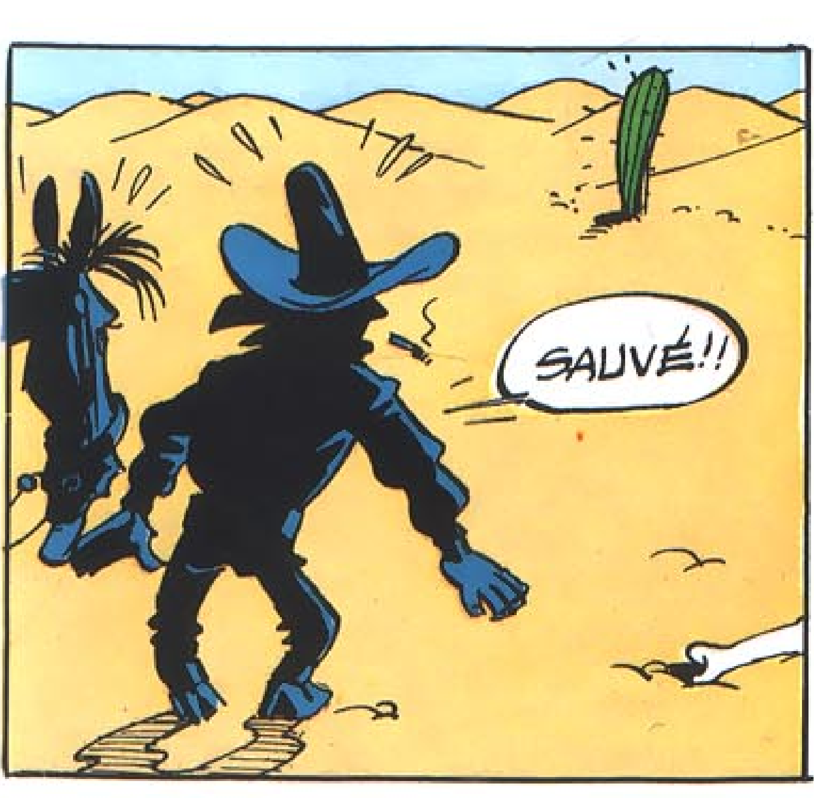

FRONTIÈRE PASSAGE INTERDIT.
TROP TARD!!. NOUS NE POUVONS PLUS RIEN FAIRE CONTRE LUI...


Vous enverrai cartes postales. Adios! Cigarette Caesar
MORRIS



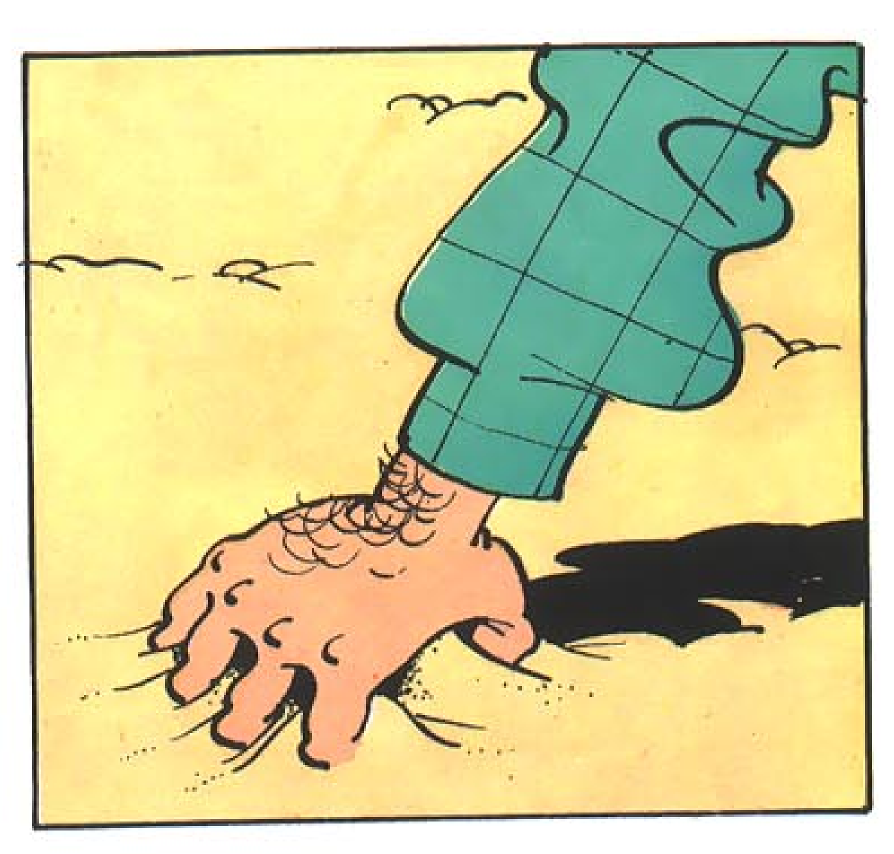
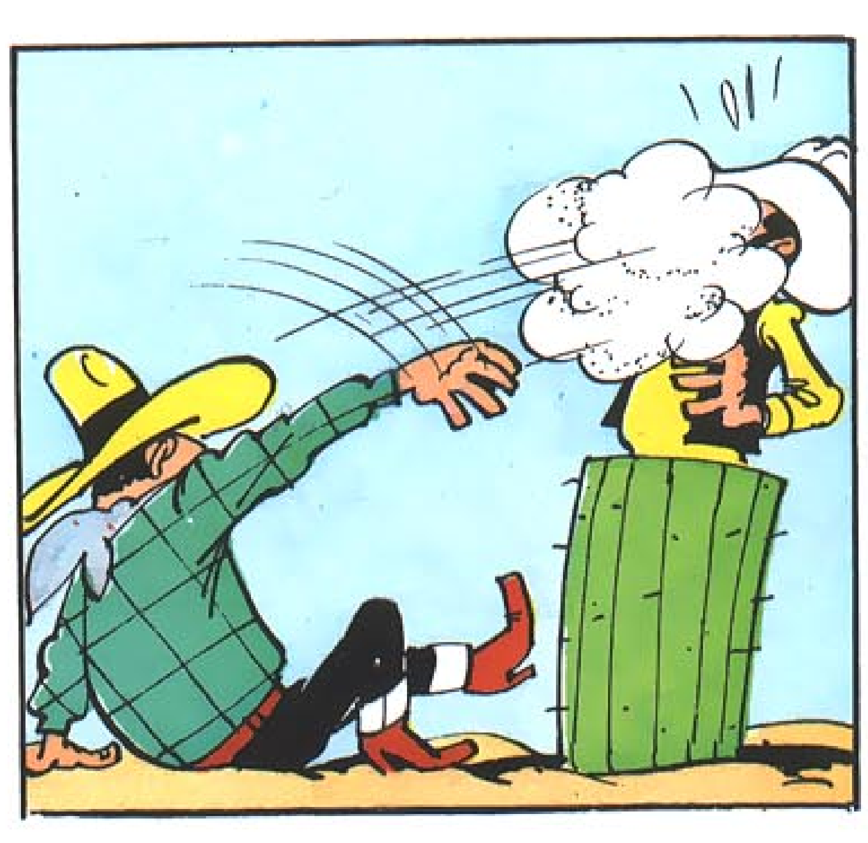
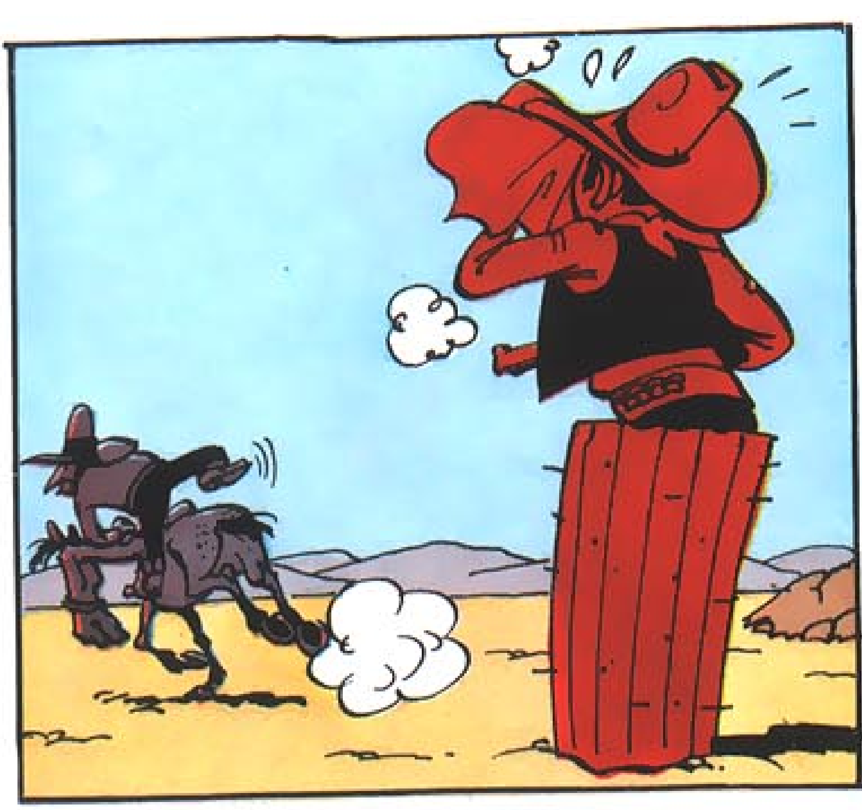
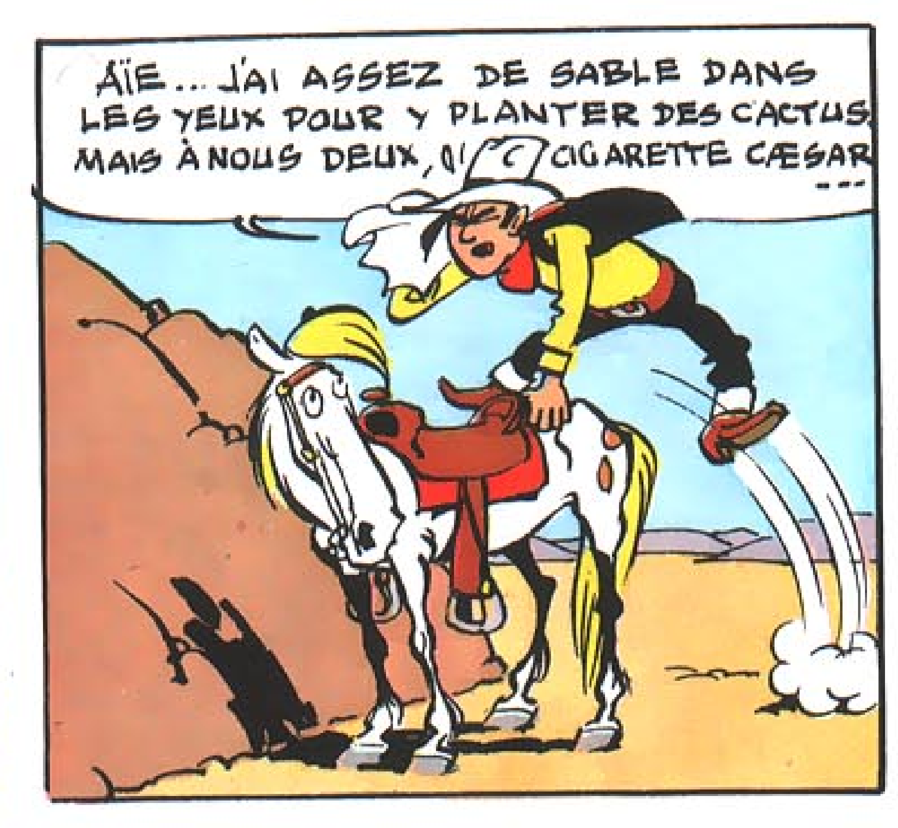
HELLO, SHÉRIF ! QUE SIGNIFIE CETTE FIGURE D'ENTERREMENT PAR UNE JOURNÉE PAREILLE ??..

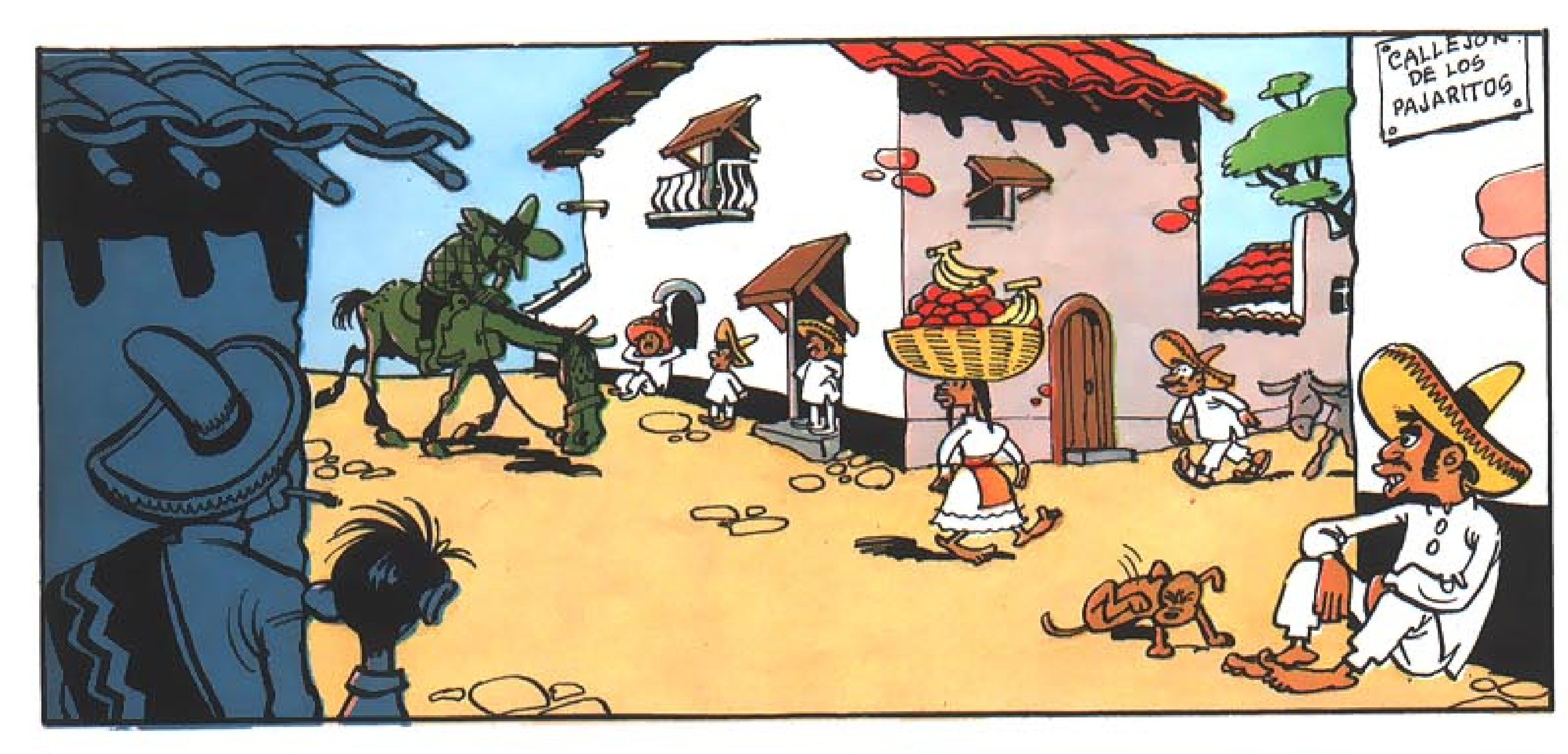
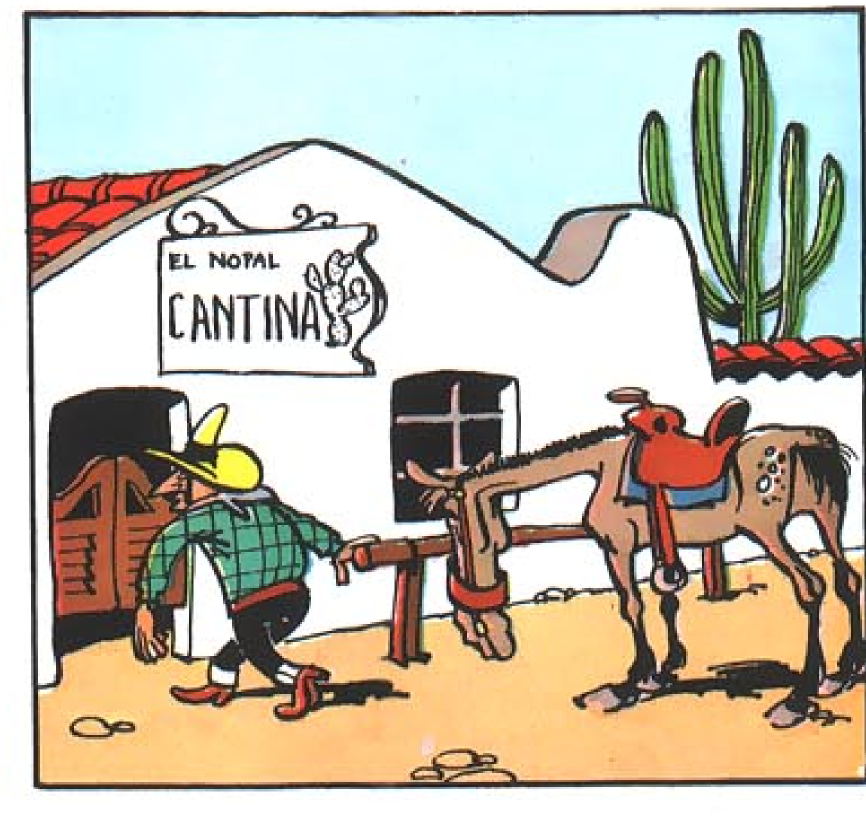
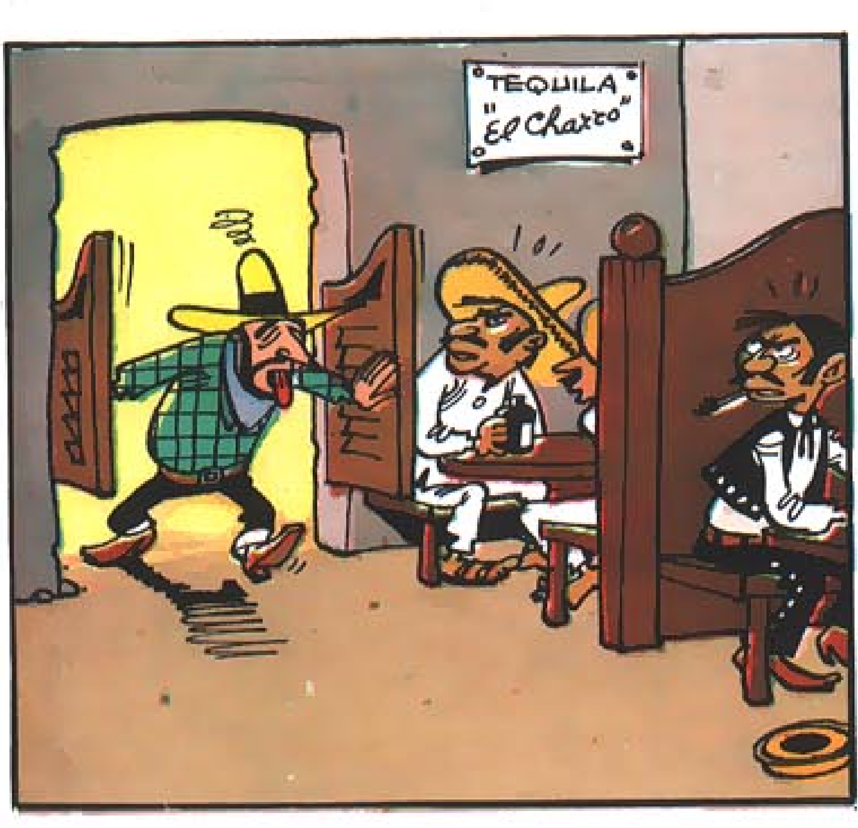
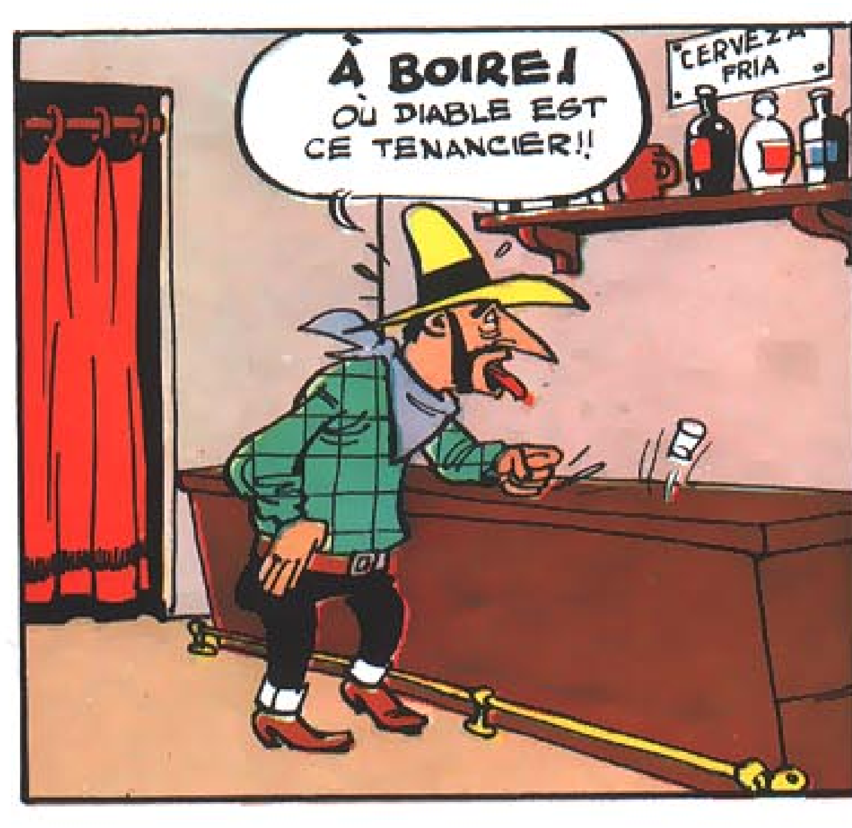
IL N'Y A PAS DE QUOI RIRE ! TU VOIS CETTE SALE BOBINE ? C'EST CELLE DE CIGARETTE CÆSAR, QUI VIENT DE S'ÉVADER AU-DELÀ DE LA FRONTIÈRE ...
MAIS... JE CONNAIS CET ANIMAL
500
CIGARETTE CAE

J'AI UN VIEUX COMPTE À RÉGLER AVEC LUI, SHÉRIF ,... JE VOUS LE RAMÈNERAI MORT OU VIF, DUSSÉ-JE Y LAISSER MA PEAU...

AU REVOIR SHÉRIF
DISONS PLUTÔT ADIEU... DIEU AIT SON ÂME
FRONTIERE


PENDANT CE TEMPS ...

150 MILLES JUSQU'AU PROCHAIN "PUEBLO" ...ET PAS UNE GOUTTE DE FLOTTE...


SAUVÉ !!

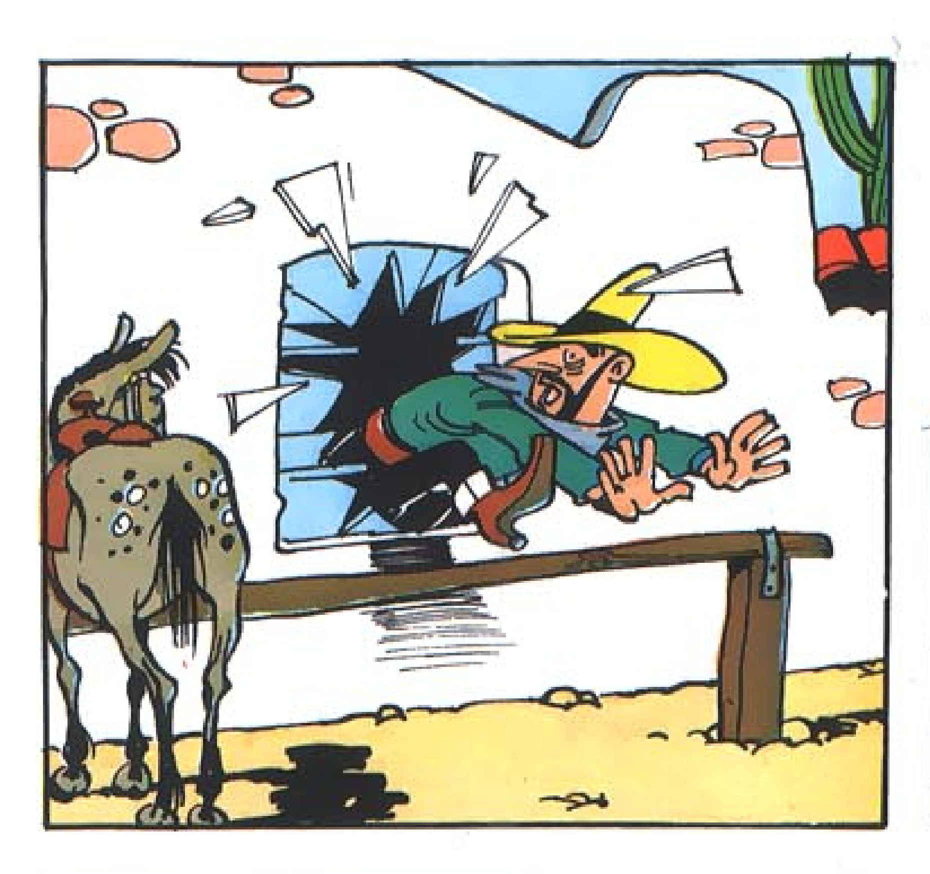
SAUVÉ... GRÂCE AU JUS DE LA PULPE DE CE CACTUS... J'AURAIS PRÉFÉRÉ DU WHISKY.. MAIS...

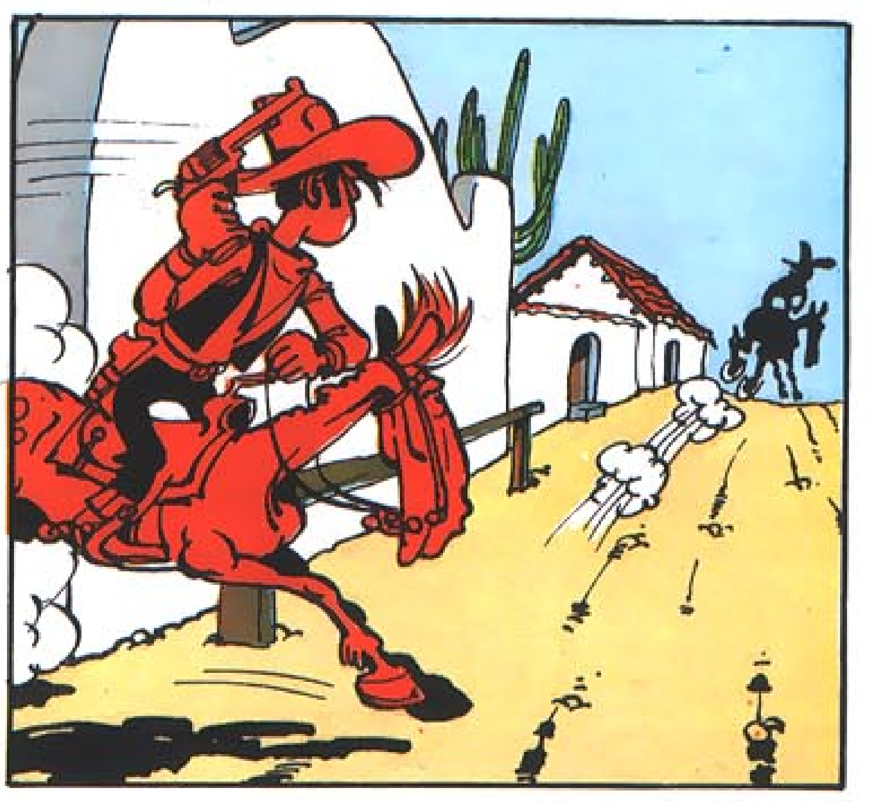
MORRIS
..LES BRAS EN L'AIR ! CIGARETTE CÆSAR...

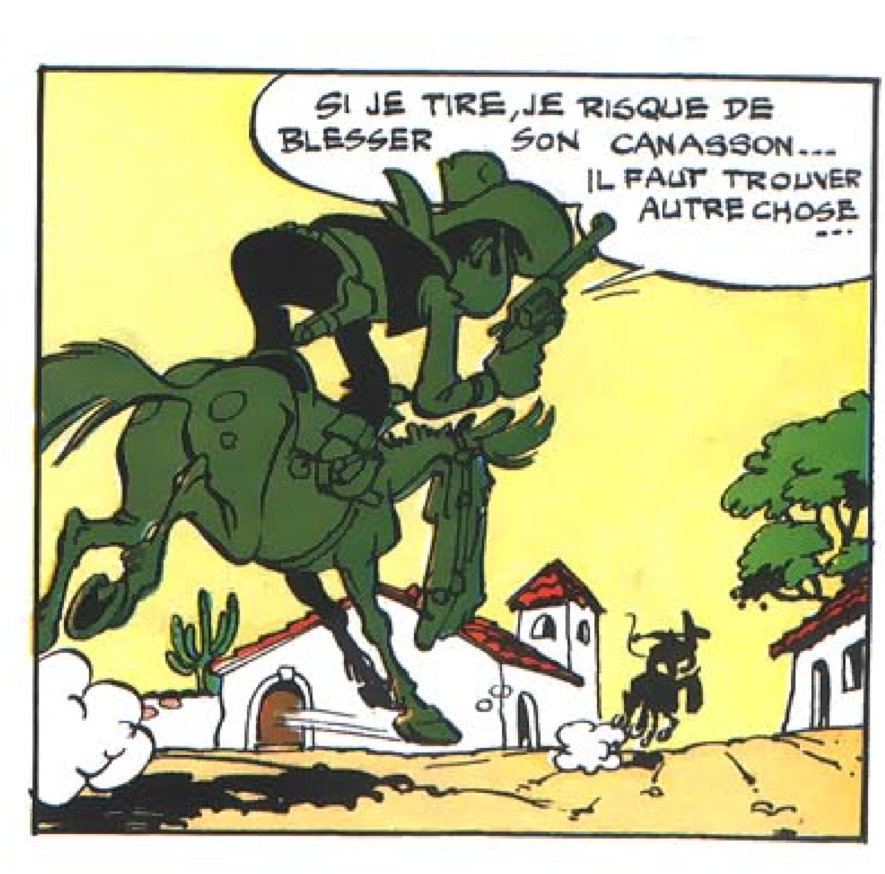

TU AS LES COMPLIMENTS DU SHÉRIF, "CIGARETTE CÆSAR"




AÏE... J'AI ASSEZ DE SABLE DANS LES YEUX POUR Y PLANTER DES CACTUS, MAIS À NOUS DEUX, CIGARETTE CÆSAR ---

IL SEMBLE AVOIR ABANDONNÉ LA POURSUITE ---- OUF!... QUELLE SOIF! VIVEMENT UNE "CANTINA" !---

CALLEJON DE LOS PAJARITOS

EL NOPAL
CANTINA

TEQUILA "El Charro"

CERVEZA FRIA
À BOIRE! OÙ DIABLE EST CE TENANCIER!!

MORRIS 112
VOUS DÉSIREZ, SEÑOR?

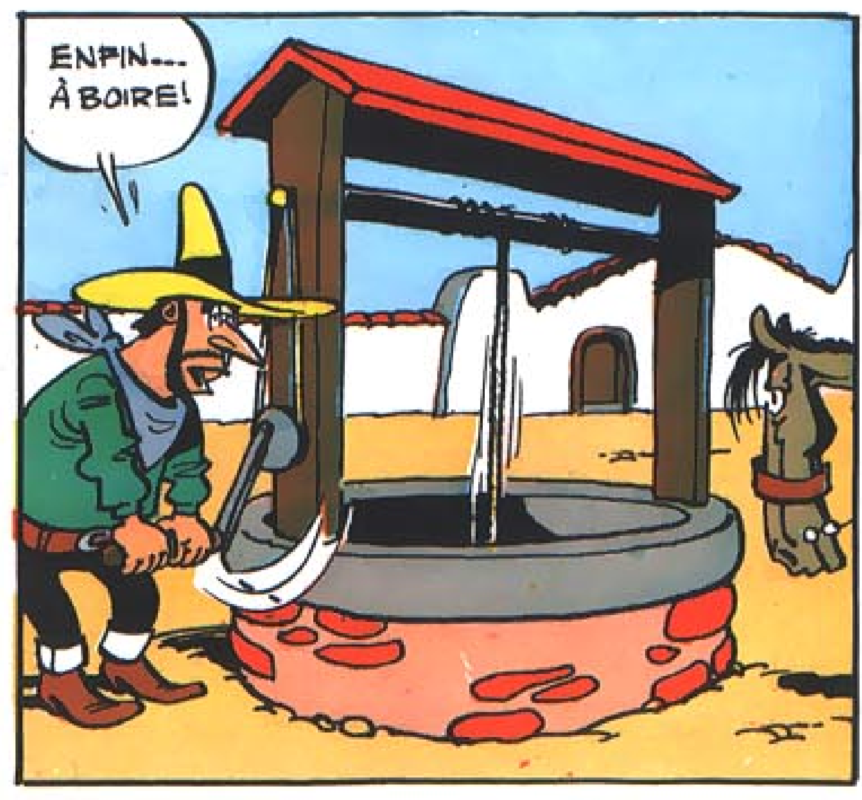




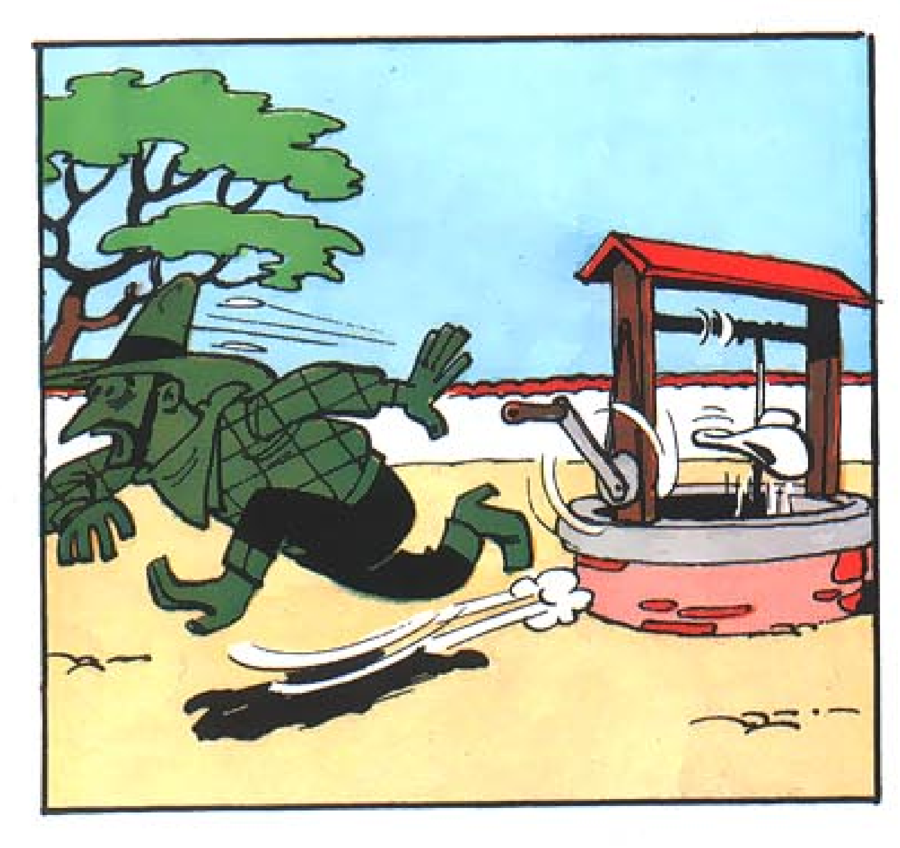
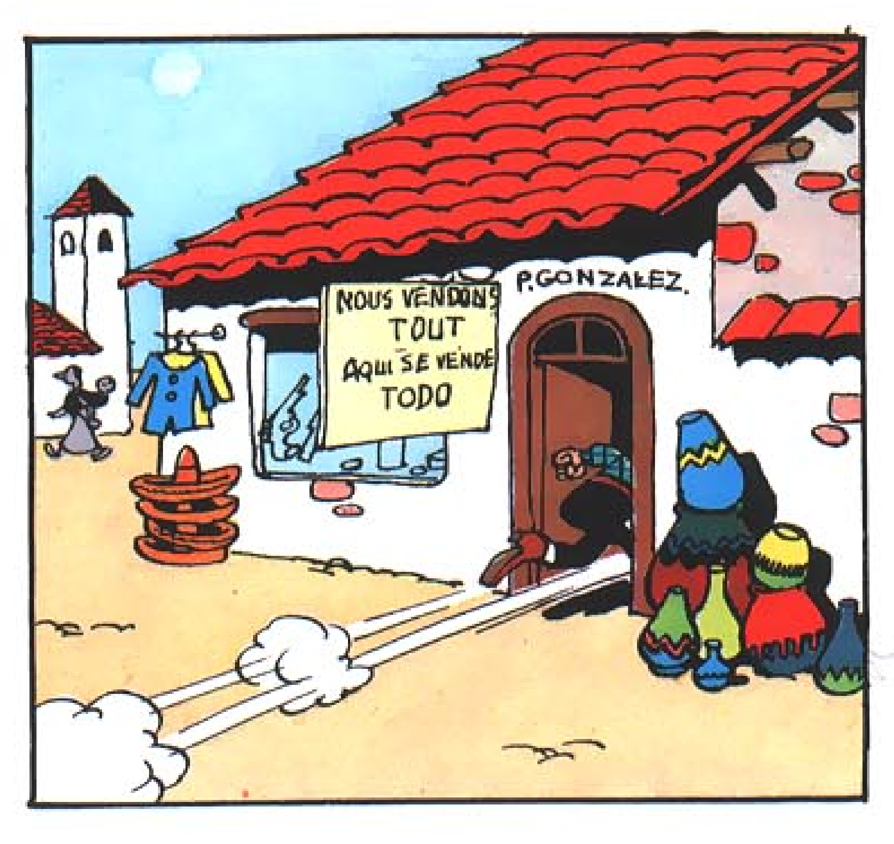


UN BANDIDO!
ZZZ...
IMBÉCIL!! TE MATARÉ! YA VERAS!
KAÏ KAÏ
POR DIOS! QUÉ PASA??...
HOMBRE!
TAMALE!! ESTÁ LOCO!
CALLE DE LA PAZ
GRINGO MALDITO!!
QUE SIGNIFICA TODO ESO?? UNA REVOLUCIÓN??







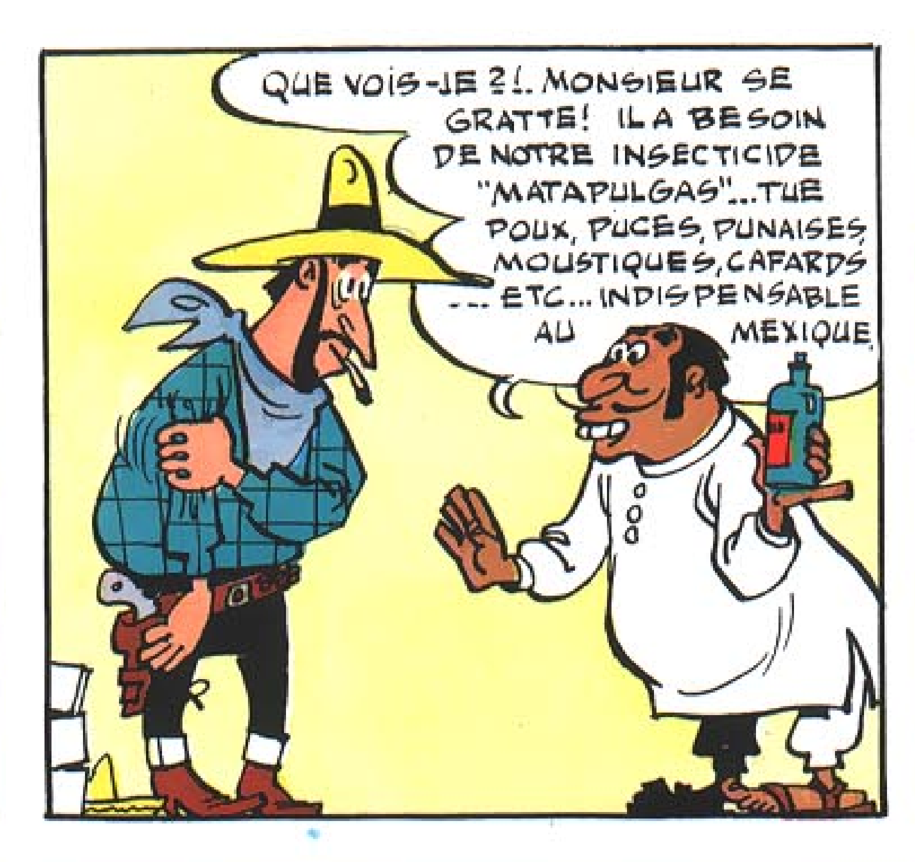


NOUS VENDONS TOUT AQUI SE VENDE TODO
P.GONZALEZ.

BUENOS DIAS, SEÑOR, AVEC QUOI PUIS-JE SERVIR MONSIEUR..?

UN REVOLVER, MODÈLE "COLT" CALIBRE 45, CANON 8 POUCES ... VITE.
SI SEÑOR, CON MUCHO GUSTO!

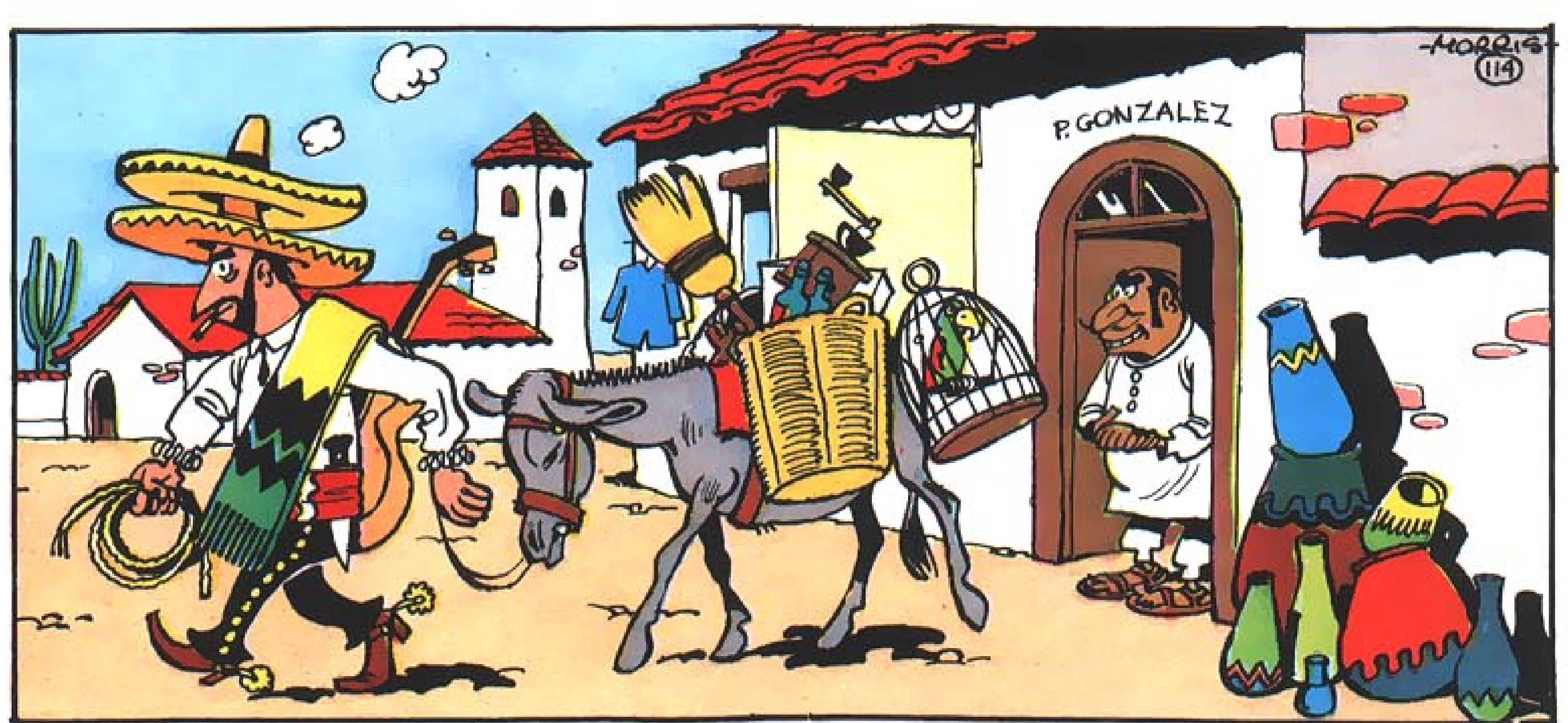
TOUTES NOS ARMES SONT DE QUALITÉ GARANTIE, SEÑOR, ET SI VOUS ACHETEZ 3 BOÎTES DE MUNITIONS, VOUS BÉNÉFICIEZ D'UNE RÉDUCTION.

HO HO!...MONSIEUR EST FUMEUR?!... JE LUI CONSEILLE NOS EXCELLENTES CIGARETTES "DELICADOS", LES MEILLEURES POUR LA GORGE! 30 CENTAVES LE PAQUET, 2 PESOS LE CARTON!
Delicados
CIGARROS
NO HAY MEJOR

ET N'OUBLIEZ SURTOUT PAS CE SPLENDIDE CENDRIER, SOUVENIR DU MEXIQUE À 1 PESO QUÉ MAGNIFICO!!..

QUE VOIS-JE?!. MONSIEUR SE GRATTE! IL A BESOIN DE NOTRE INSECTICIDE "MATAPULGAS"...TUE POUX, PUCES, PUNAISES, MOUSTIQUES, CAFARDS ... ETC... INDISPENSABLE AU MEXIQUE.

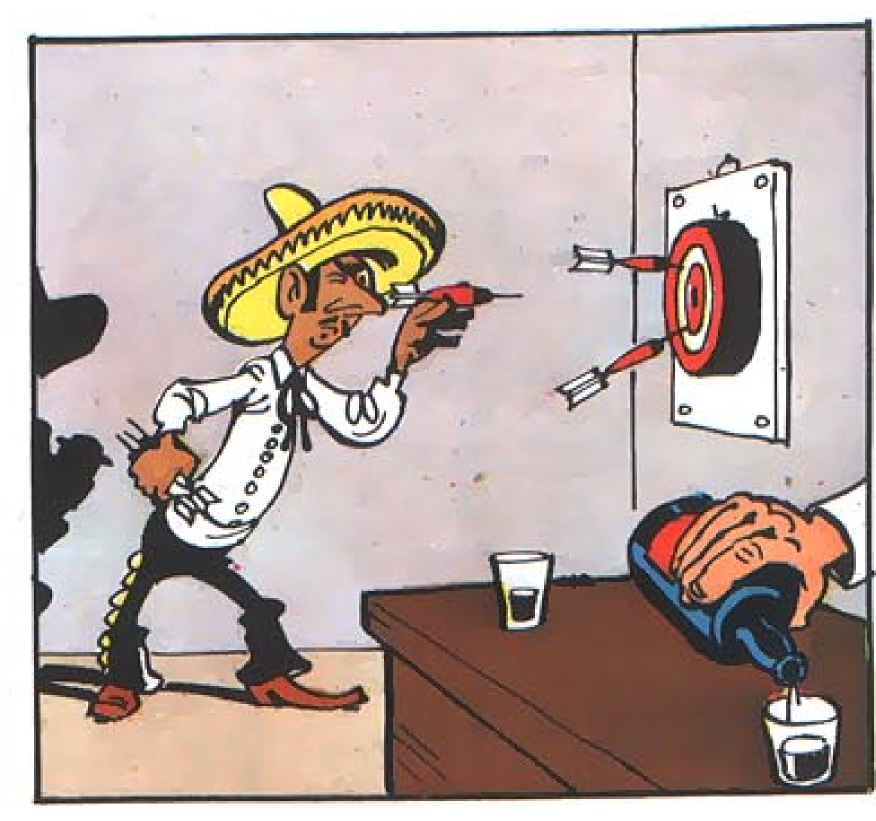
JE VOIS QUE MONSIEUR AURA BESOIN D'UNE VALISE! JE LUI CONSEILLE CELLE-CI, PUR CUIR, MEXICAIN. GARANTI INUSABLE!

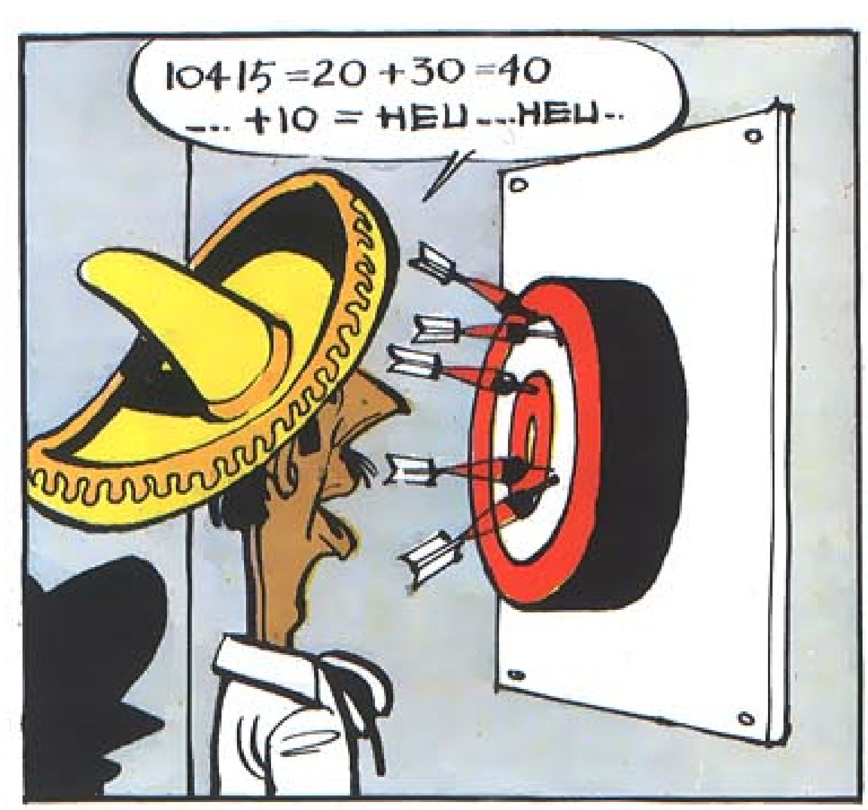
PLUS TARD...

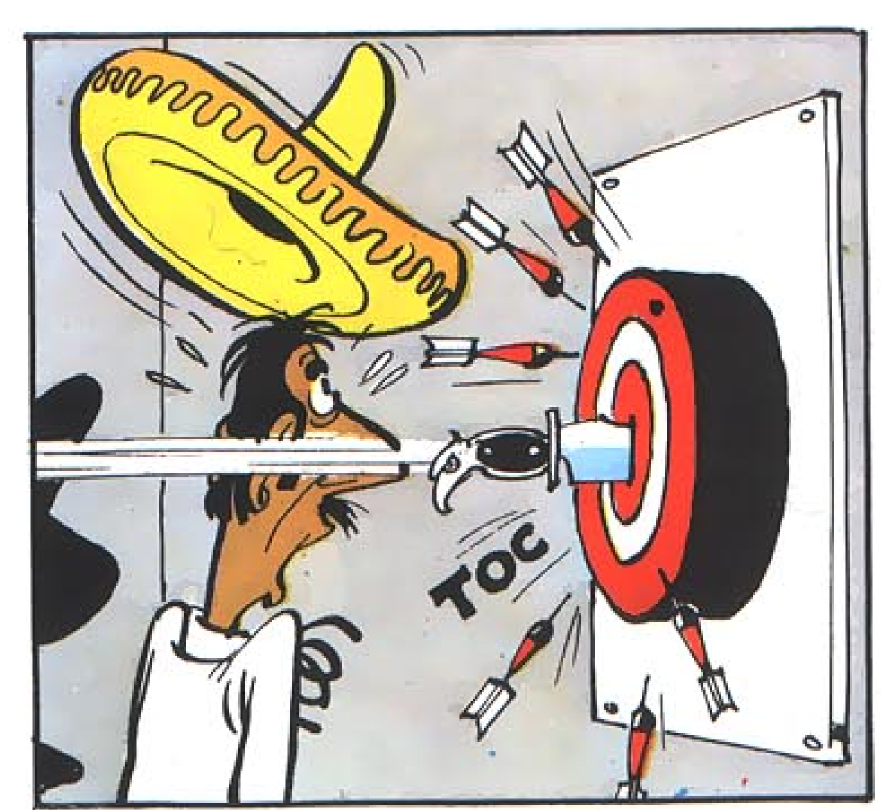

NOUS VENDONS TOUT AQUI SE VENDE TODO
P. GONZA
A VOTRE SERVICE, SEÑOR, MUCHISIMAS GRACIAS!..

MORRIS 114
P. GONZALEZ


EL CHARRO
TEQUILA PULQUES FINOS
CANTINA


AAAH... JE ME SENS MIEUX... ... QUAND J'AURAI SUPPRIMÉ CE LUCKY LUKE UNE FOIS POUR TOUTES, JE SERAI "L'HOMBRE" LE PLUS HEUREUX DE LA TERRE...




10+15 = 20 + 30 = 40 ... +10 = HEU... HEU..


TOC

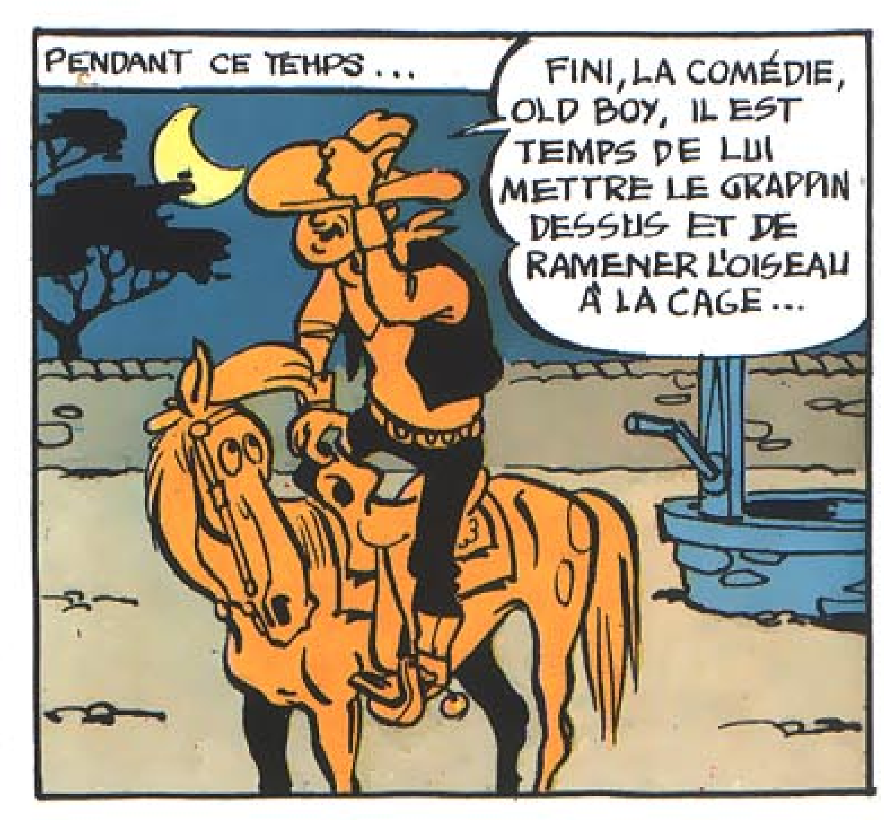

HA HA HA

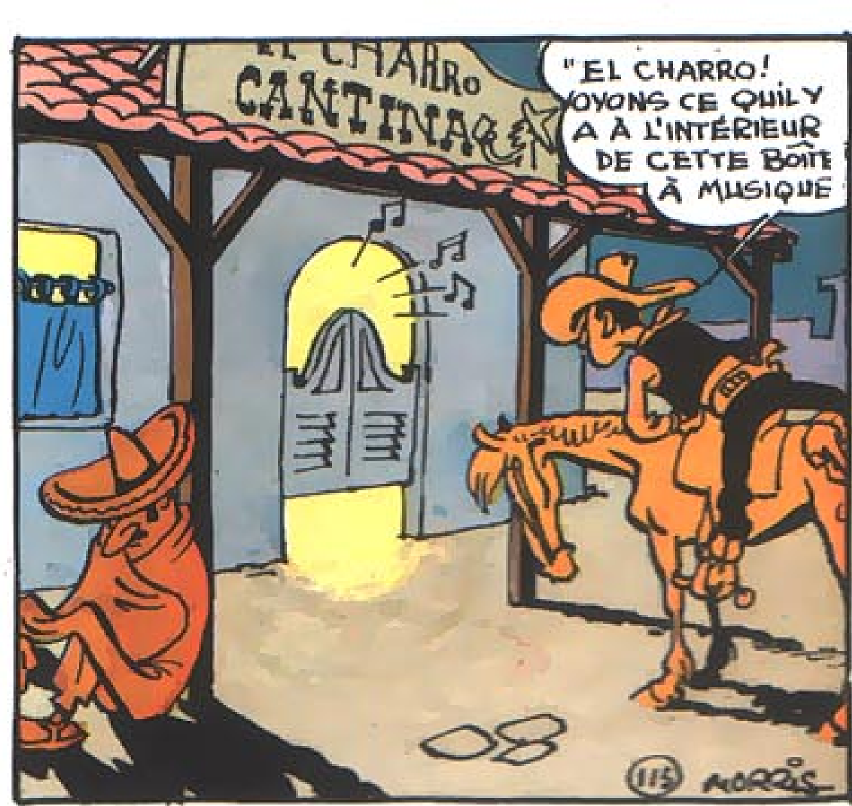

HA HA HA


HELLO, GRINGO
OIE, MUCHACHO! SIENTATE AQUI, QUIERO HABLAR CONTIGO! (ASSIEDS-TOI, JE VEUX TE PARLER.)


TU VOIS CE PÈSE ? SI TU VEUX, IL EST À TOI; VOICI DE QUOI IL S'AGIT... BZZ BZZ


ESTÁ BIEN, JEFE YO ME ENCARGARÉ DE ESTE TRABAJITO ...¡A SU SALUD! (PARFAIT, PATRON, JE ME CHARGE DE CE BOULOT... À LA VÔTRE!)


PENDANT CE TEMPS...
FINI, LA COMÉDIE, OLD BOY, IL EST TEMPS DE LUI METTRE LE GRAPPIN DESSUS ET DE RAMENER L'OISEAU À LA CAGE...


EL CHARRO CANTINA
"EL CHARRO! VOYONS CE QU'IL Y A À L'INTÉRIEUR DE CETTE BOÎTE À MUSIQUE
MORRIS


..LA TRISTE HISTORIA DE UN RANCHERO ENAMORADOOO...


QUE VA A TOMAR, CABALLERO?...
UN "TEQUILA"!
...IL FAUT BIEN GOÛTER CE POISON MEXICAIN


TU VOIS CET "HOMBRE" QUI VIENT D'ENTRER? ... C'EST LUI

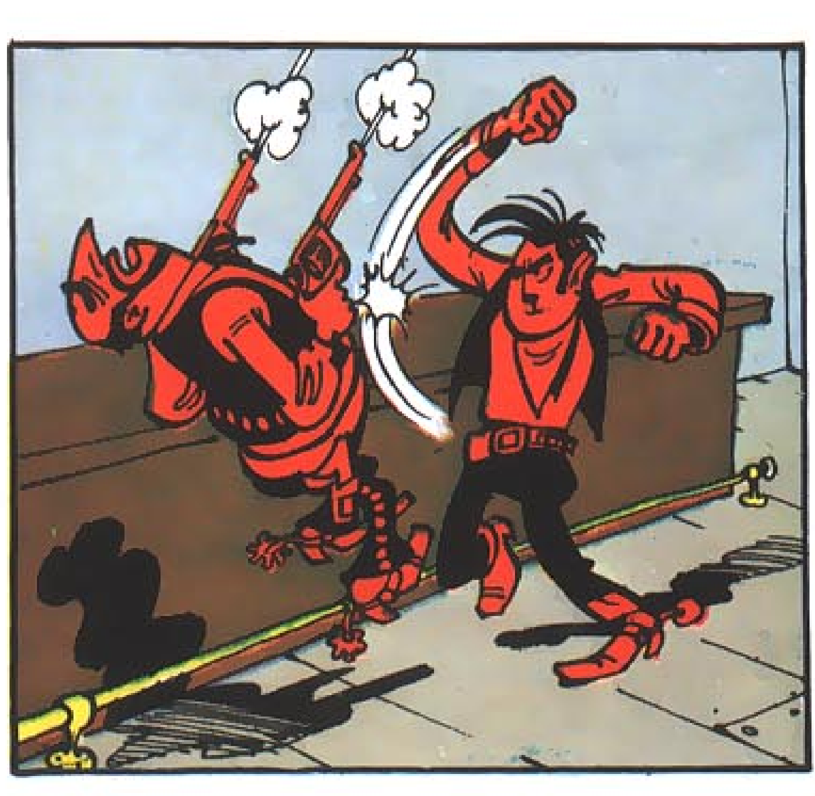

LE "TEQUILA" SE PREND AVEC DU CITRON ET DU SEL, SEÑOR...

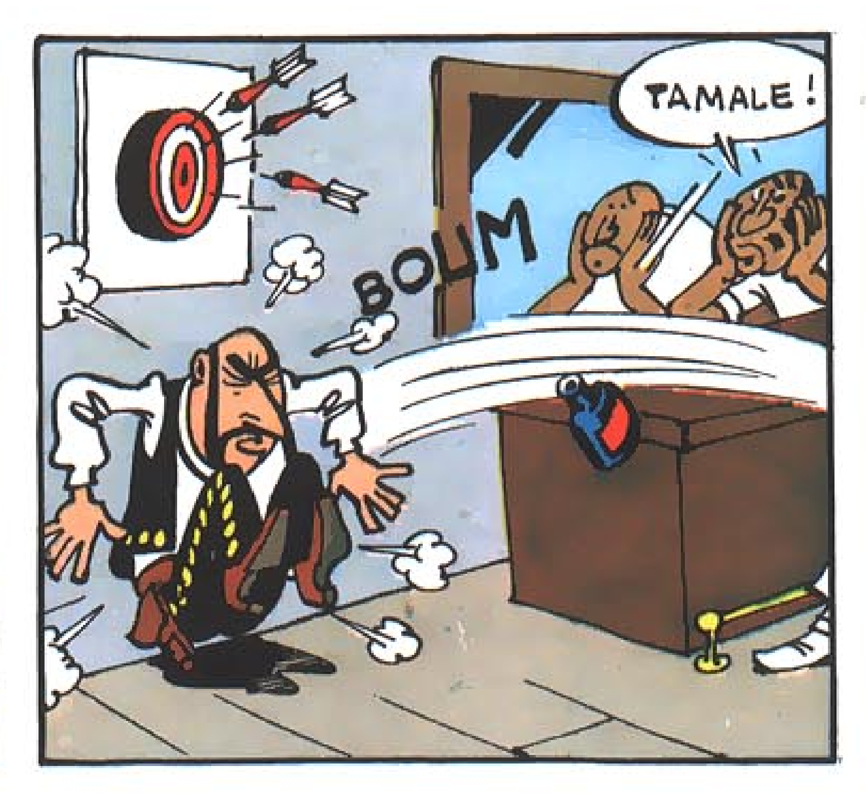

COUCOU! QUI EST-CE?

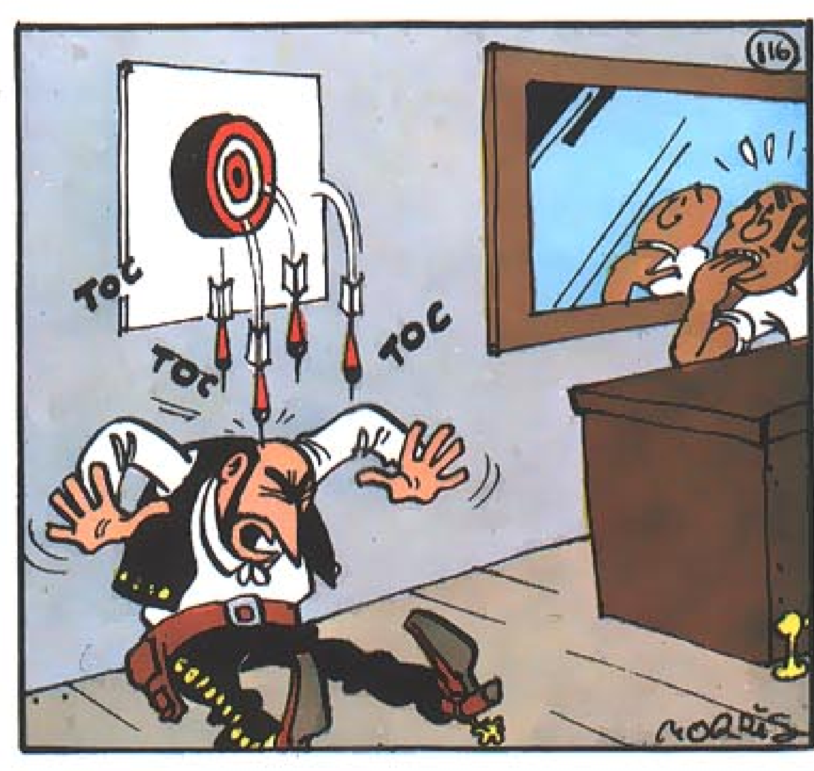



LES PATTES EN L'AIR... J'AI À TE PARLER


OUCH!




TAMALE!
BOUM


TOC
TOC
TOC

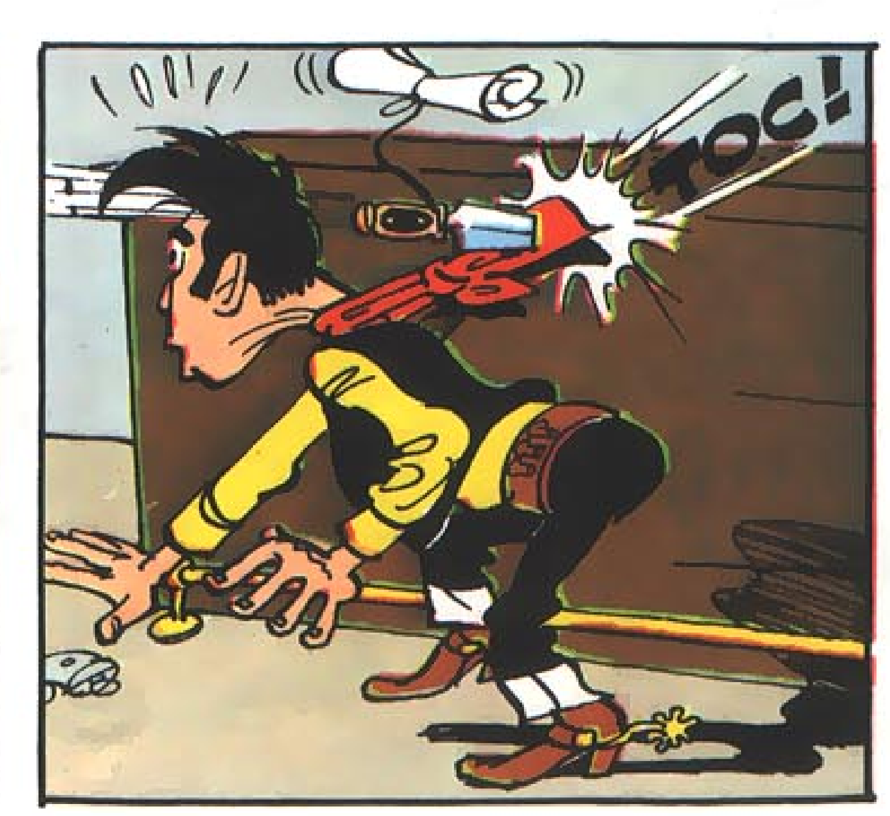

PRONTO, HOMBRÉ!
VAMONOS!
SE VAN A MATAR!


SI, SEÑOR
HEY! OÙ ALLEZ-VOUS? C'EST LE MOMENT DE JOUER LA MARCHE FUNÈBRE..




JE TE REMETTRAI DERRIÈRE TES BARREAUX, CIGARETTE CÆSAR... DUSSÉ-JE Y LAISSER MA PEAU!



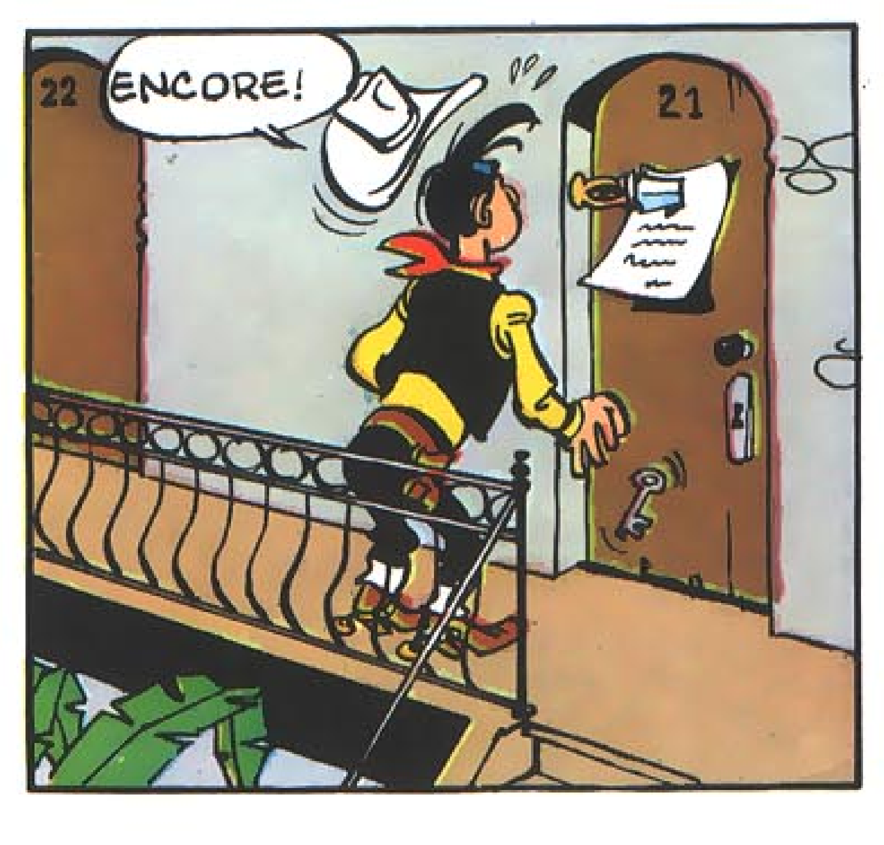

TOC!




Avertissemant!
disparais d'ici sur l'heure ou bien faîtonn testamant et prépare ton cercueil!

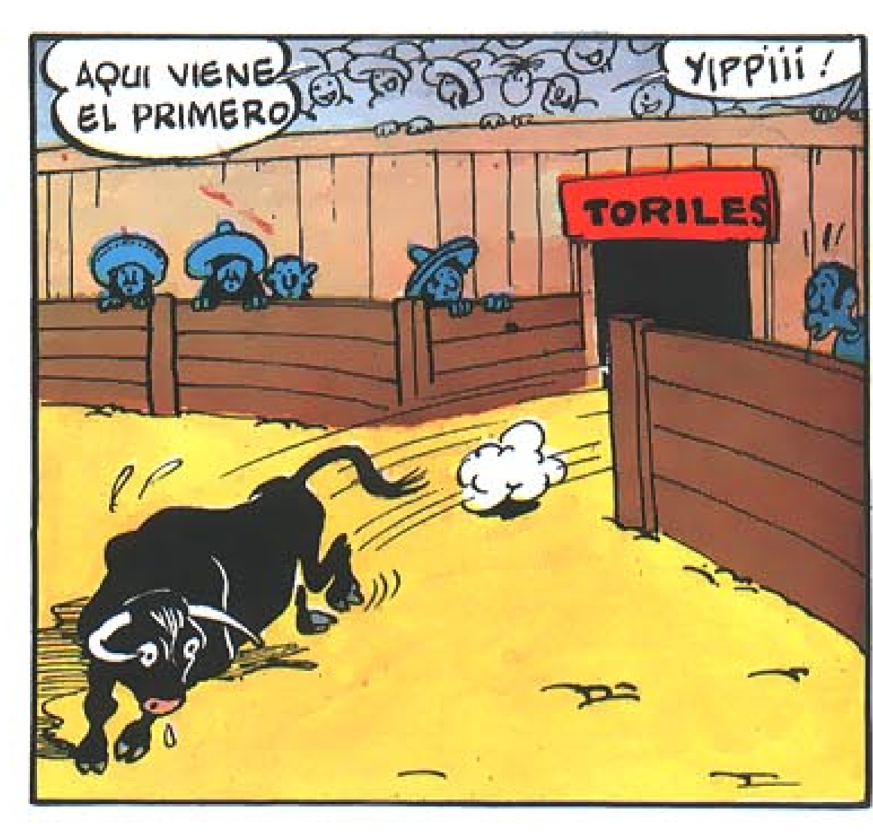

DISPARU! ENFIN, MERCI QUAND MÊME...
CLAC

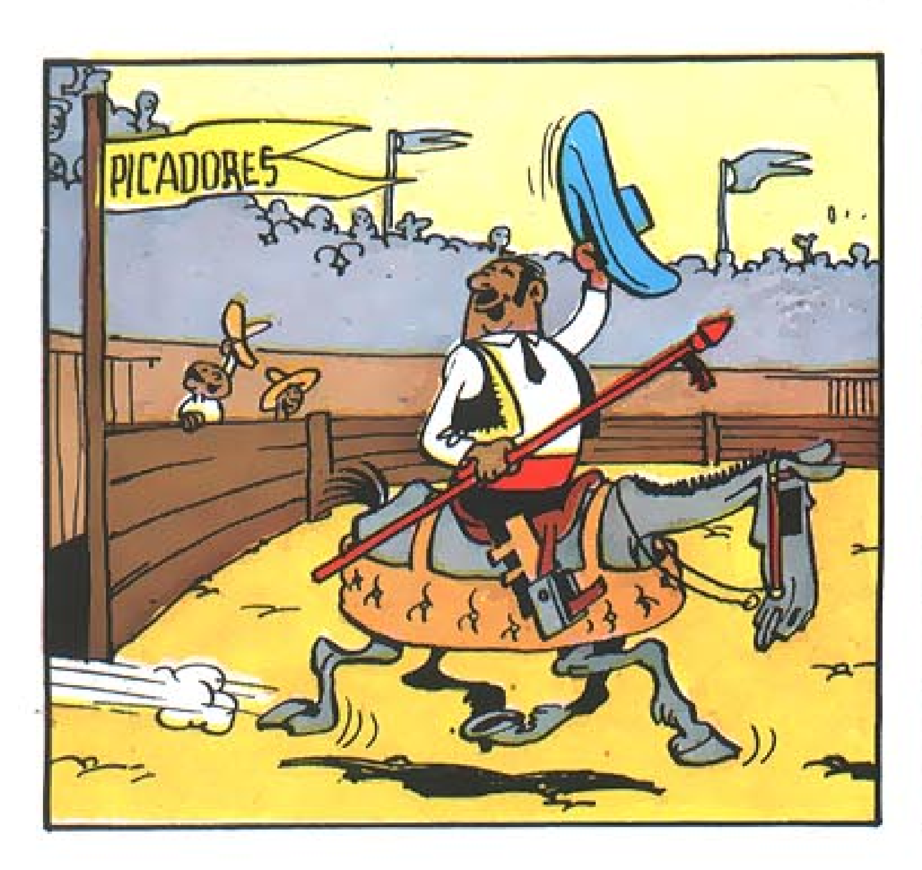

À PRESENT, ALLONS ROUPILLER, VIEUX FRÈRE, ON EN REPARLERA DEMAIN.


22
ENCORE!
21


MORRIS
avertissemant
déguerpis tout de suite ou viens te battre à la Plaza de toros demain à 5 heures. je viendrés du Nord tu viendras du Sud
Cigarette Caes

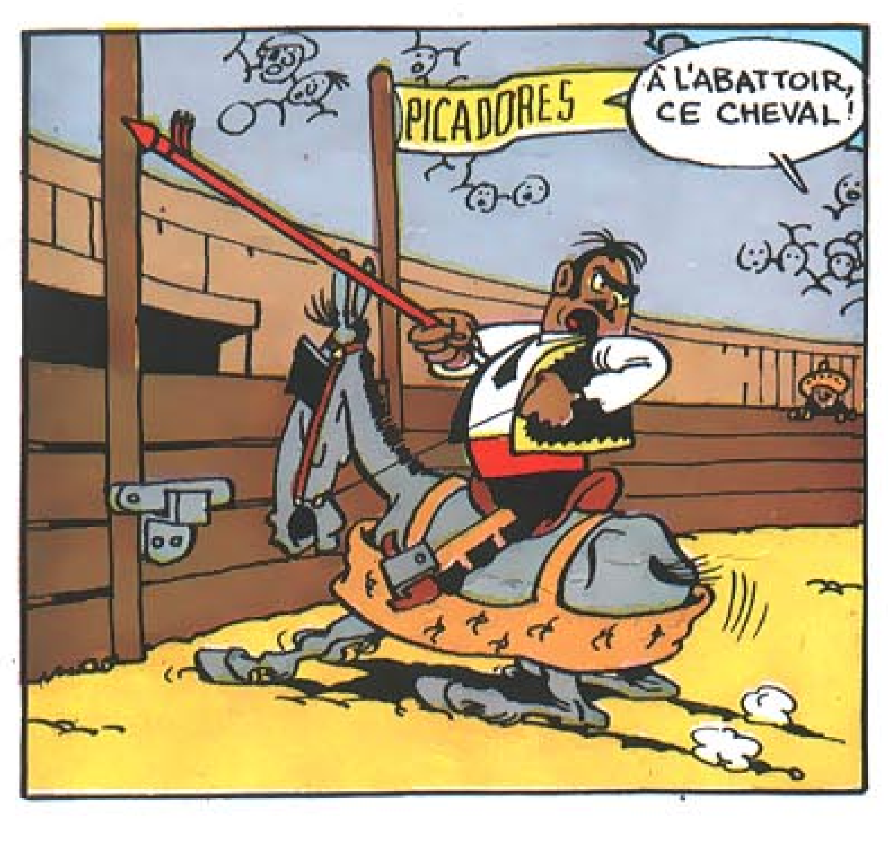

LE LENDEMAIN...
"...OU VIENS TE BATTRE DANS LA PLAZA, À 5 H." ... O.K., CIGARETTE CÆSAR, NOUS Y SERONS...
TO-RO TO-RO TO-RO!
CORRIDA

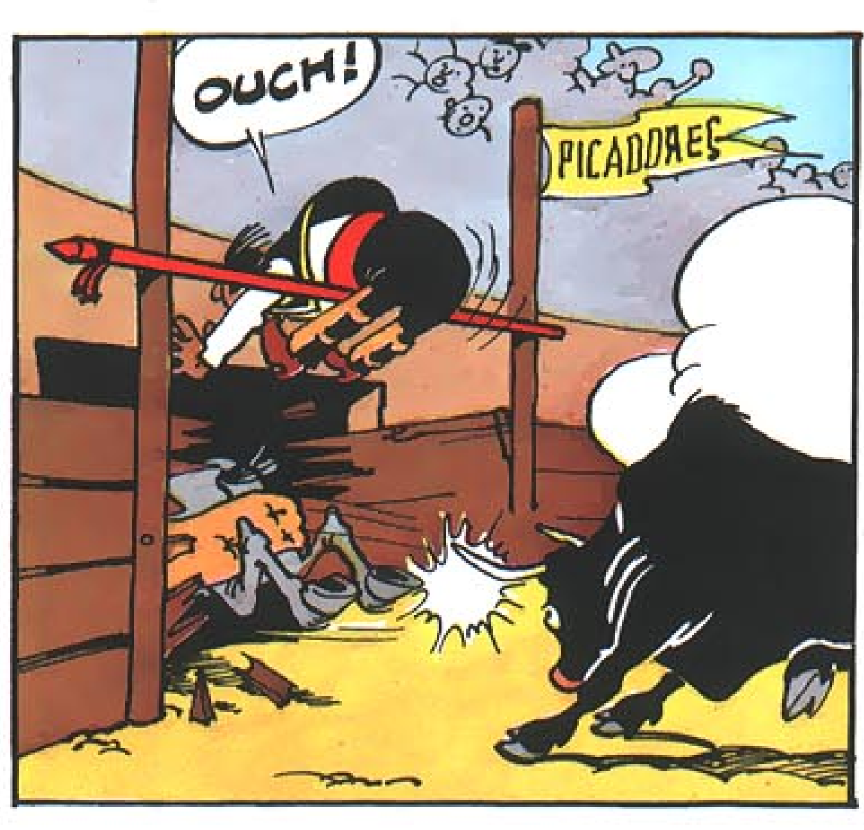

AQUI VIENE EL PRIMERO
YIPPIii!
TORILES

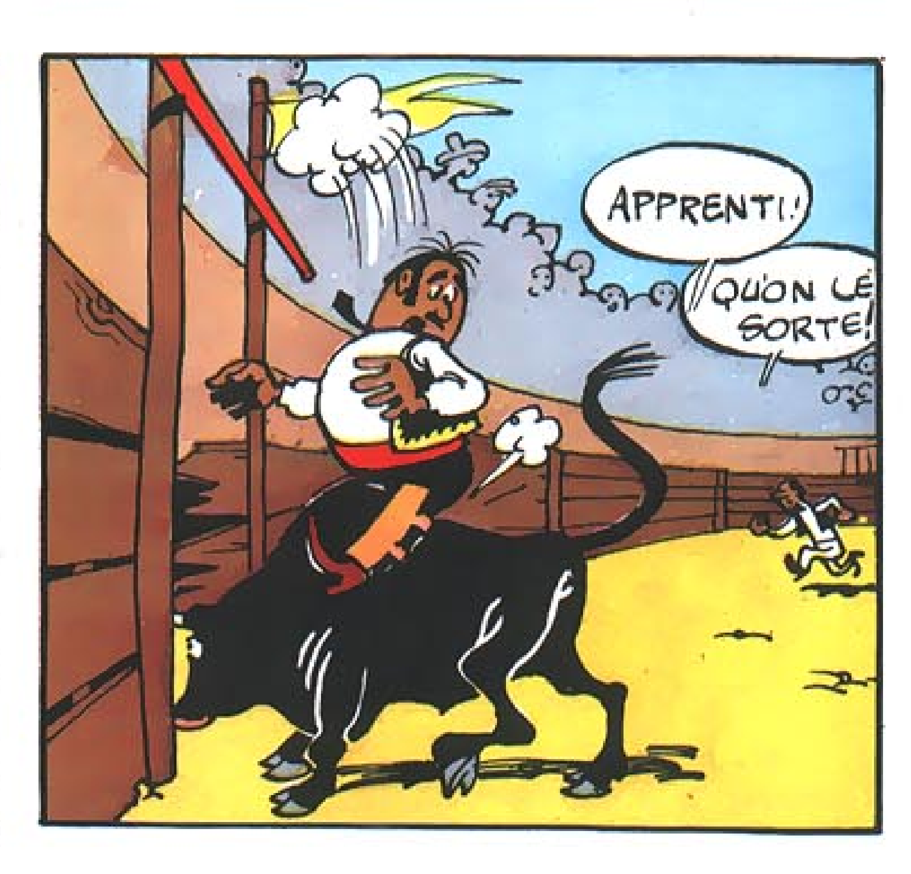

PICADORES


ADELANTE! MALDITO CABALLO!
MEUUUU!


DESGRACIADO! ..HIJO DE...


PICADORES
À L'ABATTOIR, CE CHEVAL!

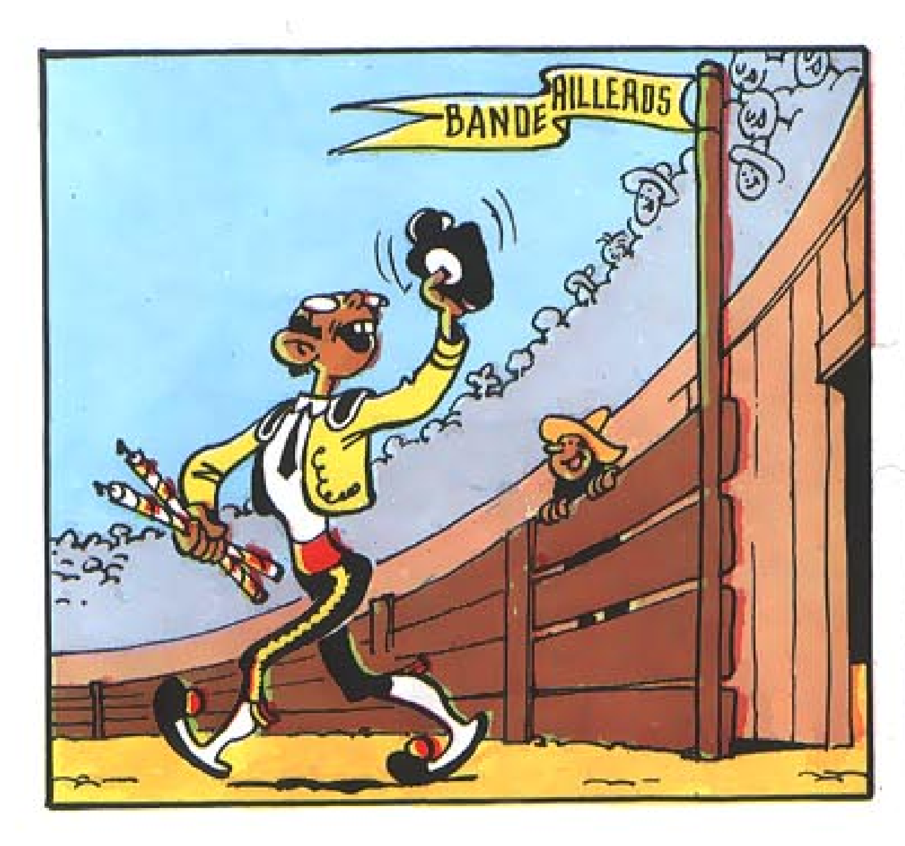

OUCH!


APPRENTI!
QU'ON LE SORTE!


A L'AIDE! AU SECOURS!
CE N'EST PAS UNE CORRIDA... C'EST UN RODEO..

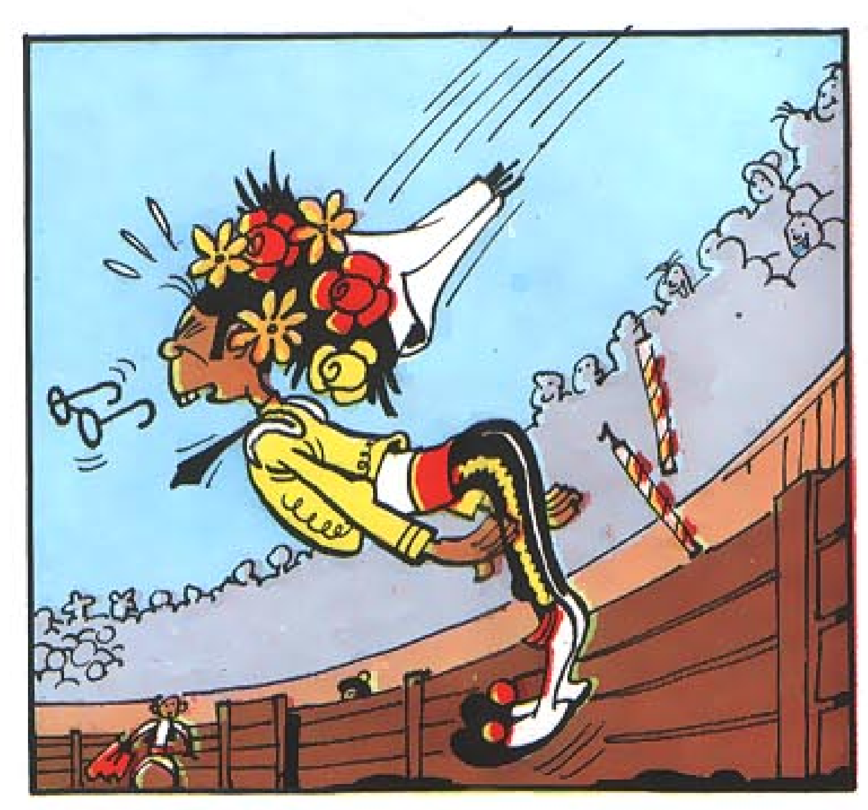

QUEL SPECTACLE!
INFIRMERIE


SINVERGUENZA!
RETOURNE À L'ECOLE!
NOTRE ARGENT
MORRIS
118


BANDERILLEROS


C'EST ALFREDO, MON FIANCÉ. HIHIHI...

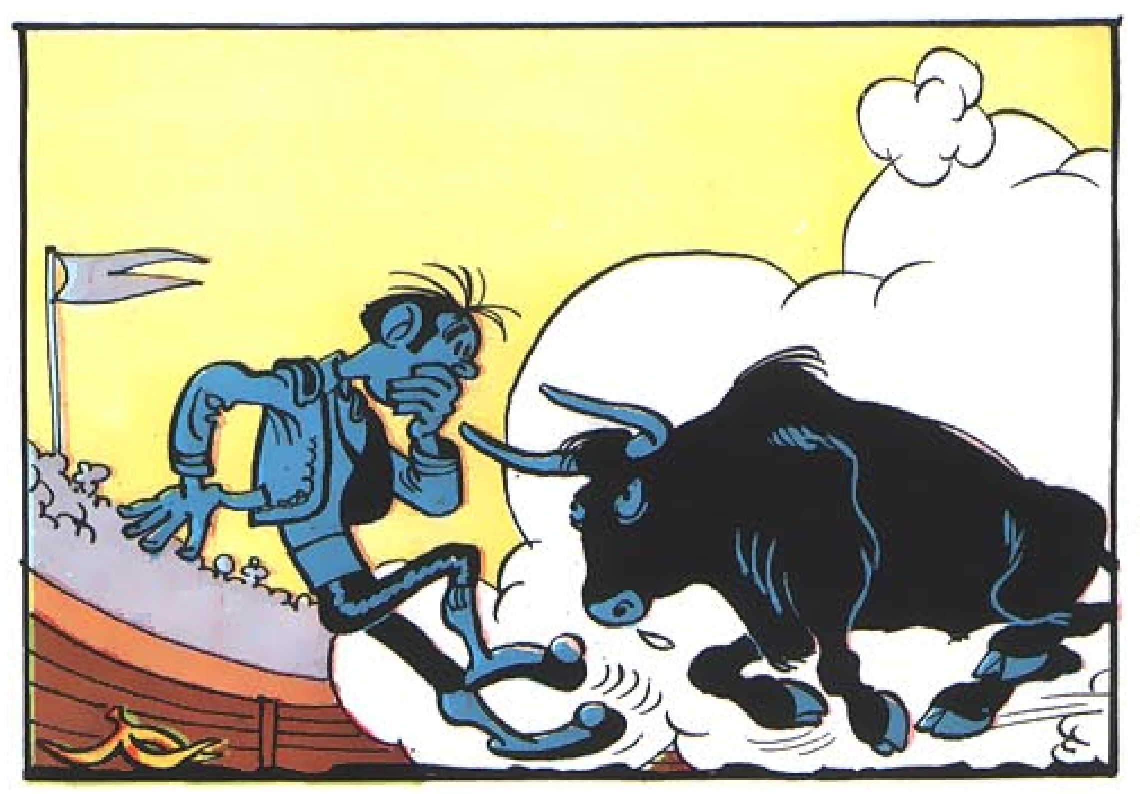

BUENA SUERTE, QUERIDO! (BONNE CHANCE)



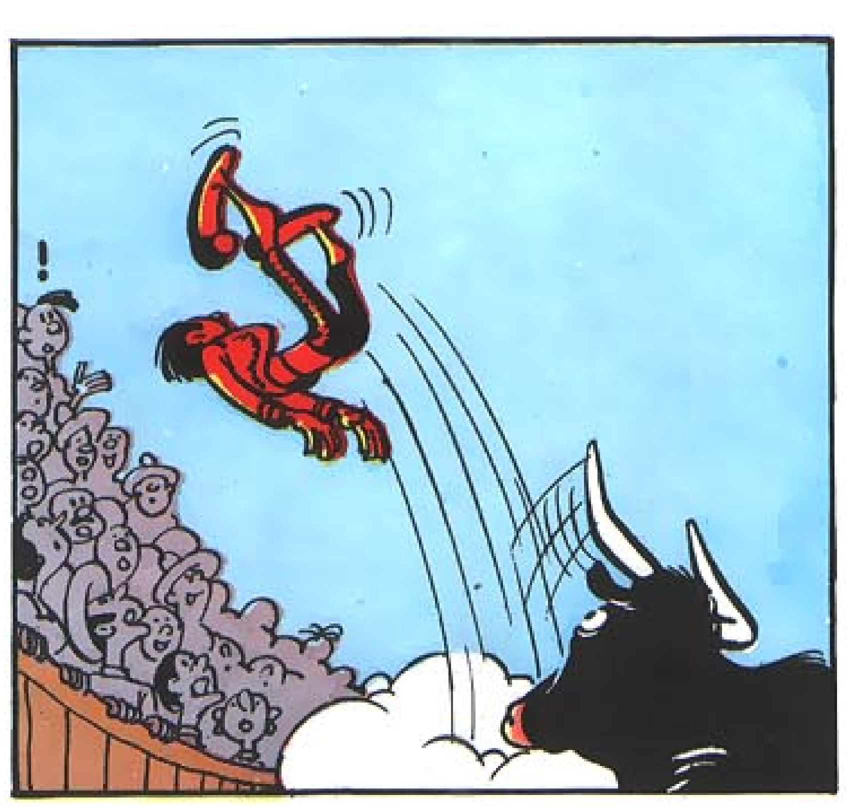

MES LUNETTES!.. ...AU SECOURS!.. OÙ SONT MES LUNETTES ??..


VITE, ASSISTANT... RAMASSEZ-MOI MES LUNETTES... QUE J'Y VOIE CLAIR...


EH!... MAIS QUE FAITES-VOUS?!

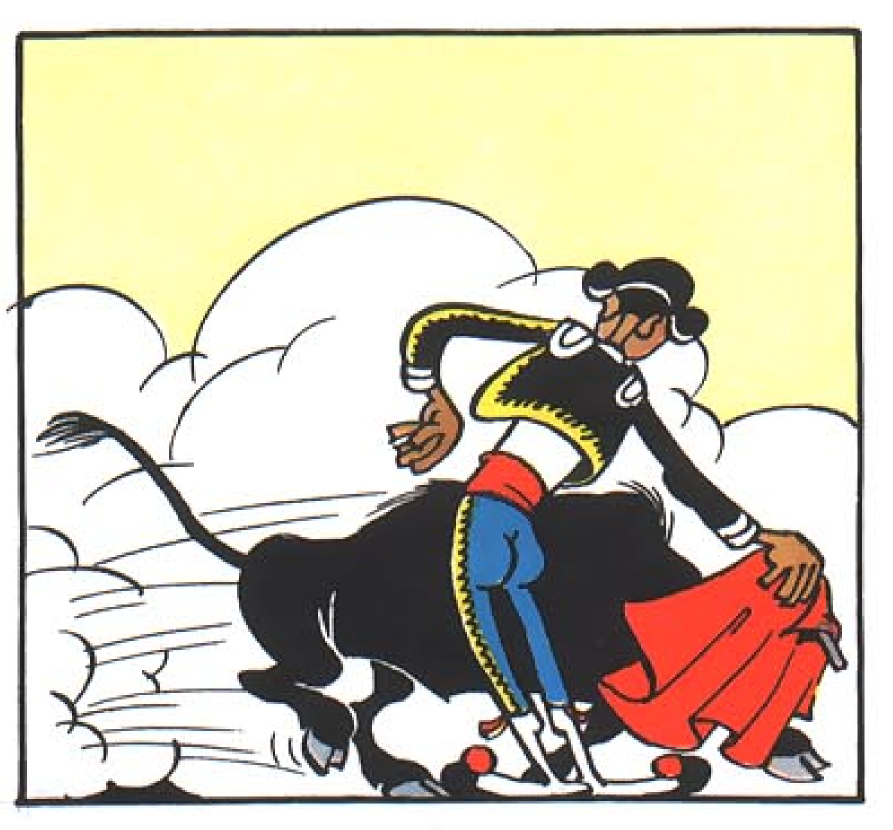


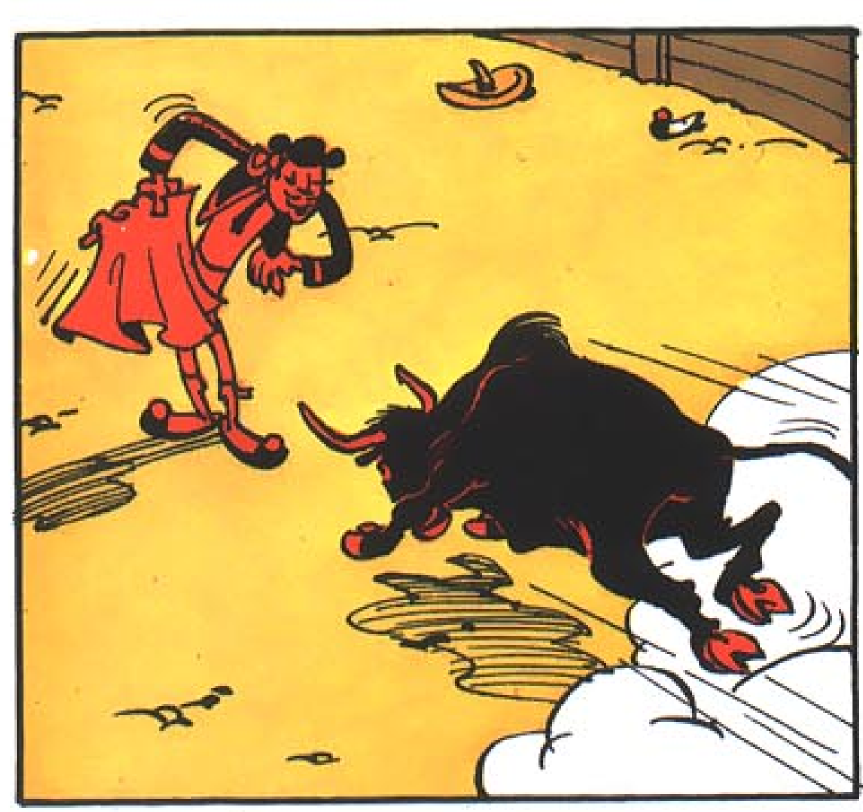





ALFREDO MIO!.. QUE MAGNIFICO! QUE VALEROSO ERES TU!.


COBARDE!
A LA PUERTA!
119
MORRIS


TOREADORES






OH... MA TÊTE



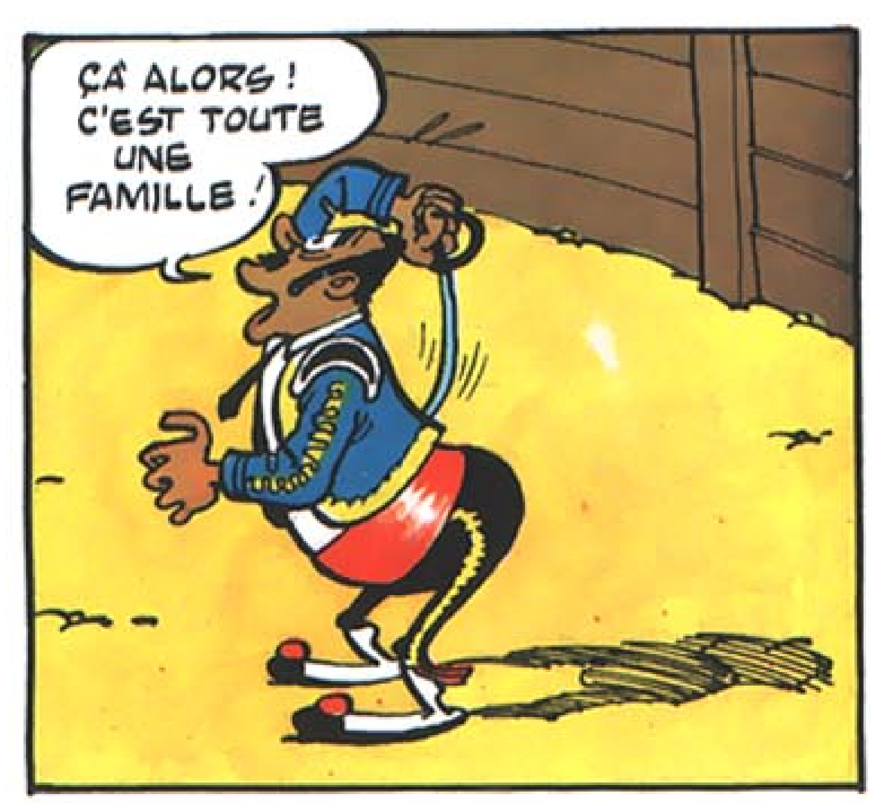

FROUSSARD !
INUTILE, TU ES RENVOYÉ !
PATRON, JE DONNE ICI SOLENNELLEMENT MA DÉMISSION..

PENDANT CE TEMPS ...
(120) MORRIS
5H MOINS DIX.. DANS DIX MINUTES C'EST LE RÈGLEMENT DE COMPTES, "CIGARETTE CÆSAR".


EN AVANT, ANTONIO, ON T'ATTEND !
BUENO !..


MATADORES
BONNE CHANCE, ANTONIO..
GRACIAS, LUIS..


OUCH ! UNE PUCE !


ÇA ALORS ! C'EST TOUTE UNE FAMILLE !


HÉ LUIS, VIENS ICI !
QUÉ TE PASA ?

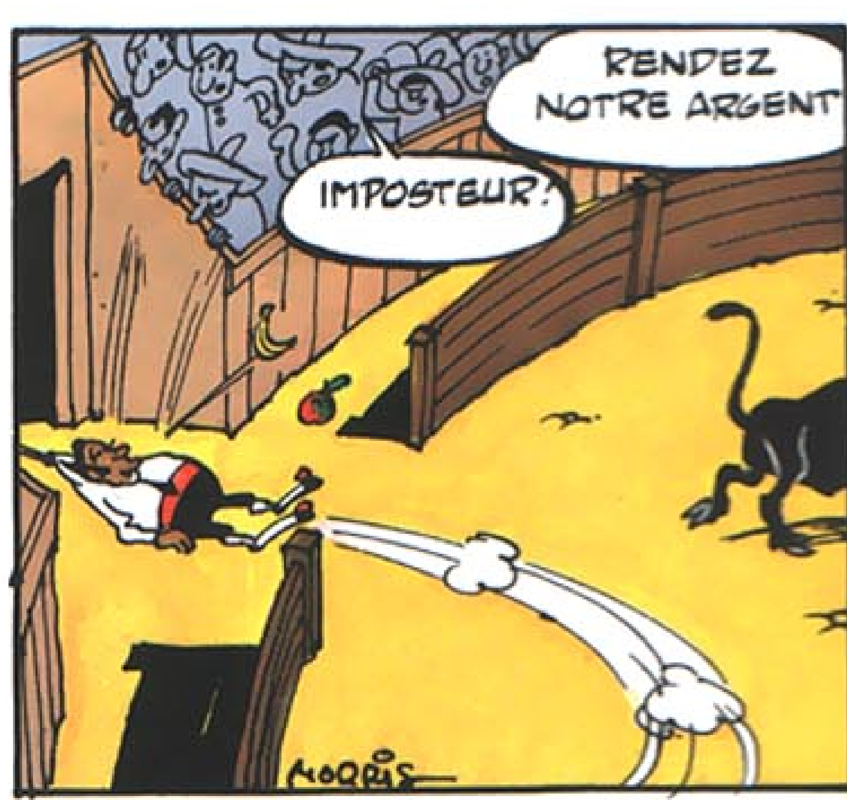

POUR L'AMOUR DE DIEU ! GRATTE-MOI DANS LE DOS...ICI..


...PLUS HAUT... PLUS À GAUCHE... ...C'EST ÇA !..


MUCHISIMAS GRACIAS, AMIG... AAAH !

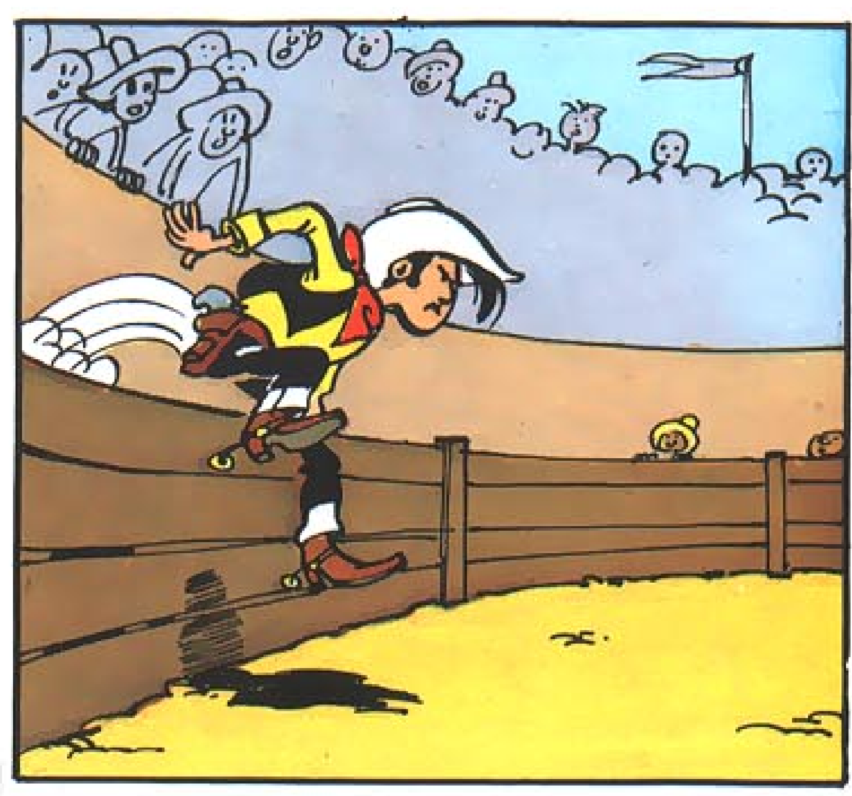



SORTEZ-LE !

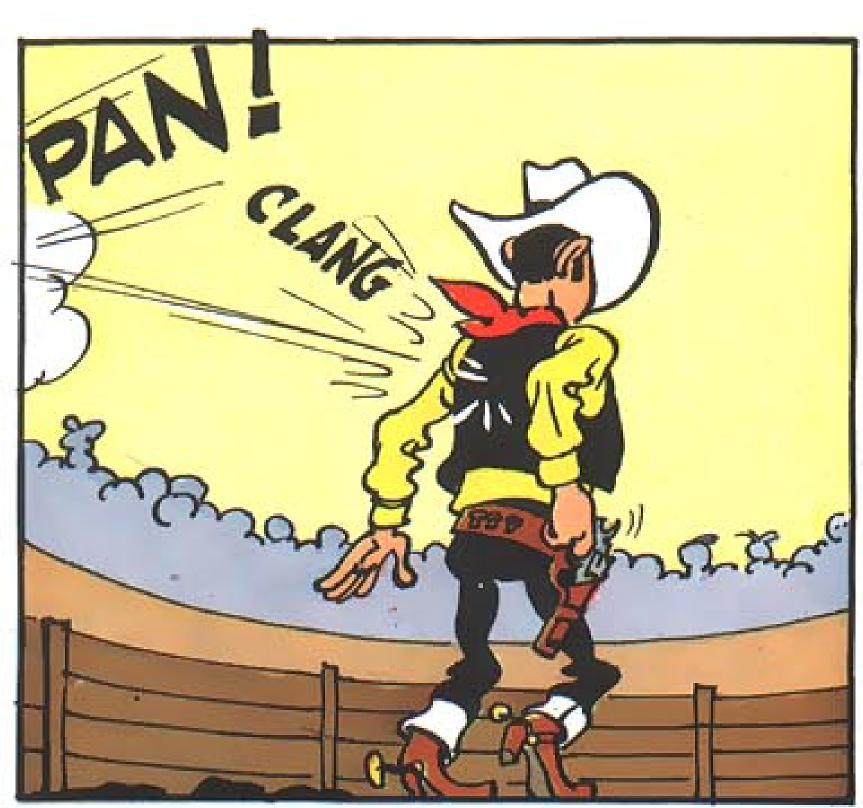

RENDEZ NOTRE ARGENT
IMPOSTEUR !
MORRIS

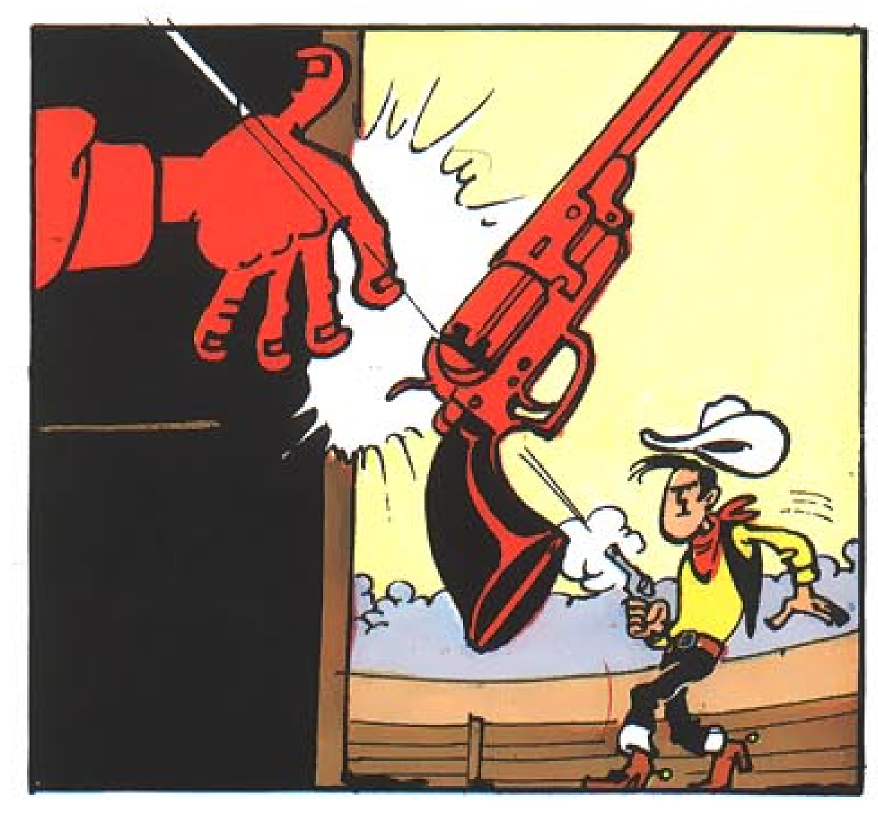

NE VOUS EN FAITES PAS VOUS EN VERREZ, DU COMBAT...
NOUS VOULONS DU COMBAT !
DING DONG

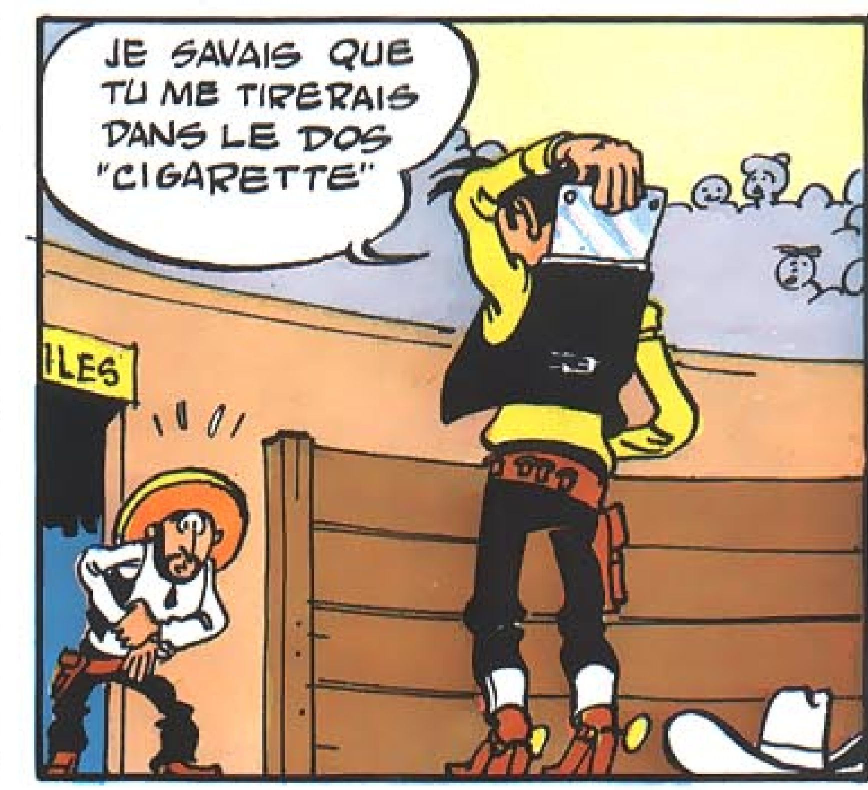

CE N'EST PAS UNE CORRIDA, C'EST DU CIRQUE!
C'EST UNE HONTE!

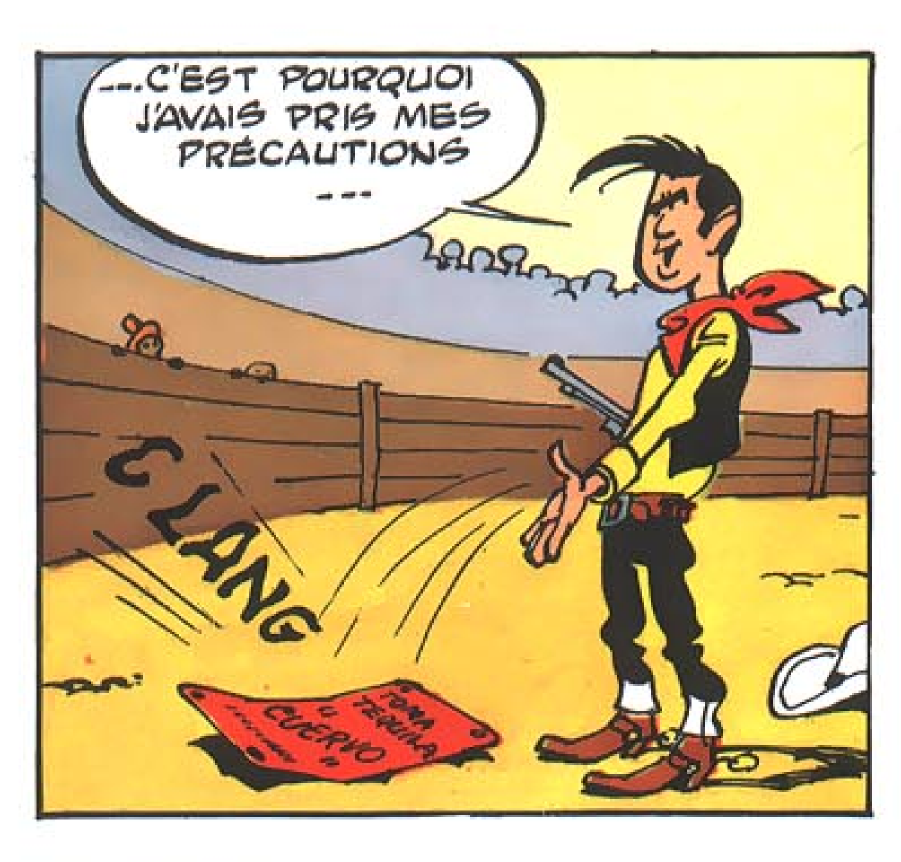


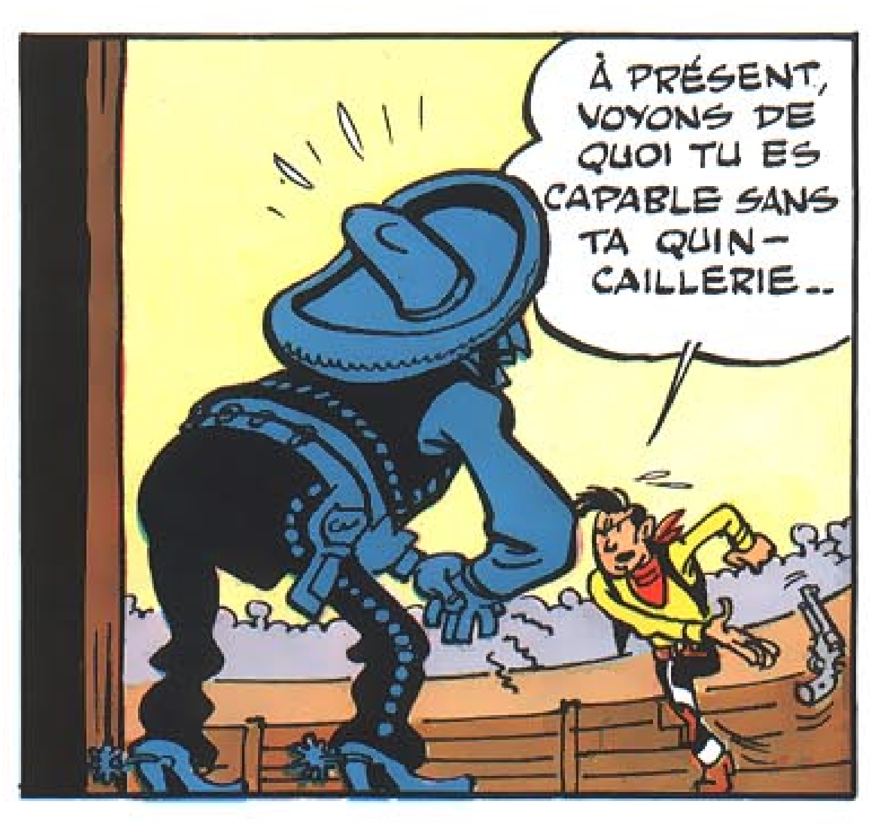

TU T'ES JETÉ DANS LA GUEULE DU LOUP, LUCKY LUKE... TON COMPTE EST BON...


PAN!
CLANG

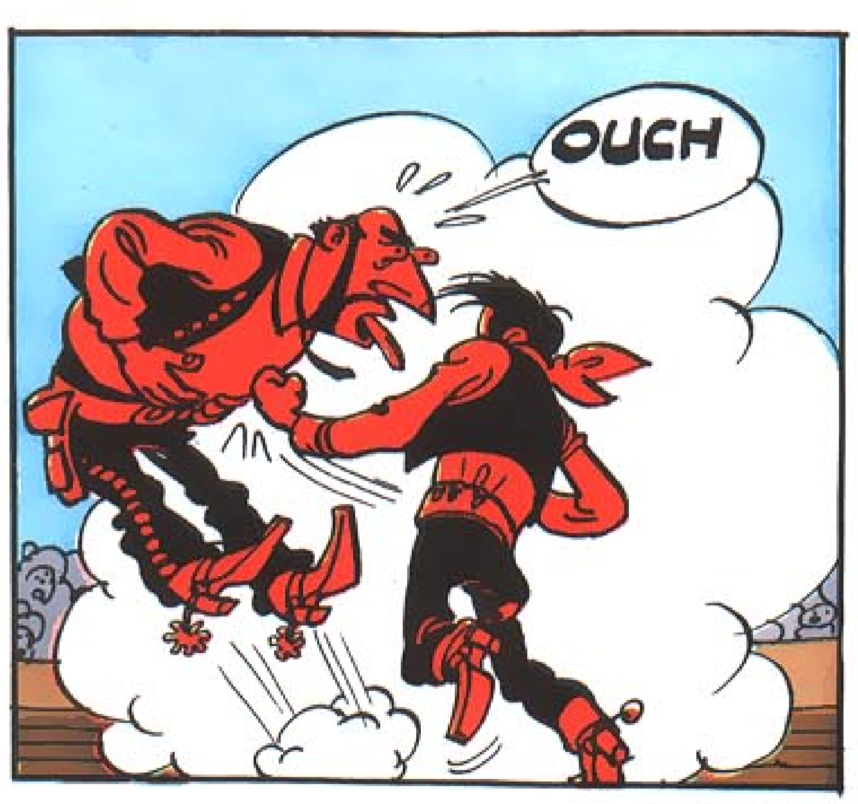



JE SAVAIS QUE TU ME TIRERAIS DANS LE DOS "CIGARETTE"
ILES


...C'EST POURQUOI J'AVAIS PRIS MES PRÉCAUTIONS ...
CLANG
CUERVO


À PRÉSENT, VOYONS DE QUOI TU ES CAPABLE SANS TA QUIN-CAILLERIE...

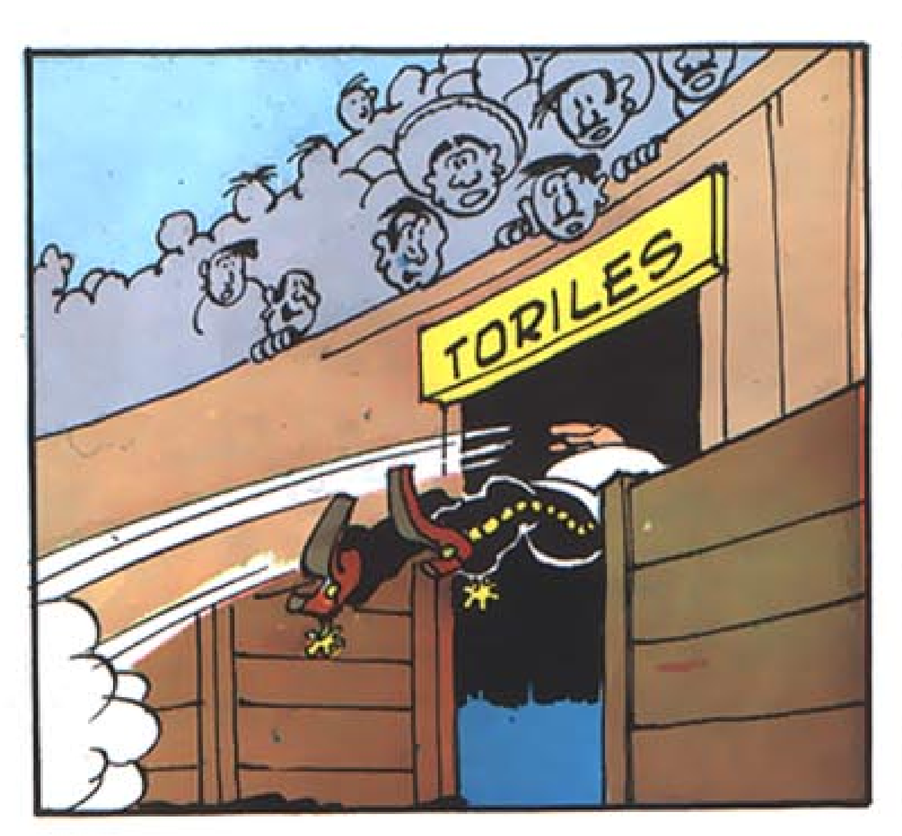

CLOPS!

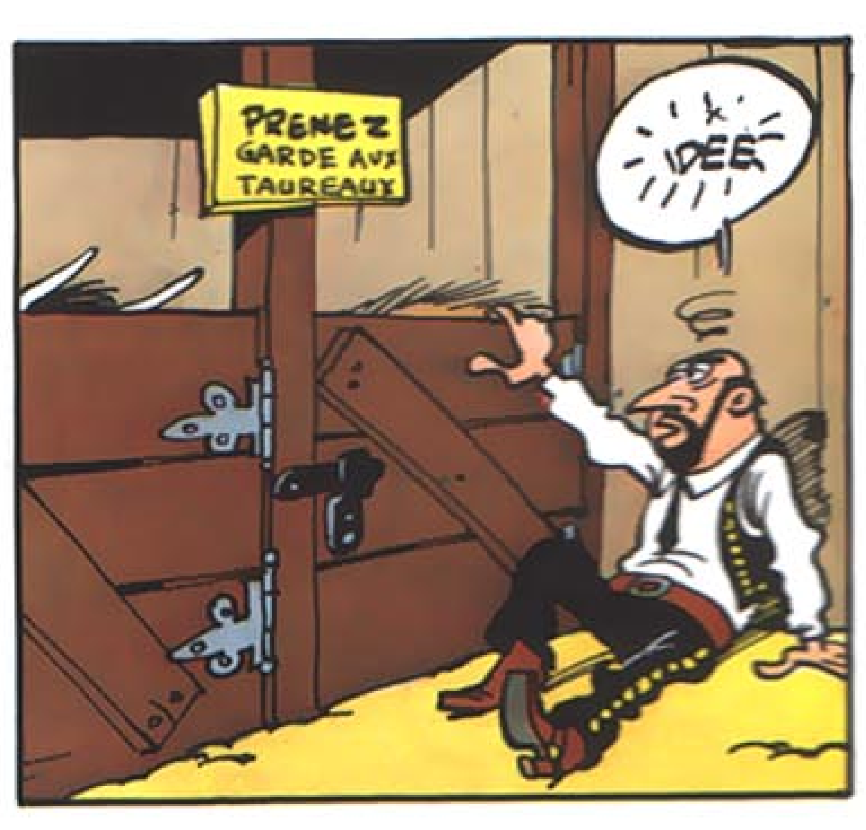

OUCH


ENFIN UN VRAI COMBAT...YIPPIIII
BRAVO!
MORRIS

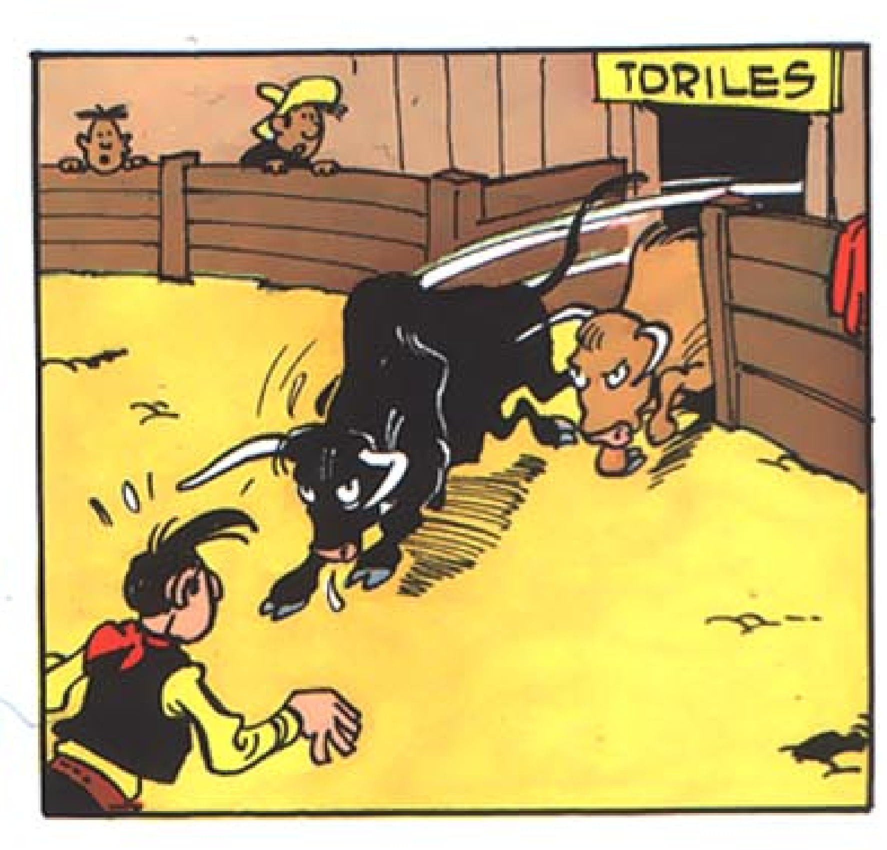

MAGNIFICO!...
122


KNOTS


TORILES

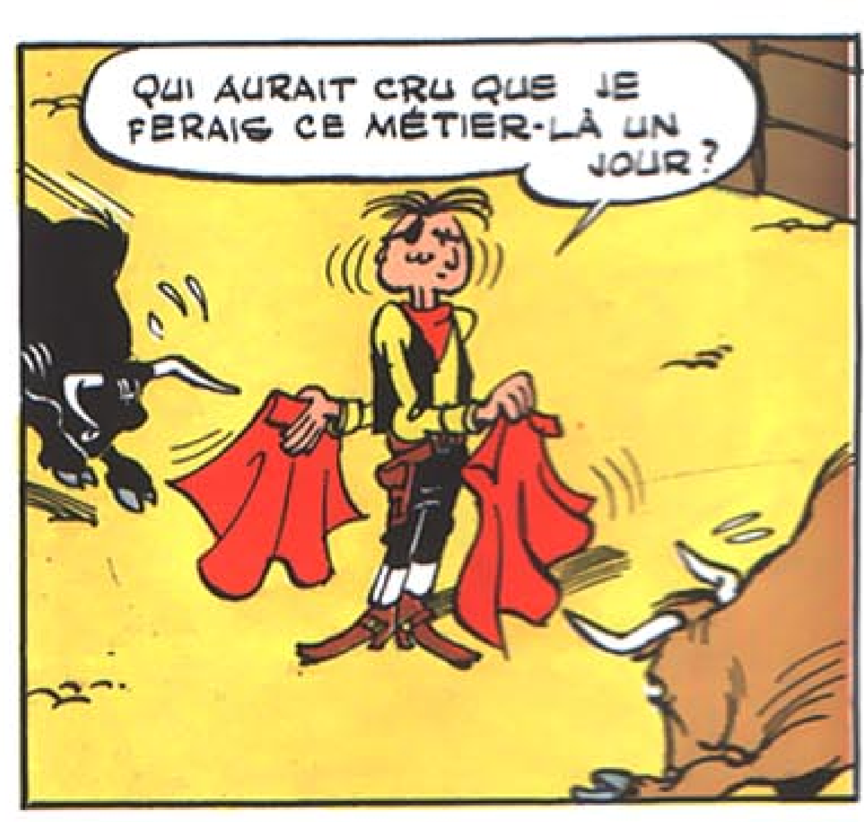

PRENEZ GARDE AUX TAUREAUX
IDÉE

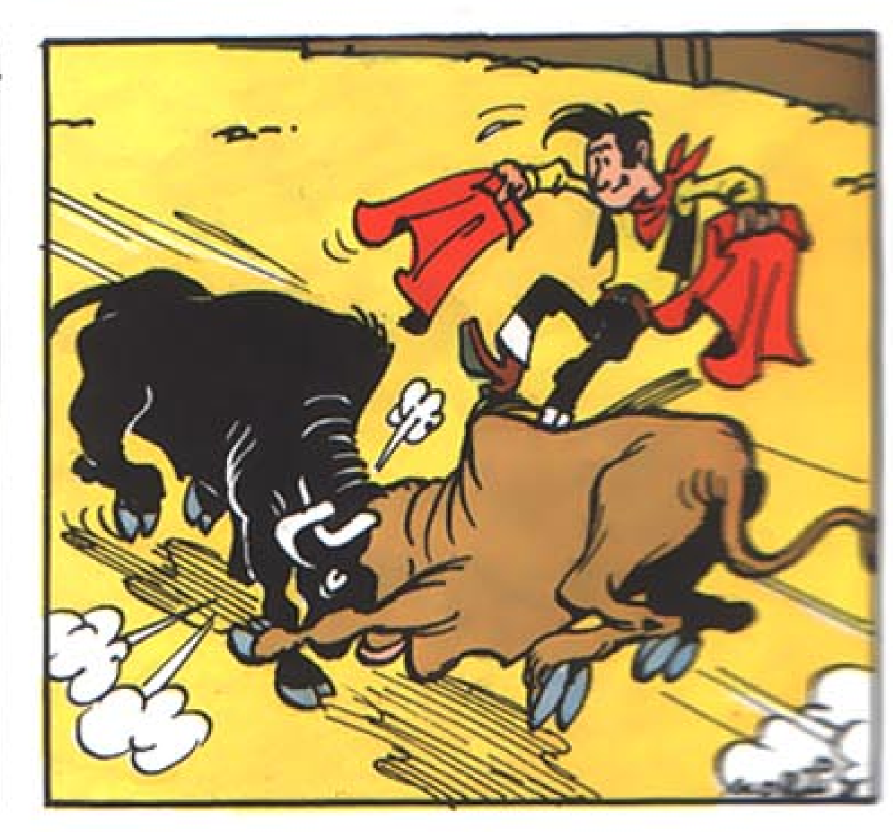

PRENEZ GARDE AUX TAUREAUX
EN AVANT, LES BESTIOLES BONNE CHANCE...


TORILES


ENTRADA DE LOS ARTISTAS
QUAND IL SE SERA EXPLIQUÉ AVEC CES MESSIEURS, JE SERAI LOIN...

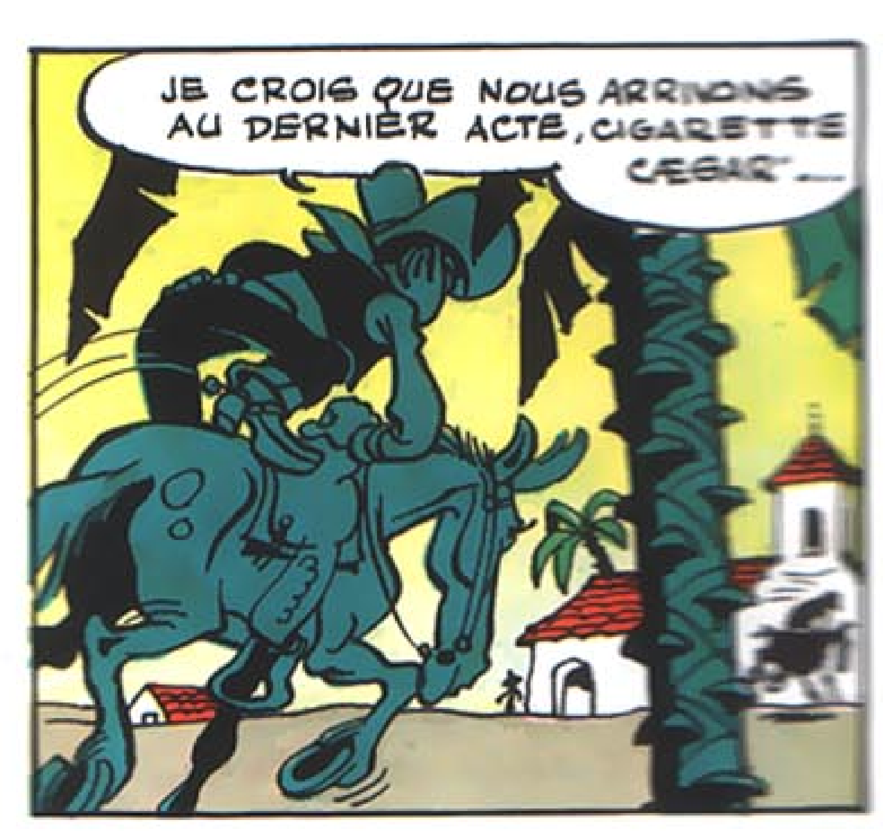


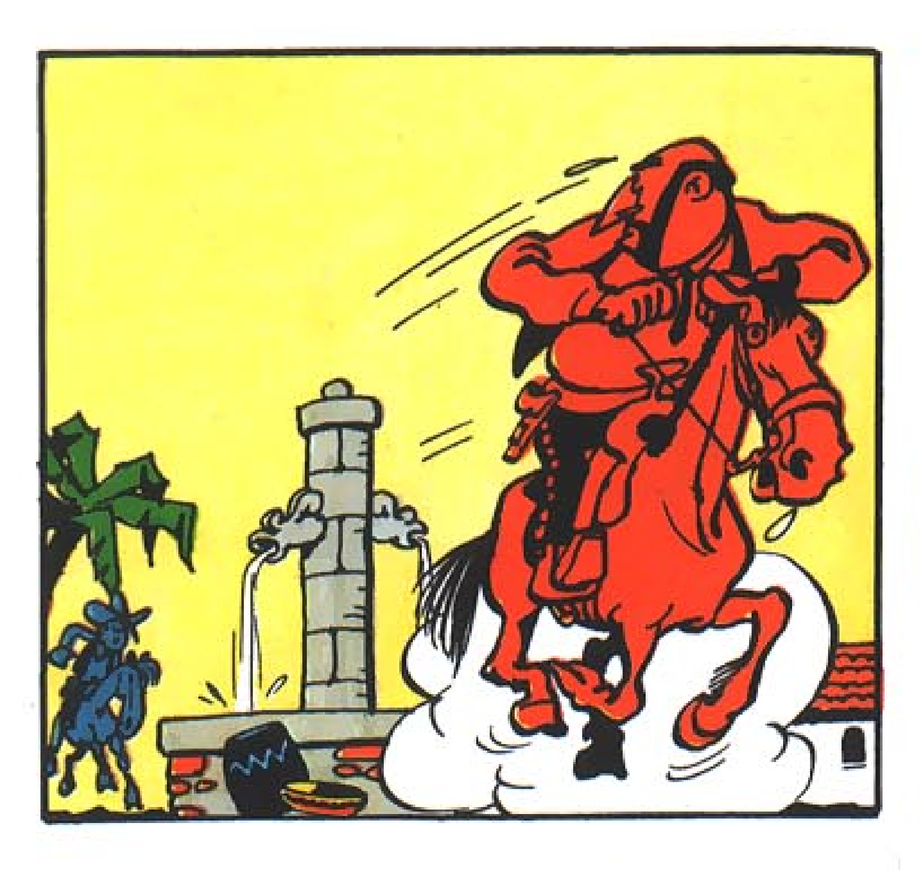
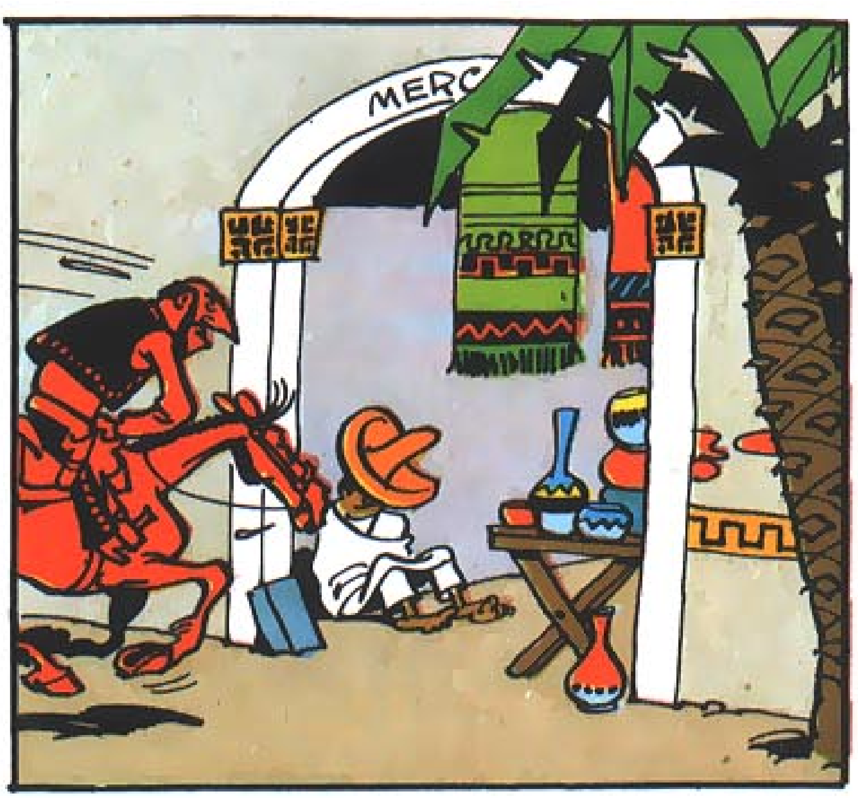
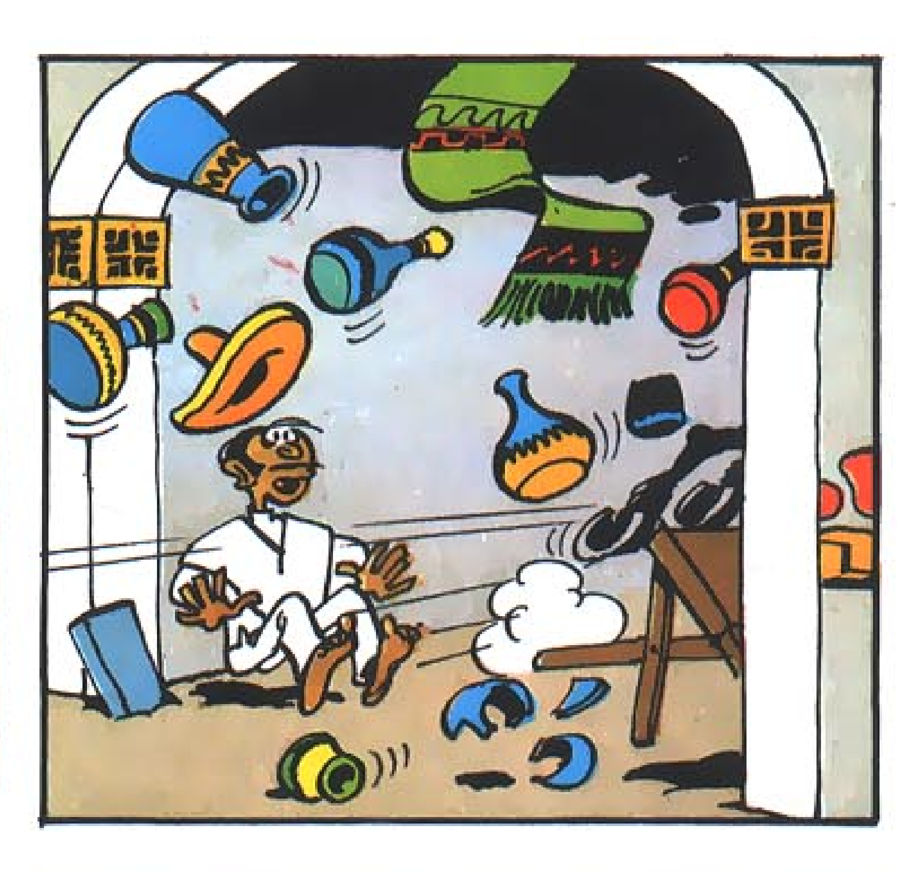

QUI AURAIT CRU QUE JE FERAIS CE MÉTIER-LÀ UN JOUR?

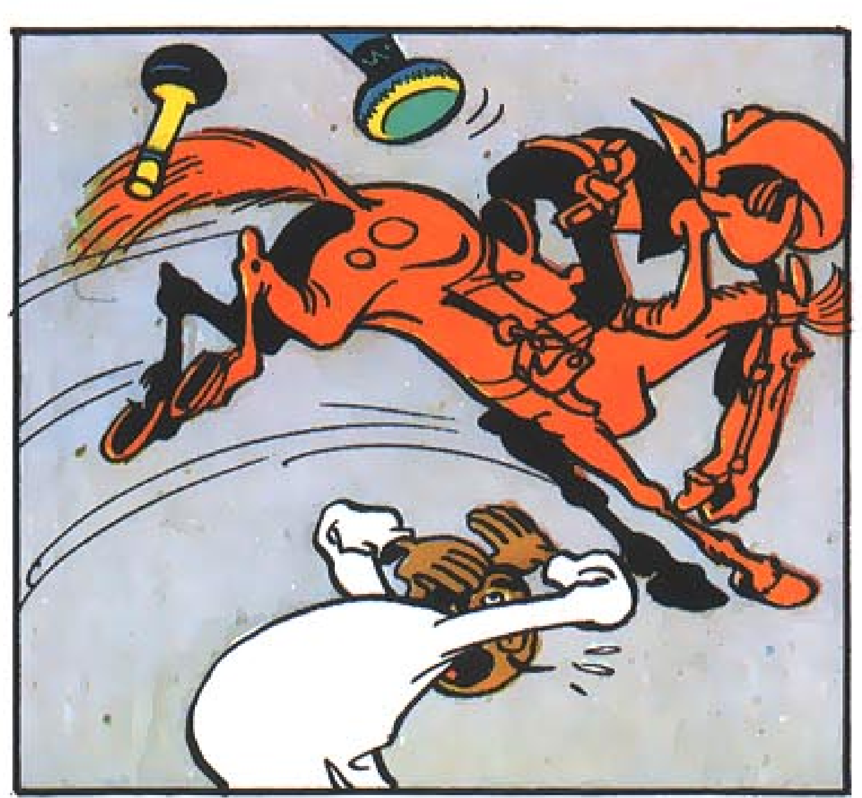
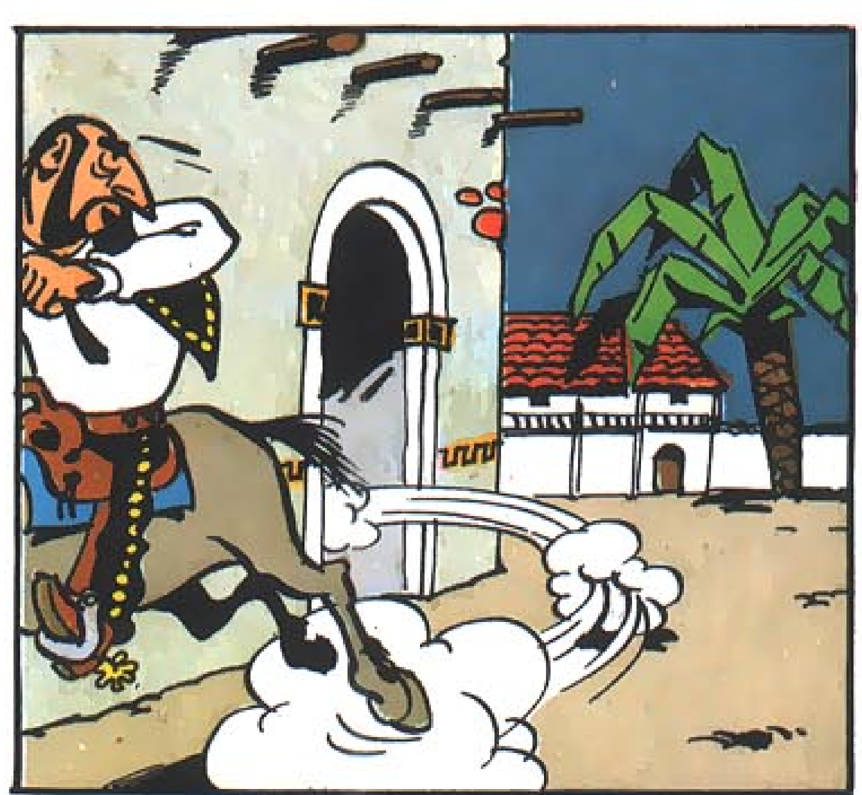



ESPLÉNDIDO!
EXTRAORDINARIO!

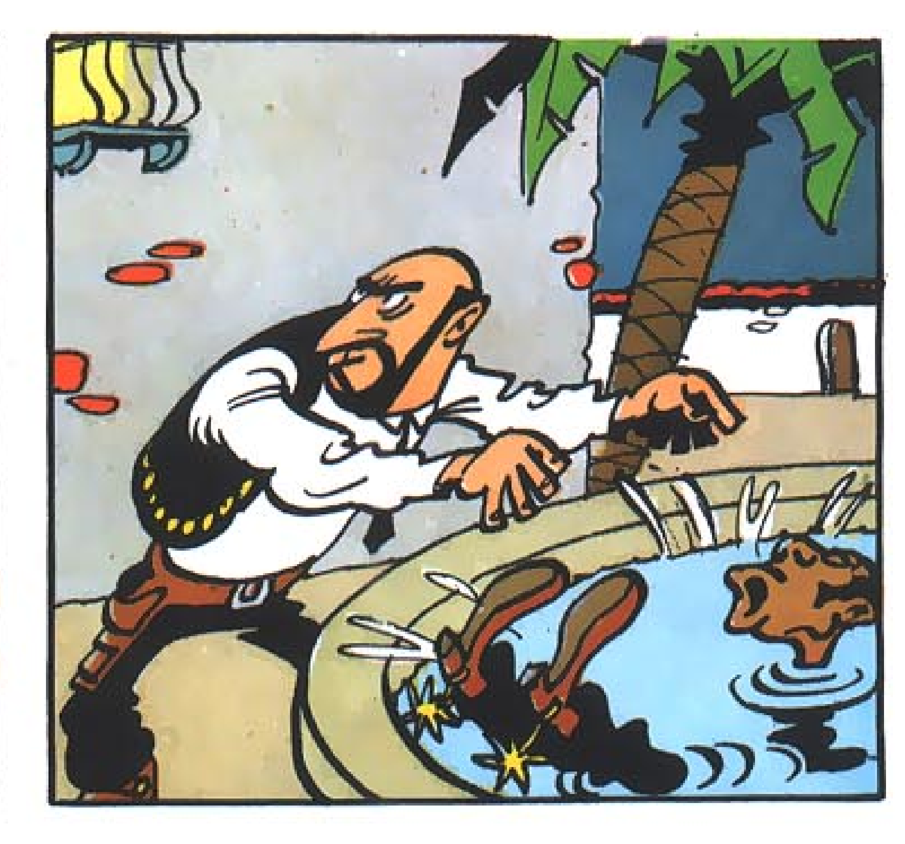
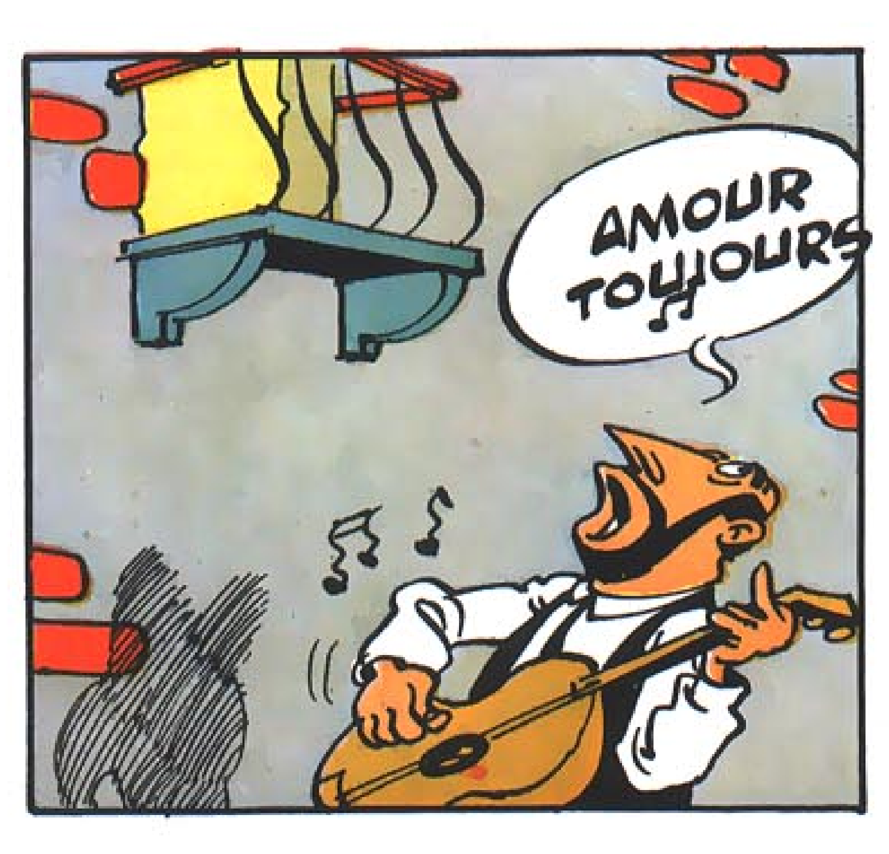

OLLÉ
BRAVO
SALIDA

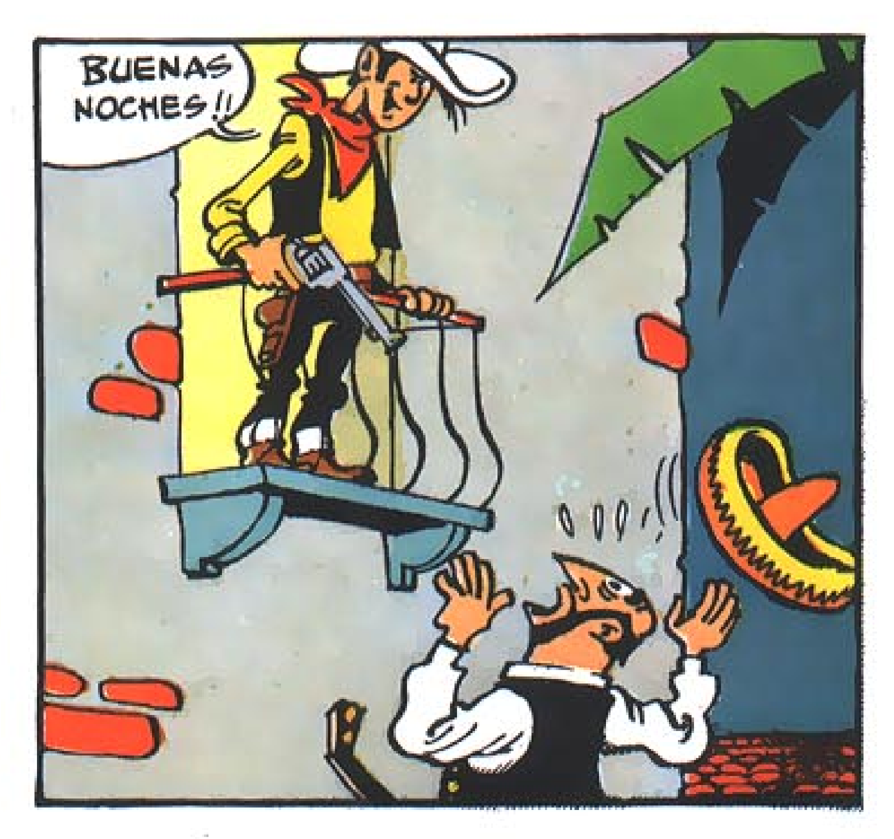

JE CROIS QUE NOUS ARRIVONS AU DERNIER ACTE, CIGARETTE CÆSAR...



MERC


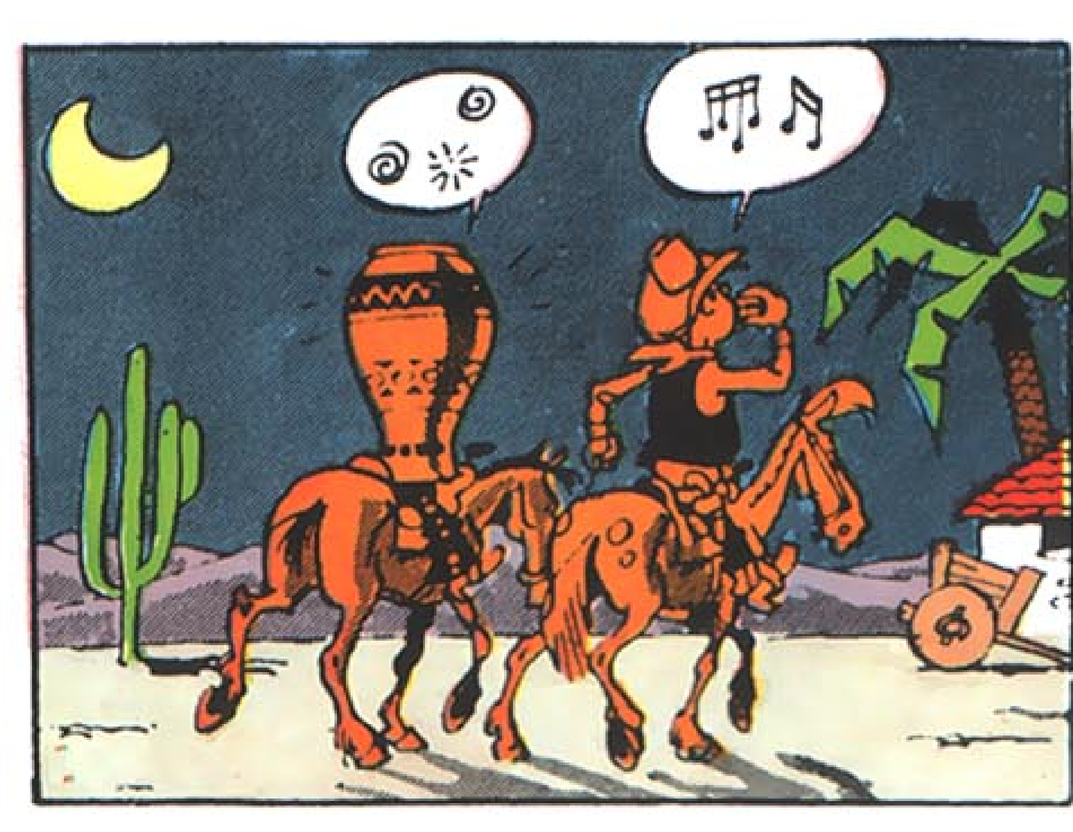
MALDITO GRINGO, ME LO PAGARAS! TE VOY A MATAR (TU ME LE PAIERAS... JE VAIS TE TUER)



...POR TI SUSPIRA MI CORAZÓN TE QUIERO CON PASIÓN...

FAIS DE BEAUX RÊVES, MUCHACHO, JE VAIS TE JOUER UNE BERCEUSE...


AMOUR TOUJOURS

UNE ROSE !
124

BUENAS NOCHES !!

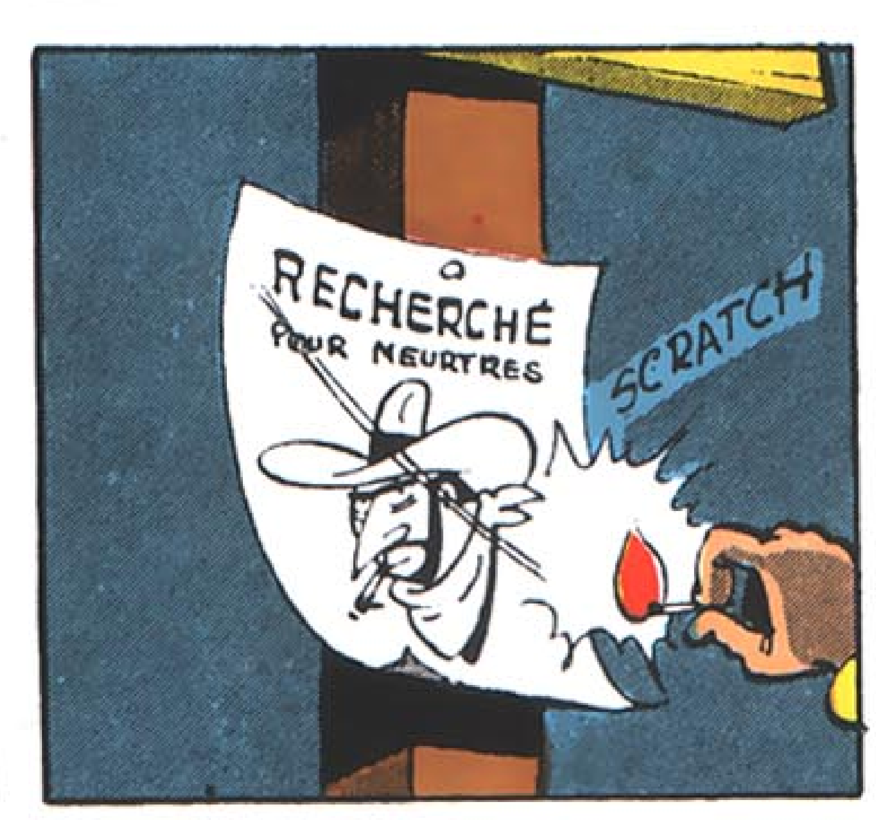


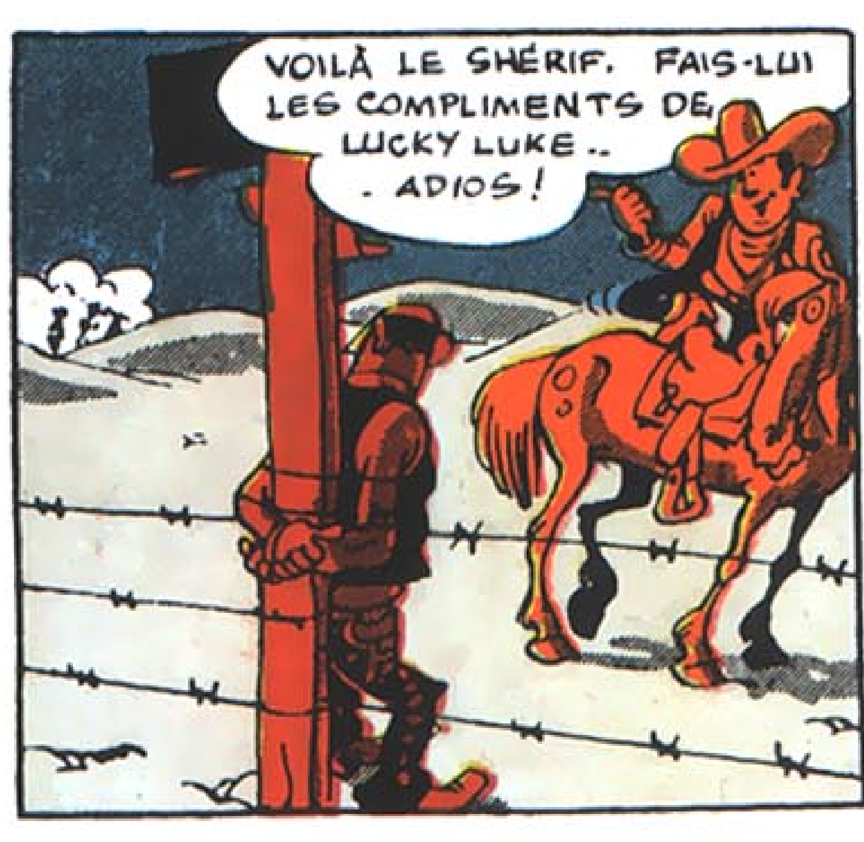
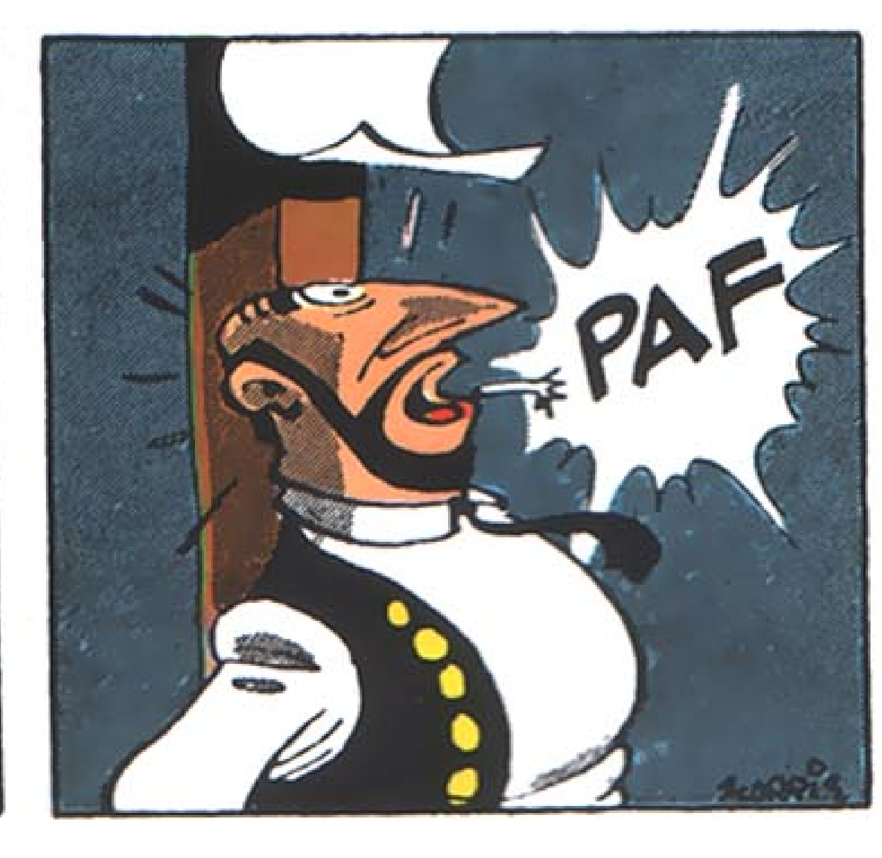
VOILÀ... EN ATTENDANT DE TROUVER UNE CORDE...
!


FRONTIÈRE

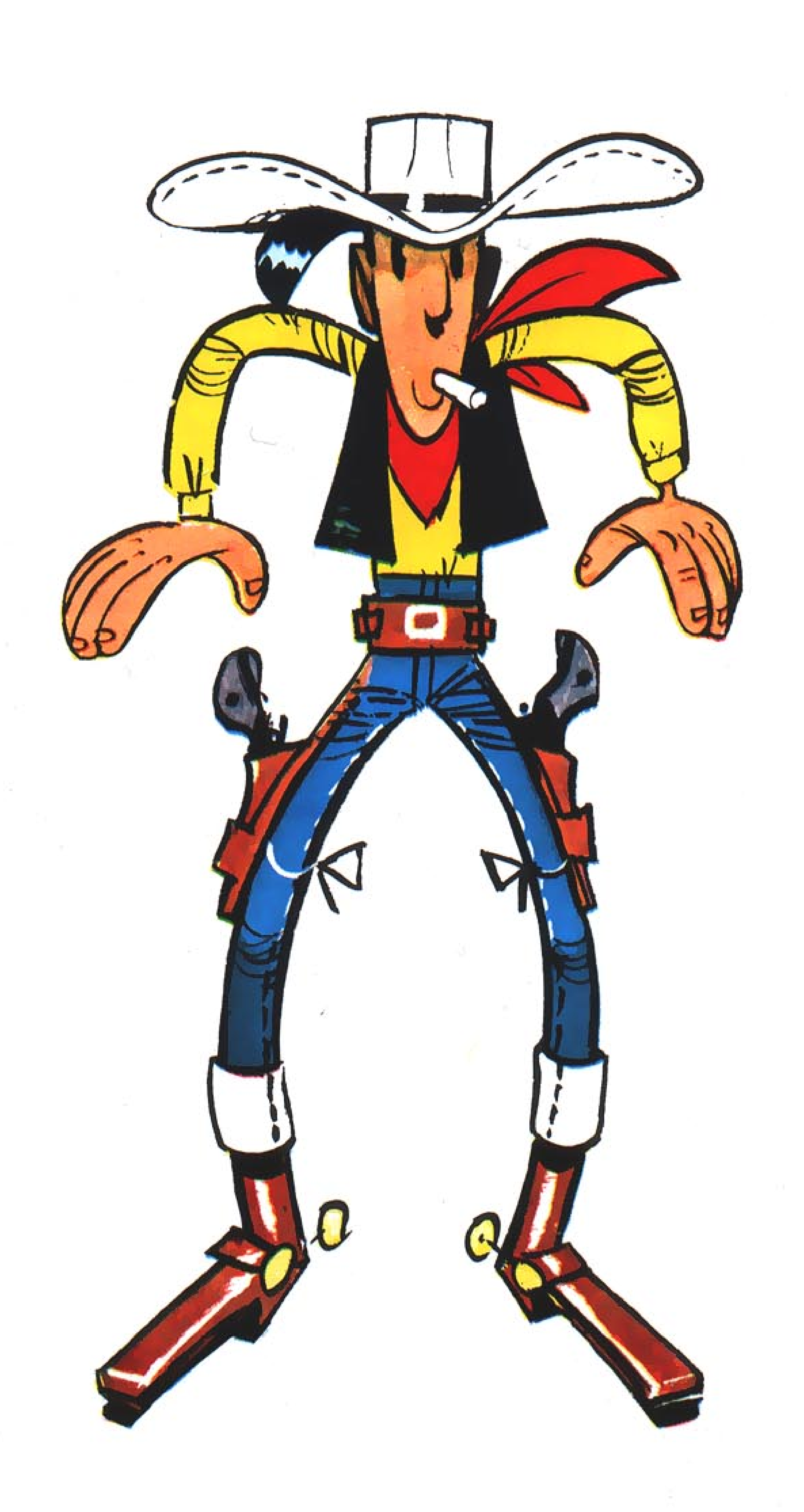
BANG
BANG
NE T'EN FAIS PAS.. J'APPELLE LE SHÉRIF...

C'EST LE MOMENT D'EXPRIMER TES DERNIÈRES VOLONTÉS...
PASSE-MOI UNE CIGARETTE...

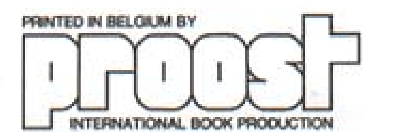

RECHERCHÉ
POUR MEURTRES
SCRATCH

FUME-LA LENTEMENT..C'EST TA DERNIÈRE ...ON FUME DIFFICILEMENT, SUSPENDU AU BOUT D'UNE CORDE ...

VOILÀ LE SHÉRIF. FAIS-LUI LES COMPLIMENTS DE LUCKY LUKE.. . ADIOS!

PAF

I'M A POOR LONESOME COWBOY
FIN
125






PRINTED IN BELGIUM BY
proost
INTERNATIONAL BOOK PRODUCTION





COLLECTION LUCKY LUKE

1. La mine d'or de Dick Digger
2. Rodéo
3. Arizona
4. Sous le ciel de l'Ouest
5. Lucky Luke contre Pat Poker
6. Hors-la-loi
7. L'elixir du docteur Doxey
8. Phil Defer
9. Des rails sur la prairie
10. Alerte aux Pieds-Bleus
11. Lucky Luke contre Joss Jamon
12. Les cousins Dalton
13. Le juge
14. Ruée sur l'Oklahoma
15. L'évasion des Dalton
16. En remontant le Mississippi
17. Sur la piste des Dalton
18. A l'ombre des derricks
19. Les rivaux de Painful Gulch
20. Billy the Kid
21. Les collines noires
22. Les Dalton dans le blizzard
23. Les Dalton courent toujours
24. La caravane
25. La ville fantôme
26. Les Dalton se rachètent
27. Le 20e de cavalerie
28. L'escorte
29. Des barbelés sur la prairie
30. Calamity Jane
31. Tortillas pour les Dalton



68 1361 2
ISBN 2-8001-1443-6

